

**LINK:
CONTENT & A-Z**



¿Te gusta conducir?



MANUAL DE INSTRUCCIONES. BMW SERIE 2 GRAN COUPÉ.



BIENVENIDO A BMW.

Manual de instrucciones.

BMW Serie 2 Gran Coupé.

Gracias por haber escogido un BMW.

Cuanto más a fondo lo conozca, mejor se defenderá a la hora de conducirlo. Por eso le rogamos:

Que lea este manual de instrucciones antes de salir en su nuevo BMW. Utilice también el manual de instrucciones integrado de su vehículo. En él encontrará importantes indicaciones sobre el manejo del BMW que le permitirán aprovechar al máximo las ventajas técnicas de éste. Además, contiene información útil para garantizar la seguridad de funcionamiento y vital del BMW, así como para mantener el valor del mismo en la mayor medida posible.

Si las hubiera, encontrará las actualizaciones introducidas tras el cierre de redacción en el anexo del manual impreso de instrucciones del vehículo.

En los otros folletos que encontrará junto al manual dispone de información complementaria.

Le deseamos buen viaje.

ÍNDICE

La navegación, el entretenimiento y los sistemas de comunicación se pueden abrir a través del manual de instrucciones integrado en el vehículo.

! INDICACIONES

Notas 6

⚡ GUÍA RÁPIDA

Subir 18

Ajustar y manejar 22

De camino 26

☰ SUMARIO

Puesto de conducción 34

Estado de reposo, disponibilidad de uso y de conducción 39

iDrive 42

Sistema de entrada de voz 51

Ajustes generales 55

Configuración personal 59

Conexiones 63

Medios de las instrucciones 72

👉 MANEJO

Apertura y cierre 74

Asientos, retrovisores y volante 97

Transporte seguro de los niños 111

Conducción 122

Visualizaciones 144

Luz 163

Seguridad 172

Sistemas de regulación de la estabilidad de marcha 196

Sistemas asistencia conductor 200

Confort de marcha 233

Climatización 234

Equipamiento interior	245
Portaobjetos	250
Maletero	254

CONSEJOS

Consideraciones al conducir	260
Servicio con remolque	266
Ahorrar combustible	273

MOVILIDAD

Repostaje	282
Combustible	284
Ruedas y neumáticos	291
Compartimiento del motor	319
Aceite de motor	322
Líquido refrigerante del motor	327
Mantenimiento	329
Sustitución de piezas	332
Ayuda en caso de avería en carretera	336
Cuidados	347

CONSULTAR

Datos técnicos	352
Anexo	356
Todo de la A a la Z	358

© 2019 Bayerische Motoren Werke

Aktiengesellschaft

Múnich, Alemania

Prohibida la reproducción, parcial o total, sin previa y expresa autorización de BMW AG, Múnich.

español ID5 X/19, 11 19 490

Impreso en papel no contaminante, blanqueado sin cloro, reciclable.

Notas

Sobre este manual de instrucciones

Orientación

La forma más rápida de localizar temas concretos es a través del índice alfabético.

Para hacerse una idea general sobre el vehículo, le recomendamos consultar el primer capítulo.

Actualizaciones tras el cierre de redacción

Debido a las actualizaciones realizadas tras el cierre de redacción pueden existir diferencias entre las instrucciones impresas y el manual de instrucciones integrado en el vehículo.

Si las hubiera, encontrará indicaciones sobre las actualizaciones en el anexo del manual impreso de instrucciones del vehículo.

Manual de instrucciones para navegación, entretenimiento y sistemas de comunicación

El manual de instrucciones para navegación, entretenimiento y sistemas de comunicación está disponible como manual impreso en el Servicio Posventa.

Estos temas también se describen en el manual de instrucciones integrado en el vehículo.

Fuentes de información adicionales

Concesionario de Servicio Posventa

Para más información, consulte a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante, estará encantado de ayudarle.

Internet

Si desea obtener información sobre el vehículo e información general sobre BMW, p. ej., acerca de aspectos técnicos, visítenos en Internet: www.bmw.com.

Manual de instrucciones integrado en el vehículo

En el manual de instrucciones integrado se describen especialmente el equipamiento y las funciones de los que dispone el vehículo. En el display de control se puede visualizar el manual de instrucciones integrado. Más información, ver página 72.

Aplicación BMW Driver's Guide

En la aplicación BMW Driver's Guide se describen especialmente el equipamiento y las funciones de los que dispone el vehículo. La aplicación puede mostrarse en smartphones y tabletas.

BMW Driver's Guide Web

El Driver's Guide Web muestra la información adecuada para el vehículo seleccionado. Dentro de lo posible se describen solo aquellos equipamientos y funciones que están montados realmente en el vehículo. El Driver's Guide Web se puede visualizar en cualquier navegador actual.

Símbolos y representaciones

Símbolos en el manual de instrucciones

Sím-bolo	Significado
	Identifica avisos que debe tener en cuenta para su seguridad, la seguridad de terceros y para proteger su vehículo de posibles daños.
	Medidas que contribuyen a la protección del medio ambiente.
"..."	Textos en un display del vehículo para la selección de funciones.
>...<	Órdenes para el sistema de entrada de voz.
>...<	Respuestas del sistema de entrada de voz.

Pasos

Los pasos a seguir están representados en una lista enumerada. Se debe seguir el orden de los pasos.

1. Primer paso.
2. Segundo paso.

Enumeraciones

Las enumeraciones sin un orden estricto o que son posibilidades alternativas aparecen representadas como una lista con puntos de enumeración.

- Primera posibilidad.
- Segunda posibilidad.

Símbolo en los componentes del vehículo

 Remite al manual de instrucciones para obtener más información acerca de las piezas del vehículo.

Equipamiento del vehículo

Este manual de instrucciones describe todos los modelos y todos los equipamientos de serie, de países, así como equipamientos opcionales que se ofrecen en la serie de modelos. En este manual de instrucciones también se describen, por tanto, equipamientos y funciones que no están disponibles en un vehículo, p. ej., debido al equipamiento opcional o a la variante del país seleccionados.

Esto también se aplica para funciones y sistemas relacionados con la seguridad.

Cuando se utilizan las funciones y sistemas correspondientes hay que observar las leyes y disposiciones vigentes en cada país.

Si no se describen equipamientos y modelos en este manual de instrucciones, tener en cuenta los suplementos del manual de instrucciones.

En los vehículos con volante a la derecha, los elementos de mando pueden estar dispuestos de una forma diferente a la mostrada en las imágenes.

Actualidad del manual de instrucciones

Principios básicos

El elevado nivel de seguridad y calidad de los vehículos queda garantizado gracias a la constante evolución. En casos poco habituales, pueden darse diferencias entre lo expuesto y el vehículo.

Actualizaciones tras el cierre de redacción

Debido a las actualizaciones realizadas tras el cierre de redacción pueden existir diferencias entre las instrucciones impresas y el manual de instrucciones integrado en el vehículo.

Si las hubiera, encontrará indicaciones sobre las actualizaciones en el anexo del manual impreso de instrucciones del vehículo.

Seguridad propia

Uso debido

Al utilizar el vehículo, tenga en cuenta lo siguiente:

- ▷ Manual de instrucciones.
- ▷ Información del vehículo. No retirar los adhesivos.
- ▷ Datos técnicos del vehículo.
- ▷ Las leyes y normas de seguridad vigentes en el país donde se mueve el vehículo.
- ▷ Documentación del vehículo y documentos legales.

Garantía

El vehículo se ha diseñado técnicamente según las condiciones de servicio y los requisitos de homologación vigentes en el país de la primera entrega - homologación. Si se pretende utilizar el vehículo en otro país, antes deberá ajustarse, en caso necesario, a las condiciones de servicio y los requisitos de homologación vigentes en el país de destino. Si el vehículo no cumple los requisitos de homologación de un determinado país, no se pueden reclamar los derechos de garantía del vehículo. El derecho a garantía también puede extinguirse en caso de modificación de la red de a bordo ocasionada, p. ej., por unidades de control, hardware o software no calificados como aptos por el fabricante. Obtendrá más información en un concesionario de Servicio Posventa.

Mantenimiento y reparación

Las técnicas de vanguardia, p. ej., la implantación de materiales de última generación y electrónica de altas prestaciones, requieren métodos de mantenimiento y reparación específicos.

Por tanto, el fabricante del vehículo recomienda encargar los trabajos pertinentes al Servicio Posventa BMW. Si se selecciona otro taller especializado, BMW recomienda escoger un taller que realice los trabajos correspondientes, p. ej., mantenimiento y reparación, conforme a las especificaciones de BMW y que trabaje con personal debidamente cualificado. En el manual de instrucciones, se denominará a un taller de este tipo como otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o taller especializado.

Si los trabajos, p. ej., mantenimiento y reparación, se llevan a cabo de forma inadecuada, existe el riesgo de causar daños y poner así en peligro la seguridad.

Los trabajos de pintura del vehículo inadecuados pueden provocar la avería o el fallo de componentes como los sensores de radar, y poner en riesgo la seguridad.

Componentes y accesorios

BMW recomienda emplear componentes y accesorios autorizados específicamente por BMW y, por lo tanto, clasificados como aptos.

El Servicio Posventa BMW es la entidad de contacto adecuada para atenderle en lo que respecta a recambios y accesorios Original BMW, a los demás productos autorizados por BMW y al asesoramiento cualificado.

Estos productos han sido verificados por BMW en cuanto a seguridad e idoneidad funcional en los vehículos BMW.

BMW asume la responsabilidad sobre las piezas y accesorios Original BMW. Por otro lado, BMW no asumirá la responsabilidad de componentes o accesorios no autorizados.

BMW no puede evaluar si la instalación de cualquier producto ajeno puede realizarse sin riesgo para la seguridad. Esta garantía tampoco se apli-

cará si fue otorgado un permiso por parte de una autoridad específica del país en cuestión. Los controles de estos organismos no siempre pueden considerar todas las condiciones de uso para vehículos BMW, en virtud de lo cual su alcance resulta parcialmente insuficiente.

Memoria de datos

Generalidades

En el vehículo hay montados equipos de mando electrónicos. Los equipos de mando electrónico procesan los datos que reciben de los sensores del vehículo, generan por sí mismos o se intercambian entre sí. Algunos de los equipos de mando son necesarios para un funcionamiento seguro del vehículo o sirven de ayuda durante la conducción, p. ej., los sistemas de asistencia al conductor. Además, los equipos de mando electrónicos permiten las funciones de confort o de infotretenimiento.

La información sobre los datos memorizados o intercambiados puede obtenerse del fabricante del vehículo, p. ej., a través de un folleto aparte.

Información relativa a personas

Cada vehículo está identificado con un número de identificación único. En función del país, es posible determinar el titular del vehículo con ayuda del número de identificación del vehículo, de la matrícula y de las autoridades correspondientes. Además, existen otras formas de rastrear los datos recogidos en el vehículo acerca del conductor o el propietario del vehículo, p. ej., a través de la cuenta ConnectedDrive utilizada.

Derechos de privacidad

De conformidad con la ley de protección de datos aplicable, los usuarios de vehículos tienen ciertos derechos frente al fabricante del vehículo o las empresas que recopilan o procesan datos personales.

Los usuarios de vehículos tienen el derecho de acceso gratuito y completo a la información recogida por las entidades que memorizan datos personales relativos al usuario del vehículo.

Estas entidades pueden ser:

- ▷ El fabricante del vehículo.
- ▷ Concesionarios de Servicio Posventa cualificados.
- ▷ Talleres especializados.
- ▷ Proveedores de servicios.

Los usuarios de vehículos pueden solicitar información sobre qué datos personales han sido memorizados, con qué fin se utilizan y de dónde proceden. Para obtener esta información, es necesario disponer de un certificado de propiedad o de uso.

El derecho de información también incluye la información sobre los datos transmitidos a otras empresas o entidades.

La página web del fabricante del vehículo contiene los avisos de privacidad aplicables. Estos avisos de privacidad contienen información sobre el derecho a eliminación o rectificación de los datos. Además, el fabricante del vehículo publica en Internet sus datos de contacto y los de la persona encargada de la protección de datos.

El propietario del vehículo puede dirigirse a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado para solicitar la consulta de los datos memorizados en el vehículo, cuando proceda, mediante pago.

La lectura de los datos del vehículo se realiza a través del enchufe prescrito legalmente para el diagnóstico de a bordo OBD del vehículo.

Requisitos legales para la divulgación de datos

En el marco de la legislación aplicable, el fabricante del vehículo está obligado a poner a disposición de las autoridades los datos almacenados. La entrega de los datos en la medida necesaria

se realiza en casos individuales, p. ej., para el esclarecimiento de una infracción penal.

En el marco de la legislación aplicable, en casos individuales, los organismos gubernamentales están autorizados a consultar los datos del vehículo por sí mismos. Entre otros, es posible consultar la información disponible en el equipo de mando del airbag, p. ej., para esclarecer un accidente.

Datos de funcionamiento en el vehículo

Los equipos de mando procesan datos para el funcionamiento del vehículo.

Estos incluyen, p. ej.:

- Mensajes de estado del vehículo y de sus diferentes componentes, p. ej., el número de revoluciones de la rueda, la velocidad de la rueda, el retardo de movimiento, la aceleración transversal o la indicación de que los cinturones de seguridad están abrochados.
- Condiciones ambientales, p. ej., la temperatura o las señales del sensor de lluvia.

Los datos procesados solo se procesan en el propio vehículo y, por regla general, son fugaces. Los datos no se memorizan más allá del tiempo de uso.

Los componentes electrónicos como, p. ej., los equipos de mando y las llaves del vehículo, contienen componentes para memorizar información técnica. Es posible que se memorice de forma temporal o permanente información acerca del estado del vehículo, el estrés de los componentes, los requisitos de mantenimiento, los eventos o errores.

Esta información documenta, en general, el estado de un componente, de un módulo, de un sistema o del entorno, p. ej.:

- Estados de servicio de los componentes del sistema, p. ej., nivel de carga, presión de inflado de los neumáticos, estado de la batería.

- Errores de funcionamiento y defectos de componentes importantes del sistema como, p. ej., luces y frenos.
- Respuestas del vehículo ante situaciones de marcha especiales, p. ej., la activación de un airbag o la activación de los sistemas de regulación de la estabilidad de marcha.
- Información sobre incidencias que perjudican al vehículo.

Estos datos son necesarios para conseguir las funciones del equipo de mando electrónico. Además, sirven para detectar y solucionar fallos en las funciones, así como para optimizar las funciones del vehículo por parte del fabricante del mismo.

La mayor parte de estos datos corresponde a datos fugaces y solo se procesan en el propio vehículo. Solo una pequeña parte de los datos se almacena en ocasiones específicas en memorias de fallos o sucesos.

Si se tienen en cuenta los datos de servicio, p. ej., las reparaciones, los procesos de servicio técnico, los casos de garantía y las medidas de garantía de calidad, esta información técnica se puede leer en el vehículo, junto con el número de identificación del mismo.

La lectura de la información puede ser llevada a cabo por un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o por otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o por un taller especializado. Para la lectura se utiliza el enchufe prescrito legalmente para el diagnóstico de a bordo OBD del vehículo.

Los datos son recogidos, procesados y utilizados por cada una de las posiciones de la red de servicio. Los datos documentan las condiciones técnicas del vehículo y ayudan en la localización de fallos, el cumplimiento de las obligaciones de garantía y la mejora de la calidad.

Además, el fabricante tiene el deber de controlar el producto derivado del derecho de responsabilidad sobre el mismo. Para cumplir con estos deberes, el fabricante del vehículo necesita los datos técnicos del mismo. Los datos del vehículo

también pueden utilizarse para verificar las reclamaciones de garantía del cliente.

Las memorias de fallos y sucesos del vehículo pueden restablecerse durante los trabajos de reparación o servicio técnico en un concesionario de Servicio Posventa del fabricante, en otro concesionario cualificado de Servicio Posventa o en un taller especializado.

Introducción y transmisión de datos en el vehículo

Generalidades

Dependiendo del equipamiento, es posible memorizar en el vehículo y restablecer en cualquier momento los siguientes ajustes de confort y ajustes individuales.

Esto incluye, p. ej.:

- ▶ Ajustes de las posiciones del asiento y del volante.
- ▶ Ajustes del tren de rodaje y del climatizador.

En caso necesario, los datos se pueden introducir en el sistema de entretenimiento y comunicación del vehículo, p. ej., a través de un smartphone.

Dependiendo del equipamiento correspondiente, esto incluye:

- ▶ Datos multimedia, como música, películas o fotografías para ser reproducidas en un sistema multimedia integrado.
- ▶ Datos de la agenda para ser utilizados en combinación con un dispositivo de manos libres integrado o un sistema de navegación integrado.
- ▶ Destinos de navegación introducidos.
- ▶ Datos acerca del consumo de servicios de Internet.

Estos datos pueden almacenarse localmente en el vehículo o puede encontrarlos en un dispositivo que se haya vinculado al vehículo, p. ej., un smartphone, una memoria USB, un reproductor de MP3. Si se guardan estos datos en el vehículo, pueden eliminarse en cualquier momento.

La transmisión de estos datos a terceros solo se realiza si se desea a modo personal en el marco del uso de los servicios en línea. La transmisión depende de los ajustes seleccionados al utilizar los servicios.

Integración de terminales móviles

En función del equipamiento, es posible controlar mediante los elementos de mando del vehículo terminales móviles vinculados al mismo como, p. ej., un smartphone.

Además, se pueden reproducir imágenes y sonido del terminal móvil a través del sistema multimedia. Al mismo tiempo, se transmite determinada información a los terminales móviles.

Dependiendo del tipo de integración, forman parte de esta, p. ej., los datos de posicionamiento y otra información general del vehículo. Esto permite utilizar, de manera óptima, las aplicaciones seleccionadas, p. ej., la navegación o la reproducción de música.

No se produce ninguna interacción más entre el terminal móvil y el vehículo, p. ej., un acceso activo a los datos del vehículo.

La manera en la que se procesan los datos a partir de ahí la determina el proveedor de la aplicación utilizada en cuestión. El alcance de los posibles ajustes depende de la aplicación en cuestión y del sistema operativo del terminal móvil.

Servicios

Generalidades

Si el vehículo cuenta con una conexión de red inalámbrica, esta permite el intercambio de datos entre el vehículo y el resto de sistemas. La conexión de red inalámbrica es posible a través de una unidad emisora y receptora propia del vehículo o a través de un terminal móvil aportado personalmente, p. ej., un smartphone. Mediante esta conexión de red inalámbrica se pueden utilizar las denominadas funciones en línea. Entre ellos se incluyen los servicios en línea y las apli-

caciones facilitadas por el fabricante del vehículo o por otros proveedores.

Servicios del fabricante de vehículos

En el caso de los servicios en línea del fabricante del vehículo, se describe cada una de las funciones en el lugar adecuado, p. ej., en las instrucciones, en la página web del fabricante.

Ahí también se da la información relevante para la protección de datos. Es posible que, para ofrecer los servicios en línea, haya que utilizar datos personales. El intercambio de datos se lleva a cabo a través de una conexión segura, p. ej., con los sistemas de TI previstos para ello del fabricante del vehículo.

Los datos personales, más allá de para la prestación de los servicios, solo se recogerán, procesarán y se utilizarán en base a un permiso legal, un acuerdo contractual o un consentimiento. También es posible activar o desactivar toda la comunicación de datos. Quedan excluidas las funciones y servicios prescritos legalmente como, p. ej., los sistemas de llamada de emergencia.

Servicios de otros proveedores

Si se utilizan servicios en línea de otros proveedores, estos están sujetos a la responsabilidad y a las condiciones de protección de datos y de utilización de los respectivos proveedores. El fabricante del vehículo no ejerce ninguna influencia en los contenidos intercambiados en este caso. La información acerca del tipo, el alcance y el objetivo de la recopilación y el uso de los datos personales en el marco de terceros proveedores puede ser consultada con cada uno de los proveedores de servicios.

Sistema de llamada de emergencia legal

Configuración conceptual

El sistema de llamada de emergencia prescrito legalmente eCall permite llamadas de emergencia manuales o automáticas, p. ej., en caso de accidente.

El centro público de coordinación de emergencias recibe las llamadas de emergencia.

Generalidades

Información sobre el sistema de llamada de emergencia legal eCall integrado, basado en la llamada de emergencia 112, su funcionamiento y sus funciones, ver página 338.

El servicio eCall, basado en la llamada de emergencia 112, es un servicio público de interés general y está disponible de manera gratuita.

En caso de accidente grave, el sistema de llamada de emergencia legal eCall integrado se activa por defecto de forma automática mediante los sensores integrados. También se activa automáticamente si el vehículo está equipado con un sistema inteligente de llamada de emergencia que no funciona en caso de accidente grave.

En caso necesario, el sistema de llamada de emergencia legal eCall también puede activarse manualmente.

Si se produce un fallo crítico del sistema que ponga fuera de servicio el sistema de llamada de emergencia legal eCall, los pasajeros del vehículo recibirán un aviso, ver página 339.

Información sobre el tratamiento de datos

El tratamiento de datos personales a través del sistema de llamada de emergencia legal eCall cumple con la siguiente normativa:

- ▶ Protección de datos de carácter personal: regulación 2016/679/CE del Parlamento y del Consejo Europeo.
- ▶ Protección de datos de carácter personal: directiva 2002/58/CE del Parlamento y del Consejo Europeo.

El tratamiento de datos personales se limita a la transmisión de las llamadas de emergencia de eCall al número único europeo de emergencia 112.

Tarjeta SIM

El sistema de llamada de emergencia legal eCall se basa en telefonía móvil, mediante la tarjeta SIM instalada en el vehículo. La tarjeta SIM no se encuentra permanentemente conectada a la red de telefonía móvil, se conecta exclusivamente durante el tiempo de la llamada de emergencia.

Tipos de datos y sus destinatarios

El sistema de llamada de emergencia legal eCall solamente puede recopilar y procesar los datos siguientes:

- El número de identificación del vehículo para identificar rápidamente el vehículo, p. ej., modelo.
- El tipo de vehículo, p. ej., turismo.
- El tipo de propulsión del vehículo, p. ej., gasolina o diésel, para analizar los riesgos implicados en la recuperación, p. ej., el peligro de incendio debido al combustible.
- La posición del vehículo en el momento del accidente, los tres últimos emplazamientos del vehículo y la dirección de marcha, p. ej., para permitir una localización más rápida del vehículo en tramos más complejos del trayecto.
- El archivo de registro de la activación automática del sistema y su sello de tiempo.
- Información de control para que el personal de emergencias pueda saber, p. ej. si la llamada de emergencia se ha activado de forma automática o manual.
- Una marca de tiempo para determinar el momento del accidente, con el fin de optimizar la planificación operativa del personal de emergencias.
- La dirección de marcha para, p. ej., determinar la información sobre el lado de la calzada en autopistas.

Las autoridades del Estado en cuyo territorio se efectúe la llamada de emergencia del sistema eCall determinan qué centros de coordinación

de emergencias reciben y procesan los datos de la llamada de emergencia legal.

Estructura del tratamiento de datos

El sistema de llamada de emergencia legal eCall garantiza que los datos contenidos en la memoria del sistema no sean accesibles fuera del sistema antes de que se active una llamada de emergencia.

Los datos recogidos para el sistema de llamada de emergencia legal eCall solo se memorizan en el vehículo y se envían al centro de coordinación de emergencias cuando se activa una llamada de emergencia.

El sistema de llamada de emergencia legal eCall garantiza que no se pueda rastrear y que no se realice un seguimiento permanente en condiciones normales de funcionamiento.

El sistema de llamada de emergencia legal eCall garantiza que los datos almacenados en la memoria interna del sistema se borren de forma automática y continua.

Los datos de ubicación del vehículo se sobrescriben continuamente en la memoria interna del sistema, de manera que solo estén siempre disponibles las tres últimas ubicaciones actuales del vehículo necesarias para el funcionamiento normal del sistema.

El registro de los datos de la actividad del sistema de llamada de emergencia legal eCall se conserva durante el tiempo necesario para cumplir con el propósito de la llamada de emergencia de eCall y, en ningún caso, durante más de 13 horas después de la hora en que se ha activado una llamada de emergencia de eCall.

Derechos de las personas afectadas por el tratamiento de datos

La persona afectada por el tratamiento de datos, p. ej., el propietario del vehículo, tiene el derecho de acceso a los datos y, en caso necesario, puede solicitar la rectificación, supresión o bloqueo de los datos que le conciernen y cuyo tratamiento no se ajuste a las disposiciones legales.

Toda rectificación, supresión o bloqueo efectuada de conformidad con estas disposiciones debe ser comunicada a los terceros a los que han sido transferidos los datos, siempre que esto sea posible con un esfuerzo razonable.

La persona a la que se refieren los datos personales tiene el derecho a protestar frente a la autoridad de protección de datos competente si considera que el tratamiento de sus datos de carácter personal ha vulnerado sus derechos.

El contacto para la tramitación de los derechos de acceso es un concesionario de Servicio Posventa del fabricante, otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o un taller especializado.

Sistema de llamada de emergencia inteligente

Configuración conceptual

El sistema de llamada de emergencia inteligente permite llamadas de emergencia manuales o automáticas, p. ej. en caso de accidente.

La central de llamadas de emergencia recibe las llamadas de emergencia asignada por el fabricante del vehículo.

El sistema de llamada de emergencia inteligente se encuentra disponible en el vehículo de forma adicional al sistema de llamada de emergencia legal eCall y se encuentra activo dependiendo de la situación.

El propietario del vehículo puede utilizar opcionalmente el sistema de llamada de emergencia inteligente o el sistema de llamada de emergencia legal eCall.

Información sobre el funcionamiento del sistema de llamada de emergencia inteligente y sus funciones, ver página 338.

Base jurídica

El tratamiento de datos personales a través del sistema de llamada de emergencia inteligente cumple con la siguiente normativa:

- ▶ Protección de datos de carácter personal: directiva 95/46/CE del Parlamento y del Consejo Europeo.
- ▶ Protección de datos de carácter personal: directiva 2002/58/CE del Parlamento y del Consejo Europeo.

La base jurídica para la activación y el funcionamiento del sistema de llamada de emergencia inteligente es haber cerrado el contrato ConnectedDrive para esta función, así como las correspondientes leyes, disposiciones y normas del Parlamento Europeo y del Consejo Europeo.

Las correspondientes disposiciones y normas regulan la protección de las personas físicas en relación al procesamiento de datos personales.

El tratamiento de datos personales mediante el sistema de llamada de emergencia inteligente cumple con las directivas europeas sobre la protección de datos personales.

El sistema de llamada de emergencia inteligente procesa los datos personales solo con el consentimiento del propietario del vehículo.

El sistema de llamada de emergencia inteligente y otros servicios de valor añadido solo pueden procesar los datos personales sobre la base del consentimiento expreso de la persona a la que se refieren dichos datos, p. ej., el propietario del vehículo.

Tarjeta SIM

El sistema de llamada de emergencia inteligente se basa en telefonía móvil, mediante la tarjeta SIM instalada en el vehículo. La tarjeta SIM se encuentra registrada constantemente en la red de telefonía móvil para permitir un establecimiento rápido de la comunicación. En caso de emergencia, los datos se envían al fabricante del vehículo.

Mejora de la calidad

El fabricante del vehículo también usará los datos transmitidos en una llamada de emergencia para mejorar la calidad del producto y el servicio.

Determinación de la posición

Solo el proveedor de la red de telefonía móvil puede determinar la posición del vehículo basándose en las celdas de telefonía móvil. El operador de red no puede establecer un vínculo entre el número de identificación del vehículo y el número de teléfono de la tarjeta SIM instalada. Solo el fabricante del vehículo puede establecer un vínculo entre el número de identificación del vehículo y el número de teléfono de la tarjeta SIM instalada.

Datos de registro de las llamadas de emergencia

Los datos de registro de las llamadas de emergencia se memorizan en una memoria del vehículo. Los datos de registro más antiguos se borran regularmente. Los datos de registro incluyen, p. ej. información sobre el momento y el lugar de realización de la llamada de emergencia.

En casos excepcionales es posible leer los datos de registro desde la memoria del vehículo. Por regla general, la lectura de los datos de registro se realiza solo por orden judicial y solo es posible conectando los equipos correspondientes directamente al vehículo.

Llamada de emergencia automática

El sistema se ha diseñado de tal forma que en caso de accidente de la gravedad correspondiente, reconocible mediante sensores instalados en el vehículo, se activa automáticamente una llamada de emergencia.

Información enviada

En caso de llamada de emergencia a través del sistema de llamada de emergencia inteligente, se envía a la central de llamadas de emergencia asignada la misma información que al centro público de coordinación de emergencias en caso de llamada de emergencia a través del sistema de llamada de emergencia legal eCall.

Además, el sistema de llamada de emergencia inteligente envía la siguiente información adicional a la central de llamadas de emergencia asignada y, en su caso, la reenvía al centro público de coordinación de emergencias:

- Datos del accidente, p. ej., dirección del impacto detectada por los sensores del vehículo, para facilitar la planificación de medios de rescate.
- Datos de contacto como, p. ej., número de teléfono de la tarjeta SIM instalada y número de teléfono del conductor, si se encuentra disponible, para poder contactar rápidamente con los involucrados en el accidente si es necesario.

Almacenamiento de datos

Los datos de una llamada de emergencia activada se memorizan en el vehículo. Los datos incluyen información relativa a la llamada de emergencia, p. ej. lugar y hora de la llamada de emergencia.

Las grabaciones de las conversaciones de la llamada de emergencia se memorizarán en la central de llamadas de emergencia.

Las grabaciones del cliente se memorizarán durante 24 horas para el caso en que sea necesario analizar detalles de la llamada de emergencia. A continuación se borrarán las grabaciones. Las grabaciones del empleado de la central de llamadas de emergencia se memorizarán durante 24 horas con el fin de asegurar la calidad.

Información relativa a los datos personales

Los datos procesados en el marco de la llamada de emergencia inteligente se utilizarán exclusivamente para la prestación del servicio de llamada de emergencia. En el marco de su obligación legal, el fabricante del vehículo ofrece información sobre los datos procesados por él y, en caso dado, aún memorizados.

Sistema de llamada de emergencia legal

El propietario del vehículo equipado con un sistema de llamada de emergencia inteligente y el sistema de llamada de emergencia legal eCall puede utilizar el sistema eCall integrado en lugar del sistema de llamada de emergencia inteligente.

El contacto para las solicitudes de desactivación es un concesionario de Servicio Posventa del fabricante u otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o un taller especializado.

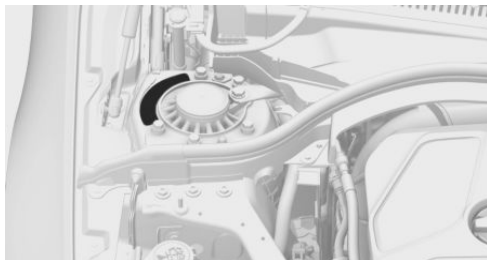
Además del sistema de llamada de emergencia inteligente, el sistema de llamada de emergencia legal eCall se encuentra siempre en modo operativo. El sistema de llamada de emergencia legal eCall se encarga de realizar la llamada de emergencia si, por razones técnicas, el sistema de llamada de emergencia inteligente no se encuentra operativo, p. ej., si no es posible acceder a la central de llamadas de emergencia designada por el fabricante del vehículo.

El sistema de llamada de emergencia legal eCall se sirve de la infraestructura del número público de llamada de emergencia 112.

Es posible configurar que las llamadas de emergencia se realicen siempre a través del sistema de llamada de emergencia legal eCall y no a través del sistema de llamada de emergencia inteligente. Encargar la configuración a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado.

Número de identificación del vehículo

Compartimiento del motor



El número de identificación del vehículo se encuentra en el compartimento del motor, en el lado derecho del vehículo.

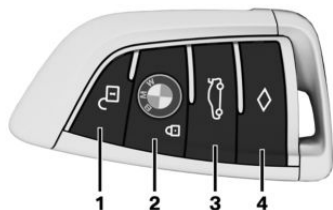
iDrive

El número de identificación del vehículo puede visualizarse también mediante iDrive, ver página [64](#).

Subir

Apertura y cierre

Teclas de la llave del vehículo



- 1 Desbloquear
- 2 Bloquear
- 3 Abrir el capó trasero
- 4 Alumbrado a casa

Desbloquear el vehículo



Pulse la tecla de la llave del vehículo.

Dependiendo de los ajustes se desbloquea solo la puerta del conductor o todos los accesos al vehículo.

Si solo se desbloquea la puerta del conductor, volver a pulsar la tecla de la llave del vehículo para desbloquear otros accesos al vehículo.



Mantener pulsada la tecla de la llave del vehículo después del desbloqueo.

Las ventanillas y el techo de vidrio se abren mientras se mantiene pulsada la tecla de la llave del vehículo.

Bloquear el vehículo



Pulse la tecla de la llave del vehículo.

Se bloquean todos los accesos al vehículo.



Mantener pulsada la tecla de la llave del vehículo después del bloqueo.

Las ventanillas y el techo de vidrio se cierran mientras se mantiene pulsada la tecla de la llave del vehículo.

Teclas del cierre centralizado

Sumario



Teclas del cierre centralizado.

Bloquear



Al pulsar la tecla, el vehículo se bloquea con las puertas delanteras cerradas.

La tapa del depósito de combustible permanece desbloqueada.

Desbloquear



Al pulsar la tecla, el vehículo se desbloquea.

Acceso de confort

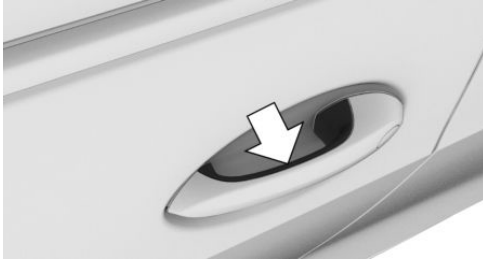
Configuración conceptual

Es posible acceder al vehículo sin tener que accionar la llave del vehículo.

Basta con llevar la llave del vehículo consigo, p. ej., en el bolsillo de los pantalones.

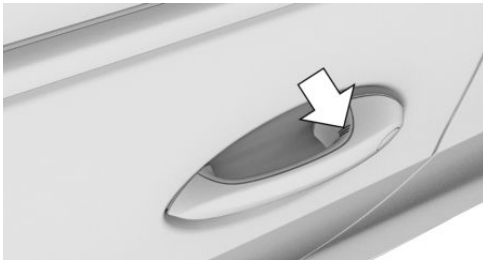
El vehículo reconoce automáticamente la llave del vehículo en las cercanías inmediatas o en el habitáculo.

Desbloquear el vehículo



Asir por completo la manilla de una puerta del vehículo.

Bloquear el vehículo



Tocar la superficie acanalada de la manilla de una puerta cerrada del vehículo con el dedo durante aprox. 1 segundo, sin tocar la manilla de la puerta.

Abrir el capó trasero sin tocarlo

Configuración conceptual

El capó trasero se puede abrir sin tocarlo, mediante la llave del vehículo.

Movimiento del pie que debe ejecutarse

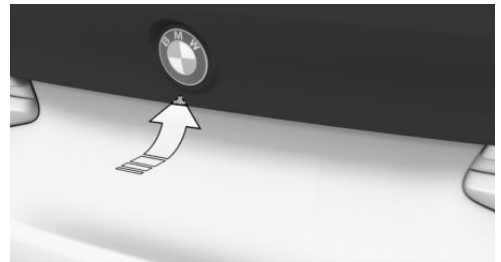
1. Permanecer detrás del vehículo en el centro, aproximadamente a la distancia de la longitud del brazo desde la parte trasera del vehículo.

2. Mover un pie en la dirección de la conducción lo más debajo posible del vehículo y retirarlo inmediatamente. Con este movimiento, la pierna debe atravesar las áreas de ambos sensores.



Capó trasero

Abrir



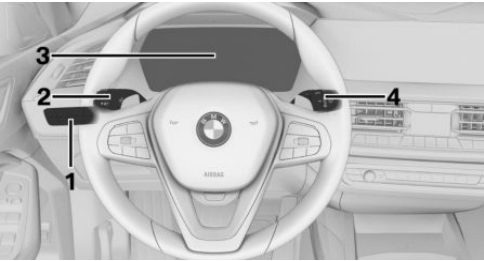
- Desbloquear el vehículo, a continuación pulsar la tecla en la parte exterior del capó trasero.
-  Mantener pulsada la tecla de la llave del vehículo durante aprox. 1 segundo.
Dado el caso, las puertas también se desbloquean.

Cierre

Cerrar el capó trasero manualmente.

Indicadores y elementos de mando

En torno al volante



- 1 Elemento de conmutación de la luz
- 2 Luces intermitentes, luz de carretera
- 3 Cuadro de instrumentos
- 4 Limpiaparabrisas

Testigos y avisos luminosos

Cuadro de instrumentos

Pueden iluminarse los testigos y avisos luminosos en diferentes combinaciones y colores. El funcionamiento de algunos testigos se comprueba al poner en marcha el motor o al conectar la disponibilidad de uso y, para ello, se iluminan brevemente.

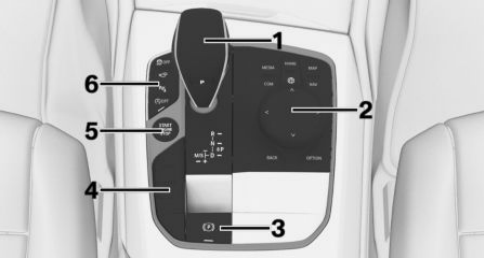
Puerta del conductor



- 1 Elevavinas, interruptor de seguridad
- 2 Cierre centralizado

- 3 Asientos, funciones confort
- 4 Retrovisores exteriores
- 5 En función del país: Abrir el capó trasero

Centro de conmutación



- 1 Palanca selectora/palanca de cambios
- 2 Controlador
- 3 Freno de estacionamiento, Automatic Hold
- 4 Tecla de modo de conducción
- 5 Botón de arranque/parada
- 6 Sistemas de asistencia

iDrive

Configuración conceptual

iDrive reúne las funciones de un sinnúmero de interruptores. Estas funciones se pueden manejar a través del controlador.

Teclas en el controlador

Tecla	Función
HOME	Abrir el menú principal.
	Abrir el menú ConnectedDrive.
MEDIA	Abrir el menú de medios/radio.
COM	Abrir el menú de comunicación.

Tecla	Función
	Abrir el mapa de la navegación.
	Abrir el menú de introducción de destino de la navegación.
	Abrir el panel anterior.
	Abrir el menú de opciones.



Entrada por voz

Activar el sistema de entrada de voz

1.  Pulsar la tecla del volante.
2. Esperar a la señal acústica.
3. Decir el comando.



El símbolo muestra que el sistema de entrada de voz está activo.

Dado el caso, no son posibles más comandos. En este caso, manejar la función a través de iDrive.

Finalizar la entrada de voz

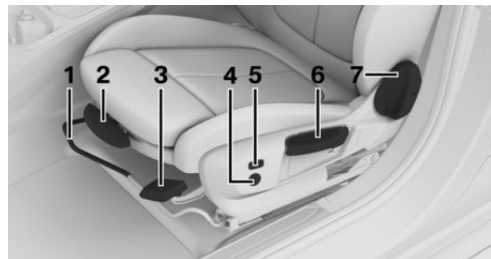


Pulsar la tecla en el volante de la dirección o »Cancelar«.

Ajustar y manejar

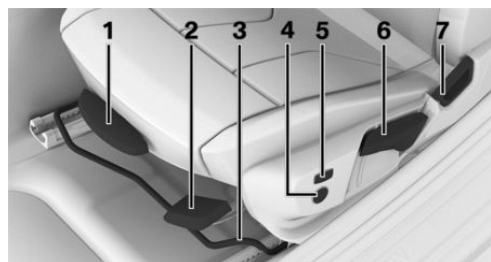
Asientos, retrovisores y volante

Asientos de ajuste manual



- 1 Dirección longitudinal
- 2 Apoyo para los muslos
- 3 Inclinación del asiento
- 4 Apoyo lumbar
- 5 Ancho del respaldo
- 6 Altura
- 7 Inclinación del respaldo

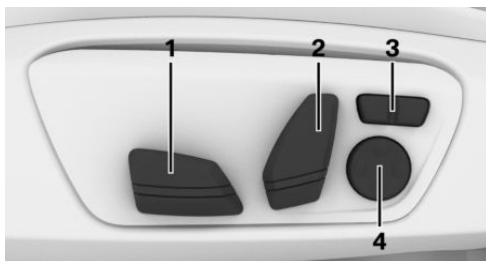
En el equipamiento con asiento deportivo M:



- 1 Apoyo para los muslos
- 2 Inclinación del asiento
- 3 Dirección longitudinal
- 4 Apoyo lumbar
- 5 Ancho del respaldo

- 6 Altura
- 7 Inclinación del respaldo

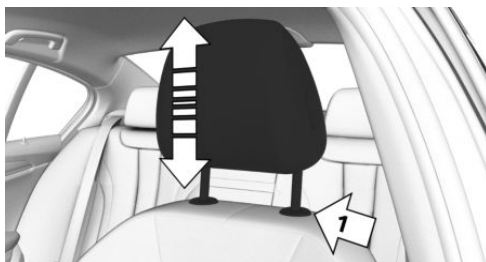
Asientos ajustables eléctricamente



- 1 Sentido longitudinal, altura, inclinación asiento
- 2 Inclinación del respaldo
- 3 Ancho del respaldo
- 4 Apoyo lumbar

Ajustar el reposacabezas

Altura

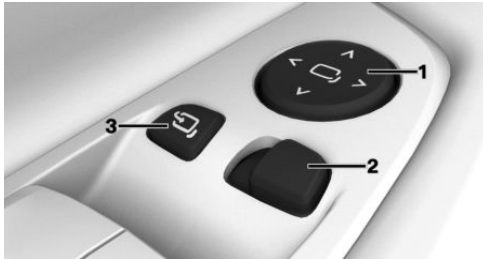


- Hacia abajo: pulsar la tecla, flecha 1 y desplazar el reposacabezas hacia abajo.
- Hacia arriba: mover el reposacabezas hacia arriba.

Tras ajustar la altura, asegurarse de que el reposacabezas enclave correctamente.

En el equipamiento con asiento deportivo M:
Los reposacabezas no pueden ajustarse en altura.

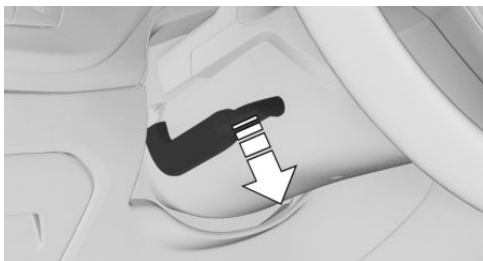
Ajustar el retrovisor exterior



- 1 Ajustar
- 2 Seleccionar el espejo retrovisor, enfoque automático del bordillo
- 3 Plegar y desplegar

Ajustar el volante

Ajuste manual de la posición del volante



1. Abatir hacia abajo la palanca.
2. Ajustar la inclinación y la altura del volante según la posición de asiento.
3. Volver a levantar la palanca.

Función de memoria

Configuración conceptual

La función de memoria permite guardar los siguientes ajustes y recuperarlos en caso necesario:

- ▷ Posición del asiento.
- ▷ Posición del retrovisor exterior.
- ▷ Altura del Head-Up Display.

Memorizar

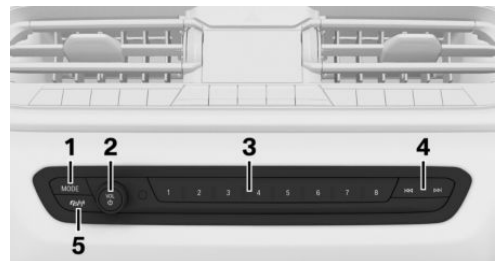
1. Ajustar la posición deseada.
2.  Pulsar la tecla de la puerta. La inscripción en la tecla se ilumina.
3. Pulsar la tecla deseada 1 o 2 en la puerta mientras la inscripción se ilumina. Suena una señal.

Solicitar

Pulsar la tecla 1 o 2 deseada.

Infoentretenimiento

Radio



- 1 Cambiar fuente de entretenimiento
- 2 Conectar/descon. emis. de sonido, volumen
- 3 Teclas programables
- 4 Cambiar emisora/pista
- 5 Informaciones de tráfico

Introducción del destino para la navegación

Introducir el destino mediante la dirección

País

1. «Navegación»
2.  «Introducir dirección»
3. «¿País?»
4. Seleccionar un país de la lista.

Introducir la dirección

1. «¿Ciudad/CP?»
2. Introducir letras o cifras.
3. Inclinar el controlador hacia la derecha para seleccionar el lugar o el código postal en la lista.
4. «¿Calle?»
5. Introducir la calle análogamente al lugar.
6. «¿Número/cruce?»
7. Cambiar a la lista de los números de inmueble y cruces.
8. Seleccionar el número de inmueble o el cruce.

Iniciar guiado al destino

«Iniciar guiado al destino»

Si sólo se introdujo el lugar: el guiado al destino se inicia al centro de la población.

Conectar el teléfono móvil

Generalidades

Una vez conectado con el vehículo, el teléfono móvil se puede manejar a través de iDrive y las teclas del volante.

Conectar el teléfono móvil mediante Bluetooth

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes de iDrive»
3. «Dispositivos móviles»
4. «Conectar nuevo dispositivo»
5. Seleccionar las funciones para las cuales se deberá utilizar el teléfono móvil.
Se visualiza en el display de control el nombre de Bluetooth del vehículo.
6. Efectuar en el teléfono móvil las operaciones restantes; ver el manual de instrucciones del teléfono móvil: p. ej., buscar, conectar un nuevo dispositivo Bluetooth o un nuevo equipo.
El nombre de Bluetooth del vehículo se visualiza en la pantalla del teléfono móvil. Seleccionar el nombre de Bluetooth del vehículo.
7. Dependiendo del dispositivo móvil, se muestra un número de control o bien, este se debe introducir.
 - ▶ Comparar el número de control mostrado en el display de control con el número de control de la pantalla del dispositivo.
Confirmar el número de control del dispositivo y del display de control.
 - ▶ Introducir el mismo número de control en el dispositivo y a través de iDrive y confirmarlo.
El dispositivo se conecta y se muestra en la lista de dispositivos.

Llamar por teléfono

Recibir llamada

Las llamadas entrantes pueden responderse de diversas maneras.

- ▶ Mediante iDrive:

 «Aceptar»



- ▶ Pulsar la tecla correspondiente del volante.
- ▶ A través de la lista de selección en el cuadro de instrumentos:
Seleccionar con la ruleta dentada del volante:
«Aceptar»

Marcar un número

1. «Comunicación»
2. «Marcar número»
3. Introducir cifras.
4.  Seleccionar el símbolo. La conexión se establece a través del teléfono móvil que tiene asignada la función Teléfono.

Establecer una conexión a través del teléfono adicional:

1.  Pulsar la tecla.
2. «Llamar a través de»

Preparación de Apple CarPlay

Configuración conceptual

CarPlay permite utilizar determinadas funciones de un iPhone de Apple compatible a través del control por voz Siri y a través de iDrive.

Requisitos para el funcionamiento

- ▶ iPhone compatible.
iPhone 5 o más recientes con iOS 7.1 o posterior.
- ▶ Un contrato de telefonía móvil correspondiente.
- ▶ El iPhone tiene conectados el Bluetooth, el WiFi y la operación por voz Siri.

Conectar Bluetooth y CarPlay

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes de iDrive»

3. «Dispositivos móviles»
4. «Ajustes»
5. Seleccionar los siguientes ajustes:
 - ▶ «Bluetooth»
 - ▶ «Apple CarPlay»

Registrar iPhone con CarPlay

Registrar el iPhone por Bluetooth en el vehículo.

Seleccionar como función CarPlay:

- ▶  «Apple CarPlay»

El iPhone se conecta con el vehículo y se visualiza en la lista de dispositivos.

De camino

Conducción

Disponibilidad de conducción

Activar la disponibilidad de conducción



1. Pisar el freno.
2. Cambio manual: pisar el embrague y poner punto muerto.
3. Pulsar el botón de arranque/parada.

Desactivar la disponibilidad de conducción

Caja de cambios manual:

1. Con el vehículo parado presionar el botón de arranque/parada.
El motor se para.

2. Meter la primera marcha o la marcha atrás.

3. Aplicar el freno de estacionamiento.

Caja de cambios Steptronic:

1. Con el vehículo parado, acoplar la posición de la palanca selectora P.

2. Pulsar el botón de arranque/parada.
El motor se para.

3. Aplicar el freno de estacionamiento.

Función de arranque/parada automática

La función de arranque/parada automática apaga automáticamente el motor en parado, para ahorrar combustible. Para iniciar la marcha, el motor

arranca automáticamente con las siguientes condiciones:

Caja de cambios manual:

- ▶ Pisando el pedal de embrague.

Caja de cambios Steptronic:

- ▶ Soltando el pedal de freno.
- ▶ Con Automatic Hold activado: pisar el pedal acelerador.

Freno de estacionamiento

Aplicar



Tirar del mando.

El LED del conmutador y el testigo luminoso del cuadro de instrumentos se iluminan.

Soltar



Con la disponibilidad de conducción activada:

Caja de cambios Steptronic: pulsar el conmutador con el freno pisado o con la posición P de la palanca selectora acoplada.

Caja de cambios manual: pulsar el conmutador con el freno pisado.

Se apagan el LED y el testigo luminoso.

El freno de estacionamiento está suelto.

Caja de cambios Steptronic: aparcar

El freno de estacionamiento se fija automáticamente cuando el vehículo se detiene por la función Automatic Hold y se desconecta la disponibilidad de conducción o se abandona el vehículo.

Caja de cambios manual

Cambio de marchas

Al cambiar a una marcha demasiado baja, los regímenes de revoluciones demasiado elevados pueden dañar el motor. Existe peligro de daños materiales. Al cambiar a las marchas 5ª o 6ª, presionar la palanca de cambios hacia la derecha.

Marcha atrás

Acoplarla únicamente con el vehículo parado.

Para superar el punto de resistencia, desplazar hacia la izquierda la palanca de cambios en un movimiento dinámico y acoplar la marcha atrás moviendo la palanca hacia delante.

Caja de cambios Steptronic

Acoplar las posiciones D, N, R de la palanca selectora



- Marcha D.
- Ralentí N.
- Marcha atrás R.

Con el cinturón abrochado, pulsar brevemente la palanca selectora en la dirección deseada, en caso necesario, sobrepasando un punto de resistencia. La palanca selectora regresa a la posición central.

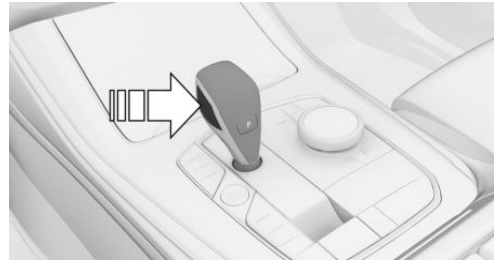
Pisar el freno hasta que se inicie el arranque o, de lo contrario, el vehículo se desplazará marcha atrás o con la marcha que haya acoplada.

Un bloqueo de la palanca selectora evita que se cambie de forma involuntaria a la posición R o el

cambio involuntario de la posición de la palanca selectora P.

Acoplar la posición R de la palanca selectora solo con el vehículo parado.

Anular el bloqueo de la palanca selectora



Pulsar la tecla.

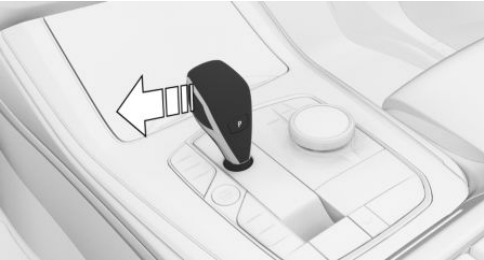
Acoplar P

Acoplar la posición P de la palanca selectora solo con el vehículo parado.



Pulsar la tecla P.

Caja de cambios Steptronic,
Programa Sport y modo manual



Activar el programa Sport/modo manual:
Empujar la palanca selectora desde la posición D hacia la izquierda.

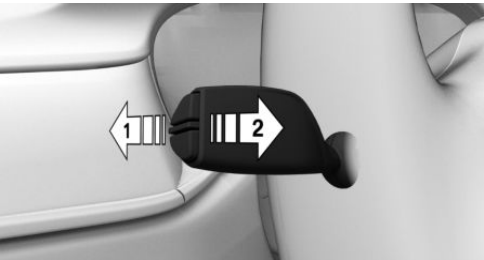
Modo manual:

- Cambiar a una marcha inferior: empujar la palanca selectora hacia delante.
- Cambiar a una marcha superior: empujar la palanca selectora hacia atrás.

Finalizar el programa Sport/modo manual:
Empujar la palanca selectora hacia la derecha.

Luz larga, ráfagas, intermitentes

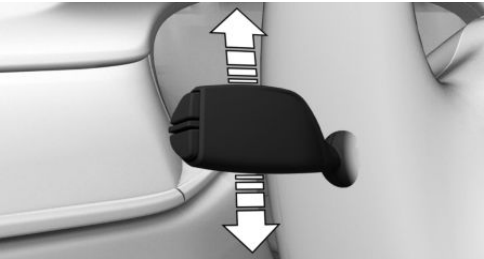
Luz de carretera, ráfagas



Empujar la palanca hacia delante o tirar hacia atrás.

- Luz de carretera conectada, flecha 1.
La luz de carretera se enciende si la luz de cruce está activada.
- Luz de carretera desconectada/luz de ráfagas, flecha 2.

Luces intermitentes



- Conectado: presionar la palanca superando el punto de resistencia.
- Intermitente por pulsación: pulsar ligeramente la palanca hacia arriba o hacia abajo.
- Accionamiento breve del intermitente: pulsar la palanca hasta el punto de resistencia y mantenerla pulsada el tiempo que desee que dure la intermitencia.

Luz e iluminación

Funciones de iluminación

Símbolo	Función
	Luz trasera antiniebla.
	Faros antiniebla.
	Apagar la luz. Luz de conducción diurna.
	Luz de posición.
	Control automático de las luces de marcha. Funciones de las luces adaptables.
	Luz de cruce.

Símbolo Función

Regulación manual del alcance de las luces.



Iluminación de los instrumentos.



Luz de estacionamiento, derecha.

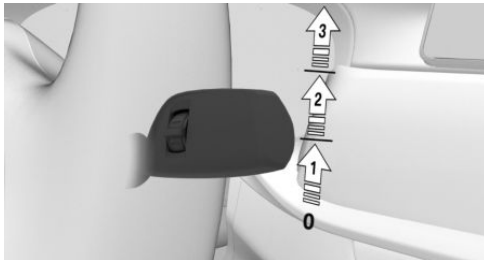


Luz de estacionamiento, izquierda.

Instalación lavacristales

Conectar/desconectar los limpiaparabrisas y hacer una limpieza breve

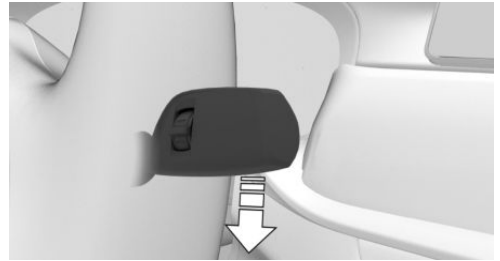
Activar



Presionar la palanca hacia arriba hasta alcanzar la posición deseada.

- Posición de reposo del limpiaparabrisas: posición 0.
- Sensor de lluvia: posición 1.
- Velocidad normal del limpiaparabrisas: posición 2.
- Velocidad rápida del limpiaparabrisas: posición 3.

Barrido breve y desconectar

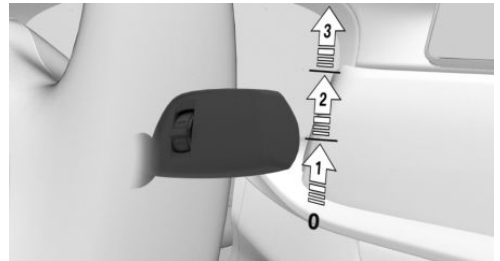


Presionar la palanca hacia abajo.

- Desconectar: presionar la palanca hacia abajo hasta alcanzar la posición básica.
- Barrido corto: presionar la palanca hacia abajo desde la posición básica.

Sensor de lluvia

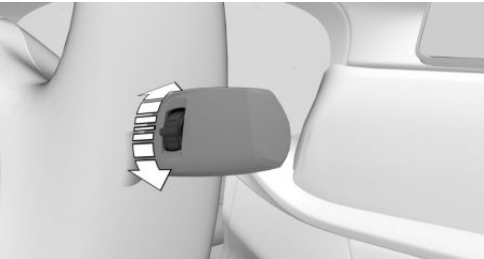
Activar/desactivar



Activar: presionar la palanca una vez hacia arriba desde la posición básica, flecha 1.

Desactivar: presionar la palanca de vuelta a la posición básica.

Ajustar la sensibilidad



Girar la ruleta dentada en la palanca del limpiaparabrisas.

Limpiar el parabrisas



Tirar de la palanca del limpiaparabrisas.

Climatización

Climatizador automático

Tecla	Función
	Temperatura.
	Climatización.
	Refrigeración máxima.
	Programa AUTO.
	Modo recirculación.

Tecla	Función
	Desconectar.
	Distribución de aire, manual.
	Descongelar y desempañar el parabrisas.
	Calefacción de la luneta.
	Calefacción de asientos.
	Caudal de paso del aire, manual

Climatizador automático con prestaciones ampliadas

Tecla	Función
	Temperatura.
	Modo recirculación.
	Refrigeración máxima.
	Programa AUTO.
	Desconectar.
	Caudal de paso del aire, manual.
	Distribución de aire, manual.
	Descongelar y desempañar el parabrisas.
	Calefacción de la luneta.

Tecla	Función
	Calefacción de asientos.
	Climatización. Abrir el menú Climatización. P. ej. para los siguientes ajustes: adaptación de temperatura de la zona del torso, ventilación independiente.

Parada para repostar

Repostaje

Tapón del depósito de combustible

1. Para abrir la tapa del depósito, presionar ligeramente su borde posterior, flecha. La tapa del depósito se abre.



2. Girar el tapón del depósito en sentido antihorario.
3. Insertar el tapón del depósito en el soporte que tiene la tapa del depósito de combustible.

Gasolina

Para optimizar el consumo de combustible, la gasolina debería contener muy poco o nada de azufre.

No deben utilizarse combustibles cuyo surtidor indique que contienen metales.

Motor diésel

Gasóleo DIN EN 590 y ASTM D975.

Ruedas y neumáticos

Datos de la presión de inflado de los neumáticos



Los valores de la presión de inflado de los neumáticos se encuentran en la placa de la presión de inflado de los neumáticos del montante de la puerta.

Tras la corrección de la presión de inflado de los neumáticos

Con indicador de presión de neumáticos RPA:

Inicializar de nuevo el indicador de presión de neumáticos.

Con control de presión de los neumáticos RDC:

Las presiones de inflado corregidas de los neumáticos se aplican automáticamente. Asegurarse de que se han realizado correctamente los ajustes de los neumáticos.

Para aquellos neumáticos no incluidos en los datos de la presión de inflado de los neumáticos del display de control, reiniciar el control de presión de los neumáticos RDC.

Comprobar la presión de inflado de los neumáticos

Comprobar con regularidad y corregir si es preciso:

- ▷ Por lo menos dos veces al mes.
- ▷ Antes de emprender un viaje largo.

Medición electrónica del aceite

Condiciones previas

En función de las indicaciones anteriores, la indicación de estado aparece con el motor en funcionamiento o después de 30 minutos de marcha.

Mostrar el nivel de aceite del motor

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Estado del vehículo»
3.  «Nivel de aceite del motor»

Según el nivel de aceite del motor, se muestran diferentes avisos en el display de control. Prestar atención a dichos avisos.

Agregar aceite de motor

Generalidades

Antes de rellenar el aceite de motor, estacionar el vehículo de forma segura y desconectar la disponibilidad de conducción.

Rellenar



Rellenar el aceite del motor solo cuando aparezca el mensaje en el cuadro de instrumentos.

Observar la cantidad de relleno en el mensaje.

Prestar atención a no añadir demasiado aceite del motor.

Observar las clases de aceite de motor recomendadas.

Prestar y recibir ayuda

Luz intermitente de advertencia



La tecla se encuentra en la consola central.

Ayuda en caso de avería en carretera

Asistencia en carretera BMW

Mediante iDrive:

1. «ConnectedDrive»
2. «BMW Assistance»
3. «Asistencia en carretera BMW»

Se establece una comunicación verbal para la asistencia en carretera BMW.

ConnectedDrive

Teleservices

Los Teleservices son servicios que ayudan a mantener la movilidad del vehículo.

En función del equipamiento, Teleservices incluye los siguientes servicios:

- ▶ Asistencia en carretera BMW.
- ▶ Asistencia en caso de accidentes de BMW.
- ▶ Teleservice Call.
- ▶ Teleservice Report.
- ▶ Teleservice Battery Guard.
- ▶ Su concesionario de Servicio Posventa.
- ▶ Libro de ruta en línea.

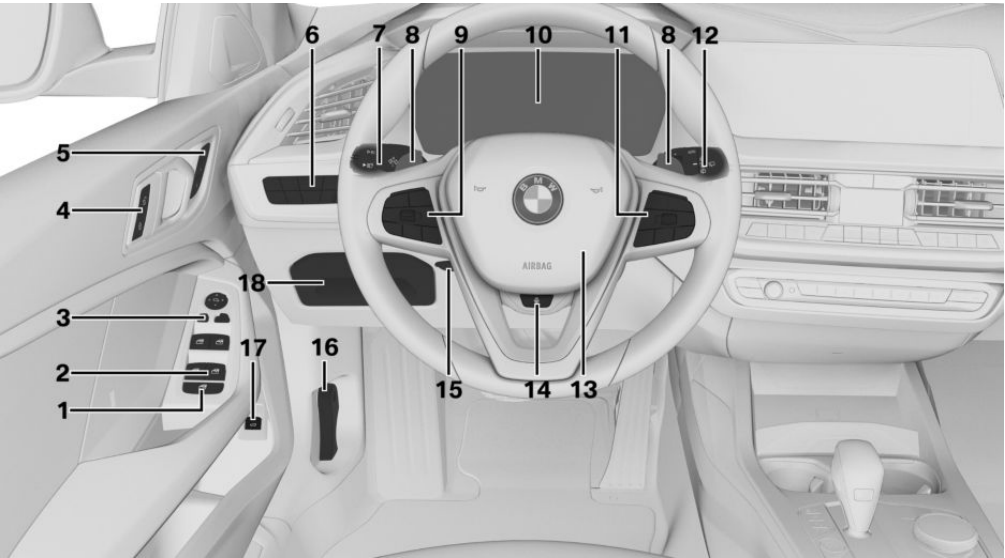
Puesto de conducción

Equipamiento del vehículo

En este capítulo se describen todos los equipamientos de serie, de países así como equipamientos opcionales que se ofrecen en la serie de modelos. Por lo tanto, se describen también equipamientos que no están disponibles en un

vehículo, p. ej., debido al equipamiento opcional o la variante de país seleccionados. Esto también se aplica para funciones y sistemas relacionados con la seguridad. Cuando se utilizan las funciones y sistemas correspondientes hay que observar las leyes y disposiciones vigentes en cada país.

En torno al volante



1  Interruptor seguridad 94

2  Elevalunas 93

3 Ajuste de retrovisores 106

4 Cierre centralizado

 Desbloquear 80

 Bloquear 80

5  Función de memoria 109

6 Luz



Faros antiniebla 169



Luz trasera antiniebla 169



Mando de luces 163



Apagar la luz

Luz de conducción diurna 165



Luz de posición 164



Regulación automática de la luz de marcha 163

Funciones de las luces adaptables 166

Asistente de luz de carretera 167



Luz de cruce 164



Regulación manual del alcance de las luces 167



Iluminación de instrumentos 170



Luz de estacionamiento derecha 164



Luz de estacionamiento izquierda 164

7 Brazo de mando, izquierda



Luces intermitentes 130



Luz de carretera, ráfagas 130



Asistente de luz de carretera 167



Ordenador de a bordo 156

8 Tecla basculante 136

9 Teclas del volante, izquierda



Limitador de velocidad manual 200



Activar/desactivar el control de crucero 202



Activar/desactivar el control de crucero 205



Control de crucero: memorizar la velocidad

Speed Limit Assist: aceptar la velocidad sugerida 213



Interrumpir el control de crucero



Continuar el control de crucero



Control de crucero activo: aumentar la distancia



Control de crucero activo: reducir la distancia

Tecla basculante para el control de crucero

10 Cuadro de instrumentos 144

11 Teclas del volante, derecha



Cambiar emisora/título, ver el manual de instrucciones sobre navegación, sistema de entretenimiento, comunicación 6



Fuente de entretenimiento, ver manual de instrucciones para navegación, entretenimiento, sistemas de comunicación 6



Volumen, ver manual de instrucciones para navegación, entretenimiento, sistemas de comunicación 6



Sistema de entrada de voz 51



Teléfono, ver manual de instrucciones para navegación, entretenimiento, sistemas de comunicación [6](#)

Ruleta dentada para las listas de selección [155](#)

12 Brazo de mando, derecha



Limpiaparabrisas [131](#)



Sensor de lluvia [132](#)



Limpiar el parabrisas y los faros [132](#)

13



Claxon, toda la superficie

14



Volante calefactable [108](#)

15



Ajustar el volante [108](#)

16



Desbloquear el capó [320](#)

17

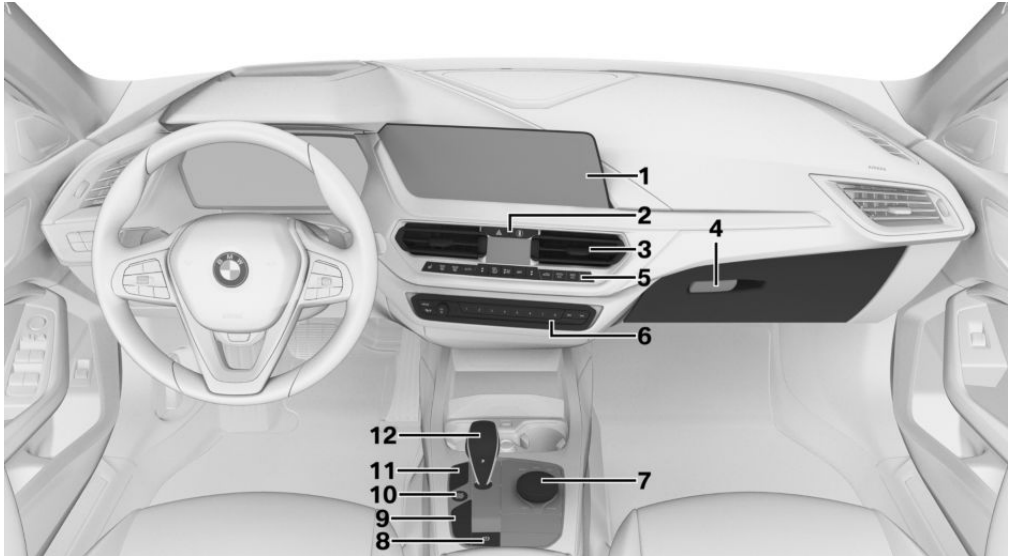


En función del país: Abrir el capó trasero [89](#)

18

Guantera [251](#)

En torno a la consola central



1 Display de control 44 2  Sistema de intermitentes de advertencia 336  Intelligent Safety 176 3 Ventilación 242 4 Guantero 250 5 Climatizador automático 237 6 Radio/multimedia, ver las instrucciones sobre navegación, entretenimiento y comunicación 6 7 Controlador con teclas 45 8  Freno de estacionamiento 127  Función Automatic Hold 128	9  Tecla de modo de conducción 141  Modo de conducción SPORT  Modo de conducción COMFORT  Modo de conducción ECO PRO  Modo de conducción ADAPTIVE  Control dinámico de la estabilidad DSC 196 10  Conectar/desconectar la disposición de marcha 122

- 11




Función de arranque/parada automática [123](#)

Control de distancia de aparcamiento PDC [214](#)

Sin Surround View: cámara para marcha atrás [219](#)

Advertencia de tráfico cruzado [230](#)

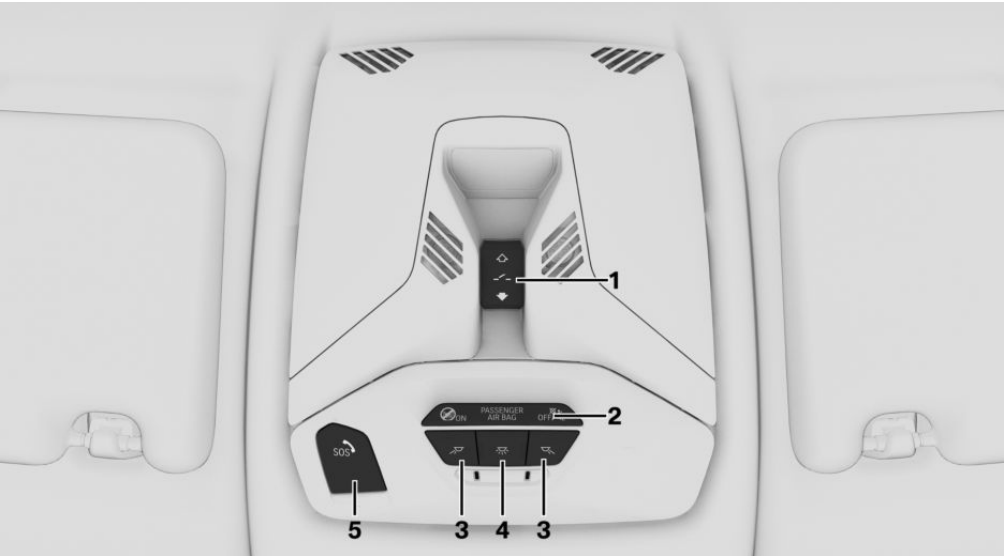
Asistente de aparcamiento [222](#)
- 12




Palanca selectora caja de cambios Steptronic [136](#)

Palanca selectora caja de cambios manual [135](#)

En torno al revestimiento interior del techo



- 1



Techo de vidrio [94](#)
- 2



Testigo luminoso, airbag del acompañante [175](#)
- 3



Luces de lectura [170](#)
- 4



Luz interior [170](#)
- 5



Llamada de emergencia, SOS [338](#)

Estado de reposo, disponibilidad de uso y de conducción

Equipamiento del vehículo

En este capítulo se describen todos los equipamientos de serie, de países así como equipamientos opcionales que se ofrecen en la serie de modelos. Por lo tanto, se describen también equipamientos que no están disponibles en un vehículo, p. ej., debido al equipamiento opcional o la variante de país seleccionados. Esto también se aplica para funciones y sistemas relacionados con la seguridad. Cuando se utilizan las funciones y sistemas correspondientes hay que observar las leyes y disposiciones vigentes en cada país.

Generalidades

Dependiendo de la situación, el vehículo se encuentra en uno de los tres estados:

- Estado de reposo.
- Disponibilidad de uso.
- Disponibilidad de conducción.

Estado de reposo

Configuración conceptual

Si el vehículo se encuentra en el estado de reposo, se desconecta. Todos los consumidores de corriente están desactivados.

Generalidades

Antes de abrir desde fuera o después de abandonar y bloquear el vehículo, este se encuentra en el estado de reposo.

Indicaciones de seguridad

AVISO

Un vehículo sin asegurar puede ponerse en marcha solo y echar a rodar. Existe peligro de accidentes. Antes de abandonarlo, asegurarse de que el vehículo no pueda echar a rodar.

Para asegurarse de que el vehículo no pueda echarse a rodar, observar lo siguiente:

- Aplicar el freno de estacionamiento.
- En pendiente o bajada, girar las ruedas delanteras en dirección al bordillo.
- En pendiente o bajada, asegurar de forma adicional el vehículo, p. ej., con una cuña.

AVISO

Si hay niños o animales dentro del vehículo sin vigilancia, pueden poner en movimiento el vehículo y provocar un peligro para ellos mismos o para el tráfico, p. ej., si realizan alguna de estas acciones:

- Pulsar el botón de arranque/parada.
- Soltar el freno de estacionamiento.
- Abrir o cerrar las puertas o las ventanillas.
- Acoplar la posición de la palanca selectora N.
- Utilizar el equipamiento del vehículo.

Existe peligro de accidente o de lesiones. No dejar niños o animales en el vehículo sin vigilancia. Al abandonar el vehículo, llevarse la llave del vehículo y bloquearlo.

Estado de reposo automático

El estado de reposo se establece automáticamente con las siguientes condiciones:

- Después de unos minutos, cuando no se realiza ninguna acción en el vehículo.
- Con un nivel bajo de carga de la batería del vehículo.
- Al abandonar el vehículo, cuando una de las puertas delanteras se abre, dependiendo del ajuste a través de iDrive.

Durante una conversación telefónica, el estado de reposo no se establece automáticamente.

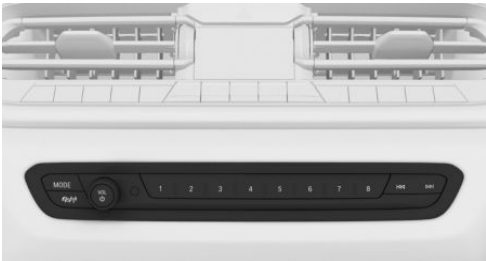
Establecer el estado de reposo al abrir las puertas delanteras

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes del vehículo»
3. «Puertas/llave»
4. «Desc. vehículo tras abrir puerta.»

Estado de reposo manual

Establecer el estado de reposo en el vehículo al final del viaje:



Mantener la tecla pulsada hasta que se apague la indicación OFF en el cuadro de instrumentos.

Disponibilidad de uso

Configuración conceptual

Con la disposición de funcionamiento encendida, la mayoría de funciones están operativas con el vehículo parado. Se pueden realizar los ajustes deseados.

Generalidades

Después de abrir las puertas delanteras desde fuera, el vehículo se encuentra en disponibilidad de uso.

Indicador en el cuadro de instrumentos



En el cuadro de instrumentos se muestra OFF. El accionamiento está desconectado y la disponibilidad de uso encendida.

Disponibilidad de conducción

Configuración conceptual

La activación de la disponibilidad de conducción equivale al arranque del motor.

Generalidades

Algunas funciones como, p. ej., el control dinámico de la estabilidad DSC, solo se pueden controlar con el estado de disponibilidad de conducción encendido.

Observar otras indicaciones sobre la disponibilidad de conducción, ver [página 122](#).

Activar la disponibilidad de conducción



La disposición de marcha se enciende con el botón de arranque/parada:

1. Pisar el freno.
2. Cambio manual: pisar el embrague y poner punto muerto.
3. Pulsar el botón de arranque/parada.

Indicador en el cuadro de instrumentos

Con la disponibilidad de conducción conectada, el cuentarrevoluciones muestra las revoluciones actuales del motor.

Desactivar la disponibilidad de conducción

Para desactivar la disponibilidad de conducción, pulsar el botón de arranque/parada. El vehículo cambia a la disponibilidad de uso.

iDrive

Equipamiento del vehículo

En este capítulo se describen todos los equipamientos de serie, de países así como equipamientos opcionales que se ofrecen en la serie de modelos. Por lo tanto, se describen también equipamientos que no están disponibles en un vehículo, p. ej., debido al equipamiento opcional o la variante de país seleccionados. Esto también se aplica para funciones y sistemas relacionados con la seguridad. Cuando se utilizan las funciones y sistemas correspondientes hay que observar las leyes y disposiciones vigentes en cada país.

Configuración conceptual

iDrive reúne las funciones de un sinnúmero de interruptores. Estas funciones se pueden manejar a través del controlador.

Indicación de seguridad

**AVISO**

El manejo de los sistemas de información integrados y de los dispositivos de comunicación puede distraer de las condiciones del tráfico durante el viaje. Puede perderse el control del vehículo. Existe peligro de accidentes. Manejar estos sistemas o dispositivos únicamente si la situación del tráfico lo permite. Detenerse si es necesario y manejar los sistemas o dispositivos con el vehículo parado.

Introducción y representación

Letras y cifras

Símbolo	Función
abc o ABC	Cambiar entre letras mayúsculas y minúsculas.
	Insertar espacios en blanco.
	Utilizar entrada por voz.
OK	Confirmar la introducción.

Comparación de entradas

Durante la entrada de nombres y direcciones se va delimitando la selección y, dado el caso, completando, paso a paso, con cada nueva letra que introduzca.

Las entradas se comparan constantemente con los datos memorizados en el vehículo.

- ▶ En la entrada sólo se proponen letras, para las que existen datos.
- ▶ Búsqueda de destino: los nombres de las localidades se pueden introducir en todos los idiomas disponibles en iDrive.

Activar/desactivar funciones

Algunas opciones del menú tienen a su izquierda una casilla de verificación. La casilla indica si la función está activada o desactivada. Seleccionando la opción correspondiente del menú es posible activar o desactivar la función.

- ☒ La función está activada.
- ☐ La función está desactivada.

Informaciones sobre estado

Generalidades

En la zona superior del display de control está el campo de estado. Las informaciones sobre estado se muestran en forma de símbolos.

Símbolos del campo de estado

Teléfono

Sím-bolo	Significado
	Llamada entrante o saliente.
	Llamada perdida.
	Intensidad de recepción de la red de radiotelefonía móvil.
	Búsqueda de redes.
	Ninguna red de radiotelefonía móvil disponible.
	Alcanzado el estado de carga crítico del teléfono móvil.
	Transmisión de datos no disponible.
	Roaming (itinerancia) activo.
	SMS recibido.
	Mensaje recibido.
	Recordatorio.
	Envío no disponible.
	Los contactos se están cargando.

Entretenimiento

Símbolo	Significado
	Bluetooth Audio.
	Interfaz de audio USB.

Símbolo	Significado
	Entretenimiento online.
	WLAN.

Otros símbolos

Símbolo	Significado
	Aviso de Check-Control.
	Salida de sonido desconectada.
	Determinación de la posición actual del vehículo.
	Información del tráfico.

Pantalla dividida, presentación partida de la pantalla

Generalidades

En la parte derecha de la presentación partida de la pantalla, la pantalla dividida, se pueden visualizar en algunos menús informaciones adicionales, tales como las del ordenador de a bordo.

La información adicional permanece visible en la pantalla dividida cuando se cambia a otro menú.

Activar/desactivar

- Pulsar la tecla.
- «Pantalla dividida»

Seleccionar una indicación

La indicación se puede seleccionar en los menús en los que es posible la pantalla dividida.

- Inclinar el controlador hacia la derecha hasta que quede seleccionada la pantalla dividida.
- Pulsar el controlador.
- Seleccionar el ajuste deseado.

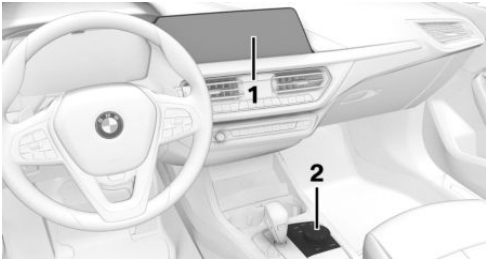
Fijar la selección de la visualización

Puede fijarse la selección de la visualización.

- 1. Inclinar el controlador hacia la derecha hasta que quede seleccionada la pantalla dividida.
- 2. Pulsar el controlador.
- 3. «Personalizar menú»
- 4. Seleccionar el ajuste deseado.
- 5. Inclinar el controlador hacia la izquierda.

Elementos de control

Sumario



- 1 Display de control con pantalla táctil
- 2 Controlador con teclas

Display de control

Generalidades

Para limpiar el display de control, tener en cuenta las indicaciones para su conservación, ver página 351.

Si el display de control se ve expuesto a temperaturas muy elevadas, p. ej., a una intensa radiación solar, puede reducir su luminosidad hasta apagarse por completo. Si se reduce la temperatura, p. ej., si hay sombra o por el aire acondicionado, se restablecen las funciones normales.

Indicación de seguridad

INDICACIÓN

Los objetos situados en la zona delantera del display de control pueden deslizarse y dañar el display de control. Existe peligro de daños materiales. No colocar ningún objeto en la zona delantera del display de control.

Conectar/desconectar automáticamente

El display de control se conecta automáticamente tras el desbloqueo. En determinadas situaciones se desconecta automáticamente el display de control, p. ej. después de unos minutos, cuando no se realiza ninguna acción en el vehículo.

Conectar/desconectar manualmente

También es posible desconectar manualmente el display de control.



- 1. Pulsar la tecla.
- 2. «Desactivar display de control»

Para volver a conectar el pulsar el controlador o una tecla cualquiera del controlador.

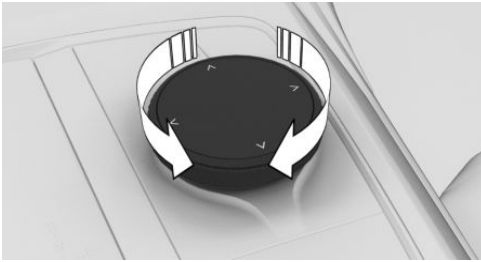
Controlador con sistema de navegación

Generalidades

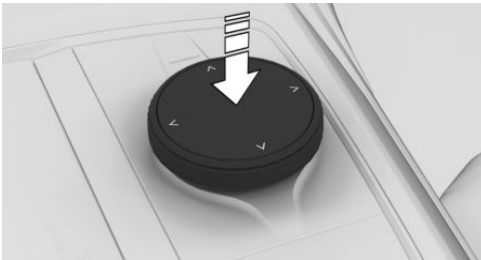
Por medio de estas teclas se pueden abrir directamente los menús. Con el controlador se pueden seleccionar opciones de menú y realizar ajustes.

Control

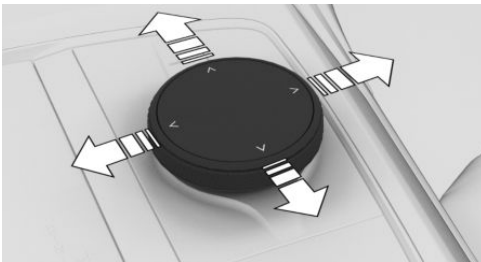
- Girar, p. ej., para cambiar entre las opciones del menú.



- Pulsar, p. ej., para seleccionar una opción del menú.



- Inclinar en cuatro direcciones, p. ej., para cambiar de panel.



Teclas en el controlador

Tecla Función



Pulsar una vez: acceder al menú principal.
Pulsar dos veces: mostrar todas las opciones del menú principal.



Abrir el menú ConnectedDrive.



Abrir el menú de medios/radio.

Tecla Función



Abrir el menú de comunicación.



Abrir el mapa de la navegación.



Abrir el menú de introducción de destino de la navegación.



Pulsar una vez: abrir el panel anterior.
Mantener pulsado: abrir los últimos menús utilizados.



Abrir el menú de opciones.

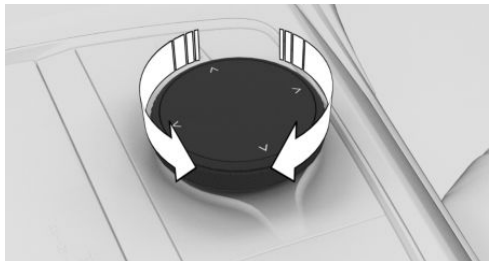
Controlador sin sistema de navegación

Generalidades

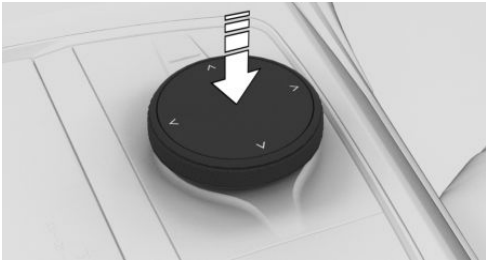
Por medio de estas teclas se pueden abrir directamente los menús. Con el controlador se pueden seleccionar opciones de menú y realizar ajustes.

Control

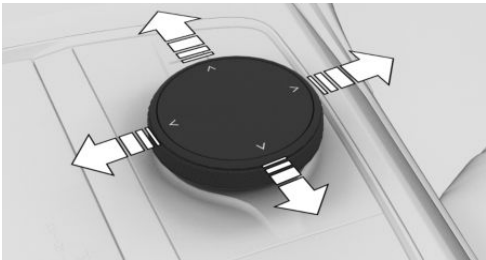
- Girar, p. ej., para cambiar entre las opciones del menú.



- Pulsar, p. ej., para seleccionar una opción del menú.



- Inclinar en cuatro direcciones, p. ej., para cambiar de panel.



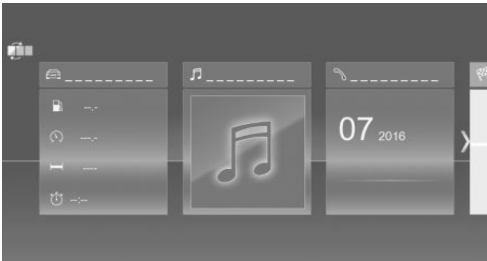
Teclas en el controlador

Tecla	Función
HOME	Pulsar una vez: acceder al menú principal. Pulsar dos veces: mostrar todas las opciones del menú principal.
ConnectedDrive	Abrir el menú ConnectedDrive.
MEDIA	Abrir el menú de medios/radio.
COM	Abrir el menú de comunicación.
BACK	Pulsar una vez: abrir el panel anterior. Mantener pulsado: abrir los últimos menús utilizados.
OPTION	Abrir el menú de opciones.

Control a través de controlador

Visualizar el menú principal

 Pulsar la tecla.



Se visualiza el menú principal.
Todas las funciones de iDrive se pueden abrir a través del menú principal.

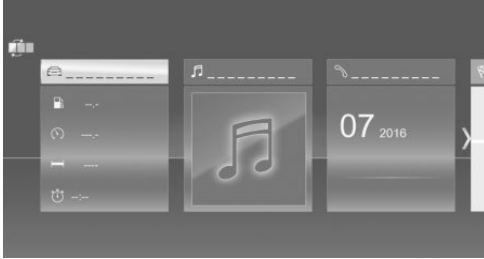
Adaptar el menú principal

1. Pulsar dos veces la tecla  .
Se muestran todas las opciones del menú principal.
2. Seleccionar opción del menú.
3. Para mover la opción del menú a la posición deseada, inclinar el controlador hacia la derecha o la izquierda.

Seleccionar una opción del menú

Las opciones de menú resaltadas se pueden seleccionar.

1. Girar el controlador hasta que esté marcada la opción del menú deseado.



2. Pulsar el controlador.

Contenidos dinámicos

Dentro de las opciones del menú se pueden mostrar contenidos dinámicos. Los contenidos en las opciones del menú se actualizan automáticamente, p. ej. el guiado al destino activo de la navegación. Para llegar directamente al contenido dinámico, tocar en la parte inferior de la opción del menú.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Contenido del menú principal»

Cambiar entre paneles

Tras la selección de una opción del menú, p. ej., «Ajustes de iDrive», se muestra un nuevo panel.

- ▷ Inclinar el controlador hacia la izquierda.

Se cierra el panel actual y se muestra el anterior.

- ▷  Pulsar la tecla.

Se abre de nuevo el panel anterior.

- ▷ Inclinar el controlador hacia la derecha.

Se abre el nuevo panel.

Una flecha indica que se puede acceder a otros paneles.

Abrir los últimos menús utilizados



Mantener la tecla pulsada.

Se mostrarán los últimos menús utilizados.

Abrir el menú de opciones



Pulsar la tecla.

Se visualiza el menú «Opciones».

El menú consta de diversas áreas:

- ▷ Ajustes de la pantalla, p. ej., «Pantalla dividida».
- ▷ Posibilidades de manejo para el menú principal seleccionado, p. ej., para «Media/Radio».
- ▷ Eventualmente otras posibilidades de manejo para el menú seleccionado, p. ej. «Memorizar emisora».

Llevar a cabo los ajustes

Se pueden realizar ajustes, p. ej., el brillo.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes de iDrive»
3. «Pantallas»
4. «Display de control»
5. «Brillo por la noche»
6. Girar el controlador hasta que aparezca el ajuste deseado.
7. Pulsar el controlador.

Introducir letras y cifras

Introducción

1. Girar el controlador: seleccionar letra o cifra.
2. **OK** : confirmar la entrada.

Borrar

Sím-bolo	Función
	Pulsar el controlador: borrar letra o cifra.
	Mantener pulsado el controlador: borrar todas las letras o cifras.

Controlar listas alfabéticas

En el caso de listas alfabéticas con más de 30 entradas, pueden visualizarse las letras a las que corresponde una entrada en el margen izquierdo.

- 1. Girar rápidamente el controlador hacia la izquierda o la derecha.
En el margen izquierdo se muestran todas las letras a las que corresponde una entrada.
- 2. Seleccionar las iniciales de la entrada deseada.
Se muestra la primera entrada de la letra seleccionada.

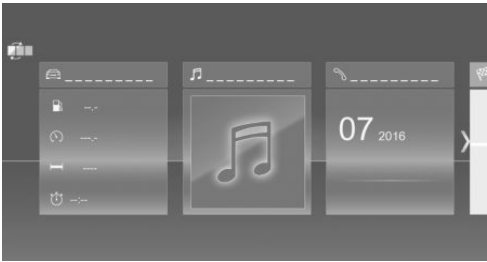
Control a través de la pantalla táctil

Generalidades

El display de control está equipado con una pantalla táctil.
Tocar la pantalla táctil con los dedos. No utilizar ningún objeto.

Visualizar el menú principal

-  Pulsar el símbolo.



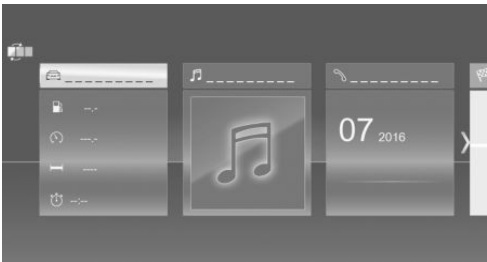
Se visualiza el menú principal.
Todas las funciones de iDrive se pueden abrir a través del menú principal.

Adaptar el menú principal

- 1.  Pulsar el símbolo.
Se muestran todas las opciones del menú principal.
- 2. Desplazar la opción del menú hacia la derecha o la izquierda hasta alcanzar la posición deseada.

Seleccionar una opción del menú

Tocar la opción del menú deseada.



Contenidos dinámicos

Dentro de las opciones del menú se pueden mostrar contenidos dinámicos. Los contenidos en las opciones del menú se actualizan automáticamente, p. ej. el guiado al destino activo de la navegación. Para llegar directamente al contenido dinámico, tocar en la parte inferior de la opción del menú.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Contenido del menú principal»

Cambiar entre paneles

Tras la selección de una opción del menú, se muestra un nuevo panel.

Una flecha indica que se puede acceder a otros paneles.

- Arrastrar hacia la izquierda.
- Tocar la flecha.

Se abre el nuevo panel.

Llevar a cabo los ajustes

Los ajustes como, p. ej., el brillo, se pueden llevar a cabo a través de la pantalla táctil.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes de iDrive»
3. «Pantallas»
4. «Display de control»
5. «Brillo por la noche»
6. Realizar el ajuste deseado:
 - Desplazarse hacia la derecha o izquierda hasta que se muestre el ajuste deseado.
 - **- +** Pulsar el símbolo.

Introducir letras y cifras

Introducción

1.  Tocar el símbolo en la pantalla táctil.
El teclado aparecerá en el display de control.
2. Introducir letras y cifras.

Borrar

Sím-bolo	Función
	Pulsar el símbolo: borrar la letra o cifra.
	Pulsar prolongadamente el símbolo: borrar todas las letras o cifras.

Manejar el mapa de la navegación

El mapa de navegación puede moverse en la pantalla táctil.

Función	Control
Aumentar/reducir el mapa.	Con los dedos, estirar o comprimir.

Teclas programables

Generalidades

Las funciones de iDrive se pueden memorizar en las teclas programables y solicitarse directamente, p. ej., emisoras de radio, destinos de navegación, números de teléfono y accesos al menú o páginas del manual de instrucciones integrado.

Dichos ajustes se memorizan para el perfil del conductor utilizado en ese momento.

Memorizar una función

1. Seleccionar la función a través de iDrive.
2.  Mantener pulsada la tecla deseada hasta que suene una señal.

Ejecutar la función

 Pulsar la tecla.

Se ejecuta al momento la función. Esto significa que, p. ej., durante la selección de un número de teléfono también se establece la comunicación.

Mostrar la asignación de las teclas

Tocar las teclas con el dedo. No llevar guantes ni utilizar objetos.

En el margen superior de la pantalla se muestra la asignación de las teclas.

Borrar la asignación de las teclas

1. Mantener pulsadas simultáneamente las teclas 1 y 8 durante aprox. 5 segundos.
2. «OK»

Sistema de entrada de voz

Equipamiento del vehículo

En este capítulo se describen todos los equipamientos de serie, de países así como equipamientos opcionales que se ofrecen en la serie de modelos. Por lo tanto, se describen también equipamientos que no están disponibles en un vehículo, p. ej., debido al equipamiento opcional o la variante de país seleccionados. Esto también se aplica para funciones y sistemas relacionados con la seguridad. Cuando se utilizan las funciones y sistemas correspondientes hay que observar las leyes y disposiciones vigentes en cada país.

Configuración conceptual

Con el sistema de entrada de voz puede manejarse mediante comandos de voz la mayoría de las funciones visualizadas en el display de control. El sistema le guía mediante afirmaciones al efectuar la entrada.

Generalidades

- Aquellas funciones que solo se pueden utilizar estando el vehículo parado, únicamente se podrán manejar mediante el sistema de entrada de voz de manera limitada.
- El sistema incluye un micrófono especial en el lado del conductor.
- ›...‹ identifica órdenes para el sistema de entrada de voz en el manual de instrucciones.

Requisitos para el funcionamiento

- Mediante iDrive se debe ajustar un idioma que sea compatible con el sistema de entrada de voz. Ajustar el idioma, ver página 55.
- Pronunciar siempre los comandos en el idioma del sistema de entrada de voz.

Articular los comandos

Activar el sistema de entrada de voz

1.  Pulsar la tecla del volante.
2. Esperar a la señal acústica.
3. Decir el comando.



El símbolo muestra que el sistema de entrada de voz está activo.

Dado el caso, no son posibles más comandos. En este caso, manejar la función a través de iDrive.

Finalizar la entrada de voz



Pulsar la tecla en el volante de la dirección o ›Cancelar‹.

Comandos posibles

Generalidades

La mayoría de las opciones del menú del display de control se pueden pronunciar como comandos de voz.

También se pueden pronunciar comandos de voz en los otros menús.

Algunas entradas de listas, p. ej., entradas del listín telefónico, pueden seleccionarse también mediante el sistema de entrada de voz. Las entradas de una lista deberán pronunciarse tal y como se muestran en la lista en cuestión.

Visualización de los comandos posibles

En el área superior del display de control se muestra lo siguiente:

- ▷ Algunos comandos posibles del menú actual.
- ▷ Algunos comandos posibles de otros menús.
- ▷ El estado de la detección de voz.
- ▷  conexión codificada no disponible.

Un ejemplo: activar los ajustes de sonido

Se pronuncian los comandos de las opciones de menú, tal y como se seleccionan a través del controlador.

1. En caso necesario, conectar la fuente de audio de entretenimiento.
2.  Pulsar la tecla del volante.
3. ›Media y radio‹
4. ›Sonido‹

Ayuda respecto al sistema de entrada de voz

- ▷ Pronunciar los comandos hablados posibles: Comandos de voz.
- ▷ Pronunciar la información acerca del principio de funcionamiento del sistema de entrada de voz: Información general sobre control por voz.
- ▷ Pronunciar ayuda para el menú actual: ›Ayuda‹.

Informaciones para llamadas de emergencia

No utilizar el sistema de entrada de voz para efectuar llamadas de emergencia. En situaciones tensas puede alterarse la pronunciación y la entonación. Esto provocaría un retardo innecesario en el establecimiento de la comunicación telefónica.

En vez de ello, utilizar la Tecla SOS, ver página 338, en la zona del retrovisor interior.

Ajustes

Ajustar el idioma

Se puede ajustar el idioma para la entrada por voz y para los avisos del sistema.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes de iDrive»
3. Dado el caso «Idioma»
4. «Idioma:»
5. Seleccionar el idioma deseado.

Ajustar el diálogo de idioma

Puede ajustar si el sistema debe utilizar el diálogo estándar o la variante abreviada.

Con la variante abreviada del diálogo se acortan los avisos del sistema.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes de iDrive»
3. «Idioma»
4. «Diálogo de voz:»
5. Seleccionar el ajuste deseado.

Procesamiento activo de la voz en línea

El procesamiento activo de la voz en línea permite la función de dictado, la introducción del

destino de forma natural y mejora la calidad de la detección de voz. Para su uso se transmiten datos a un proveedor de servicios a través de una conexión codificada y se almacenan allí localmente.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes de iDrive»
3. «Idioma»
4. «Reconocim. voz a través servidor»

Ajustar el volumen

Girar el botón de volumen durante la información hablada hasta que esté ajustado el volumen deseado.

- El volumen se mantiene incluso si se cambia el volumen de otras fuentes de audio.
- Se memoriza el volumen para perfil del conductor utilizado en ese preciso momento.

Límites del sistema

- Ciertos ruidos se pueden detectar y causar problemas eventualmente. Mantener cerradas las puertas, las ventanillas y el techo de vidrio.
- El sistema puede sufrir interferencias debido a ruidos procedentes del acompañante o del banco trasero. Evitar los ruidos secundarios en el vehículo mientras se habla.
- La detección de voz puede tener problemas con dialectos muy marcados. Hablar alto y claro.

Usar el sistema de entrada de voz del smartphone

Es posible controlar un smartphone conectado al vehículo por medio de entrada por voz.

Para ello, activar el control por voz en el smartphone.

1.  Mantener pulsada la tecla del volante durante 3 segundos aprox.
El control por voz se activa en el smartphone.
2.  Soltar la tecla.

Si la activación se realiza satisfactoriamente, en el display de control se visualiza una confirmación.

Si no se ha podido activar el control por voz, se mostrará la lista de dispositivos Bluetooth en el display de control.

Amazon Alexa Car Integration

Configuración conceptual

Alexa es un asistente digital de Amazon. Amazon Alexa Car Integration permite utilizar el asistente Alexa en el vehículo.

Generalidades

Algunas funciones de Alexa solo se pueden utilizar en el vehículo de forma limitada, a fin de que la seguridad de la conducción no se vea afectada.

Condición previa para el funcionamiento

- Adquirir Amazon Alexa Car Integration a través de la ConnectedDrive Store.
- En el vehículo se utiliza la misma cuenta de ConnectedDrive que en la aplicación BMW Connected.
- El vehículo está vinculado a la aplicación BMW Connected.
- La cuenta de Amazon y la de BMW están vinculadas a la aplicación BMW Connected.

- La conexión Bluetooth o la conexión USB entre el vehículo y el dispositivo móvil están activas.

Activación en la aplicación BMW Connected

La activación de Amazon Alexa Car Integration se realiza en la aplicación BMW Connected.

Seguir la instrucciones de la aplicación.

Activación en el vehículo

Antes de iniciar la marcha, se necesita una autorización para la utilización de Amazon Alexa Car Integration.

1. Autorizar Amazon Alexa Car Integration:

- Registrar el dispositivo móvil por Bluetooth en el vehículo.
- Seleccionar perfil de conductor, ver página 60.

2.  Pulsar la tecla del volante.

3. Esperar a la señal acústica.

4. Decir la palabra de activación "Alexa" y el comando deseado.

El display de control se muestra información sobre la función activa.

Fallo de funcionamiento

En caso de fallo de funcionamiento, apagar el motor y volver a encenderlo.

Ajustes generales

Equipamiento del vehículo

En este capítulo se describen todos los equipamientos de serie, de países así como equipamientos opcionales que se ofrecen en la serie de modelos. Por lo tanto, se describen también equipamientos que no están disponibles en un vehículo, p. ej., debido al equipamiento opcional o la variante de país seleccionados. Esto también se aplica para funciones y sistemas relacionados con la seguridad. Cuando se utilizan las funciones y sistemas correspondientes hay que observar las leyes y disposiciones vigentes en cada país.

Idioma

Ajustar el idioma

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes de iDrive»
3. Dado el caso «Idioma»
4. «Idioma:»
5. Seleccionar el ajuste deseado.

Se memoriza el ajuste del perfil del conductor utilizado en ese preciso momento.

Ajustar el diálogo de idioma

Diálogo de idioma para el sistema de entrada de voz, ver página 52.

Hora

Ajustar la zona horaria

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes de iDrive»
3. «Fecha y hora»
4. «Zona horaria:»
5. Seleccionar el ajuste deseado.

Se memoriza el ajuste del perfil del conductor utilizado en ese preciso momento.

Ajustar la hora

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes de iDrive»
3. «Fecha y hora»
4. «Hora:»
5. Girar el controlador hasta que aparezca la hora deseada.
6. Pulsar el controlador.
7. Girar el controlador hasta que aparezcan los minutos deseados.
8. Pulsar el controlador.

Ajustar el formato de la hora

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes de iDrive»
3. «Fecha y hora»
4. «Formato hora:»
5. Seleccionar el ajuste deseado.

Se memoriza el ajuste del perfil del conductor utilizado en ese preciso momento.

Configuración horaria automática

En función del equipamiento, se actualizan automáticamente la hora, fecha y, dado el caso, la zona horaria.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes de iDrive»
3. «Fecha y hora»
4. «Ajuste automático de hora»

Se memoriza el ajuste del perfil del conductor utilizado en ese preciso momento.

Fecha

Ajustar la fecha

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes de iDrive»
3. «Fecha y hora»
4. «Fecha:»
5. Girar el controlador hasta que aparezca el día deseado.
6. Pulsar el controlador.
7. Realizar ajuste para el mes y el año.

Ajustar el formato de la fecha

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes de iDrive»
3. «Fecha y hora»
4. «Formato fecha:»
5. Seleccionar el ajuste deseado.

Se memoriza el ajuste del perfil del conductor utilizado en ese preciso momento.

Ajustar las unidades de medida

Dependiendo de la variante de país se pueden ajustar las unidades de medida para los diferentes valores, p. ej., consumo, distancias y temperatura.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes de iDrive»
3. «Unidades»
4. Seleccionar la opción del menú deseada.
5. Seleccionar el ajuste deseado.

Se memoriza el ajuste del perfil del conductor utilizado en ese preciso momento.

Activar/desactivar la visualización de la posición actual del vehículo

Configuración conceptual

Si la localización del vehículo está activada, la posición actual del vehículo se puede mostrar en la aplicación BMW Connected o en el portal de clientes ConnectedDrive.

Activar/desactivar

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes del vehículo»
3. «Localización del vehículo»
4. «Localización del vehículo»

Activar/desactivar la ventana de indicaciones

En el display de control aparecen automáticamente ventanas de indicaciones para algunas funciones. Algunas de estas ventanas de indicaciones se pueden activar o desactivar.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes de iDrive»
3. «Ventanas emergentes»
4. Seleccionar el ajuste deseado.

Se memoriza el ajuste del perfil del conductor utilizado en ese preciso momento.

Display de control

Brillo

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes de iDrive»
3. «Pantallas»
4. «Display de control»
5. «Brillo por la noche»
6. Girar el controlador hasta alcanzar el brillo deseado.
7. Pulsar el controlador.

Se memoriza el ajuste del perfil del conductor utilizado en ese preciso momento.

En función de las condiciones de luz, no se puede detectar de inmediato la regulación de la luminosidad.

Selección de los contenidos del menú principal

En algunas opciones del menú principal es posible seleccionar los contenidos visualizados.

1.  Pulsar la tecla.
2. «Contenido del menú principal»
3. Seleccionar el menú y el contenido deseados.

Se memoriza el ajuste del perfil del conductor utilizado en ese preciso momento.

Notificaciones

Configuración conceptual

El menú muestra todos los mensajes entrantes en el vehículo centralmente en forma de una lista.

Generalidades

Se pueden mostrar los siguientes mensajes:

- ▷ Mensajes de tráfico.
- ▷ Mensajes de comunicación, p. ej., correo electrónico, SMS o recordatorios.
- ▷ Mensajes, p. ej. del servicio ConciERGE o de la aplicación BMW Connected.
- ▷ Avisos de Check-Control.
- ▷ Mensajes de necesidad de mantenimiento.
- ▷ Mensajes del fabricante del vehículo.

Las notificaciones se muestran adicionalmente en el campo de estado.

Abrir notificaciones

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes de iDrive»
3. «Notificaciones»
4. Seleccionar la notificación deseada.

Se abre el menú correspondiente en el que se muestra la notificación.

Eliminar notificaciones

Se pueden eliminar todas las notificaciones de la lista que no sean avisos de Check-Control o mensajes del fabricante del vehículo.

Los avisos de Check-Control o los mensajes del fabricante del vehículo se conservan mientras son relevantes.

Mediante iDrive:

1. «Notificaciones»
2. Dado el caso, seleccionar la notificación deseada.
3.  Pulsar la tecla.
4. «Borrar esta notificación» o «Borrar todas las notificaciones»

Ajustes

Se pueden realizar los siguientes ajustes:

- ▶ Seleccionar las aplicaciones que pueden mostrar notificaciones.
- ▶ Clasificar el orden de las notificaciones según la fecha o la prioridad.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes de iDrive»
3. «Notificaciones»
4. Seleccionar el ajuste deseado.

Configuración personal

Equipamiento del vehículo

En este capítulo se describen todos los equipamientos de serie, de países así como equipamientos opcionales que se ofrecen en la serie de modelos. Por lo tanto, se describen también equipamientos que no están disponibles en un vehículo, p. ej., debido al equipamiento opcional o la variante de país seleccionados. Esto también se aplica para funciones y sistemas relacionados con la seguridad. Cuando se utilizan las funciones y sistemas correspondientes hay que observar las leyes y disposiciones vigentes en cada país.

Protección de datos

Transmisión de datos

Configuración conceptual

El vehículo ofrece diferentes funciones que requieren la transmisión de datos a BMW o a otro proveedor de servicios para su funcionamiento. Para algunas funciones es posible desactivar la transmisión de datos.

Generalidades

Con la transmisión de datos desactivada no es posible utilizar la función correspondiente.

Realizar los ajustes solo con el vehículo parado.

Activar/desactivar

Observar las indicaciones del display de control. Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes de iDrive»
3. «Protección de datos»
4. Seleccionar el ajuste deseado.

Eliminar datos personales del vehículo

Configuración conceptual

El vehículo memoriza datos personales, en función del uso, como p. ej., emisoras memorizadas. Estos datos personales se pueden eliminar de manera irrevocable mediante iDrive.

Generalidades

En función del equipamiento, se pueden eliminar los siguientes datos:

- ▷ Ajustes del perfil de conductor.
- ▷ Emisoras memorizadas.
- ▷ Teclas programables memorizadas.
- ▷ Valores de viajes y del ordenador de a bordo.
- ▷ Disco duro para música.
- ▷ Navegación, p. ej., destinos memorizados.
- ▷ Listín telefónico.
- ▷ Datos en línea, p. ej., favoritos, cookies.
- ▷ Datos de oficina, p. ej., notas de voz.
- ▷ Cuentas de registro.

La eliminación de los datos puede durar hasta 15 minutos en total.

Condición previa para el funcionamiento

Los datos solamente se pueden eliminar con el vehículo detenido.

Eliminar datos

Observar y seguir las indicaciones del display de control.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes de iDrive»

3. «Protección de datos»
4. «Borrar datos personales»
5. «Borrar datos personales»
6. «OK»
7. Salir del vehículo y cerrarlo con llave.

Transcurridos 15 minutos, finaliza completamente el proceso de eliminación.

Si no se eliminan todos los datos, repetir la eliminación.

Cancelar la eliminación

Para cancelar la eliminación de datos, conectar la disponibilidad de conducción.

Perfiles de conductor

Configuración conceptual

En los perfiles de conductor se pueden memorizar los ajustes individuales de varios conductores y recuperarlos en caso necesario.

Generalidades

Se ofrecen tres perfiles de conductor para memorizar los ajustes personales del vehículo. Cada llave del vehículo está asignada a uno de estos perfiles de conductor.

Si el vehículo se desbloquea con una llave del vehículo, se activa el perfil de conductor asignado. Todos los ajustes memorizados en el perfil del conductor se aplican automáticamente.

Si varios conductores utilizan una llave del vehículo propia, el vehículo se adapta a los ajustes personales durante el desbloqueo. Estos ajustes también se restablecen si, entre tanto, otra persona ha utilizado el vehículo con una llave del vehículo diferente.

Los cambios en los ajustes se memorizan automáticamente en el perfil de conductor empleado en ese momento.

Si se selecciona otro perfil de conductor a través de iDrive, se aplican automáticamente los ajustes

allí memorizados. El nuevo perfil de conductor se asigna a la llave del vehículo empleada en ese momento.

También hay disponible un perfil de invitado que no se asigna a ninguna llave del vehículo. Se puede utilizar para realizar ajustes en el vehículo sin tener que modificar los perfiles de conductor personales.

Requisitos para el funcionamiento

Para que sea posible ajustar el perfil adecuado para el conductor, la asignación entre la llave del vehículo y el conductor debe ser única.

Esta unicidad se da bajo las siguientes condiciones:

- ▷ El conductor lleva solo su llave del vehículo consigo.
- ▷ El conductor desbloquea el vehículo.
- ▷ El conductor entra al vehículo por la puerta del conductor.

Perfil de conductor empleado en este momento

Tras la conexión del display de control, se muestra el nombre del perfil de conductor empleado en ese momento.

Seleccionar perfil de conductor, ver página 61.

En cuanto arranca el motor o se pulsa una tecla cualquiera, el display de control muestra la última pantalla seleccionada.

Para finalizar la pantalla de bienvenida a través de iDrive:

«OK»

Ajustes

Los ajustes de los siguientes sistemas y funciones se guardan en el perfil de conductor empleado en ese momento. El volumen de los ajustes que se pueden memorizar depende del país y del equipamiento.

- ▷ Bloquear y desbloquear.

- Luces.
- Climatización.
- Radio.
- Cuadro de instrumentos.
- Teclas programables.
- Volumen, sonido.
- Display de control.
- Control de distancia de aparcamiento PDC.
- Cámara para marcha atrás.
- Head-Up Display.
- Tecla de modo de conducción.
- Posición del asiento, posición de los retrovisores exteriores, posición del volante.
Se memorizan las posiciones almacenadas mediante la memoria del asiento, así como la posición ajustada por última vez.
- Control de cruce.
- Intelligent Safety.

Administración del perfil

Seleccionar perfil de conductor

Independientemente de la llave del vehículo utilizada en ese momento, se puede abrir otro perfil de conductor. De esta forma, es posible acceder a los ajustes personales del vehículo, aunque no se haya desbloqueado con la llave del vehículo propia.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
 2. «Perfiles de conductor»
 3. Seleccionar el perfil del conductor.
 4. «OK»
- Los ajustes memorizados en el perfil de conductor solicitado se aplican automáticamente.
 - El perfil de conductor solicitado se asigna a la llave del vehículo utilizada en ese momento.
 - Si el perfil de conductor ya está asignado a otra llave, es válido para ambas.

Perfil de visitante

Con el perfil de visitante se pueden establecer ajustes individuales que no se memorizan en ninguno de los tres perfiles de conductor personales.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Perfiles de conductor»
3. «Arrancar (invitado)»
4. «OK»

No se puede cambiar el nombre del perfil de visitante. No se asigna a la llave del vehículo empleada en ese momento.

Cambiar el nombre al perfil de conductor

Se puede asignar un nombre personal al perfil de conductor activo para evitar confundir los perfiles de conductor.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Perfiles de conductor»
3. Seleccionar el perfil del conductor.
 Se puede cambiar el nombre al perfil de conductor marcado con este símbolo.
4. «Modificar nombre perfil conductor»
5. Introducir el nombre del perfil.
6. **OK** Seleccionar el símbolo.

Reponer el perfil de conductor

Los ajustes del perfil de conductor activo se reponen a los ajustes de fábrica.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Perfiles de conductor»
3. Seleccionar el perfil del conductor.
 Se puede reponer el perfil de conductor marcado con este símbolo.

4. «Restablecer perfil de conductor»
5. «OK»

Exportar el perfil del conductor

Es posible exportar la mayoría de los ajustes del perfil de conductor empleado en ese momento.

La exportación puede servir de ayuda para memorizar y volver a acceder a los ajustes personales, p. ej., antes de una estancia en el taller. Los perfiles de conductor memorizados se pueden llevar a otro vehículo.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Perfiles de conductor»
3. Seleccionar el perfil del conductor.
 -  Se puede exportar el perfil de conductor marcado con este símbolo.
4. «Exportar perfil de conductor»
5. Seleccionar el medio para la exportación del perfil de conductor.
 - ▷ «Dispositivo USB»

Dado el caso, seleccionar el dispositivo de memoria USB, ver página 66.
 - ▷ En línea

A través del portal de clientes BMW ConnectedDrive.

Importar perfil del conductor

Los ajustes existentes del perfil de conductor empleado en ese momento se sobrescriben con los ajustes del perfil de conductor importado.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Perfiles de conductor»
3. Seleccionar el perfil de conductor que se va a sobrescribir.
 -  Se puede sobrescribir el perfil de conductor marcado con este símbolo.
4. «Importar perfil de conductor.»

5. Seleccionar el medio para la importación del perfil de conductor.
 - ▷ Dispositivo de memoria USB: «Dispositivo USB»

Dado el caso, seleccionar el dispositivo de memoria USB.
 - ▷ En línea.
6. Seleccionar el perfil del conductor que se desea importar.

Límites del sistema

Por ejemplo, en los siguientes casos no es siempre posible una asignación unívoca entre la llave del vehículo y el conductor.

- ▷ El acompañante desbloquea el vehículo con su llave del vehículo y, sin embargo, conduce otra persona.
- ▷ El conductor desbloquea el vehículo mediante el acceso de confort mientras porta varias llaves del vehículo.
- ▷ En caso de cambio de conductor sin bloquear y desbloquear el vehículo.
- ▷ Si se encuentran varias llaves del vehículo en el área exterior del mismo.

Conexiones

Equipamiento del vehículo

En este capítulo se describen todos los equipamientos de serie, de países así como equipamientos opcionales que se ofrecen en la serie de modelos. Por lo tanto, se describen también equipamientos que no están disponibles en un vehículo, p. ej., debido al equipamiento opcional o la variante de país seleccionados. Esto también se aplica para funciones y sistemas relacionados con la seguridad. Cuando se utilizan las funciones y sistemas correspondientes hay que observar las leyes y disposiciones vigentes en cada país.

Configuración conceptual

Para poder utilizar dispositivos móviles en el vehículo, hay disponibles diferentes tipos de conexión. El modo de conexión que se puede seleccionar depende del dispositivo móvil y de la función deseada.

Generalidades

En el siguiente resumen se indican las posibles funciones y los tipos de conexión adecuados. El alcance de la función depende del dispositivo móvil.

Función	Tipo de conexión
Llamar por teléfono a través del dispositivo de manos libres.	Bluetooth.
Manejar las funciones del teléfono mediante iDrive.	
Utilizar las funciones de oficina del smartphone.	
Reproducir música del smartph- hone o del reproductor de audio.	Bluetooth o USB.
Manejar aplicaciones compati- bles mediante iDrive.	Bluetooth o USB.
Dispositivo de memoria USB:	USB.
Exportar e importar perfiles de conductor.	
Realizar actualizaciones de soft- ware.	
Exportar e importar viajes me- morizados.	
Reproducir música.	
Reproducir videos del smartp- hone o del dispositivo USB.	USB.
Utilizar el acceso a Internet del vehículo.	Punto de ac- ceso Wi-Fi.
Controlar las aplicaciones Apple CarPlay mediante iDrive y voz.	Bluetooth y Wi-Fi.

En los siguientes tipos de conexión se requiere un registro único en el vehículo:

- ▶ Bluetooth.
- ▶ Punto de acceso Wi-Fi.
- ▶ Apple CarPlay.

A continuación, los dispositivos registrados se detectan automáticamente y se conectan con el vehículo.

Indicación de seguridad

AVISO

El manejo de los sistemas de información integrados y de los dispositivos de comunicación puede distraer de las condiciones del tráfico durante el viaje. Puede perderse el control del vehículo. Existe peligro de accidentes. Manejar estos sistemas o dispositivos únicamente si la situación del tráfico lo permite. Detenerse si es necesario y manejar los sistemas o dispositivos con el vehículo parado.

Dispositivo compatible

Generalidades

Encontrará información sobre los dispositivos móviles compatibles con el vehículo en www.bmw.com/bluetooth.

Con otros dispositivos no enumerados o versiones de software diferentes se pueden producir fallos de funcionamiento.

Mostrar el número de identificación del vehículo y el número de referencia de software

Es posible que, para buscar los dispositivos compatibles, haya que indicar el número de identificación del vehículo y el número de referencia del software. Estos números pueden verse en el propio vehículo.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes de iDrive»
3. «Dispositivos móviles»
4. «Ajustes»
5. «Información Bluetooth»
6. «Informaciones del sistema»

Existe la posibilidad de realizar una actualización de software, ver página 70.

Conexión Bluetooth

Requisitos para el funcionamiento

- ▷ Dispositivo compatible, ver página 64, con interfaz Bluetooth.
- ▷ La llave del vehículo se encuentra dentro del vehículo.
- ▷ El equipo está disponible para el funcionamiento.
- ▷ Bluetooth está activado en el equipo y en el vehículo, ver página 64.
- ▷ Dado el caso, si son necesarios los preajustes de Bluetooth en el equipo, p. ej., visibilidad, ver el manual de instrucciones del equipo.

Conectar el Bluetooth

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes de iDrive»
3. «Dispositivos móviles»
4. «Ajustes»
5. «Bluetooth»

Activar/desactivar las funciones del teléfono

Para poder utilizar todas las funciones soportadas del teléfono móvil, se deben activar las siguientes funciones antes del registro del teléfono móvil en el vehículo.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes de iDrive»
3. «Dispositivos móviles»
4. «Ajustes»

5. Seleccionar el ajuste deseado:

▷ «Office»

Activar la función para transferir SMS, correos electrónicos, calendarios, tareas, notas y recordatorios al vehículo. La transferencia de todos los datos al vehículo puede producir costes.

▷ «Fotos de contacto»

Activar la función para visualizar las imágenes de contactos.

6. Inclinar el controlador hacia la izquierda.

Registrar un dispositivo móvil en el vehículo

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»

2. «Ajustes de iDrive»

3. «Dispositivos móviles»

4. «Conectar nuevo dispositivo»

5. Seleccionar funciones:

▷ «Teléfono»

▷ «Audio Bluetooth»

▷ «Apps»

▷ «Apple CarPlay»

Se visualiza en el display de control el nombre de Bluetooth del vehículo.

6. Buscar en el dispositivo móvil otros equipos Bluetooth en el entorno.

El nombre de Bluetooth del vehículo se visualiza en la pantalla del dispositivo móvil.

Seleccionar el nombre de Bluetooth del vehículo.

7. Dependiendo del dispositivo móvil, se muestra un número de control o bien, este se debe introducir.

▷ Comparar el número de control mostrado en el display de control con el número de control de la pantalla del dispositivo.

Confirmar el número de control del dispositivo y del display de control.

▷ Introducir el mismo número de control en el dispositivo y a través de iDrive y confirmarlo.

El dispositivo se conecta y se muestra en la lista de dispositivos, ver página 69.

Preguntas más frecuentes

Se han cumplido todos los requisitos y se han realizado todos los pasos necesarios en el orden especificado. Sin embargo, el teléfono móvil no funciona de la forma esperada.

En este caso, las siguientes explicaciones pueden ser útiles:

¿Por qué no se ha podido registrar o conectar el teléfono móvil?

▷ Hay demasiados dispositivos de Bluetooth conectados al teléfono móvil o al vehículo.

Eliminar la conexión Bluetooth del vehículo con otros dispositivos.

Eliminar todas las conexiones de Bluetooth reconocidas de la lista de dispositivos del teléfono móvil y reiniciar la búsqueda de dispositivos.

▷ El teléfono móvil se encuentra en el modo de ahorro energético o dispone tan solo de una carga de batería reducida.

Cargar el teléfono móvil.

¿Por qué ha dejado de reaccionar el teléfono móvil?

▷ Las aplicaciones del teléfono móvil han dejado de funcionar.

Desconectar y volver a conectar el teléfono móvil.

▷ Temperatura ambiental demasiado alta o demasiado baja para el funcionamiento del teléfono móvil.

No exponga el teléfono móvil a condiciones ambientales extremas.

¿Por qué no se pueden manejar las funciones del teléfono mediante iDrive?

- El teléfono móvil no está bien configurado, p. ej., como equipo de audio Bluetooth.
Conectar el teléfono móvil con la función Teléfono o Teléfono adicional.

¿Por qué no se muestran todas las entradas del listín telefónico, no se muestra ninguna o solo de forma incompleta?

- La transferencia de las entradas del listín telefónico aun no ha concluido.
- Dado el caso, se transfieren solo las entradas del listín telefónico del teléfono móvil o de la tarjeta SIM.
- Las entradas del listín telefónico con caracteres especiales pueden, dado el caso, no visualizarse.
- No se pueden transferir contactos de las redes sociales.
- El número de entradas del listín telefónico que se debe memorizar es demasiado elevado.
- El volumen de datos del contacto es demasiado grande, p. ej., debido a información memorizada como notas.
Reducir el volumen de datos del contacto.
- Un teléfono móvil solo se puede utilizar como fuente de audio o como teléfono.
Configurar el teléfono móvil y conectarlo con la función Teléfono o Teléfono adicional.

¿Cómo se puede mejorar la calidad de la conexión del teléfono?

- Dependiendo del teléfono móvil, es posible ajustar la potencia de la señal de Bluetooth.
- Colocar un teléfono móvil en el soporte de carga inalámbrica.
- Ajustar el volumen del micrófono y de los altavoces por separado en los ajustes de sonido.

Una vez se han comprobado todos los puntos de la lista y no se puede realizar la función deseada, diríjase a la línea de atención al cliente, a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o

a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado.

Conexión USB

Generalidades

En la interfaz USB pueden conectarse dispositivos con conexión USB.

- Teléfonos móviles.
- Dispositivos de audio, p. ej., reproductores de MP3.
- Dispositivos de memoria USB.
Son compatibles los sistemas de archivos habituales. Se recomiendan los formatos FAT32 y exFAT.

Los dispositivos USB conectados se alimentan con corriente de carga mediante la interfaz USB, siempre y cuando el dispositivo sea compatible. Tener en cuenta la corriente de carga máxima de la interfaz USB.

Los siguientes usos son posibles en interfaces USB con transmisión de datos:

- Exportación e importación de perfiles de conductor, ver página 60.
- Escuchar archivos de música mediante USB de audio.
- Ver películas de vídeo mediante USB de vídeo.
- Realización de actualizaciones de software, ver página 70.

Para la conexión, observar lo siguiente:

- Insertar el conector en la interfaz USB con cuidado.
- Utilizar un cable adaptador flexible.
- Proteger el dispositivo USB de daños mecánicos.
- Debido al gran número y variedad de dispositivos USB disponibles en el mercado, no se puede garantizar el control de todos los dispositivos a través del vehículo.

- No exponer el dispositivo USB a condiciones ambientales extremas, p. ej., temperaturas muy elevadas, ver manual de instrucciones del dispositivo.
- Debido al gran número de diferentes técnicas de compresión no se puede garantizar una reproducción correcta de los medios almacenados en el dispositivo USB en todos los casos.
- Para garantizar una transferencia correcta de los datos almacenados, no cargar un dispositivo USB a través del enchufe de a bordo cuando esté conectado a la interfaz USB.
- En función de cómo se vaya a utilizar el dispositivo USB, puede que sea necesario realizar ajustes en el mismo; ver el manual de instrucciones del dispositivo.

Dispositivos USB no apropiados:

- Discos duros USB.
- Hubs USB.
- Lector de tarjetas de memoria USB con varias entradas.
- Dispositivos USB con formato HFS.
- Dispositivos como, p. ej., ventiladores o lámparas.

Condición previa para el funcionamiento

Dispositivo compatible, ver página 64, con interfaz USB.

Conectar el dispositivo

El dispositivo USB se visualiza en la lista de dispositivos, ver página 69.

Punto de acceso Wi-Fi

Generalidades

Es posible conectar hasta 8 dispositivos con el punto de acceso del vehículo al mismo tiempo.

Requisitos para el funcionamiento

- Dispositivo compatible, ver página 64, con interfaz Wi-Fi.
- Wi-Fi activado en el dispositivo.
- Registro y, dado el caso, contrato de datos con un proveedor de servicios.
- El uso de Internet está activado en el vehículo.
- La disponibilidad de uso está encendida.

Activar punto de acceso Wi-Fi

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes de iDrive»
3. «Dispositivos móviles»
4. «Ajustes»
5. «Punto de acceso a Internet»

Conectar el dispositivo con un punto de acceso Wi-Fi

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes de iDrive»
3. «Dispositivos móviles»
4. «Conectar nuevo dispositivo»
5.  «Punto de acceso a Internet»

El nombre y la clave del punto de acceso a Internet se muestran en el display de control.

6. Buscar redes Wi-Fi en el dispositivo. Seleccionar el nombre de red en el dispositivo.
7. Introducir la clave del punto de acceso a Internet en el dispositivo y conectar.

El dispositivo se visualiza en la lista de dispositivos, ver página 69.

La primera vez que se utilice Internet a través del punto de acceso, es necesario registrarse y, dado el caso, adquirir un volumen de datos de un proveedor de servicios.

Según la configuración para países determinados, la tarifa de datos puede adquirirse a través del dispositivo móvil vinculado o, en su caso, a través de la tienda ConnectedDrive.

Todos los dispositivos conectados a través del punto de acceso utilizan este volumen de datos.

Ajustes

El nombre de red y la clave del punto de acceso a Internet se pueden modificar. Además, el nombre de red se puede ocultar para impedir que otros dispositivos lo encuentren.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes de iDrive»
3. «Dispositivos móviles»
4.  Pulsar la tecla.
5. ▷ «Cambiar clave del punto de acceso»
Introducir la clave del punto de acceso a Internet deseada.
- ▷ «Cambiar nombre punto de acceso»
Introducir el nombre de red deseado.
- ▷ «Ocultar punto de acceso Wi-Fi»
Activar o desactivar la función.
6. Confirmar la introducción de la clave del punto de acceso a Internet o del nombre de red:

OK Seleccionar el símbolo.

Preparación de Apple CarPlay

Configuración conceptual

CarPlay permite utilizar determinadas funciones de un iPhone de Apple compatible a través del control por voz Siri y a través de iDrive.

Requisitos para el funcionamiento

- ▷ iPhone compatible, ver página 64.
iPhone 5 o más recientes con iOS 7.1 o posterior.
- ▷ Un contrato de telefonía móvil correspondiente.
- ▷ El iPhone tiene conectados el Bluetooth, la WLAN y la operación por voz Siri.
- ▷ Reserva del servicio ConnectedDrive: preparación para Apple CarPlay.

Conectar Bluetooth y CarPlay

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes de iDrive»
3. «Dispositivos móviles»
4. «Ajustes»
5. Seleccionar los siguientes ajustes:
 - ▷ «Bluetooth»
 - ▷ «Apple CarPlay»

Registrar iPhone con CarPlay

Registrar el iPhone por Bluetooth en el vehículo, ver página 65.

Seleccionar como función CarPlay:

- ⌚ «Apple CarPlay»

El iPhone se conecta con el vehículo y se visualiza en la lista de dispositivos, ver página 69.

Control

Para obtener más información, ver el manual de instrucciones integrado o las instrucciones para navegación, entretenimiento y sistemas de comunicación.

Preguntas más frecuentes

Se han cumplido todos los requisitos y se han realizado todos los pasos necesarios en el orden

especificado. Sin embargo, el teléfono móvil no funciona de la forma esperada.

En este caso, las siguientes explicaciones pueden ser útiles:

El iPhone ya ha sido registrado para Apple CarPlay. En un nuevo establecimiento de conexión, ya no se puede seleccionar CarPlay.

- Eliminar el iPhone en cuestión de la lista de dispositivos.
- En el iPhone, eliminar el vehículo en cuestión del Bluetooth y de la WLAN de la lista de vehículos memorizados.
- Registrar el iPhone como nuevo dispositivo.

Si, después de haber realizado las medidas indicadas, la función deseada sigue sin poder ser ejecutada: ponerse en contacto con la línea de atención al cliente de un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o con otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o con un taller especializado.

Administración de dispositivos móviles

Generalidades

- Tras registrar una sola vez, los dispositivos son reconocidos automáticamente y conectados con la disponibilidad de uso activada.
- Los datos memorizados en la tarjeta SIM o en el teléfono móvil se transmiten al vehículo después del reconocimiento.
- En algunos dispositivos pueden ser necesarios algunos ajustes determinados, p. ej., autorización. Ver el manual de instrucciones del dispositivo.

Mostrar la lista de dispositivos

Todos los dispositivos registrados o conectados con el vehículo se muestran en la lista de dispositivos.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes de iDrive»
3. «Dispositivos móviles»

Un símbolo indica la función para la que se emplea un dispositivo.

Símbolo	Función
	«Teléfono»
	«Teléfono adicional»
	«Audio Bluetooth»
	«Apps»
	«Punto de acceso a Internet»
	«Apple CarPlay»
	«Screen Mirroring»

Configurar el dispositivo

Las funciones pueden activarse o desactivarse con un dispositivo registrado o conectado.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes de iDrive»
3. «Dispositivos móviles»
4. Seleccionar el dispositivo deseado.
5. Seleccionar el ajuste deseado.

Si se asigna una función a un dispositivo, dado el caso, esta se desactiva de un dispositivo ya conectado y el dispositivo se desconecta.

Desconectar el dispositivo

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes de iDrive»
3. «Dispositivos móviles»
4. Seleccionar el dispositivo.
5. «Desconectar dispositivo»

El dispositivo permanece registrado y puede volver a conectarse, ver página 70.

Conectar el dispositivo

Es posible volver a conectar un dispositivo separado.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes de iDrive»
3. «Dispositivos móviles»
4. Seleccionar el dispositivo.
5. «Conectar dispositivo»

Las funciones asignadas antes de desconectar el equipo se asignan al equipo al conectarlo de nuevo. En caso de un equipo ya conectado, las funciones pueden desactivarse.

Eliminar el dispositivo

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes de iDrive»
3. «Dispositivos móviles»
4. Seleccionar el dispositivo.
5. «Eliminar dispositivo»

El dispositivo se desconecta y se elimina de la lista de dispositivos.

Cambiar el teléfono y el teléfono adicional

Si se registra un segundo teléfono en el vehículo, ese teléfono se memorizará como teléfono adicional. La asignación de teléfono y teléfono adicional se puede cambiar.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes de iDrive»
3. «Dispositivos móviles»
4. «Ajustes»
5. «Intercambiar teléfono/tel. adicional»

Actualización de software

Generalidades

El vehículo soporta un gran número de dispositivos móviles, p. ej., teléfonos móviles y reproductores MP3. Hay muchas actualizaciones de software disponibles para muchos de los dispositivos compatibles. Mediante una actualización regular del software del vehículo se mantiene el vehículo a la última.

Puede encontrar actualizaciones e información novedosa relacionada en Internet, a través de: www.bmw.com/update.

Mostrar la versión de software instalada

Se muestra la versión de software instalada en el vehículo.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes de iDrive»
3. «Actualización de software»
4. «Mostrar versión actual»

Si ya se ha realizado una actualización, seleccione la versión deseada para mostrar información adicional.

Actualizar el software a través de USB

La actualización del software únicamente puede llevarse a cabo con el vehículo parado.

Mediante iDrive:

1. Memorizar el archivo para la actualización del software en el directorio principal de una memoria de datos USB.
2. Conectar la memoria de datos USB con una interfaz USB.
3. «Mi vehículo»
4. «Ajustes de iDrive»
5. «Actualización de software»

6. «Actualizar software»
7. «USB»
8. «Instalar software»
9. «OK»
10. Esperar a la actualización.
11. «Apagar el sistema»

En caso necesario, desconectar antes el motor.

Restaurar la versión de software

Es posible restaurar la versión de software de la última actualización y el estado de fábrica de software.

La restauración del software únicamente puede llevarse a cabo con el vehículo parado.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes de iDrive»
3. «Actualización de software»
4. «Restablecer software»
5. ▶ «Versión anterior»
 - Se restablece la versión de software anterior.
 - ▶ «Ajustes de software de fábrica»
 - Se restablece la primera versión de software.
6. «Eliminar software»
7. «OK»
8. Esperar hasta que el software se restaure.
9. «Apagar el sistema»
 - En caso necesario, desconectar antes el motor.

Medios de las instrucciones

Equipamiento del vehículo

En este capítulo se describen todos los equipamientos de serie, de países así como equipamientos opcionales que se ofrecen en la serie de modelos. Por lo tanto, se describen también equipamientos que no están disponibles en un vehículo, p. ej., debido al equipamiento opcional o la variante de país seleccionados. Esto también se aplica para funciones y sistemas relacionados con la seguridad. Cuando se utilizan las funciones y sistemas correspondientes hay que observar las leyes y disposiciones vigentes en cada país.

Generalidades

Puede accederse al contenido de las instrucciones desde los siguientes medios:

- ▷ Instrucciones impresas, ver página 72.
- ▷ Manual de instrucciones integrado en el vehículo, ver página 72.

Manual de instrucciones impreso

Configuración conceptual

En las instrucciones impresas se describen todos los equipamientos de serie, de países así como equipamientos opcionales que se ofrecen en la serie de modelos.

Generalidades

El manual de instrucciones para navegación, entretenimiento y sistemas de comunicación está disponible como manual impreso en el Servicio Posventa.

Suplementos del manual de instrucciones

Si los hubiera, también se deberán tener en cuenta los suplementos del manual de instrucciones adjuntos a la documentación de a bordo.

Manual de instrucciones integrado en el vehículo

Configuración conceptual

En el manual de instrucciones integrado se describen especialmente el equipamiento y las funciones de los que dispone el vehículo.

En el display de control se puede visualizar el manual de instrucciones integrado.

Seleccionar el manual de instrucciones

1.  Pulsar la tecla.
2. «Mi vehículo»
3. «Manual de instrucciones»
4. Seleccionar la ruta de acceso deseada para los contenidos.

Avanzar o retroceder dentro del Manual de instrucciones

Girar el controlador hasta que se muestren los contenidos siguientes o anteriores.

Ayuda contextual

Generalidades

Pueden mostrarse directamente las instrucciones para la función que se ha seleccionado actualmente.

Acceso en caso de control a través de iDrive

Para cambiar directamente desde la función del display de control al menú de opciones:

1.  Pulsar la tecla.
2. «Manual de instrucciones»

Acceso en caso de indicación de un aviso de Check-Control

Directamente desde el aviso de Check-Control en el display de control:

1.  «Manual de instrucciones»

Cambiar de una función al Manual de instrucciones o viceversa

En el display de control, para cambiar de una función, p. ej., radio, al manual de instrucciones (o viceversa) y entre las dos visualizaciones:

1.  Pulsar la tecla.
2. «Manual de instrucciones»
3. Seleccionar la página deseada del Manual de instrucciones.
4.  Pulsar de nuevo la tecla para volver a la última función mostrada.
5.  Pulsar de nuevo la tecla para volver a la última página mostrada del Manual de instrucciones.

Para alternar continuamente entre la última función y la última página mostrada de las instrucciones, repetir los pasos 4 y 5. Siempre se van abriendo paneles nuevos.

Teclas programables

Generalidades

Los accesos al manual de instrucciones se pueden memorizar en las teclas programables, ver página 49, y acceder directamente.

Memorizar

1. Seleccionar el acceso deseado a través de iDrive:
 - ▷ «Instrucciones abreviadas»
 - ▷ «Búsqueda de imágenes»
 - ▷ «Búsqueda palabras clave»
 - ▷ «Animaciones»
2.  Mantener pulsada la tecla programable deseada durante más de 2 segundos.

Ejecutar

1.  Pulsar la tecla correspondiente.
El manual de instrucciones se muestra directamente con el acceso seleccionado.

Apertura y cierre

Equipamiento del vehículo

En este capítulo se describen todos los equipamientos de serie, de países así como equipamientos opcionales que se ofrecen en la serie de modelos. Por lo tanto, se describen también equipamientos que no están disponibles en un vehículo, p. ej., debido al equipamiento opcional o la variante de país seleccionados. Esto también se aplica para funciones y sistemas relacionados con la seguridad. Cuando se utilizan las funciones y sistemas correspondientes hay que observar las leyes y disposiciones vigentes en cada país.

Llave del vehículo

Generalidades

Con el vehículo se suministran dos llaves del vehículo con llave integrada.

Cada llave del vehículo contiene una pila intercambiable, ver página 77.

Según el equipamiento y la versión de país, hay distintos ajustes, ver página 89, disponibles para las funciones de las teclas.

En el vehículo se memoriza un perfil de conductor, ver página 60, personal para cada llave del vehículo.

Para obtener información sobre la necesidad de mantenimiento, los datos de servicio se memorizan en la llave del vehículo, ver página 329.

Llevar consigo la llave del vehículo al salir del mismo para impedir que pueda quedarse encerrada dentro.

Indicaciones de seguridad

AVISO

Las personas o animales que se encuentren en el habitáculo pueden bloquear las puertas por dentro y quedarse encerrados. El vehículo no puede abrirse desde el exterior. Existe peligro de sufrir lesiones. Llevar consigo la llave del vehículo para poder abrirlo desde el exterior.

AVISO

En algunas variantes de país, solo es posible desbloquear desde dentro si se dispone de conocimientos especiales.

Si los pasajeros permanecen un tiempo prolongado dentro del vehículo y, a causa de ello, se encuentran sometidos a temperaturas extremas, existe peligro de lesiones o de muerte. No bloquear el vehículo por fuera cuando haya personas a bordo.

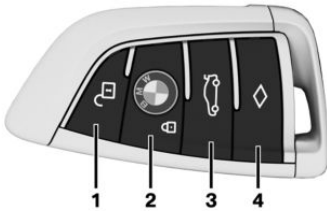
AVISO

Si hay niños o animales dentro del vehículo sin vigilancia, pueden poner en movimiento el vehículo y provocar un peligro para ellos mismos o para el tráfico, p. ej., si realizan alguna de estas acciones:

- ▷ Pulsar el botón de arranque/parada.
- ▷ Soltar el freno de estacionamiento.
- ▷ Abrir o cerrar las puertas o las ventanillas.
- ▷ Acoplar la posición de la palanca selectora N.
- ▷ Utilizar el equipamiento del vehículo.

Existe peligro de accidente o de lesiones. No dejar niños o animales en el vehículo sin vigilancia. Al abandonar el vehículo, llevarse la llave del vehículo y bloquearlo.

Sumario



- 1 Desbloquear
- 2 Bloquear
- 3 Abrir el capó trasero
- 4 Alumbrado a casa

Desbloquear

Generalidades

El comportamiento del vehículo cuando se desbloquea con la llave del vehículo depende de los siguientes ajustes:

- ▶ Si la primera pulsación de tecla desbloquea solo la puerta del conductor y la tapa del depósito o si se desbloquean todos los accesos al vehículo.
- ▶ Si el desbloqueo del vehículo se confirma con una señal luminosa o acústica.
- ▶ Si la luz de bienvenida, ver página 165, se enciende al desbloquear.
- ▶ Si se ajusta la posición del asiento del conductor memorizada por última vez en el perfil del conductor.
- ▶ Si la ventana se puede bajar más para facilitar la entrada.

Desbloquear el vehículo



Pulse la tecla de la llave del vehículo.

Si solo se desbloquea la puerta del conductor y la tapa del depósito debido a los ajustes, volver a pulsar la tecla de la llave del vehículo para desbloquear los demás accesos al vehículo.

Además, se realizan las siguientes funciones:

- ▶ Se aplican los ajustes memorizados en el perfil del conductor, ver página 60.
- ▶ Se enciende la luz interior si no se apagó manualmente.
- ▶ Los retrovisores exteriores plegados se despliegan.
Si los retrovisores exteriores se pliegan con la tecla del habitáculo, no se desplegarán al desbloquear.
- ▶ Con protección antirrobo: Se desconecta la protección antirrobo.
- ▶ Con sistema de alarma: El sistema de alarma se desconecta.



Pulsar dos veces seguidas la tecla de la llave del vehículo para activar el acceso de confort.

Dependiendo de los ajustes, la ventana baja más cuando se abre la puerta.

Una vez abierta la puerta delantera, el vehículo ya se puede poner en funcionamiento.

Las funciones luminosas dependen de la luminosidad del entorno.

Apertura de confort



Mantener pulsada la tecla de la llave del vehículo después del desbloqueo.

Las ventanas y el techo de vidrio con protección contra sol se abren manteniendo pulsada la tecla de la llave del vehículo.

Bloquear

Generalidades

El comportamiento del vehículo cuando se bloquea con la llave del vehículo depende de los siguientes ajustes:

- ▶ Si el bloqueo del vehículo se confirma con una señal luminosa o acústica.
- ▶ Si los retrovisores exteriores se pliegan automáticamente al bloquear el vehículo. Con los intermitentes de emergencia activados, no es posible plegar los espejos exteriores.
- ▶ Si el alumbrado a casa se activa al desbloquear.

Bloquear el vehículo

1. Cerrar la puerta del conductor.



2. Pulse la tecla de la llave del vehículo.

Se realizan las siguientes funciones:

- ▶ Se bloquean todas las puertas, el capó trasero y la tapa del depósito.
- ▶ Con protección antirrobo: Se conecta la protección antirrobo. De esta manera se evita que las puertas se puedan desbloquear a través de los seguros o las manillas de puerta.
- ▶ Con sistema de alarma: El sistema de alarma se conecta.

Si durante el bloqueo el vehículo pita dos veces, entonces la disponibilidad de conducción todavía está conectada. En este caso, apagar la disponibilidad de conducción con el botón de arranque/parada.

Cierre de confort

Indicación de seguridad



AVISO

Con el cierre de confort, pueden quedar atrapadas partes del cuerpo. Existe peligro de sufrir lesiones. Con el cierre de confort, procurar que la zona de movimiento esté libre.

Cerrar



Mantener pulsada la tecla de la llave del vehículo después del bloqueo.

Las ventanas y el techo de vidrio con protección contra sol se cierran manteniendo pulsada la tecla de la llave del vehículo.

Los retrovisores exteriores se plegarán si no se han plegado al bloquear. Con los intermitentes de emergencia activados, no es posible plegar los espejos exteriores.

Conectar la luz interior y la iluminación exterior



Si el vehículo está bloqueado, pulsar la tecla de la llave del vehículo.

La función no está disponible durante los primeros 10 segundos después del bloqueo.

- ▶ Se enciende la luz interior si no se apagó manualmente. Encender/apagar manualmente la luz interior, ver página 170.
- ▶ En función de los ajustes, se enciende la iluminación exterior, ver página 165.

Las funciones luminosas dependen de la luminosidad del entorno.

Capó trasero

Generalidades

Para evitar dejar la llave del vehículo encerrada dentro del mismo, no guardarla en el maletero.

Dependiendo del equipamiento y la variante de país se puede ajustar si se deben desbloquear también las puertas. Realizar los ajustes, ver página 89.

Indicaciones de seguridad

AVISO

Al manejar el capó trasero, pueden quedar atrapadas las partes del cuerpo. Existe peligro de sufrir lesiones. Durante la apertura y cierre, procurar que la zona de movimiento del capó trasero esté libre.

INDICACIÓN

El capó trasero describe un semigiرو hacia atrás y arriba al abrirlo. Existe peligro de daños materiales. Durante la apertura y cierre, procurar que la zona de movimiento del capó trasero esté libre.

Abrir



Mantener pulsada la tecla de la llave del vehículo durante aprox. 1 segundo.

Encender el alumbrado a casa



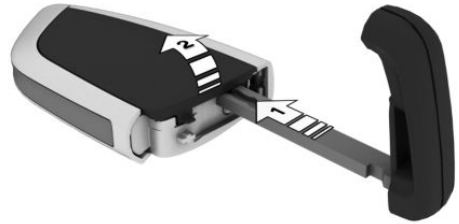
Mantener pulsada la tecla de la llave del vehículo durante aprox. 1 segundo.

Es posible ajustar la duración de la función alumbrado a casa, ver página 165.

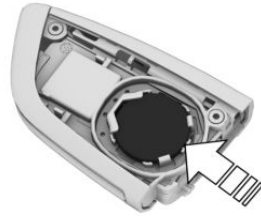
Sustituir la pila

1. Extraer la llave integrada de la llave del vehículo, ver página 79.
2. Colocar la llave integrada por debajo de la tapa del compartimento para baterías, fle-

cha 1, y levantar la tapa con un movimiento de palanca de la llave integrada, flecha 2.



3. Presionar la batería con un objeto puntiagudo en la dirección de la flecha y extraer.



4. Colocar una pila del tipo CR 2032 con el lado positivo hacia arriba.
5. Cerrar la tapa.
6. Introducir la llave integrada en la llave del vehículo, hasta que encaje.



Para desechar las baterías usadas, llevarlas a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado, o depositarlas en un punto de recogida selectiva.

Llave del vehículo adicional

Puede adquirir llaves del vehículo adicionales en un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o en otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o en un taller especializado.

Pérdida de llaves del vehículo

La llave del vehículo perdida puede ser bloqueada y sustituida por un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o por otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o por un taller especializado.

Fallo de funcionamiento

Generalidades

Se visualiza un aviso de Check-Control, ver página 144.

La detección de la llave del vehículo por el vehículo puede fallar debido, entre otras cosas, a las siguientes circunstancias:

- ▶ La batería de la llave del vehículo está descargada. Cambiar la batería, ver página 77.
- ▶ Interferencias en la comunicación por radio provocadas por torres de transmisión u otras instalaciones con niveles de emisión elevados.
- ▶ Efecto apantallador de la llave del vehículo debido a objetos metálicos.

No transportar la llave del vehículo junto a objetos metálicos.

- ▶ Interferencias en la comunicación por radio provocadas por teléfonos móviles u otros equipos electrónicos muy cerca de la llave del vehículo.

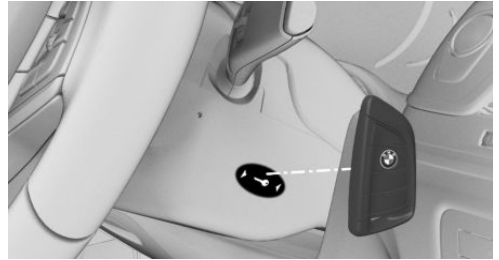
No transportar la llave del vehículo junto a equipos electrónicos.

- ▶ Interferencias en la radiotransmisión provocadas por un proceso de carga de equipos móviles, p. ej., la carga de un teléfono móvil.
- ▶ La llave del vehículo se encuentra muy cerca del soporte de carga inalámbrica.

Colocar la llave del vehículo en otro lugar.

En caso de avería, el vehículo puede desbloquearse y bloquearse desde fuera con la llave integrada, ver página 79.

Activar la disponibilidad de conducción mediante la detección de emergencia de la llave del vehículo



Si no se ha detectado la llave del vehículo, no es posible activar la disponibilidad de conducción.

En tal caso, proceder como sigue:

1. Poner la parte trasera de la llave del vehículo en la marca de la columna de dirección. Durante este proceso, prestar atención a la indicación en el cuadro de instrumentos.
2. Si se detecta la llave del vehículo:
Activar la disponibilidad de conducción en el plazo de 10 segundos.

Si no se detecta la llave del vehículo, modificar algo la posición de la misma y repetir el proceso.

Preguntas más frecuentes

¿Qué medidas se pueden tomar para que un vehículo se pueda abrir aunque la llave del vehículo se haya quedado encerrada dentro del vehículo por error?

- ▶ Los servicios Remote de la aplicación BMW Connected ofrecen la posibilidad de bloquear o desbloquear un vehículo, entre otras.

Para ello debe disponerse de un contrato BMW ConnectedDrive activo y la aplicación BMW Connected debe estar instalada en un smartphone.

- ▶ Se puede solicitar el desbloqueo del vehículo a través del centro de llamadas de BMW ConnectedDrive.

Para ello debe disponerse de un contrato activo BMW ConnectedDrive.

Llave integrada

Generalidades

Con la llave integrada se puede desbloquear y bloquear la puerta del vehículo sin la llave del vehículo.

La llave integrada sirve también para la guantera.

Con la llave integrada se puede controlar el interruptor con llave del airbag del acompañante, ver página 174.

Indicaciones de seguridad

AVISO

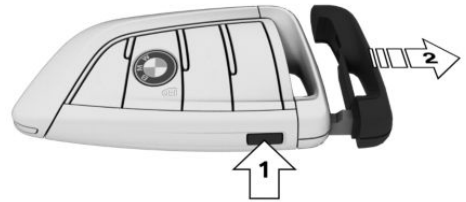
En algunas variantes de país, solo es posible desbloquear desde dentro si se dispone de conocimientos especiales.

Si los pasajeros permanecen un tiempo prolongado dentro del vehículo y, a causa de ello, se encuentran sometidos a temperaturas extremas, existe peligro de lesiones o de muerte. No bloquear el vehículo por fuera cuando haya personas a bordo.

INDICACIÓN

La cerradura de la puerta está unida fijamente a la puerta. La manilla de la puerta se puede mover. Al tirar de la manilla de la puerta con la llave integrada insertada, puede dañarse la pintura o la llave. Existe peligro de daños materiales. Antes de tirar de la manilla de la puerta exterior, retirar la llave integrada.

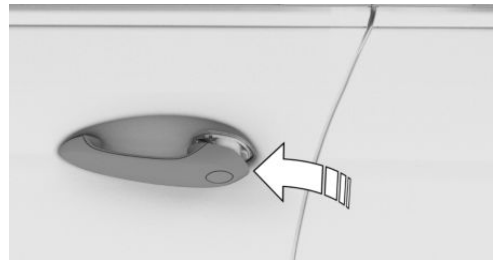
Extraer



Pulsar la tecla, flecha 1, y extraer la llave integrada, flecha 2.

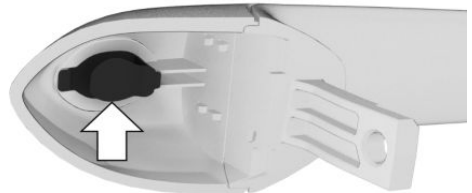
Desbloquear/bloquear mediante la cerradura de la puerta

1. Tirar con una mano de la manilla de la puerta hacia fuera y aguantar.

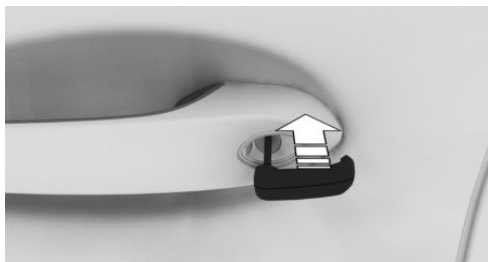


2. Meter un dedo de la otra mano desde atrás por debajo de la caperuza y presionarla hacia fuera.

Sujetarla con el pulgar para que la caperuza no se salga de la manilla de la puerta.



3. Retirar la caperuza.
4. Desbloquear o bloquear la cerradura de la puerta con la llave integrada.



Las otras puertas se deben bloquear o desbloquear desde dentro.

Sistema de alarma

El sistema de alarma encendido se dispara si se desbloquea el vehículo a través de la cerradura de la puerta.

El sistema de alarma no se activa cuando se bloquea el vehículo con la llave integrada.

Teclas del cierre centralizado

Generalidades

En el caso de un accidente de la gravedad correspondiente, se desbloquea automáticamente el vehículo. Se encienden las luces intermitentes simultáneas de advertencia y la luz interior.

Sumario



Teclas del cierre centralizado.

Bloquear



Pulsar la tecla con las puertas delanteras cerradas.

- ▷ La tapa del depósito de combustible permanece desbloqueada.
- ▷ Con el bloqueo, el vehículo no queda protegido contra robo.

Desbloquear



Pulsar la tecla.

Abrir



Pulsar la tecla para bloquear las puertas a la vez.

Tirar del tirador de apertura por encima del reposabrazos.

- ▷ Accionar el tirador de apertura de la puerta que se va a abrir. Las otras puertas permanecen bloqueadas.

Acceso de confort

Configuración conceptual

Es posible acceder al vehículo sin tener que accionar la llave del vehículo.

Basta con llevar la llave del vehículo consigo, p. ej., en el bolsillo de los pantalones.

El vehículo reconoce automáticamente la llave del vehículo en las cercanías inmediatas o en el habitáculo.

Generalidades

El acceso de confort incluye las siguientes funciones:

- ▶ Desbloqueo y bloqueo del vehículo con la manilla de la puerta.
- ▶ Cierre de confort.
- ▶ Desbloqueo y bloqueo del vehículo sin contacto.
- ▶ Desbloqueo y bloqueo del vehículo con la llave digital BMW.
- ▶ Abrir el capó trasero.
- ▶ Abrir el capó trasero sin tocarlo.

Requisitos para el funcionamiento

- ▶ Para el bloqueo, la llave del vehículo se ha de encontrar fuera del vehículo en la zona de las puertas.
- ▶ La siguiente operación de desbloqueo o bloqueo es posible una vez transcurridos unos 2 segundos.

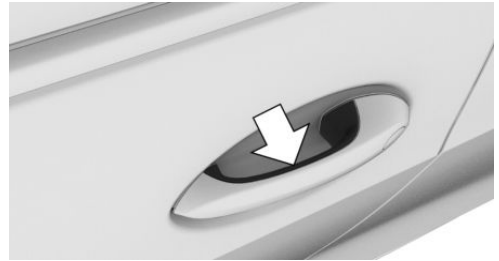
Desbloquear

Generalidades

El comportamiento del vehículo cuando se desbloquea con el acceso de confort depende de los siguientes ajustes:

- ▶ Si el desbloqueo del vehículo se confirma con una señal luminosa o acústica.
- ▶ Si la luz de bienvenida se enciende al desbloquear.

Desbloquear el vehículo



Asir por completo la manilla de una puerta del vehículo.

Además, se realizan las siguientes funciones:

- ▶ Si la llave del vehículo se ha asignado a un perfil de conductor, dicho perfil se activará y se realizarán los ajustes memorizados en el mismo.
- ▶ Se enciende la luz interior si no se apagó manualmente.
- ▶ Los retrovisores exteriores plegados se despliegan.
Si los retrovisores exteriores se pliegan con la tecla del habitáculo, no se desplegarán al desbloquear.
- ▶ Con protección antirrobo: Se desconecta la protección antirrobo.
- ▶ Con sistema de alarma: El sistema de alarma se desconecta.

Bloquear

Generalidades

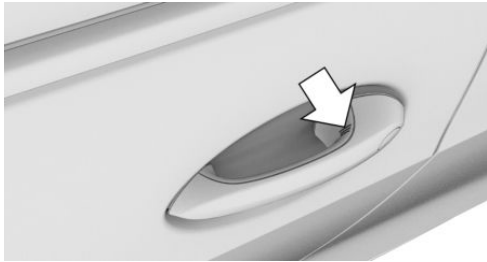
El comportamiento del vehículo cuando se bloquea con el acceso de confort depende de los siguientes ajustes:

- ▶ Si el bloqueo del vehículo se confirma con una señal luminosa o acústica.
- ▶ Si los retrovisores exteriores se pliegan automáticamente al bloquear el vehículo. Con los intermitentes de emergencia activados, no es posible plegar los espejos exteriores.

- Si el alumbrado a casa se activa al desbloquear.

Bloquear el vehículo

Cerrar la puerta del conductor.



Tocar la superficie acanalada de la manilla de una puerta cerrada del vehículo con el dedo durante aprox. 1 segundo, sin tocar la manilla de la puerta.

Se realizan las siguientes funciones:

- Se bloquean todas las puertas, el capó trasero y la tapa del depósito.
- Con protección antirrobo: Se conecta la protección antirrobo. De esta manera se evita que las puertas se puedan desbloquear a través de los seguros o las manillas de puerta.
- Con sistema de alarma: El sistema de alarma se conecta.

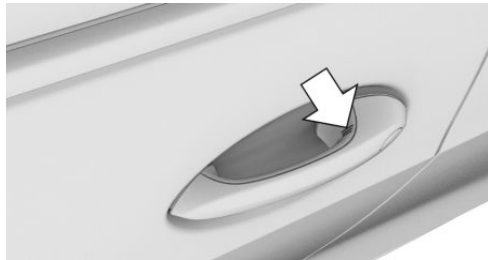
Cierre de confort

Indicación de seguridad

AVISO

Con el cierre de confort, pueden quedar atrapadas partes del cuerpo. Existe peligro de sufrir lesiones. Con el cierre de confort, procurar que la zona de movimiento esté libre.

Cerrar



Tocar la superficie acanalada de la manilla de una puerta cerrada del vehículo con el dedo y mantener sin tocar la manilla de la puerta.

Además del bloqueo, se cierran las ventanas y el techo de vidrio con protección contra el sol.

Los retrovisores exteriores se plegarán si no se han plegado al bloquear. Con los intermitentes de emergencia activados, no es posible plegar los espejos exteriores.

Abrir capó trasero

Generalidades

Si se abre el capó trasero mediante el acceso de confort, las puertas bloqueadas no se desbloquean.

Para evitar dejar la llave del vehículo encerrada dentro del mismo, no guardarla en el maletero.

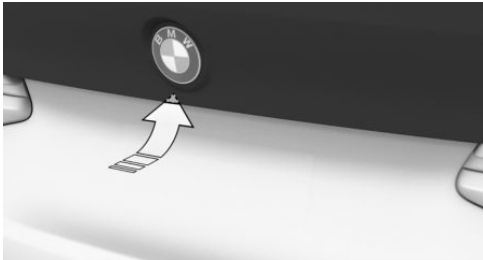
Indicaciones de seguridad

AVISO

Al manejar el capó trasero, pueden quedar atrapadas las partes del cuerpo. Existe peligro de sufrir lesiones. Durante la apertura y cierre, procurar que la zona de movimiento del capó trasero esté libre.

INDICACIÓN

El capó trasero describe un semicírculo hacia atrás y arriba al abrirlo. Existe peligro de daños materiales. Durante la apertura y cierre, procurar que la zona de movimiento del capó trasero esté libre.

Abrir

Pulsar la tecla en la parte exterior del capó trasero.

Abrir el capó trasero sin tocarlo**Configuración conceptual**

El capó trasero se puede abrir sin tocarlo, mediante la llave del vehículo. Dos sensores reconocen un movimiento del pie hacia delante que se dirige hacia el centro de la luneta trasera y el capó trasero se abre.

Generalidades

Para evitar dejar la llave del vehículo encerrada dentro del mismo, no guardarla en el maletero.

Si la llave del vehículo se encuentra en la zona del sensor, el capó trasero se puede abrir por error al moverse los pies inintencionada o inconscientemente.

La zona del sensor alcanza aprox. 1,50 m detrás de la luneta.

Si se abre el capó trasero sin contacto, las puertas bloqueadas no se desbloquean.

Indicaciones de seguridad**AVISO**

Al manejar sin contacto pueden tocarse partes del vehículo, p. ej., sistema de escape caliente. Existe peligro de sufrir lesiones. Al mover el pie cerca del vehículo, procurar mantener una distancia segura y no tocar el vehículo.

AVISO

Al manejar el capó trasero, pueden quedar atrapadas las partes del cuerpo. Existe peligro de sufrir lesiones. Durante la apertura y cierre, procurar que la zona de movimiento del capó trasero esté libre.

INDICACIÓN

El capó trasero describe un semicírculo hacia atrás y arriba al abrirlo. Existe peligro de daños materiales. Durante la apertura y cierre, procurar que la zona de movimiento del capó trasero esté libre.

Movimiento del pie que debe ejecutarse

1. Permanecer detrás del vehículo en el centro, aproximadamente a la distancia de la longitud del brazo desde la parte trasera del vehículo.
2. Mover un pie en la dirección de la conducción lo más debajo posible del vehículo y retirarlo inmediatamente. Con este movimiento,

la pierna debe atravesar las áreas de ambos sensores.



Abrir

Realizar otro movimiento de pie igual al descrito. Antes de abrirse el capó trasero, parpadea el sistema de intermitentes de advertencia.

Bloquear y desbloquear el vehículo sin contacto

Configuración conceptual

El vehículo se desbloquea cuando el conductor se acerca al vehículo bloqueado con la llave del vehículo.

Si el conductor se aleja del vehículo desbloqueado con la llave del vehículo, este se bloquea.

Generalidades

El vehículo se desbloquea cuando se detecta una llave del vehículo autorizada en la zona de desbloqueo.

La zona de desbloqueo se encuentra en un radio de aprox. 1 m alrededor de las manillas de las puertas.

El vehículo se bloquea cuando la llave del vehículo abandona la zona de bloqueo.

La zona de bloqueo se encuentra en un radio de aprox. 2 m alrededor de las manillas de las puertas.

Si la llave del vehículo se encuentra en la zona de desbloqueo durante un periodo de tiempo largo sin moverse, el vehículo se bloquea automáticamente.

Si al bloquear, se detecta una persona en el asiento del acompañante y el cinturón de seguridad del acompañante se encuentra en el cierre del cinturón:

- ▷ El vehículo se bloquea, pero no queda protegido contra robo.
- ▷ La tapa del depósito de combustible permanece desbloqueada.

El comportamiento del vehículo cuando se bloquea/desbloquea sin contacto depende de los siguientes ajustes, ver página 89:

- ▷ Si está activado el desbloqueo automático.
- ▷ Si está activado el bloqueo automático.
- ▷ Si se desbloquea solo la puerta del conductor y la tapa del depósito o si se desbloquean todos los accesos al vehículo.

Solo la puerta del conductor y la tapa del depósito: la puerta del conductor y la tapa del depósito solo se desbloquean cuando el conductor se acerca al vehículo por el lado del conductor.

Todos los accesos al vehículo: el vehículo se desbloquea independientemente del lado por el que se acerque el conductor.

- ▷ Si el bloqueo y el desbloqueo del vehículo se confirman con una señal luminosa o acústica.
- ▷ Si la luz de bienvenida, ver página 165, se enciende al desbloquear.
- ▷ Si el alumbrado a casa, ver página 165, se activa al desbloquear.
- ▷ Si al bloquear y desbloquear, se pliegan y despliegan automáticamente los retrovisores exteriores.

Requisitos para el funcionamiento

- ▷ La disponibilidad de conducción debe estar desconectada.
- ▷ Desbloquear: las puertas y el capó trasero deben estar cerrados para acceder a la zona de desbloqueo.

- Bloquear: las puertas y el capó trasero deben estar cerrados para salir de la zona de bloqueo.
- Para el bloqueo sin contacto del vehículo, no puede haber una segunda llave del vehículo en la zona de bloqueo.
- Si el vehículo ha estado varios días en estado de reposo, el bloqueo/desbloqueo sin contacto solo será posible después de haber conducido el vehículo.

Llave digital BMW

Configuración conceptual

La llave digital BMW permite bloquear, desbloquear y arrancar el vehículo usando un smartphone, ver página 64, compatible.

Generalidades

La llave digital BMW puede no estar disponible en algunos países.

Para poder desbloquear y arrancar el vehículo con un smartphone compatible, el smartphone debe tener instalada una llave digital. La instalación, gestión y transmisión de llaves digitales se realiza a través de la aplicación BMW Connected.

La llave digital se puede asignar a un perfil de conductor, ver página 60, con ajustes individuales.

Al utilizar un smartphone con llave digital, llevar siempre consigo la llave del vehículo para garantizar el acceso al vehículo incluso en caso de fallo del smartphone. Llevar consigo la llave del vehículo también supone una ventaja en aquellos casos en que deba entregarse el vehículo a otra persona o servicio. En tal caso, puede entregarse la llave del vehículo en lugar del smartphone.

Indicaciones de seguridad

AVISO

Las personas o animales que se encuentren en el habitáculo pueden bloquear las puertas por dentro y quedarse encerrados. El vehículo no puede abrirse desde el exterior. Existe peligro de sufrir lesiones. Llevar consigo la llave del vehículo para poder abrirlo desde el exterior.

AVISO

En algunas variantes de país, solo es posible desbloquear desde dentro si se dispone de conocimientos especiales.

Si los pasajeros permanecen un tiempo prolongado dentro del vehículo y, a causa de ello, se encuentran sometidos a temperaturas extremas, existe peligro de lesiones o de muerte. No bloquear el vehículo por fuera cuando haya personas a bordo.

AVISO

Si hay niños o animales dentro del vehículo sin vigilancia, pueden poner en movimiento el vehículo y provocar un peligro para ellos mismos o para el tráfico, p. ej., si realizan alguna de estas acciones:

- Pulsar el botón de arranque/parada.
- Soltar el freno de estacionamiento.
- Abrir o cerrar las puertas o las ventanillas.
- Acoplar la posición de la palanca selectora N.
- Utilizar el equipamiento del vehículo.

Existe peligro de accidente o de lesiones. No dejar niños o animales en el vehículo sin vigilancia. Al abandonar el vehículo, llevarse la llave del vehículo y bloquearlo.

Tarjeta de acceso

El volumen de suministro del vehículo incluye una tarjeta de acceso. La tarjeta de acceso se puede utilizar como un smartphone compatible con llave digital.

La tarjeta de acceso tiene instalada la llave digital registrada en el vehículo. La llave digital debe activarse a través de iDrive.

Al salir del vehículo lleve consigo la tarjeta de acceso, ya que esta permite poner en marcha el vehículo.

Conexión con el vehículo

La comunicación entre el vehículo y el smartphone se realiza a través de NFC.

El vehículo se desbloquea mediante la manilla exterior del lado del conductor. Para habilitar una llave digital y arrancar el motor, el smartphone debe colocarse en el compartimento para smartphone.

El vehículo reconoce la llave digital aunque el smartphone esté apagado.

Requisitos para el funcionamiento

- ▶ Contrato ConnectedDrive vigente.
- ▶ Se ha instalado la aplicación BMW Connected en un smartphone compatible.
- ▶ La batería del smartphones tiene carga suficiente. La carga mínima de batería necesaria depende del smartphone.
- ▶ El smartphone tiene una llave digital instalada para el vehículo.
- ▶ La llave digital BMW está activada para el vehículo.

Confirmar autorización

Para poder utilizar la llave digital BMW, el propietario del vehículo debe confirmar su autorización para el vehículo en el concesionario de Servicio Posventa. La tarjeta de acceso también puede utilizarse sin verificación de la autorización.

El propietario del vehículo define un código de llave digital en el concesionario de Servicio Posventa para poder transferir llaves digitales más adelante.

Adquirir llave digital

Con la compra del vehículo se pone a disposición una primera llave digital en la aplicación BMW Connected.

Es posible adquirir otras llaves digitales a través de la BMW ConnectedDrive Store. Adquirir llaves digitales puede originar costes.

El periodo de validez de la llave digital es limitado. La fecha de validez se puede comprobar en la aplicación BMW Connected y en el vehículo.

Con una llave digital expirada, el vehículo solo puede bloquearse y desbloquearse durante un periodo de tiempo limitado y el motor solo se puede arrancar un número limitado de veces. Las indicaciones correspondientes se visualizan en el display de control.

Prestar la llave digital

El propietario del vehículo puede prestar una llave digital de su vehículo a través de la aplicación BMW Connected a otra persona que disponga de un smartphone compatible.

Con el préstamo de la llave digital se crea un número de transacción TAN. El TAN y el código de llave digital permiten a la otra persona habilitar la llave digital en el vehículo. Así, es posible permitir que otra persona utilice el vehículo sin que el dueño esté en el mismo.

El TAN y el código de llave digital solo deben entregarse personalmente o por teléfono.

Dependiendo de la versión del software de la aplicación BMW Connected, se puede adquirir la función Safe Share. Si se activa esta función antes de la entrega, la llave digital contará con determinadas limitaciones. P. ej., algunos sistemas de estabilidad de marcha ya no podrán desactivarse. En el portal ConnectedDrive hay información más detallada al respecto.

La llave digital prestada se puede eliminar en cualquier momento en el vehículo o a través de la aplicación BMW Connected.

Si la llave se elimina a través de la aplicación BMW Connected, el vehículo solo puede bloquearse y desbloquearse durante un periodo de tiempo limitado y el motor solo se puede arrancar un número limitado de veces. Si el vehículo se utiliza con otra llave digital o con una llave del vehículo, la llave digital eliminada ya no puede seguir utilizándose.

Las indicaciones correspondientes se visualizan en el display de control.

Habilitar llave digital en el vehículo

Para habilitar una llave digital, debe encontrarse una llave del vehículo dentro del mismo o una llave digital del propietario del vehículo en el compartimento para smartphones.

Si el propietario del vehículo ha prestado su llave digital, puede que este requisito no se cumpla. En ese caso, es necesario introducir el código de la llave digital y el TAN. Con la llave prestada es posible desbloquear el vehículo incluso antes de la habilitación.

Colocar el smartphone con la llave por habilitar en el compartimento para smartphones.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes del vehículo»
3. «Puertas/llave»
4. «BMW Digital Key»
5. «Habilitar Digital Key»
6. En su caso, introducir el código de la llave digital y el TAN.

Después de habilitar la llave digital, su nombre aparecerá en la lista de llaves digitales.

Activar/desactivar la llave digital en el vehículo

Es posible desactivar una llave digital temporalmente.

Para activar y desactivar una llave digital, debe encontrarse una llave del vehículo dentro del mismo o una llave digital del propietario del vehículo en el compartimento para smartphones.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes del vehículo»
3. «Puertas/llave»
4. «BMW Digital Key»
5. Seleccionar la llave digital deseada.
6. «Digital Key activa»

La llave digital desactivada permanece en la lista de llaves digitales habilitadas.

Eliminar llave digital en el vehículo

Para eliminar una llave digital, debe encontrarse una llave del vehículo dentro del mismo u otra llave digital activa del propietario del vehículo en el compartimento para smartphones. Para eliminar todas las llaves digitales, debe encontrarse una llave del vehículo dentro del vehículo.

La tarjeta de acceso no se puede anular.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes del vehículo»
3. «Puertas/llave»
4. «BMW Digital Key»
5. En su caso, seleccionar la llave digital.
6. ▶ «Eliminar Digital Key»

La llave digital se elimina de la lista de llaves digitales habilitadas.

- ▶ «Eliminar todas las Digital Keys»

Restablecer la llave digital BMW

Para restablecer la llave digital BMW debe encontrarse llave del vehículo autorizada en el vehículo.

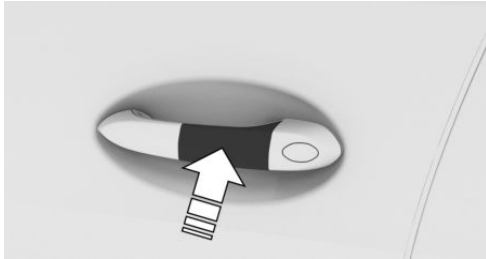
Después de restablecer la llave, ya no es posible bloquear, desbloquear ni arrancar el vehículo con una llave digital.

Para poder volver a utilizar la llave digital BMW, el propietario del vehículo debe volver a confirmar su autorización para el vehículo en el concesionario de Servicio Posventa.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes del vehículo»
3. «Puertas/llave»
4. «BMW Digital Key»
5. «Restablecer BMW Digital Key»

Bloquear y desbloquear el vehículo



Sostener el smartphone o la tarjeta de acceso directamente junto a la manilla exterior de la puerta del conductor.

Arrancar el motor



Colocar el smartphone o la tarjeta de acceso en el centro del soporte y deslizarla hacia abajo detrás del dispositivo de retención.

Con soporte de carga inalámbrica: Retirar la tarjeta de acceso del soporte para poder utilizar el soporte para cargar smartphones compatibles.

Venta del smartphones/del vehículo

Si se vende uno de los smartphones con llave digital, es necesario borrar todas las llaves digitales de dicho smartphone.

Si se vende el vehículo, la llave digital BMW de dicho vehículo debe restablecerse. El nuevo propietario del vehículo debe asegurarse de que se ha restablecido la llave digital BMW. Así se garantiza que el antiguo propietario no tenga acceso al vehículo.

Fallo de funcionamiento

La detección de la llave del vehículo por el vehículo puede fallar debido, entre otras cosas, a las siguientes circunstancias:

- ▷ La batería de la llave del vehículo está descargada. Cambiar la batería, ver página 77.
- ▷ Interferencias en la comunicación por radio provocadas por torres de transmisión u otras instalaciones con niveles de emisión elevados.
- ▷ Efecto apantallador de la llave del vehículo debido a objetos metálicos.
No transportar la llave del vehículo junto a objetos metálicos.
- ▷ Interferencias en la comunicación por radio provocadas por teléfonos móviles u otros equipos electrónicos muy cerca de la llave del vehículo.
No transportar la llave del vehículo junto a equipos electrónicos.

La detección de la intención de bloqueo en las manillas puede verse afectada por la humedad o la nieve.

En caso de avería, desbloquear y bloquear el vehículo con las teclas de la llave del vehículo o con la llave integrada, ver página 79.

Capó trasero

Generalidades

Para evitar dejar la llave del vehículo encerrada dentro del mismo, no guardarla en el maletero.

Indicaciones de seguridad

AVISO

Al manejar el capó trasero, pueden quedar atrapadas las partes del cuerpo. Existe peligro de sufrir lesiones. Durante la apertura y cierre, procurar que la zona de movimiento del capó trasero esté libre.

INDICACIÓN

El capó trasero describe un semigiro hacia atrás y arriba al abrirlo. Existe peligro de daños materiales. Durante la apertura y cierre, procurar que la zona de movimiento del capó trasero esté libre.

- ▶  Mantener pulsada la tecla de la llave del vehículo durante aprox. 1 segundo.

Al desbloquear con la llave del vehículo, ver página 76, las puertas también se desbloquearán, dado el caso.

En función del país: abrir desde el interior

-  Pulsar la tecla del portaobjetos de la puerta del conductor.

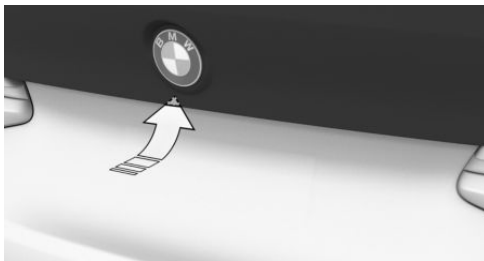
Cerrar



Bajar el capó trasero por los asideros cóncavos.

Apertura y cierre

Abrir desde el exterior



- ▶ Desbloquear el vehículo, a continuación pulsar la tecla en la parte exterior del capó trasero.
- ▶ Con acceso de confort: llevar consigo la llave del vehículo y pulsar la tecla del lado exterior del capó trasero.

Ajustes

Generalidades

Según el equipamiento y la versión de país, hay distintos ajustes disponibles para las funciones de la llave del vehículo.

Estos ajustes se memorizan para el perfil del conductor utilizado en ese momento.

Desbloquear y bloquear

Puertas

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes del vehículo»
3. «Puertas/llave»

4.  Seleccionar el símbolo.
5. Seleccionar el ajuste deseado:
 - ▷ «Sólo puerta conductor»
Sólo se desbloquean la puerta del conductor y la tapa del depósito de combustible. Una nueva pulsación desbloquea todo el vehículo.
 - ▷ «Todas las puertas»
Se desbloquea el vehículo completo.
 - ▷ «Entrada confort»
Se desbloquea el vehículo completo.
Si la tecla de la llave del vehículo se pulsa directamente dos veces consecutivas, la ventanilla se continúa abriendo al abrir la puerta.

Señales de confirmación del vehículo

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes del vehículo»
3. «Puertas/llave»
4. «Intermitencia al bloq./desbloq.»
El desbloqueo se confirma parpadeando dos veces y el bloqueo, parpadeando una vez.

Plegar los espejos automáticamente

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes del vehículo»
3. «Puertas/llave»
4. «Espejos se abaten al bloquear»
Al realizar el bloqueo, los retrovisores exteriores se pliegan automáticamente.

Desbloqueo automático

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes del vehículo»

3. «Puertas/llave»
4. «Desbloquear al finalizar el viaje»

Después de desconectar la disponibilidad de conducción pulsando el botón de arranque/parada, el vehículo bloqueado se desbloquea automáticamente.

Bloqueo automático

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes del vehículo»
3. «Puertas/llave»
4. Seleccionar el ajuste deseado:

- ▷ «Bloqueo automático»

Si después del desbloqueo no se abre ninguna puerta, pasado un poco de tiempo se vuelve a bloquear automáticamente.

- ▷ «Bloquear tras arranque»

Después de emprender la marcha, se bloquea automáticamente.

Ajustar la última posición del asiento, del espejo y del volante

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Perfiles de conductor»
3. Seleccionar el perfil del conductor.
 Es posible ajustar el perfil de conductor identificado con este símbolo.
4. «Últ. pos. asiento memorizado»

Al desbloquear el vehículo se ajustan las últimas posiciones ajustadas del asiento del conductor y retrovisor exterior. Tras conectar la disponibilidad de conducción, el volante se mueve hasta la última posición ajustada.

La última posición no depende de las posiciones memorizadas mediante la memoria de asientos.

Capó trasero

Dependiendo del equipamiento y la variante de país, es posible que este ajuste no esté disponible.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes del vehículo»
3. «Puertas/llave»
4.  Seleccionar el símbolo.
5. Seleccionar el ajuste deseado:
 - ▷ «Tapa maletero»
Se abre el capó trasero.
 - ▷ «Tapa maletero y puerta(s)»
Se abre el capó trasero y se desbloquean las puertas.

Establecer el estado de reposo después de abrir las puertas delanteras

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes del vehículo»
3. «Puertas/llave»
4. «Desc. vehículo tras abrir puerta.»
Al abrir las puertas delanteras se establece el estado de reposo, ver página 39.

Sistema de alarma

Generalidades

Con el vehículo bloqueado, el sistema de alarma reacciona ante los siguientes cambios:

- ▷ La apertura de una puerta o del capó o capó trasero.
- ▷ Movimientos en el habitáculo.
- ▷ Una alteración de la inclinación del vehículo, p. ej., al tratar de robar una rueda o remolcarlo.

- ▷ Una interrupción de la tensión de la batería.
- ▷ Uso inapropiado del enchufe para diagnóstico de a bordo OBD.
- ▷ Bloquear el vehículo mientras hay un dispositivo de diagnóstico de a bordo OBD conectado en el enchufe. Enchufe para el diagnóstico de a bordo OBD, ver página 330.

El sistema de alarma señala estos cambios de forma óptica y acústica:

- ▷ Alarma acústica:

En función de la normativa de cada país, es posible que la alarma acústica se haya eliminado.

- ▷ Alarma óptica:

Mediante el parpadeo del sistema de intermitentes de emergencia y, dado el caso, de los faros.

Para garantizar la funcionalidad del sistema de alarma, no modificar el sistema.

Activar/desactivar

Al mismo tiempo que se desbloquea y bloquea el vehículo por medio de la llave del vehículo o del acceso de confort, se desactiva o activa el sistema de alarma.

Apertura de puertas con el sistema de alarma encendido

El sistema de alarma se dispara al abrir una puerta si se ha desbloqueado el vehículo con la llave integrada a través de la cerradura de la puerta.

Parar la alarma, ver página 92.

Apertura del capó trasero con el sistema de alarma activado

El capó trasero también se puede abrir con el sistema de alarma activado.

Al cerrar el capó trasero, se bloquea y se comprueba de nuevo, siempre que las puertas estén bloqueadas. El sistema de intermitentes de advertencia parpadea una vez.

Testigo luminoso en el retrovisor interior



- ▶ El testigo luminoso parpadea cada 2 segundos:
El sistema de alarma está conectado.
- ▶ El testigo luminoso parpadea durante aprox. 10 segundos antes de parpadear cada 2 segundos:
Si se cierran los accesos todavía abiertos, se conectan la protección antirrobo en el habitáculo y el sensor de inclinación.
- ▶ El testigo luminoso se apaga después del desbloqueo:
No se manipuló en el vehículo.
- ▶ El testigo luminoso parpadea después de desbloquear hasta que se conecta la disponibilidad de conducción, pero como máximo durante aprox. 5 minutos:
Se activó la alarma.

Sensor de inclinación

Se supervisa la inclinación del vehículo.

El sistema de alarma reacciona, p. ej., al intentar robar una rueda o al remolcar el vehículo.

Protección antirrobo en el habitáculo

Para un funcionamiento perfecto han de estar cerradas las ventanillas y el techo de vidrio.

Evitar una alarma involuntaria

Generalidades

A través del sensor de inclinación y de la protección antirrobo en el habitáculo se puede activar una alarma aunque no se produzca ninguna acción ilícita.

Posibles situaciones para una alarma involuntaria:

- ▶ En instalaciones de lavado o túneles de lavado de coches.
- ▶ En garajes dúplex.
- ▶ En caso de transporte en tren o barco o con remolque.
- ▶ En caso de que haya animales en el vehículo.
- ▶ Cuando el vehículo se bloquea al inicio del repostaje.

Para este tipo de situaciones se pueden desconectar el sensor de inclinación y la protección antirrobo en el habitáculo.

Desactivar el sensor de inclinación y la protección antirrobo en el habitáculo



En cuanto el vehículo esté bloqueado, pulsar la tecla de la llave del vehículo antes de 10 segundos.

El testigo luminoso se enciende durante aprox. 2 segundos y luego sigue parpadeando.

El sensor de inclinación de alarma y la protección antirrobo del habitáculo están desconectados hasta el próximo bloqueo.

Parar la alarma

- ▶ Desbloquear el vehículo con la llave del vehículo.
- ▶ Desbloquear el vehículo con la llave integrada y conectar la disponibilidad de conducción mediante la detección de emergencia de la llave del vehículo, ver página 78.
- ▶ Con el acceso de confort: con la llave del vehículo en la mano, asir por completo la ma-

nilla de la puerta del conductor o del acompañante.

Elevallunas

Generalidades

Las ventanas se pueden abrir y cerrar desde el exterior con la llave del vehículo.

Con acceso de confort: Las ventanas se pueden cerrar con el acceso de confort.

Indicación de seguridad

AVISO

Durante el control de las ventanillas, pueden quedar atrapadas partes del cuerpo u objetos. Existe peligro de lesionarse o peligro de daños materiales. Durante la apertura y cierre, procurar que la zona de movimiento de las ventanillas esté libre.

Sumario



Elevallunas



Interruptor seguridad

Requisitos para el funcionamiento

Las ventanas se pueden manejar con las siguientes condiciones previas.

- ▷ La disponibilidad de uso está activada.
- ▷ Se ha establecido la disponibilidad de conducción.
- ▷ Para un tiempo determinado después de haber establecido el estado de reposo.

La llave del vehículo debe encontrarse dentro del habitáculo.

Abrir

- ▷  Presionar el conmutador hasta el punto de resistencia.

Se abre la ventana mientras se mantiene pulsado el conmutador.

- ▷  Presionar el conmutador más allá del punto de resistencia.

La ventana se abre automáticamente. Si se pulsa el mando otra vez, se detiene el movimiento.

Cerrar

- ▷  Tirar del conmutador hasta el punto de resistencia.

Se cierra la ventana mientras se mantiene pulsado el conmutador.

- ▷  Tirar del conmutador más allá del punto de resistencia.

Con la puerta cerrada, la ventana se cierra automáticamente. Volviendo a tirar del mando se detiene el movimiento.

Protección antiaprisionamiento

Configuración conceptual

La protección antiaprisionamiento evita que objetos o partes del cuerpo queden atrapados entre el marco de la puerta y el cristal al cerrar una ventanilla.

Generalidades

Si se detecta una resistencia o un bloqueo al cerrar una ventanilla, se interrumpe el proceso de cierre.

La ventana se abre ligeramente.

Indicación de seguridad

AVISO

Cualquier accesorio de las ventanillas como, p. ej., las antenas, puede afectar negativamente a la protección antiaprisionamiento. Existe peligro de sufrir lesiones. No fijar accesorios en la zona de movimiento de las ventanillas.

Cerrar sin protección antiaprisionamiento

En caso de peligro desde el exterior o cuando debido a, p. ej., congelación, no permita un cierre normal, proceder del siguiente modo:

1.  Tirar del mando más allá del punto de resistencia y retenerlo.
La ventana se cierra con la protección antiaprisionamiento limitada. Si la fuerza necesaria para el cierre sobrepasa un valor determinado, se interrumpe el ciclo de cierre.
2.  Tirar de nuevo del mando en el intervalo de aprox. 4 segundos más allá del punto de resistencia y retenerlo.
La ventana se cierra sin protección antiaprisionamiento.

Interruptor seguridad

Configuración conceptual

Con el interruptor de seguridad se puede evitar que, p. ej., los niños abran o cierren las ventanillas traseras a través de los interruptores en la parte trasera.

En el caso de un accidente de la gravedad correspondiente, se desconecta automáticamente la función de seguridad.

Activar/desactivar



Pulsar la tecla.

Estando activada la función de seguridad, se enciende el LED.

Techo eléctrico de vidrio

Generalidades

El techo de vidrio y la protección contra sol se manejan con el mismo conmutador.

El techo de vidrio se puede abrir y cerrar desde el exterior con la llave del vehículo.

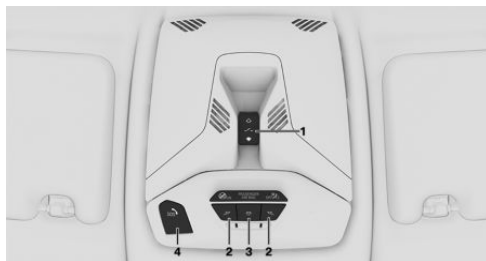
Con acceso de confort: El techo de vidrio se puede cerrar con el acceso de confort.

Indicación de seguridad

AVISO

Al controlar el techo de vidrio pueden quedar atrapadas las partes del cuerpo. Existe peligro de sufrir lesiones. Durante la apertura y cierre, procurar que la zona de movimiento del techo de vidrio esté libre.

Sumario



Abrir/cerrar el techo de vidrio/
protección contra sol.

Requisitos para el funcionamiento

Es posible manejar el techo de vidrio y la protección contra sol bajo las siguientes condiciones.

- La disponibilidad de uso está activada.
- Se ha establecido la disponibilidad de conducción.
- Para un tiempo determinado después de haber establecido el estado de reposo.

La llave del vehículo debe encontrarse dentro del habitáculo.

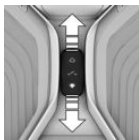
Levantar/cerrar el techo de vidrio



Pulsar el mando brevemente hacia arriba.

- Se eleva el techo de vidrio cerrado y se abre un poco la protección contra sol.
- El techo de vidrio abierto se cierra hasta la posición elevada. La protección contra sol no se mueve.
- El techo de vidrio elevado se cierra.

Abrir/cerrar el techo de vidrio y la protección contra sol por separado



- Desplazar el mando hasta el punto de resistencia en la dirección deseada y mantenerlo. Se abre la protección contra sol mientras se mantiene pulsado el conmutador. Si la protección contra sol ya está completamente abierta, se abre el techo de vidrio.

Se cierra el techo de vidrio mientras se mantiene pulsado el conmutador. Si el techo de vidrio ya está cerrado o se encuentra en la posición elevada,

la protección contra sol se cierra.

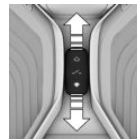
- Pulsar el mando más allá del punto de resistencia en la dirección deseada.

La protección contra sol se abre automáticamente. Si la protección contra sol ya está completamente abierta, se abre automáticamente el techo de vidrio.

El techo de vidrio se cierra automáticamente. Si el techo de vidrio ya está cerrado o se encuentra en la posición elevada, la protección contra sol se cierra automáticamente.

Si se pulsa el mando hacia arriba, se detiene el movimiento.

Abrir/cerrar juntos el techo de vidrio y la protección contra sol



Pulsar el mando brevemente dos veces seguidas más allá del punto de resistencia en la dirección deseada.

El techo de vidrio y la protección contra sol se mueven juntos. Si se pulsa el mando hacia arriba, se detiene el movimiento.

Posición de confort

En algunos modelos, los ruidos del viento son mínimos en el habitáculo cuando el techo de vidrio aún no se encuentra completamente abierto. En dichos modelos, el sistema automático abre primeramente el techo de vidrio solo hasta dicha posición de confort.

Volviendo a pulsar el conmutador, el techo de vidrio se abre completamente.

Protección antiaprisionamiento

Configuración conceptual

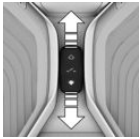
La protección antiaprisionamiento evita que objetos o partes del cuerpo queden atrapados entre el marco del techo y el techo de vidrio al cerrarse este último.

Generalidades

Si se detecta una resistencia o bloqueo al cerrar el techo de vidrio, el proceso de cierre se interrumpe a partir de la mitad de la abertura del techo o al cerrar desde la posición levantada.

Cierre sin protección antiaprisionamiento desde la posición abierta

En caso de peligro desde el exterior o cuando debido a, p. ej., congelación, no permita un cierre normal, proceder del siguiente modo:



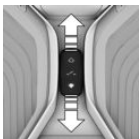
1. Cerrar todas las puertas.
2. Empujar el interruptor hacia delante, más allá del punto de resistencia, y retenerlo.

El techo de vidrio se cierra con la protección antiaprisionamiento limitada. Si la fuerza necesaria para el cierre sobrepasa un valor determinado, se interrumpe el ciclo de cierre.

3. Tirar del interruptor hacia delante, más allá del punto de resistencia, y retenerlo hasta que el techo de vidrio se cierre sin protección antiaprisionamiento. Comprobar que la zona de cierre esté despejada.

Cierre sin protección antiaprisionamiento desde la posición elevada

En caso de peligro desde el exterior o cuando debido a, p. ej., congelación, no permita un cierre normal, proceder del siguiente modo:



1. Cerrar todas las puertas.

2. Empujar el interruptor hacia delante, más allá del punto de resistencia, y retenerlo.

Inicialización tras interrupción de corriente

Generalidades

Después de una interrupción de corriente durante el proceso de abertura o cierre, es posible que sólo se pueda usar el techo de vidrio con ciertas limitaciones. En este caso, una inicialización del sistema puede ayudar.

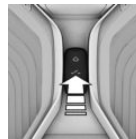
El sistema se puede inicializar bajo las siguientes condiciones:

- ▶ El vehículo está en horizontal.
- ▶ Se ha establecido la disponibilidad de conducción.
- ▶ La temperatura exterior es superior a 5 °C.

Durante la inicialización, el techo de vidrio se cierra sin protección antiaprisionamiento.

Comprobar que la zona de cierre esté despejada.

Inicializar el sistema



Pulsar el mando hacia arriba y mantenerlo pulsado hasta haber finalizado la inicialización.

La inicialización comienza en 15 segundos.

- ▶ Se abrirá un techo de vidrio cerrado y luego se volverá a cerrar.
- ▶ Se cerrará un techo de vidrio abierto, luego se abrirá y se volverá a cerrar.

La inicialización acaba cuando el techo de vidrio y la protección contra sol vuelven a cerrarse después de haberse abierto.

Asientos, retrovisores y volante

Equipamiento del vehículo

En este capítulo se describen todos los equipamientos de serie, de países así como equipamientos opcionales que se ofrecen en la serie de modelos. Por lo tanto, se describen también equipamientos que no están disponibles en un vehículo, p. ej., debido al equipamiento opcional o la variante de país seleccionados. Esto también se aplica para funciones y sistemas relacionados con la seguridad. Cuando se utilizan las funciones y sistemas correspondientes hay que observar las leyes y disposiciones vigentes en cada país.

Sentarse de forma segura

La condición para una conducción relajada y con mínima propensión a la fatiga consiste en adaptar la posición del asiento a las necesidades de los pasajeros.

La posición de asiento correcta juega un papel muy importante en caso de accidente. Observar las indicaciones de los siguientes capítulos:

- Asientos, ver página 97.
- Cinturones de seguridad, ver página 100.
- Los reposacabezas, ver página 103.
- Airbags, ver página 172.

Asientos

Indicaciones de seguridad

AVISO

Si se ajusta el asiento durante la marcha pueden producirse movimientos inesperados del asiento. El vehículo puede quedar sin control. Existe peligro de accidentes. Ajustar el asiento

del lado del conductor solo cuando el vehículo esté parado.

AVISO

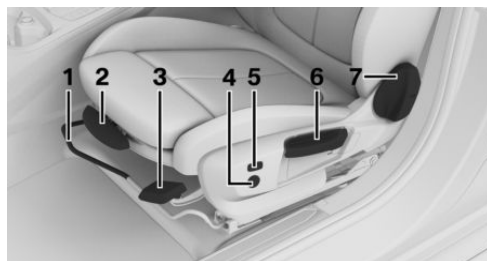
Si el respaldo del asiento está demasiado inclinado hacia atrás no se puede garantizar el efecto de protección de los cinturones de seguridad. Existe el peligro en caso de accidente de deslizarse por debajo del cinturón de seguridad. Existe peligro de lesionarse o peligro de muerte. Ajustar el asiento antes de la marcha. Poner el respaldo del asiento en la posición más erguida posible y no modificar durante el viaje.

AVISO

Al mover los asientos existe peligro de aprisionamiento. Existe peligro de lesionarse o peligro de daños materiales. Antes del ajuste, procurar que la zona de movimiento del asiento esté libre.

Asientos de ajuste manual

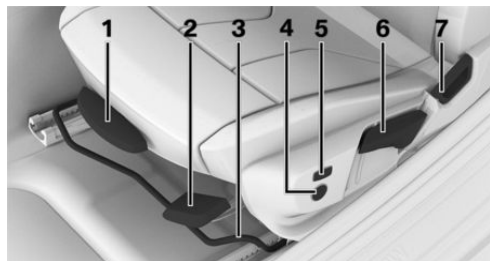
Sumario



- 1 Dirección longitudinal
- 2 Apoyo para los muslos
- 3 Inclinación del asiento

- 4 Apoyo lumbar
- 5 Ancho del respaldo
- 6 Altura
- 7 Inclinación del respaldo

En el equipamiento con asiento deportivo M:



- 1 Apoyo para los muslos
- 2 Inclinación del asiento
- 3 Dirección longitudinal
- 4 Apoyo lumbar
- 5 Ancho del respaldo
- 6 Altura
- 7 Inclinación del respaldo

Dirección longitudinal



Tirar de la palanca y deslizar el asiento en el sentido deseado.

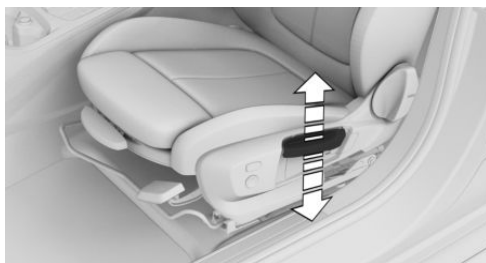
Tras soltar la palanca, desplazar el asiento ligeramente hacia delante o detrás para que encaje correctamente.

Inclinación del asiento



Tirar de la palanca hacia arriba o presionarla hacia abajo tantas veces como sea necesario, hasta que el asiento alcance la inclinación deseada.

Altura



Tirar de la palanca hacia arriba o presionarla hacia abajo tantas veces como sea necesario, hasta alcanzar la altura deseada del asiento.

Inclinación del respaldo



Pulsar la palanca y, según necesidad, cargar o descargar el respaldo.

En el equipamiento con asiento deportivo M:



Tirar de la palanca y, según necesidad, cargar o descargar el respaldo.

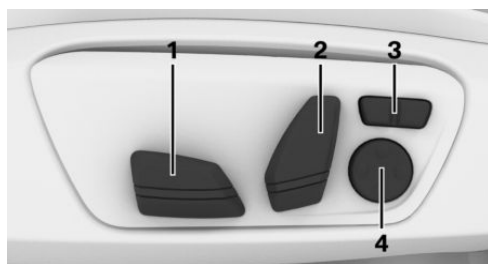
Asientos de ajuste eléctrico

Generalidades

El ajuste del asiento del conductor se memoriza para el perfil del conductor utilizado en ese preciso momento. En caso de desbloquear el vehículo con la llave del vehículo, la posición se activa automáticamente si la función correspondiente está activada, ver página 90.

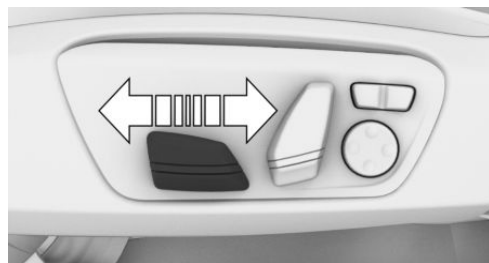
Es posible guardar la posición actual del asiento con la función de memoria, ver página 109.

Sumario



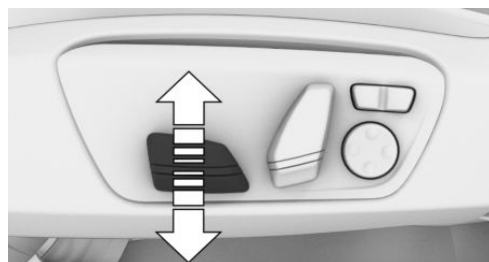
- 1 Sentido longitudinal, altura, inclinación asiento
- 2 Inclinación del respaldo
- 3 Ancho del respaldo
- 4 Apoyo lumbar

Dirección longitudinal



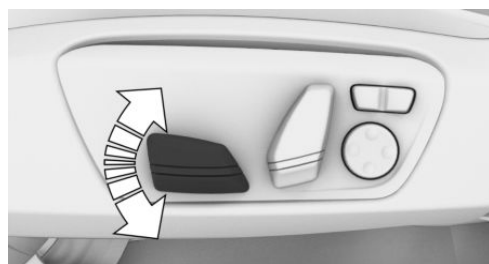
Empujar el conmutador hacia delante o hacia atrás.

Altura



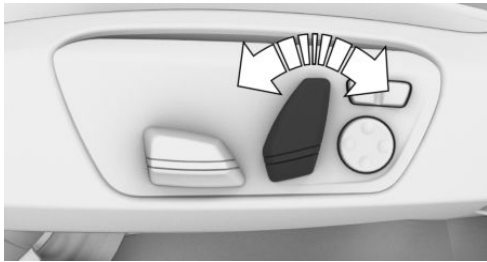
Empujar el conmutador hacia arriba o hacia abajo.

Inclinación del asiento



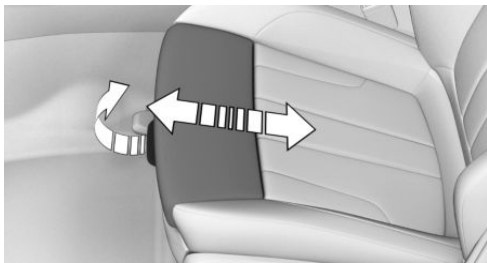
Mover el conmutador hacia arriba o hacia abajo.

Inclinación del respaldo



Mover el conmutador hacia delante o hacia atrás.

Apoyo para los muslos



Tirar de la palanca de la parte anterior del asiento y desplazar el apoyo para los muslos hacia delante o atrás.

Apoyo lumbar

Configuración conceptual

El arco del respaldo puede ser modificado de modo que se apoye la región lumbar de la columna vertebral – lordosis. El borde pélvico superior y la columna vertebral quedan apoyados para conseguir una postura erguida sobre el asiento.

Ajustar



- ▶ Pulsar la tecla hacia delante/atrás:
El arco se intensifica/debilita.
- ▶ Pulsar la tecla hacia arriba/abajo:

El arco se desplaza hacia arriba/hacia abajo.

Ancho del respaldo

Configuración conceptual

Con el ancho del respaldo adaptado es posible mejorar la sujeción lateral al conducir por curvas.

Generalidades

Para adaptar el ancho del respaldo es posible modificar los rebordes laterales del respaldo.

Ajustar



- ▶ Pulsar la tecla hacia delante:
El ancho del respaldo se reduce.
- ▶ Pulsar la tecla hacia atrás:
El ancho del respaldo aumenta.

Cinturones de seguridad

Cantidad de cinturones de seguridad y cierres del cinturón

Por seguridad de los pasajeros, el vehículo está equipado con cinco cinturones de seguridad. No obstante, estos solamente sirven de protección si se colocan correctamente.

Los dos cierres del cinturón exteriores de los asientos traseros están previstos para personas sentadas a la izquierda y a la derecha.

El cierre del cinturón interior de los asientos traseros está previsto para la persona que se sienta en el centro.

Generalidades

Abrochar los cinturones de seguridad en las plazas ocupadas antes de iniciar la marcha. Los airbags son un complemento de seguridad adicio-

nal a los cinturones de seguridad. Los airbags no reemplazan a los cinturones de seguridad.

El punto de anclaje del cinturón es adecuado para adultos de cualquier estatura si el ajuste del asiento es correcto.

Indicaciones de seguridad

AVISO

Si se abrocha más de una persona el cinturón de seguridad ya no se puede garantizar la eficacia de los cinturones de seguridad. Existe peligro de lesionarse o peligro de muerte. Solo debe abrocharse una persona por cinturón. Los bebés y los niños no se pueden llevar en el regazo, sino que deben ir sentados en el sistema de retención para niños y estar asegurados.

AVISO

El efecto protector de los cinturones de seguridad puede estar limitado o desaparecer si los cinturones están mal colocados. Los cinturones de seguridad mal colocados pueden provocar lesiones adicionales, p. ej., en un accidente o durante las maniobras de frenado y evasión. Existe peligro de lesionarse o peligro de muerte. Observar que los cinturones de seguridad de todos los pasajeros estén correctamente colocados.

AVISO

Si el respaldo trasero no está bloqueado, no se garantiza el efecto de protección del cinturón de seguridad central. Existe peligro de lesionarse o peligro de muerte. En caso de utilizar el cinturón de seguridad central, bloquear el respaldo trasero más ancho.

AVISO

El efecto de protección de los cinturones de seguridad puede estar limitado o desaparecer en las siguientes situaciones:

- ▷ Los cinturones de seguridad o los cierres del cinturón están dañados, sucios o modificados de otro modo.
- ▷ El tensor del cinturón o el retractor del cinturón ha sido modificado.

Los cinturones de seguridad se pueden dañar en un accidente de forma imperceptible. Existe peligro de lesionarse o peligro de muerte. No modificar y mantener limpios los cinturones de seguridad, los cierres del cinturón, los tensores del cinturón, los retractores del cinturón y los anclajes del cinturón. Después de un accidente, encargar la revisión de los cinturones de seguridad a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado.

Uso correcto de los cinturones de seguridad

- ▷ Colocar el cinturón de seguridad de forma lisa sobre la pelvis y los hombros y ajustado al cuerpo.
- ▷ Colocar el cinturón de seguridad de forma que se asiente por la cadera en la zona de la pelvis. El cinturón de seguridad no debe presionar el vientre.
- ▷ No colocar el cinturón de seguridad rozando cantos afilados, por encima de objetos fijos ni frágiles, ni bloquearlo.
- ▷ Evitar ropa de gran volumen.
- ▷ Reajustar con frecuencia el cinturón de seguridad en la zona del torso hacia arriba.

Abrochar el cinturón de seguridad

1. Al colocarse el cinturón de seguridad, pasar el cinturón lentamente por encima del hombro y la pelvis.
2. Insertar la lengüeta del cinturón en el cierre del cinturón. El cierre del cinturón debe enclavar de forma audible.

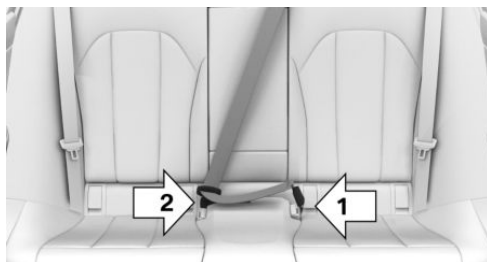


Desabrochar el cinturón de seguridad

1. Retener el cinturón de seguridad.
2. Pulsar la tecla roja del cierre del cinturón.
3. Guiar el cinturón de seguridad hacia el mecanismo de retracción.

Cinturón de seguridad central de la parte trasera

Abrochar el cinturón de seguridad

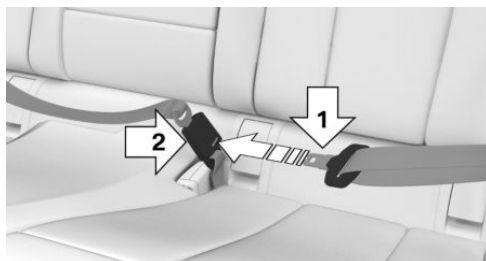


1. Tirar de la lengüeta del extremo del cinturón sacándola del alojamiento de la bandeja trasera.
2. Tirar de la lengüeta superior del cinturón para sacarla de la ranura de la salida del cinturón.
3. Insertar la lengüeta del cinturón inferior en el cierre, flecha 1.
4. Insertar la lengüeta del cinturón superior en el cierre, flecha 2.

Los cierres deben encajar de manera audible.

Desabrochar el cinturón de seguridad

1. Retener el cinturón de seguridad.
2. Pulsar la tecla roja en el elemento de cierre.
3. Con la lengüeta del cinturón, flecha 1, abrir el segundo cierre, flecha 2.



4. Llevar el cinturón de seguridad hasta el alojamiento de la bandeja trasera.

Recordatorio del cinturón para el asiento del conductor y del acompañante

Generalidades

El recordatorio del cinturón se activa cuando el cinturón de seguridad en el lado del conductor no está colocado.

En algunas variantes de país, el recordatorio del cinturón también se activa cuando el cinturón del acompañante no está abrochado y hay algún objeto de peso sobre el asiento del mismo.

Indicador en el cuadro de instrumentos



Se visualiza un aviso de Check-Control. Comprobar si el cinturón está bien abrochado.

Recordatorio del cinturón para los asientos traseros

Generalidades

El recordatorio del cinturón se activa automáticamente cada vez que se arranca el motor.

El recordatorio del cinturón también se activa si uno de los cinturones de seguridad de los asientos traseros se desabrocha durante la marcha.

En algunas variantes de país, el recordatorio del cinturón también se activa cuando el cinturón de seguridad del acompañante no está abrochado y hay algún objeto de peso sobre los asientos.

Indicador en el cuadro de instrumentos

El testigo luminoso del cuadro de instrumentos se ilumina después de arrancar el motor.

Símbolo Descripción



Verde: el cinturón de seguridad del asiento trasero correspondiente está abrochado.



Rojo: el cinturón de seguridad del asiento trasero correspondiente no está abrochado.

Reposacabezas delanteros

Indicaciones de seguridad



AVISO

La falta del efecto de protección debido a que los reposacabezas están desmontados o mal ajustados puede originar lesiones en la zona de la cabeza y del cuello. Existe peligro de sufrir lesiones.

- ▷ Antes de iniciar el viaje, montar los reposacabezas desmontados en las plazas ocupadas.
- ▷ Siempre que sea posible, ajustar el reposacabezas de manera que el centro de este sujete la cabeza por detrás a la altura de los ojos.
- ▷ Regular la distancia de tal forma que el reposacabezas esté lo más cerca posible de la parte posterior de la cabeza. En caso necesario, ajustar la distancia mediante la inclinación del respaldo.



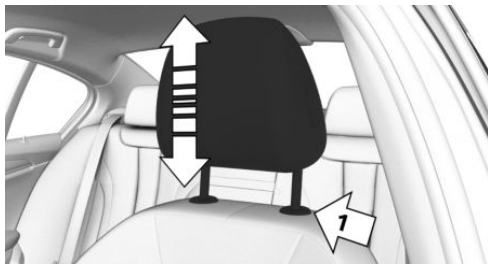
AVISO

Al mover los reposacabezas pueden quedar atrapadas partes del cuerpo. Existe peligro de sufrir lesiones. Al mover los reposacabezas procurar que la zona de movimiento esté libre.

⚠ AVISO

Los objetos en el reposacabezas disminuyen el efecto de protección en la zona de la cabeza y cuello. Existe peligro de sufrir lesiones.

- ▷ No utilizar fundas para el asiento o el reposacabezas.
- ▷ No colgar objetos como, p. ej., perchas, directamente de los reposacabezas.
- ▷ Utilizar únicamente accesorios que han sido clasificados como seguros para su fijación en el reposacabezas.
- ▷ Durante el viaje, no utilizar accesorios, p. ej., cojines.

Ajustar la altura

- ▷ Hacia abajo: pulsar la tecla, flecha 1 y desplazar el reposacabeza hacia abajo.
- ▷ Hacia arriba: mover el reposacabezas hacia arriba.

Tras ajustar la altura, asegurarse de que el reposacabezas enclave correctamente.

En el equipamiento con asiento deportivo M: Los reposacabezas no pueden ajustarse en altura.

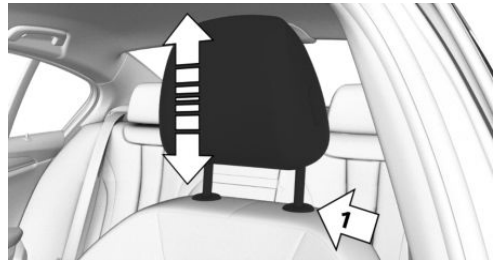
Ajustar la distancia: asiento deportivo M

La distancia con respecto a la parte trasera de la cabeza se ajusta mediante la inclinación del respaldo.

Regular la distancia de tal forma que el reposacabezas esté lo más cerca posible de la parte posterior de la cabeza.

Desmontar

Desmontar el reposacabezas únicamente cuando el asiento correspondiente no lo vaya a ocupar nadie.



1. Empujar el reposacabezas hacia arriba hasta la resistencia.
2. Pulsar la tecla 1 y extraer completamente el reposacabeza.

Los reposacabezas de los asientos deportivos M no se pueden desmontar.

Montar

El montaje del reposacabeza se realiza en el orden inverso.

Reposacabezas traseros**Indicaciones de seguridad****⚠ AVISO**

La falta del efecto de protección debido a que los reposacabezas están desmontados o mal ajustados puede originar lesiones en la zona de la cabeza y del cuello. Existe peligro de sufrir lesiones.

- ▷ Antes de iniciar el viaje, montar los reposacabezas desmontados en las plazas ocupadas.

- Siempre que sea posible, ajustar el reposacabezas de manera que el centro de este sujete la cabeza por detrás a la altura de los ojos.
- Regular la distancia de tal forma que el reposacabezas esté lo más cerca posible de la parte posterior de la cabeza. En caso necesario, ajustar la distancia mediante la inclinación del respaldo.

AVISO

Al mover los reposacabezas pueden quedar atrapadas partes del cuerpo. Existe peligro de sufrir lesiones. Al mover los reposacabezas procurar que la zona de movimiento esté libre.

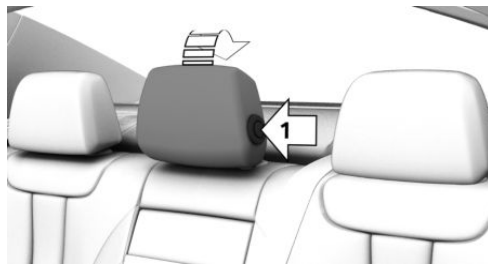
AVISO

Los objetos en el reposacabezas disminuyen el efecto de protección en la zona de la cabeza y cuello. Existe peligro de sufrir lesiones.

- No utilizar fundas para el asiento o el reposacabezas.
- No colgar objetos como, p. ej., perchas, directamente de los reposacabezas.
- Utilizar únicamente accesorios que han sido clasificados como seguros para su fijación en el reposacabezas.
- Durante el viaje, no utilizar accesorios, p. ej., cojines.

Plegar el reposacabezas central

Para mejorar la visión hacia atrás, se puede abatir el reposacabezas central hacia atrás. Abatir el reposacabezas hacia atrás únicamente cuando el asiento central no lo vaya a ocupar nadie.



- Hacia atrás: presionar la tecla, flecha 1 y abatir el reposacabezas hacia atrás.
- Hacia delante: abatir en reposacabezas hacia delante, hasta llegar al tope. Prestar atención a que el reposacabezas enclave correctamente.

Ajustar la altura



La altura de los reposacabezas exteriores se puede ajustar.

- Hacia abajo: pulsar la tecla, flecha 1 y desplazar el reposacabezas hacia abajo.
- Hacia arriba: mover el reposacabezas hacia arriba.

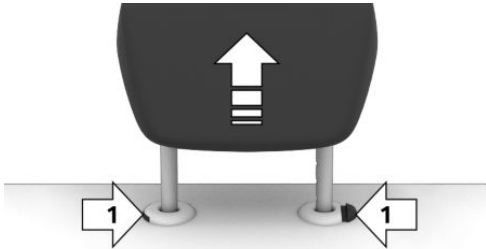
Tras ajustar la altura, asegurarse de que el reposacabezas enclave correctamente.

Desmontar

Desmontar el reposacabezas únicamente cuando el asiento correspondiente no lo vaya a ocupar nadie.

1. Abatir el respaldo del asiento trasero correspondiente, ver página 255.

- Empujar el reposacabezas hacia arriba hasta la resistencia.
- Pulsar las teclas, flecha 1, y extraer completamente el reposacabezas.



Montar

Para montar los reposacabezas, colocarlos en el alojamiento y empujar hacia abajo hasta que se note resistencia.

Tras la instalación, asegurarse de que el reposacabezas enclave correctamente.

Retrovisores

Retrovisores exteriores

Generalidades

Se memoriza el ajuste de los retrovisores para el perfil del conductor utilizado en ese preciso momento. En caso de desbloquear el vehículo con la llave del vehículo, la posición se activa automáticamente si la función correspondiente está activada, ver página 90.

Es posible guardar la posición actual del retrovisor con la función de memoria, ver página 109.

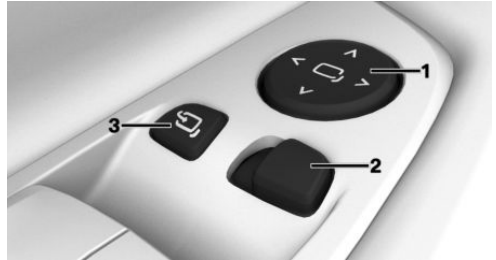
Indicación de seguridad

AVISO

Los objetos visibles a través del retrovisor están más cerca de lo que parece. La distancia con los siguientes usuarios de la carretera podría calcularse mal, p. ej., al cambiar de carril. Existe

peligro de accidentes. Calcular la distancia con el tráfico siguiente mirando por encima del hombro.

Sumario



- Ajustar
- Seleccionar el espejo retrovisor, enfoque automático del bordillo
- Plegar y desplegar

Ajuste eléctrico



Pulsar la tecla.

El espejo seleccionado se mueve análogamente al movimiento de las teclas.

Seleccionar el espejo retrovisor



Conmutar a otro retrovisor:

Empujar el conmutador.

Fallo de funcionamiento

En caso de avería eléctrica, ajustar el espejo retrovisor presionando en los bordes del cristal del espejo retrovisor.

Plegar y desplegar

INDICACIÓN

Debido al ancho del vehículo, este puede resultar dañado en túneles de lavado. Existe peligro de daños materiales. Antes de iniciar el lavado, plegar los espejos manualmente o con la tecla.



Pulsar la tecla.

Se puede plegar hasta una velocidad de aprox. 20 km/h.

Puede resultar de utilidad plegar y desplegar el espejo en las siguientes situaciones:

- ▶ En instalaciones de lavado de coches.
- ▶ En carreteras estrechas.

Si los retrovisores están plegados, se abren automáticamente a una velocidad de unos 40 km/h.

Calentamiento automático

Los dos retrovisores exteriores se calientan de forma automática en caso necesario y con la disponibilidad de conducción conectada.

Con ajuste automático antideslumbramiento

El retrovisor exterior del lado del conductor se oculta automáticamente. Para el control se emplean fotosensores en el retrovisor interior, ver página 107.

Enfoque automático del bordillo, retrovisor exterior

Configuración conceptual

Con la marcha atrás acoplada, el cristal del retrovisor del lado del acompañante se inclina un poco hacia abajo. De este modo mejora la visibilidad, p. ej., al aparcar sobre el bordillo u otros obstáculos próximos al suelo.

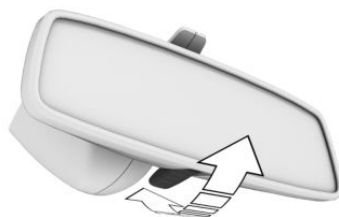
Activar

1.  Llevar el conmutador a la posición del retrovisor del conductor.
2. Acoplar la posición R de la palanca selectora.

Desactivar

Llevar el conmutador a la posición del retrovisor del acompañante.

Retrovisor interior, con ajuste manual antideslumbramiento



Para reducir el deslumbramiento por el retrovisor interior, bascular hacia delante la palanca.

Retrovisor interior, ajuste automático antideslumbramiento

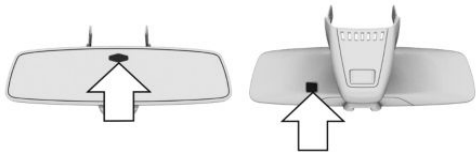
Generalidades

El retrovisor interior se oculta automáticamente.

Para controlar se emplean unas fotocélulas situadas:

- ▶ En el cristal del retrovisor.
- ▶ En la parte posterior del retrovisor.

Sumario



Requisitos para el funcionamiento

- ▷ Mantener limpias las fotocélulas.
- ▷ No cubrir la zona entre el retrovisor interior y el cristal parabrisas.

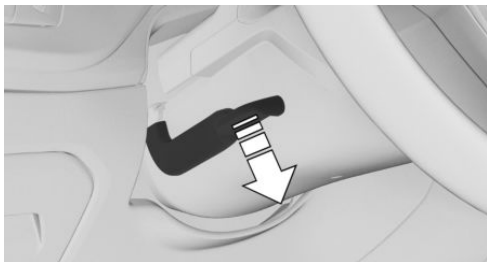
Volante

Indicación de seguridad

AVISO

Si se ajusta el volante durante la marcha pueden producirse movimientos inesperados del volante. El vehículo puede quedar sin control. Existe peligro de accidentes. Ajustar el volante solo con el vehículo parado.

Ajuste manual de la posición del volante



1. Abatir hacia abajo la palanca.

2. Ajustar la inclinación y la altura del volante según la posición de asiento.
3. Volver a levantar la palanca.

Volante calefactable

Sumario



Volante calefactable

Activar/desactivar



Pulsar la tecla.

Se visualiza un aviso de Check-Control.

Si el viaje se retoma después de una parada intermedia de unos 15 minutos, se activa automáticamente el volante calefactable si la función estaba ajustada al finalizar el viaje anterior.

Cambio manual: bloqueo electrónico de la dirección

AVISO

Si el bloqueo de la dirección está activado, no se puede manejar el vehículo. Existe peligro de accidentes. Antes de mover el vehículo, conectar la disponibilidad de uso.

El volante se bloquea automáticamente al abrir la puerta del conductor desde dentro.

Para desbloquearlo, conectar la disponibilidad de uso.

Función de memoria

Configuración conceptual

La función de memoria permite guardar los siguientes ajustes y recuperarlos en caso necesario:

- Posición del asiento.
- Posición del retrovisor exterior.
- Altura del Head-Up Display.

Generalidades

Por cada perfil de conductor, ver página 60, es posible asignar dos posiciones de memoria con diferentes ajustes.

No se guardan los siguientes ajustes:

- Ancho del respaldo.
- Apoyo lumbar.

Indicaciones de seguridad

AVISO

Si se utiliza la función de memoria durante la marcha, pueden producirse movimientos inesperados del asiento o del volante. El vehículo puede quedar sin control. Existe peligro de accidentes. Abrir la función de memoria solo con el vehículo parado.

AVISO

Al mover los asientos existe peligro de aprisionamiento. Existe peligro de lesionarse o peligro de daños materiales. Antes del ajuste, procurar que la zona de movimiento del asiento esté libre.

Sumario



Las teclas de memoria se encuentran en la puerta del conductor.

Memorizar

1. Ajustar la posición deseada.
2.  Pulsar la tecla. La inscripción en la tecla se ilumina.
3. Pulsar la tecla deseada 1 o 2 mientras la inscripción se ilumina. Suena una señal.

Solicitar

Se activa automáticamente la posición memorizada.

Pulsar la tecla 1 o 2 deseada.

El proceso se interrumpe si se pulsa un conmutador para el ajuste del asiento o se vuelve a pulsar una de las teclas de memoria.

El ajuste de la posición del asiento en el lado del conductor se interrumpe al poco tiempo durante la marcha.

Calefacción de asiento

Sumario

Delante



Calefacción de asientos

Activar



Pulsar la tecla una vez según el nivel de temperatura.

Temperatura máxima al estar los tres LED iluminados.

Si el viaje se retoma después de una parada intermedia en el transcurso de aprox. 15 minutos, la calefacción de asientos se activa automáticamente a la temperatura ajustada la última vez.

Si ECO PRO está activado, ver página [274](#), la potencia de calefacción se reduce.

Desactivar



Mantener pulsada la tecla hasta que se apaguen los LEDs.

Transporte seguro de los niños

Equipamiento del vehículo

En este capítulo se describen todos los equipamientos de serie, de países así como equipamientos opcionales que se ofrecen en la serie de modelos. Por lo tanto, se describen también equipamientos que no están disponibles en un vehículo, p. ej., debido al equipamiento opcional o la variante de país seleccionados. Esto también se aplica para funciones y sistemas relacionados con la seguridad. Cuando se utilizan las funciones y sistemas correspondientes hay que observar las leyes y disposiciones vigentes en cada país.

La plaza adecuada para los niños

Indicaciones de seguridad

AVISO

Si hay niños o animales dentro del vehículo sin vigilancia, pueden poner en movimiento el vehículo y provocar un peligro para ellos mismos o para el tráfico, p. ej., si realizan alguna de estas acciones:

- Pulsar el botón de arranque/parada.
- Soltar el freno de estacionamiento.
- Abrir o cerrar las puertas o las ventanillas.
- Acoplar la posición de la palanca selectora N.
- Utilizar el equipamiento del vehículo.

Existe peligro de accidente o de lesiones. No dejar niños o animales en el vehículo sin vigilancia. Al abandonar el vehículo, llevarse la llave del vehículo y bloquearlo.

AVISO

Un vehículo calentado puede tener consecuencias mortales para animales y personas, especialmente niños. Existe peligro de lesionarse o peligro de muerte. No dejar animales ni personas, especialmente niños, en el vehículo sin vigilancia.

AVISO

Con la radiación solar, los sistemas de retención para niños y sus piezas pueden calentarse mucho. Las personas podrían quemarse con las piezas calientes. Existe peligro de sufrir lesiones. No exponer el sistema de retención para niños a la radiación solar directa o cubrirlo, si es necesario. En caso necesario, dejar enfriar el sistema de retención para niños antes de transportar a un niño. No dejar niños en el vehículo sin vigilancia.

Los niños deben permanecer siempre en el asiento trasero

Generalidades

Las investigaciones llevadas a cabo sobre accidentes indican que el asiento trasero constituye el lugar más seguro para los niños.

Transportar a los niños menores de 12 años o con un tamaño inferior a 150 cm únicamente en el asiento trasero con un sistema de retención para niños adecuado previsto para la edad, peso y tamaño del niño. Los niños a partir de 12 años se deben proteger con el cinturón de seguridad cuando ya no tenga sentido utilizar un sistema de retención para niños debido a su edad, peso o tamaño.

Indicación de seguridad

AVISO

Los niños con una altura inferior a 150 cm no pueden colocarse correctamente el cinturón de seguridad sin sistemas de retención para niños adicionales correctos. El efecto protector de los cinturones de seguridad puede estar limitado o desaparecer si los cinturones están mal colocados. Los cinturones de seguridad mal colocados pueden provocar lesiones adicionales, p. ej., en un accidente o durante las maniobras de frenado y evasión. Existe peligro de lesionarse o peligro de muerte. Proteger a los niños con una altura inferior a 150 cm con sistemas de retención para niños apropiados.

Niños en el asiento del acompañante

Generalidades

Si se utiliza un sistema de retención para niños en el asiento del acompañante, asegurarse de que el airbag frontal y el airbag lateral del lado del acompañante estén desactivados. El airbag del acompañante solo se puede desactivar con el interruptor con llave para el airbag del acompañante, ver página 174. Si no es posible desactivar el airbag del acompañante, transportar a los niños en los sistemas de retención para niños y no en el asiento del acompañante.

Indicación de seguridad

AVISO

Una activación de los airbags del acompañante puede provocar la muerte del niño en un sistema de retención para niños. Existe peligro de sufrir lesiones. Asegurarse de que los airbags del acompañante están desactivados y que el testigo luminoso PASSENGER AIRBAG OFF está encendido.

Montaje de sistemas de retención para niños

Generalidades

Durante la selección, la colocación y el uso de los sistemas de retención para niños, tener en cuenta las indicaciones y las instrucciones de uso y de seguridad del fabricante de los mismos.

Indicaciones de seguridad

AVISO

En caso de que los sistemas de retención para niños, así como sus sistemas de fijación, estén defectuosos o dañados a causa de un accidente, esto puede provocar un fallo o una limitación del efecto de protección. El niño no podría ser retenido lo suficiente, p. ej., en un accidente o durante las maniobras de frenado o evasión. Existe peligro de lesionarse o peligro de muerte.

No seguir utilizando sistemas de retención para niños defectuosos o dañados a causa de un accidente.

Los sistemas de fijación defectuosos o dañados a causa de un accidente deben ser comprobados y reemplazados, por el concesionario de Servicio Posventa del fabricante o por otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o por un taller especializado.

AVISO

La estabilidad del sistema de retención para niños puede estar limitada o desaparecer si el asiento está mal ajustado o montado. Existe peligro de lesionarse o peligro de muerte. Asegurarse de que el sistema de retención para niños haga contacto firme con el respaldo. Adaptar como corresponde la inclinación de todos los respaldos de los asientos afectados y ajustar los asientos correctamente. Procurar que los asientos y los respaldos se enclaven o blo-

queen correctamente. Si es posible, adaptar la altura de los reposacabezas o retirarlos.

En el asiento del acompañante

Desactivar los airbags

AVISO

Una activación de los airbags del acompañante puede provocar la muerte del niño en un sistema de retención para niños. Existe peligro de sufrir lesiones. Asegurarse de que los airbags del acompañante están desactivados y que el testigo luminoso PASSENGER AIRBAG OFF está encendido.

Antes de montar un sistema de retención para niños en el asiento del acompañante, asegurarse de que tanto el airbag frontal como el lateral del lado del acompañante estén desactivados. Si no es posible desactivar el airbag, no colocar ningún sistema de retención infantil.

Desactivar los airbags del acompañante con el interruptor con llave, ver página 174.

Sistemas de retención para niños diseñados para ser colocados hacia atrás

PELIGRO

Una activación de los airbags del acompañante puede provocar la muerte del niño en un sistema de retención para niños. Existe peligro de lesionarse o peligro de muerte. Asegurarse de que los airbags del acompañante están desactivados y que el testigo luminoso PASSENGER AIRBAG OFF está encendido.



Tener en cuenta el aviso del parasol del lado del acompañante.

No utilizar nunca un sistema de retención para niños orientado hacia atrás en un asiento con el airbag frontal activado, ya que esto podría provocar la muerte o lesiones graves en el niño.

Posición y altura del asiento

Antes de proceder al montaje de un sistema universal de retención para niños, colocar el asiento del acompañante lo más atrás posible y a media altura. Con el asiento en esta posición y a esta altura se consigue la mejor trayectoria posible del cinturón y se garantiza la máxima protección en caso de accidente.

Si el punto de fijación superior del cinturón de seguridad se encuentra delante del guiado del cinturón del asiento infantil, empujar hacia delante el asiento del acompañante con cuidado hasta conseguir el mejor guiado posible del cinturón.

Ancho del respaldo

Con anchura del respaldo ajustable: antes de montar un sistema de retención para niños en el asiento del acompañante, abrir la anchura del respaldo al máximo. No volver a modificar el ancho del respaldo ni abrir ninguna posición de memoria.

Fijación asiento ISOFIX

Generalidades

Durante la selección, la colocación y el uso de los sistemas de retención para niños ISOFIX, tener en cuenta los datos y las instrucciones de uso y de seguridad del fabricante de los mismos.

Sistemas de retención para niños ISOFIX apropiados

Solo se deben utilizar determinados sistemas de retención para niños ISOFIX en los asientos adecuados para ello. La clase y categoría de tamaño correspondientes vienen indicadas en una placa situada en el asiento infantil por medio de una letra o un marcado ISO.

Encontrará información sobre la utilidad de los sistemas de retención para niños en los asientos correspondientes, si dichos sistemas de retención para niños son aptos o cumplen con el estándar ISOFIX en: Asientos adecuados para sistemas de retención para niños, ver página 118.

Alojamientos para los anclajes ISOFIX inferiores

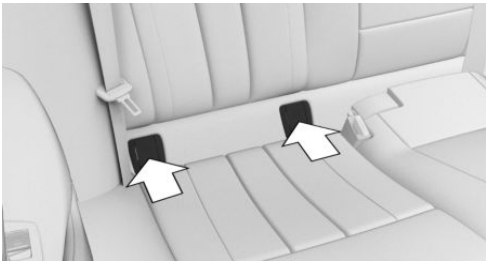
Indicación de seguridad

**AVISO**

Si no se han encajado correctamente los sistemas de retención para niños ISOFIX, el efecto protector de los mismos puede estar limitado. Existe peligro de lesionarse o peligro de muerte. Prestar atención a que el anclaje inferior encaje correctamente y que el sistema de retención para niños ISOFIX haga firme contacto con el respaldo del asiento.

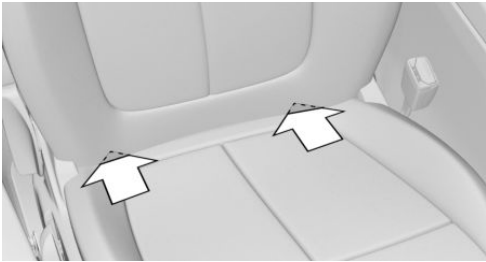
Posición

Símbolo	Significado
	El símbolo correspondiente señala los alojamientos de los anclajes ISOFIX inferiores.



Los alojamientos para los anclajes inferiores ISOFIX se encuentran detrás de las cubiertas identificadas.

Asiento del acompañante



Los alojamientos para los anclajes inferiores ISOFIX se encuentran en la rendija entre asiento y respaldo.

Antes del montaje de sistemas de retención para niños ISOFIX

Retirar el cinturón de seguridad de la zona del sistema de fijación de asientos para niños.

Montaje de sistemas de retención para niños ISOFIX

1. Montar el sistema de retención para niños, ver las indicaciones del fabricante.
2. Prestar atención a que ambos anclajes ISO-FIX estén correctamente enclavados.

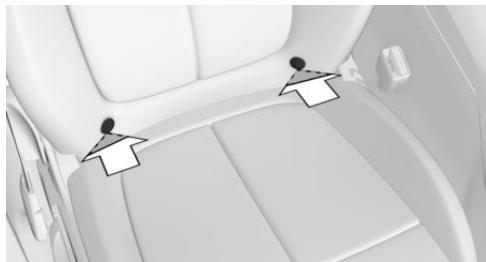
Sistemas de retención para niños i-Size

Generalidades

i-Size es una norma para sistemas de retención para niños según la cual se pueden homologar los sistemas de retención para niños.

Símbolo	Significado
	Cuando se ve este símbolo en el vehículo, significa que el vehículo ha sido homologado de conformidad con la normativa i-Size. El símbolo muestra los alojamientos para los anclajes inferiores del sistema.
	El símbolo correspondiente muestra el punto de fijación para el cinturón de sujeción superior.

Asiento del acompañante



Los alojamientos de los anclajes inferiores i-Size se encuentran en la rendija entre el asiento y el respaldo.

Alojamiento para el cinturón de fijación ISOFIX superior

Indicaciones de seguridad

AVISO

Si se utiliza incorrectamente el cinturón de sujeción superior con el sistema de retención para niños, el efecto protector puede disminuir. Existe peligro de sufrir lesiones. Asegurarse de que el cinturón de sujeción superior no roza con bordes agudos y que está libre de torsiones respecto al punto de fijación superior.

AVISO

Si el respaldo del asiento trasero no se bloquea, puede reducirse o anularse el efecto protector del sistema de retención para niños. En determinadas situaciones, p. ej., de maniobras de freno o accidente, el respaldo del asiento trasero puede abatirse hacia delante. Existe peligro de lesionarse o peligro de muerte. Prestar atención a que estén bloqueados los respaldos de los asientos traseros.

INDICACIÓN

Los puntos de fijación para los cinturones de sujeción superiores de los sistemas de retención para niños solo están previstos para estos cinturones de sujeción. Si se utilizan para fijar otros objetos, los puntos de fijación pueden dañarse. Existe peligro de daños materiales. Fijar únicamente los sistemas de retención para niños a los puntos de fijación superiores.

Puntos de fijación



El símbolo correspondiente muestra el punto de fijación para el cinturón de sujeción superior.

Asiento trasero



Según el equipamiento, hay dos o tres puntos de fijación para el cinturón de sujeción superior de los sistemas de retención para niños ISOFIX.

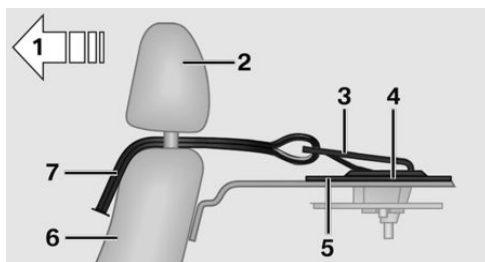
Asiento del acompañante con i-Size



En la parte posterior del asiento del acompañante hay un punto de fijación para sistemas de retención para niños i-Size con cinturón de sujeción superior.

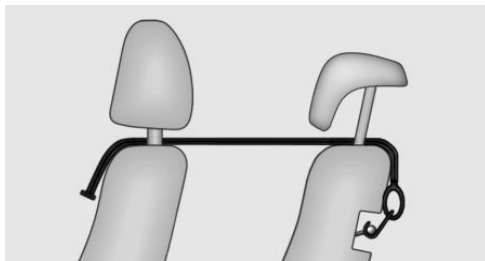
Guiado del cinturón de sujeción

Asiento trasero



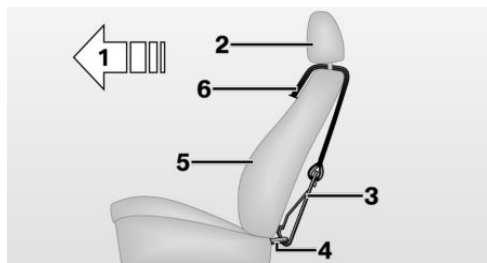
- 1 Dirección de marcha
- 2 Reposacabezas
- 3 Gancho del cinturón de sujeción superior
- 4 Punto de fijación
- 5 Bandeja portaobjetos
- 6 Respaldo de asiento
- 7 Cinturón de sujeción superior

Asiento del acompañante con ISOFIX



Pasar el cinturón de sujeción superior entre las sujeciones del reposacabezas del asiento del acompañante y el asiento trasero en el lado del acompañante. Colgar en el punto de fijación del asiento trasero.

Asiento del acompañante con i-Size



- 1 Dirección de marcha
- 2 Reposacabezas
- 3 Gancho del cinturón de sujeción superior
- 4 Punto de fijación
- 5 Respaldo de asiento
- 6 Cinturón de sujeción superior

Colocar el cinturón de sujeción superior en el punto de fijación

Asiento trasero

1. Abrir la cubierta del punto de fijación.
2. Tirar del reposacabezas hacia arriba.
3. Guiar el cinturón de sujeción superior entre los soportes o a ambos lados junto al reposacabeza hasta el punto de fijación.
4. Sujetar el gancho del cinturón de sujeción en el punto de fijación.
5. Tirar fuertemente del cinturón de sujeción hacia abajo.
6. Si fuera necesario, bajar y enclavar el reposacabeza.

Asiento del acompañante con ISOFIX

AVISO

Si se produce un accidente, las personas que estén sentadas detrás pueden entrar en contacto con el cinturón de sujeción tensado del sistema de retención para niños colocado en el

asiento del acompañante. Existe peligro de lesionarse o peligro de muerte. Al montar el sistema de retención para niños, no debe sentarse ninguna persona en el asiento trasero situado detrás del asiento del acompañante.

1. Dado el caso, desplazar el reposacabezas hacia arriba.
2. Pasar el cinturón de sujeción superior entre las sujeciones del reposacabezas del asiento del acompañante y el asiento trasero en el lado del acompañante.
3. Sujetar el gancho del cinturón de sujeción en el punto de fijación.
4. Tirar del cinturón de sujeción para que quede bien tensado.
5. En caso necesario, bajar y enclavar el reposacabeza.

Si se equipan reposacabezas integrados, pasar el cinturón de sujeción superior por encima del reposacabezas.

Asiento del acompañante con i-Size

1. Abrir la cremallera del respaldo del asiento trasero para acceder al punto de fijación.
2. Dado el caso, desplazar el reposacabezas hacia arriba.
3. Pasar el cinturón de sujeción superior entre las sujeciones del reposacabezas.
4. Sujetar el gancho del cinturón de sujeción en el punto de fijación.
5. Tirar del cinturón de sujeción para que quede bien tensado.
6. En caso necesario, bajar y enclavar el reposacabeza.

Si se equipan reposacabezas integrados, pasar el cinturón de sujeción superior por encima del reposacabezas.

Asientos adecuados para sistemas de retención para niños

Generalidades

Las disposiciones legales sobre qué asiento infantil está permitido para qué edad y qué estatura pueden variar de un país a otro. Observar las disposiciones legales nacionales vigentes en cada país.

Le darán más información en un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o en otro

concesionario de Servicio Posventa cualificado o en un taller especializado.

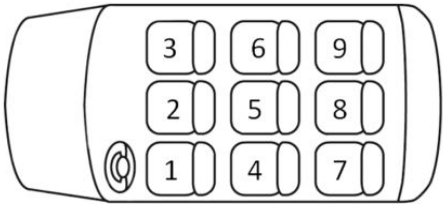
Sumario

Información sobre la utilidad de los sistemas de retención para niños en los asientos correspondientes de conformidad con las normas ECE-R 16 y ECE-R 129.

Asientos y sistemas de retención para niños

El siguiente apartado informa sobre el sistema de retención para niños adecuado para cada plaza de asiento.

Vehículos con volante a la izquierda, asientos:



Asiento	Airbag, acompañante	Fijación				
1						
3 a)	ON					
	OFF					
				e, f)	e, f)	e)
4, 6 - b)						
					e)	

Asiento	Airbag, acompañante	Fijación
5 - c, d)		U L

- a) Adaptar el ajuste longitudinal del asiento del acompañante y, si es necesario, llevarlo a la posición superior para alcanzar la mejor trayectoria de la banda del cinturón posible.
- b) Al utilizar los asientos infantiles en los asientos traseros, adaptar el ajuste longitudinal del asiento delantero si es necesario y adaptar o retirar el reposacabezas del asiento trasero.
- c) Utilizar los asientos de los extremos únicamente si se puede acceder sin problemas a los cierres de los cinturones.
- d) El asiento no es apropiado para utilizar asientos infantiles que tengan pie de apoyo.
- e) En función del equipamiento o la variante de país.
- f) Al utilizar los asientos infantiles en el asiento del acompañante, adaptar el ajuste del respaldo si es necesario y ajustar la altura del reposacabeza o retirarlo.

Símbolo	Significado	Símbolo	Significado
	No apto para sistemas de retención para niños.		Adecuado para sistemas de retención para niños ISOFIX.
	Apropiado para sistemas de retención para niños de la categoría universal que están autorizados para la utilización en este grupo de peso.		Apropiado para sistemas de retención para niños i-Size e ISOFIX.
	Adecuado para sistemas de retención para niños de la categoría semiuniversal si el vehículo y el asiento se incluyen en la lista de modelos de vehículo del fabricante del sistema de retención para niños.		Apropiado para sistemas de retención para niños con cinturón de sujeción.

Utilidad de los sistemas de retención para niños en los asientos del vehículo

Posición del asiento	1	3	4	5	6
Posición del asiento apta para fijación universal con cinturón.	no	Sí	Sí	Sí	Sí
Posición del asiento i-Size.	no	Sí	Sí	no	Sí
Posición del asiento adecuada para la fijación lateral: L1/L2.	no	no	no	no	no

Posición del asiento	1	3	4	5	6
Fijación mayor orientada hacia atrás: R1/R2X/R2/R3.	no	R2	R3	no	R3
Fijación mayor orientada hacia delante: F2X/F2/F3.	no	F3	F3	no	F3
Sujeción mayor adecuada para el amplificador: B2/B3.	no	B3	B3	no	B3
Posición del asiento no i-Size compatible con pie de apoyo: no aplicable.					
Posición del asiento con anclajes ISOFIX inferiores pero sin Top Tether: no aplicable.					
Los cierres del cinturón de seguridad para adultos se encuentran entre los dos anclajes ISOFIX inferiores: no aplicable.					

Número del asiento	Posición en el vehículo
1	Frontal izquierda
2	Frontal centro
3	Frontal derecha
4	2.ª fila de asientos izquierda
5	2.ª fila de asientos centro
6	2.ª fila de asientos derecha
7	3.ª fila de asientos izquierda
8	3.ª fila de asientos centro
9	3.ª fila de asientos derecha

- ▷ Römer DUO PLUS.
- ▷ Römer KIDFIX XP.

Asientos infantiles recomendados

Durante la selección, la colocación y el uso de los sistemas de retención para niños, tener en cuenta las indicaciones y las instrucciones de uso y de seguridad del fabricante de los mismos.

El fabricante del vehículo recomienda los siguientes sistemas de retención para niños:

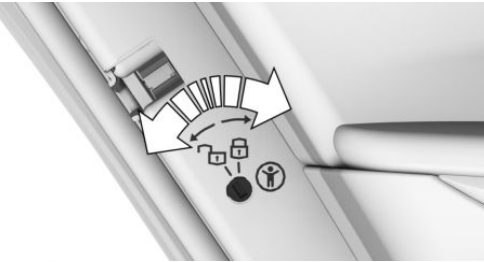
- ▷ Maxi Cosi CabrioFix.
- ▷ Maxi Cosi FamilyFix Base.

Protección de puertas y ventanillas en la parte trasera

Generalidades

En determinadas situaciones puede tener sentido poner el seguro de las ventanas y de las puertas traseras, p. ej., al transportar a niños.

Puertas



Desbloquear o bloquear el conmutador de seguridad de las puerta traseras con la llave integrada.

Símbolo Función

El seguro para niños está desbloqueado.



El seguro para niños está bloqueado.

Interruptor de seguridad para parte trasera



Pulsar la tecla de la puerta del conductor.

Diversas funciones se bloquean y no se pueden manejar en la parte trasera. Interruptor de seguridad, ver página [94](#).

Conducción

Equipamiento del vehículo

En este capítulo se describen todos los equipamientos de serie, de países así como equipamientos opcionales que se ofrecen en la serie de modelos. Por lo tanto, se describen también equipamientos que no están disponibles en un vehículo, p. ej., debido al equipamiento opcional o la variante de país seleccionados. Esto también se aplica para funciones y sistemas relacionados con la seguridad. Cuando se utilizan las funciones y sistemas correspondientes hay que observar las leyes y disposiciones vigentes en cada país.

Botón de arranque/parada

Configuración conceptual



Pulsando el botón de arranque/parada, se puede conectar o desconectar la disponibilidad de conducción, ver página 39.

Caja de cambios Steptronic: la disponibilidad de conducción se activa si se pisa el freno, al pulsar el botón de arranque/parada.

Caja de cambios manual: la disponibilidad de conducción se activa si se pisa el embrague, al pulsar el botón de arranque/parada.

Volver a pulsar el botón de arranque/parada desconecta de nuevo la disponibilidad de conducción y se activa la disponibilidad de uso, ver página 39.

Circular

1. Activar la disponibilidad de conducción.
2. Engranar marcha.
3. Soltar el freno de estacionamiento.
4. Circular.

Disponibilidad de conducción

Indicaciones de seguridad

PELIGRO

Si el tubo de escape está bloqueado o la ventilación es insuficiente, pueden entrar gases de escape nocivos para la salud en el vehículo. Los gases de escape contienen sustancias nocivas incoloras e inodoras. Los gases de escape también se pueden acumular fuera del vehículo en espacios cerrados. Existe peligro de muerte. Mantener despejado el tubo de escape y proporcionar suficiente ventilación.

AVISO

Un vehículo sin asegurar puede ponerse en marcha solo y echar a rodar. Existe peligro de accidentes. Antes de abandonarlo, asegurarse de que el vehículo no pueda echar a rodar.

Para asegurarse de que el vehículo no pueda echarse a rodar, observar lo siguiente:

- ▷ Aplicar el freno de estacionamiento.
- ▷ En pendiente o bajada, girar las ruedas delanteras en dirección al bordillo.
- ▷ En pendiente o bajada, asegurar de forma adicional el vehículo, p. ej., con una cuña.

INDICACIÓN

Si se realizan varios intentos de arranque repetidos o se arranca frecuentemente de forma sucesiva, el combustible no se quema bien o se quema de forma insuficiente. El catalizador se puede sobrecalentar. Existe peligro de da-

ños materiales. Evitar arrancar frecuentemente de forma sucesiva.

Activar la disponibilidad de conducción

Caja de cambios Steptronic

1. Pisar el freno.
2. Pulsar el botón de arranque/parada.

Durante un tiempo breve, se produce el accionamiento automático del motor, que cesa también de modo automático al arrancar el motor.

La mayoría de testigos y avisos luminosos del cuadro de instrumentos se iluminan con una duración diferente.

Caja de cambios manual

1. Pisar el freno.
2. Pisar el embrague y poner punto muerto.
3. Pulsar el botón de arranque/parada.

Durante un tiempo breve, se produce el accionamiento automático del motor, que cesa también de modo automático al arrancar el motor.

La mayoría de testigos y avisos luminosos del cuadro de instrumentos se iluminan con una duración diferente.

Motor diésel

Con el motor frío y temperaturas inferiores a 0 °C se puede retrasar algo el proceso de arranque por la preincandescencia automática.

Se visualiza un aviso de Check-Control.

Según el tipo de motor, la potencia motriz máxima está disponible unos minutos después de arrancar. En este caso, el vehículo no acelera como es habitual.

Motor de gasolina

Según el tipo de motor, la potencia motriz máxima está disponible unos 30 segundos después

de arrancar. En este caso, el vehículo no acelera como es habitual.

Indicador en el cuadro de instrumentos

Con la disponibilidad de conducción conectada, el cuentarrevoluciones muestra las revoluciones actuales del motor.

Desactivar la disponibilidad de conducción

Caja de cambios Steptronic

1. Con el vehículo parado, acoplar la posición de la palanca selectora P.
2. Pulsar el botón de arranque/parada.
El motor se para.
3. Aplicar el freno de estacionamiento.

Caja de cambios manual

1. Con el vehículo parado presionar el botón de arranque/parada.
El motor se para.
2. Meter la primera marcha o la marcha atrás.
3. Aplicar el freno de estacionamiento.

Función de arranque/parada automática

Configuración conceptual

La función de arranque/parada automática ayuda a ahorrar combustible. El sistema apaga el motor durante una parada, p. ej., en un atasco o delante de un semáforo. La disponibilidad de conducción permanece conectada. Para iniciar la marcha, el motor arranca automáticamente.

Generalidades

Después de cada arranque del motor utilizando el botón de arranque/parada, la función de arran-

que/parada automática se activa. La función se activa a partir de aprox. 5 km/h.

En función del modo de conducción seleccionado, ver página 141, el sistema se activa o desactiva automáticamente.

Parada del motor

Requisitos para el funcionamiento

Caja de cambios Steptronic

El motor se apaga automáticamente bajo las siguientes condiciones:

- ▷ Palanca selectora en posición D.
- ▷ Durante la parada del vehículo, el pedal de freno se mantiene pisado, o el vehículo se mantiene parado a través de Automatic Hold.
- ▷ El cinturón de seguridad del conductor está abrochado o la puerta del conductor está cerrada.

Caja de cambios manual

El motor se apaga automáticamente bajo las siguientes condiciones:

- ▷ Está puesto punto muerto y no está pisado el embrague.
- ▷ El cinturón de seguridad del conductor está abrochado o la puerta del conductor está cerrada.

Caja de cambios Steptronic: parada manual del motor

Si el motor no se apaga automáticamente al detener el vehículo, es posible apagar el motor de forma manual:

- ▷ Pisar rápidamente el pedal de freno desde la posición actual.
- ▷ Acoplar la posición de la palanca selectora P.

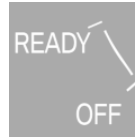
Si se cumplen todas las condiciones de funcionamiento, el motor se apaga.

Aire acondicionado con el motor apagado

Con el motor parado, el caudal de aire del aire acondicionado se reduce.

Indicadores en el cuadro de instrumentos

Generalidades

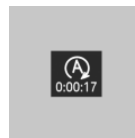


La indicación READY situada en el cuentarrevoluciones señala que la función de arranque/parada automática está preparada para arrancar el motor automáticamente.



La indicación señala que no se cumplen las condiciones previas para una parada automática del motor.

Tiempo total para el motor parado



Modo de conducción ECO PRO, ver página 274: dependiendo del equipamiento correspondiente se muestra, en una parada automática del motor, el tiempo total que ha permanecido el motor apagado mediante la función de arranque/parada automática.

Después de repostar, el tiempo total se restablece automáticamente.

Limitaciones de funcionamiento

El motor no se apagará automáticamente en las situaciones siguientes:

- ▷ En bajadas pronunciadas.
- ▷ No se ha pisado el freno con suficiente fuerza.
- ▷ Elevada temperatura exterior y funcionamiento del climatizador.
- ▷ Habitáculo no calentado o refrigerado aún a la temperatura deseada.

- ▷ Si se están empañando los cristales con el climatizador encendido.
- ▷ El motor u otras piezas no están calientes.
- ▷ Se requiere refrigeración del motor.
- ▷ Fuerte giro del volante o proceso de dirección.
- ▷ La batería del vehículo está muy descargada.
- ▷ En altitud.
- ▷ El capó del motor está desbloqueado.
- ▷ El asistente de aparcamiento está activado.
- ▷ Circulación Stop-and-Go.
- ▷ Caja de cambios Steptronic: posición de la palanca selectora en N o R.
- ▷ Tras conducción en marcha atrás.
- ▷ Uso de combustible con un contenido elevado de etanol.

Arranque del motor

Requisitos para el funcionamiento

Caja de cambios Steptronic

Para iniciar la marcha, el motor arranca automáticamente con las siguientes condiciones:

- ▷ Soltando el pedal de freno.
- ▷ Con Automatic Hold activado: pisar el pedal acelerador.

Caja de cambios manual

Para iniciar la marcha, el motor arranca automáticamente con las siguientes condiciones:

- ▷ Pisando el pedal de embrague.

Arranque

Tras arrancar el motor, acelerar de la forma habitual.

Función de seguridad

El motor no arranca por sí mismo tras una parada automática si se cumple alguna de las siguientes condiciones:

- ▷ Cinturón de seguridad del conductor desabrochado y puerta del conductor abierta.
- ▷ El capó del motor se desbloqueó.

Algunos testigos luminosos se iluminan con una duración diferente.

El motor sólo se puede arrancar pulsando el botón de arranque/parada.

Límites del sistema

Aunque no fuera a iniciarse la marcha, el motor apagado arranca automáticamente en las siguientes situaciones:

- ▷ Temperatura elevada en el habitáculo con la función de refrigeración conectada.
- ▷ Temperatura baja en el habitáculo con la calefacción conectada.
- ▷ Si se están empañando los cristales con el climatizador encendido.
- ▷ Durante el proceso de dirección.
- ▷ Caja de cambios Steptronic:
Cambio de la posición de la palanca selectora de D a N o R.
- ▷ Caja de cambios Steptronic:
Cambio de la posición de la palanca selectora de P a N, D o R.
- ▷ La batería del vehículo está muy descargada.
- ▷ Iniciar una medición del aceite.

Función de arranque/parada automática inteligente

En función del equipamiento y de la variante del país, el vehículo dispone de diferentes sensores para registrar la situación del tráfico. Esto permite que la función de arranque/parada automática inteligente se adapte a diferentes situaciones del tráfico y, en caso necesario, tenga un comportamiento previsor.

P. ej., en las situaciones siguientes:

- ▷ Si se detecta una situación en la que se prevé que la duración de la parada será muy breve, el motor no se parará automática-

mente. Dependiendo de la situación, en el display de control se visualiza un mensaje.

- ▷ Si se detecta una situación en la que se debe arrancar inmediatamente, el motor parado arrancará automáticamente.

La función puede verse limitada, p. ej., en caso de datos de navegación no válidos, obsoletos o no disponibles.

Activar/desactivar el sistema manualmente

Configuración conceptual

El motor no se detiene automáticamente.

El motor es arrancado durante una parada automática del motor.

Mediante la tecla



Pulsar la tecla.

Caja de cambios Steptronic: mediante la posición de la palanca selectora

La función de arranque/parada automática también se desactiva con la posición de la palanca selectora M/S.

Mediante la tecla de modo de conducción

La función de arranque/parada automática también se desactiva en el modo de conducción SPORT de la tecla de modo de conducción.

Visualización

- ▷ LED iluminado: función de arranque/parada automática desactivada.
- ▷ LED apagado: función de arranque/parada automática activada.

Aparcar el vehículo durante la parada automática del motor

Generalidades

Durante una parada automática del motor, el vehículo se puede aparcar seguramente, p. ej., para abandonarlo.

Caja de cambios Steptronic

1. Pulsar el botón de arranque/parada.
 - ▷ La disponibilidad de conducción se desconecta.
 - ▷ La disponibilidad de uso se enciende.
 - ▷ Se acopla automáticamente la posición de la palanca selectora P.
2. Aplicar el freno de estacionamiento.

Caja de cambios manual

1. Pulsar el botón de arranque/parada.
 - ▷ La disponibilidad de conducción se desconecta.
 - ▷ La disponibilidad de uso se enciende.
2. Meter la primera marcha o la marcha atrás.
3. Aplicar el freno de estacionamiento.

Desactivación automática

Generalidades

En ciertas situaciones, la función de arranque/parada automática es desactivada automáticamente para garantizar la seguridad, p. ej., si se detecta que no hay ningún conductor presente.

Fallo de funcionamiento

La función de arranque/parada automática ya no apaga automáticamente el motor. Se visualiza un aviso de Check-Control. Puede seguir conduciendo. Encargar la comprobación del sistema a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado.

Freno de estacionamiento

Configuración conceptual

El freno de estacionamiento sirve para asegurar el vehículo parado para evitar que ruede.

Indicaciones de seguridad

AVISO

Un vehículo sin asegurar puede ponerse en marcha solo y echar a rodar. Existe peligro de accidentes. Antes de abandonarlo, asegurarse de que el vehículo no pueda echar a rodar.

Para asegurarse de que el vehículo no pueda echarse a rodar, observar lo siguiente:

- Aplicar el freno de estacionamiento.
- En pendiente o bajada, girar las ruedas delanteras en dirección al bordillo.
- En pendiente o bajada, asegurar de forma adicional el vehículo, p. ej., con una cuña.

AVISO

Si hay niños o animales dentro del vehículo sin vigilancia, pueden poner en movimiento el vehículo y provocar un peligro para ellos mismos o para el tráfico, p. ej., si realizan alguna de estas acciones:

- Pulsar el botón de arranque/parada.
- Soltar el freno de estacionamiento.
- Abrir o cerrar las puertas o las ventanillas.

- Acoplar la posición de la palanca selectora N.
- Utilizar el equipamiento del vehículo.

Existe peligro de accidente o de lesiones. No dejar niños o animales en el vehículo sin vigilancia. Al abandonar el vehículo, llevarse la llave del vehículo y bloquearlo.

Sumario



 Freno de estacionamiento

Aplicar

Con el vehículo parado

 Tirar del mando.
El LED se enciende.



El testigo luminoso situado en el cuadro de instrumentos se enciende en rojo. Está fijado el freno de estacionamiento.

Según la situación de parada, el freno de estacionamiento se fija automáticamente.

Caja de cambios: en algunas situaciones de apagado, al acoplar la posición P de la palanca selectora, el freno de estacionamiento se fija automáticamente. En estos casos, el freno de estacionamiento se suelta automáticamente al abandonar la posición de la palanca selectora P.

Durante la marcha

La aplicación durante la marcha sirve como función de frenado de emergencia:

Tirar del conmutador y continuar tirando. El automóvil frena con fuerza mientras se tira del conmutador.



El testigo luminoso del cuadro de instrumentos se enciende en rojo, suena una señal y se encienden las luces de freno.

Se visualiza un aviso de Check-Control.

Si se frena el vehículo hasta aprox. 3 km/h, se aplica el freno de estacionamiento.

Soltar

Soltar manualmente

1. Activar la disponibilidad de conducción.



2. Caja de cambios Steptronic: pulsar el conmutador con el freno pisado o con la posición P de la palanca selectora acoplada.



Caja de cambios manual: pulsar el conmutador con el freno pisado.

Se apagan el LED y el testigo luminoso.

El freno de estacionamiento está suelto.

Soltado automático

El freno de estacionamiento se suelta automáticamente al iniciar la marcha.

Se apagan el LED y el testigo luminoso.

Caja de cambios Steptronic: función Automatic Hold

Configuración conceptual

Caja de cambios Steptronic:

El sistema asiste fijando y soltando el freno automáticamente, p. ej., durante la circulación Stop and Go.

El vehículo se retiene automáticamente estando parado.

En pendientes se impide rodar hacia atrás al empujar la marcha.

Generalidades

En las condiciones siguientes el freno de estacionamiento se fija automáticamente:

- ▷ La disponibilidad de conducción se desconecta.
- ▷ La puerta del conductor se abre con el vehículo parado.
- ▷ Durante la marcha se frena con el freno de estacionamiento hasta detener el vehículo.

Visualización



El testigo luminoso cambia de verde a rojo.

Indicaciones de seguridad



AVISO

Un vehículo sin asegurar puede ponerse en marcha solo y echar a rodar. Existe peligro de accidentes. Antes de abandonarlo, asegurarse de que el vehículo no pueda echar a rodar.

Para asegurarse de que el vehículo no pueda echarse a rodar, observar lo siguiente:

- ▷ Aplicar el freno de estacionamiento.
- ▷ En pendiente o bajada, girar las ruedas delanteras en dirección al bordillo.
- ▷ En pendiente o bajada, asegurar de forma adicional el vehículo, p. ej., con una cuña.



AVISO

Si hay niños o animales dentro del vehículo sin vigilancia, pueden poner en movimiento el vehículo y provocar un peligro para ellos mismos o para el tráfico, p. ej., si realizan alguna de estas acciones:

- ▷ Pulsar el botón de arranque/parada.
- ▷ Soltar el freno de estacionamiento.
- ▷ Abrir o cerrar las puertas o las ventanillas.

- Acoplar la posición de la palanca selectora N.
- Utilizar el equipamiento del vehículo.

Existe peligro de accidente o de lesiones. No dejar niños o animales en el vehículo sin vigilancia. Al abandonar el vehículo, llevarse la llave del vehículo y bloquearlo.

INDICACIÓN

La función Automatic Hold fija el freno de estacionamiento con el vehículo parado e impide que ruede en los túneles de lavado. Existe peligro de daños materiales. Antes de entrar en el túnel de lavado, desactivar la función Automatic Hold.

Sumario



AUTO H

Función Automatic Hold

Establecer la disposición de funcionamiento de la función Automatic Hold

1. Activar la disponibilidad de conducción.

2.  Pulsar la tecla.

El LED se enciende.

 El testigo luminoso se enciende en verde.

La función Automatic Hold está lista para funcionar.

Cuando se vuelve a arrancar el vehículo se conserva el ajuste seleccionado por última vez.

La función Automatic Hold retiene el vehículo

Se ha establecido la disponibilidad de funcionamiento y la puerta del conductor está cerrada.

El vehículo se asegura automáticamente para evitar que ruede después de pisar el freno, p. ej., en una parada de semáforo.



El testigo luminoso se enciende en verde.

Arranque

Pisar el pedal acelerador para emprender la marcha.

El freno se suelta automáticamente y el testigo luminoso del freno de estacionamiento se apaga.

Activación automática del freno de estacionamiento

El freno de estacionamiento se fija automáticamente cuando el vehículo se detiene por la función Automatic Hold y se desconecta la disponibilidad de conducción o se abandona el vehículo.



El testigo luminoso cambia de verde a rojo.

El freno de estacionamiento no se fija automáticamente cuando se ha desconectado la disponibilidad de conducción con el vehículo al ralentí. Al mismo tiempo, se desconecta la función Automatic Hold.

Desconectar la disposición de funcionamiento



Pulsar la tecla.

El LED se apaga.

El testigo luminoso se apaga.



La función Automatic Hold está desconectada.

Si el vehículo se retiene mediante la función Automatic Hold, se debe pisar el freno adicionalmente cuando se desconecte.

Fallo de funcionamiento

En caso de fallo o avería del freno de estacionamiento, asegurar el vehículo contra el rodamiento antes de salir del coche.

Se visualiza un aviso de Check-Control.

Después de salir, asegurarse de que el vehículo no pueda echar a rodar, p. ej., con una cuña.

Después de una interrupción de la corriente

Para establecer de nuevo la capacidad de funcionamiento del freno de estacionamiento después de una interrupción de corriente:

1. Conectar la disponibilidad de uso.
2.  Tirar del conmutador con el freno pisado o la posición P de la palanca selectora acoplada y presionar a continuación.

El proceso puede durar algunos segundos. Son normales unos ruidos eventuales.



Se apaga el testigo luminoso en cuanto el freno de estacionamiento está de nuevo disponible para el funcionamiento.

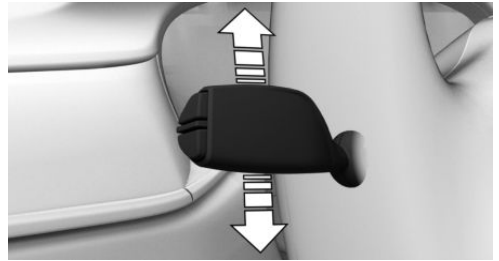
Luces intermitentes, luz de carretera, luz de ráfagas

Luces intermitentes

Intermitente en el retrovisor exterior

Durante la conducción y el funcionamiento de las luces intermitentes o el sistema de intermitentes de emergencia, no se debe plegar el retrovisor exterior para poder distinguir correctamente las luces intermitentes en el retrovisor exterior.

Parpadear



Presionar la palanca superando el punto de resistencia.

Intermitente por pulsación

Pulsar ligeramente la palanca hacia arriba o abajo.

Se puede ajustar la duración del intermitente por pulsación.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes del vehículo»
3. «Luces»
4. «Alumbrado exterior»
5. «Luz intermitente»
6. Seleccionar el ajuste deseado.

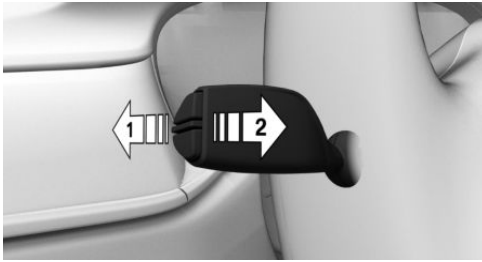
Se memoriza el ajuste del perfil del conductor utilizado en ese preciso momento.

Activación breve del intermitente

Empujar y mantener la palanca hasta el punto de resistencia mientras parpadee.

Luz de carretera, ráfagas

Empujar la palanca hacia delante o tirar hacia atrás.



- Luz de carretera conectada, flecha 1.
La luz de carretera se enciende si la luz de cruce está activada.
- Luz de carretera desconectada/luz de ráfagas, flecha 2.

Instalación lavacristales

Generalidades

No utilizar los limpiaparabrisas con el parabrisas seco, de lo contrario las escobillas se desgastarán con mayor rapidez o resultarán dañadas.

Indicaciones de seguridad

AVISO

Si se ponen en movimiento los limpiaparabrisas en estado desplegado, pueden quedar atrapadas partes del cuerpo o resultar dañadas algunas partes del vehículo. Existe peligro de lesionarse o peligro de daños materiales. Procurar que, con los limpiaparabrisas desplegados, el vehículo esté apagado y que, al encenderlo, los limpiaparabrisas estén plegados.

INDICACIÓN

Si los limpiaparabrisas están congelados, al conectarlos pueden romperse las escobillas del limpiaparabrisas y el motor del limpiaparabrisas puede sobrecalentarse. Existe peligro de daños

materiales. Antes de conectar el limpiaparabrisas, descongelar los cristales.

Activar



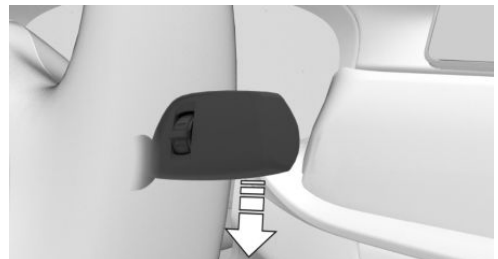
Presionar la palanca hacia arriba hasta alcanzar la posición deseada.

- Posición de reposo del limpiaparabrisas, posición 0.
- Sensor de lluvia, posición 1.
- Velocidad normal del limpiaparabrisas, posición 2.
- Velocidad rápida del limpiaparabrisas, posición 3.

Si está parado el vehículo se cambia a funcionamiento intermitente.

Si está parado el vehículo, se cambia a velocidad normal del limpiaparabrisas.

Desconectar y barrido corto



Presionar la palanca hacia abajo.

- Desconectar: presionar la palanca hacia abajo hasta alcanzar la posición básica.
- Barrido corto: presionar la palanca hacia abajo desde la posición básica.

Al soltar, la palanca vuelve a la posición básica.

Sensor de lluvia

Configuración conceptual

El sensor de lluvia controla automáticamente el funcionamiento del limpiaparabrisas en función de la intensidad de la lluvia.

Generalidades

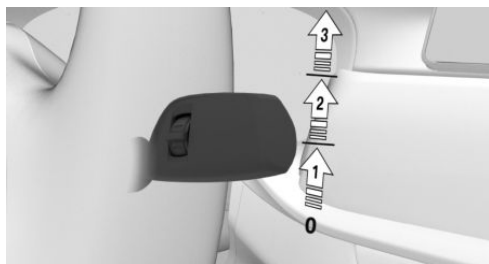
El sensor se encuentra en el parabrisas, directamente delante del retrovisor interior.

Indicación de seguridad

⚠ INDICACIÓN

Los limpiaparabrisas pueden ponerse en movimiento por error en las instalaciones de lavado cuando está activado el sensor de lluvia. Existe peligro de daños materiales. Desactivar el sensor de lluvia en las instalaciones de lavado.

Activar



Presionar la palanca una vez hacia arriba desde la posición básica, flecha 1.

Se inicia un proceso de lavado.

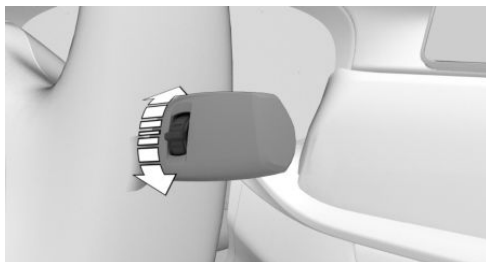
Se enciende el LED de la palanca del limpiaparabrisas.

En caso de helada, es posible que no se inicie el proceso de lavado.

Desactivar

Presionar la palanca de vuelta a la posición básica.

Ajuste de la sensibilidad del sensor de lluvia



Girar la rueda dentada para ajustar la sensibilidad del sensor de lluvia.

Hacia arriba: alta sensibilidad del sensor de lluvia.

Hacia abajo: baja sensibilidad del sensor de lluvia.

Limpialunas

Indicaciones de seguridad

⚠ AVISO

A bajas temperaturas, el agua de lavado puede congelarse sobre el cristal y limitar la visión. Existe peligro de accidentes. Utilizar las instalaciones de lavado solo cuando esté totalmente descartada la posibilidad de que el agua de lavado pueda congelarse. En caso necesario, utilizar anticongelante.

⚠ INDICACIÓN

Si el depósito de líquido de lavado está vacío, la bomba puede no funcionar como se prevé. Existe peligro de daños materiales. No utilizar instalaciones de lavado si el depósito de líquido de lavado está vacío.

Limpiar el parabrisas



Tirar de la palanca.

El sistema rocía agua de lavado sobre el parabrisas y hace funcionar las escobillas brevemente.

Difusores lavacrystales

Con la disponibilidad de uso conectada, las toberas de lavado del parabrisas se calientan de forma automática.

Posición de desmontaje de las escobillas limpiaparabrisas

Configuración conceptual

En la posición de desmontaje se pueden desplegar los limpiaparabrisas del parabrisas.

Generalidades

Es importante, p. ej., para cambiar las escobillas limpiaparabrisas o para abatirlas en caso de hielo.

Indicaciones de seguridad

⚠ AVISO

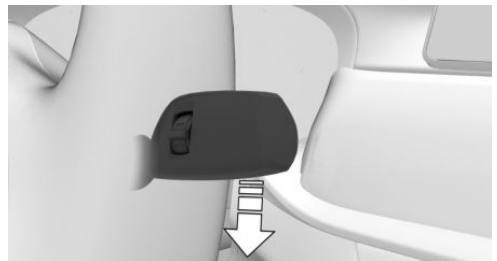
Si se ponen en movimiento los limpiaparabrisas en estado desplegado, pueden quedar atrapadas partes del cuerpo o resultar dañadas algunas partes del vehículo. Existe peligro de lesionarse o peligro de daños materiales. Procurar que, con los limpiaparabrisas desplegados, el vehículo esté apagado y que, al encenderlo, los limpiaparabrisas estén plegados.

⚠ INDICACIÓN

Si los limpiaparabrisas están congelados, al conectarlos pueden romperse las escobillas del limpiaparabrisas y el motor del limpiaparabrisas puede sobrecalentarse. Existe peligro de daños materiales. Antes de conectar el limpiaparabrisas, descongelar los cristales.

Desplegar los limpiaparabrisas

1. Conectar la disponibilidad de uso.
2. Mantener presionado hacia abajo la palanca del limpiaparabrisas hasta que el limpiaparabrisas se detenga en una posición aproximadamente vertical.



3. Desplegar los limpiaparabrisas completamente del parabrisas.



Plegar los limpiaparabrisas

Después de plegar los limpiaparabrisas se ha de activar de nuevo el sistema limpiaparabrisas.

1. Plegar completamente los limpiaparabrisas sobre el parabrisas.
2. Encender la disponibilidad de uso y mantener presionada de nuevo la palanca del limpiaparabrisas hacia abajo.
3. Los limpiaparabrisas vuelven a la posición de reposo y están de nuevo disponibles para el funcionamiento.

Líquido de lavado

Generalidades

Todos los difusores de lavado se suministran desde un único depósito.

Utilizar una mezcla de agua corriente, concentrado de limpiacristales y, en caso necesario, aditivo de agente anticongelante para el sistema limpiaparabrisas.

Cantidad de llenado mínima recomendada: 1 litro.

Indicaciones de seguridad

⚠ AVISO

Algunos agentes anticongelantes pueden contener sustancias nocivas para la salud y son inflamables. Existe peligro de incendio y de lesionarse. Observar las indicaciones de los recipientes. Mantener el agente anticongelante alejado de fuentes de ignición. No trasvasar los materiales de servicio a otras botellas. Mantener el medio de producción fuera del alcance de los niños.

⚠ AVISO

El líquido de lavado puede inflamarse si entra en contacto con partes calientes del motor y puede provocar un incendio. Existe peligro de lesionarse o peligro de daños materiales. Rellenar el líquido de lavado únicamente cuando el motor esté frío. A continuación, cerrar por completo la tapa del depósito de líquido de lavado.

⚠ INDICACIÓN

Los aditivos con silicona del líquido de lavado para lograr el efecto de deslizamiento del agua en el parabrisas puede provocar daños en el sistema limpiaparabrisas. Existe peligro de daños materiales. No añadir ningún aditivo que contenga silicona al líquido de lavado.

⚠ INDICACIÓN

La mezcla de diferentes concentrados de limpiacristales o agentes anticongelantes puede provocar daños en la instalación de limpiaparabrisas. Existe peligro de daños materiales. No mezclar diferentes concentrados de limpiacristales o agentes anticongelantes. Observar las indicaciones que aparecen en los recipientes y la relación de mezcla.

Sumario



El depósito para el líquido de lavado se encuentra en el compartimento del motor.

Fallo de funcionamiento

Si se utilizan concentrados de limpiacristales sin diluir o agentes anticongelantes de alcohol, es posible que se produzcan avisos erróneos a bajas temperaturas por debajo de -15°C .

Caja de cambios manual

Indicaciones de seguridad

AVISO

Un vehículo sin asegurar puede ponerse en marcha solo y echar a rodar. Existe peligro de accidentes. Antes de abandonarlo, asegurarse de que el vehículo no pueda echar a rodar.

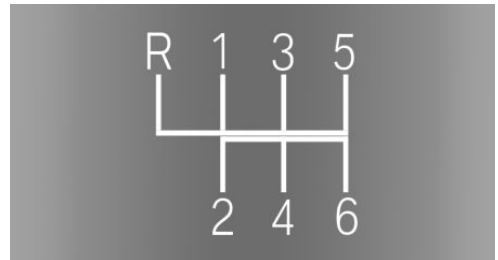
Para asegurarse de que el vehículo no pueda echarse a rodar, observar lo siguiente:

- Aplicar el freno de estacionamiento.
- En pendiente o bajada, girar las ruedas delanteras en dirección al bordillo.
- En pendiente o bajada, asegurar de forma adicional el vehículo, p. ej., con una cuña.

INDICACIÓN

Al cambiar a una marcha demasiado baja, los regímenes de revoluciones demasiado elevados pueden dañar el motor. Existe peligro de daños materiales. Al cambiar a las marchas 5ª o 6ª, presionar la palanca de cambios hacia la derecha.

Esquema de conexiones



- 1–6: marchas de avance.
- R: marcha atrás.

Cambio de marchas

Generalidades

Dependiendo de la motorización, si fuera necesario se adaptará automáticamente el número de revoluciones durante un procedimiento de conmutación para conseguir un cambio de marcha armonioso y dinámico.

Marcha atrás

Acoplarla únicamente con el vehículo parado.

Para superar el punto de resistencia, desplazar hacia la izquierda la palanca de cambios en un movimiento dinámico y acoplar la marcha atrás moviendo la palanca hacia delante.

El vehículo rueda o se desplaza

En algunas situaciones, el vehículo tiene que rodar sin emplear su propio accionamiento, p. ej., en un túnel de lavado o para empujar el vehículo.

1. Conectar la disponibilidad de uso.
2. Pisar el embrague y quitar la marcha hacia delante o hacia atrás.
3. Soltar el freno de estacionamiento.

Caja de cambios Steptronic

Configuración conceptual

La caja de cambios Steptronic combina las funciones de una caja de cambios automática con la posibilidad de cambiar de marcha manualmente cuando se requiere.

Indicación de seguridad

AVISO

Un vehículo sin asegurar puede ponerse en marcha solo y echar a rodar. Existe peligro de accidentes. Antes de abandonarlo, asegurarse de que el vehículo no pueda echar a rodar.

Para asegurarse de que el vehículo no pueda echarse a rodar, observar lo siguiente:

- ▷ Aplicar el freno de estacionamiento.
- ▷ En pendiente o bajada, girar las ruedas delanteras en dirección al bordillo.
- ▷ En pendiente o bajada, asegurar de forma adicional el vehículo, p. ej., con una cuña.

Posiciones de la palanca selectora

Marcha D

Posición de la palanca selectora para la marcha normal. Todas las marchas para la marcha adelante se activan si fuera necesario.

Marcha atrás R

Acoplar la posición R de la palanca selectora solo con el vehículo parado.

Ralentí N

En la posición N de la palanca selectora, el vehículo se puede empujar o rodar sin fuerza del motor, p. ej., en túneles de lavado, ver página 137.

Posición de estacionamiento P

Posición de la palanca selectora, p. ej., para estacionar el vehículo. En la posición P de la palanca selectora, la caja de cambios bloquea las ruedas motrices.

Acoplar la posición P de la palanca selectora solo con el vehículo parado.

Se acopla automáticamente la posición de la palanca selectora P, p. ej., en las siguientes situaciones:

- ▷ Después de desconectar la disponibilidad de conducción, cuando la posición de la palanca selectora R, D o M/S esté acoplada.
- ▷ Si estando el vehículo parado y con la posición D, M/S o R de la palanca selectora acoplada, se desabrocha el cinturón del conductor, se abre la puerta del conductor y no se pisa el freno.
- ▷ Tras la desconexión de la disponibilidad de uso, si se ha acoplado la posición N de la palanca selectora.

Acoplar las posiciones de la palanca selectora

Generalidades

Pisar el freno hasta que se inicie el arranque para evitar que el vehículo se ponga en movimiento en la gama de marcha acoplada.

Requisitos para el funcionamiento

Para poder cambiar de la posición P de la palanca selectora a otra posición de la palanca se-

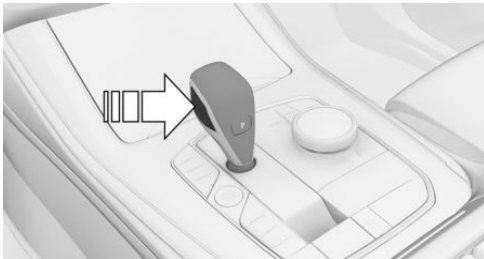
lectora debe estar la disponibilidad de conducción conectada y el freno pisado.

La posición de la palanca selectora P se puede quitar cuando se cumplen todos los requisitos técnicos.

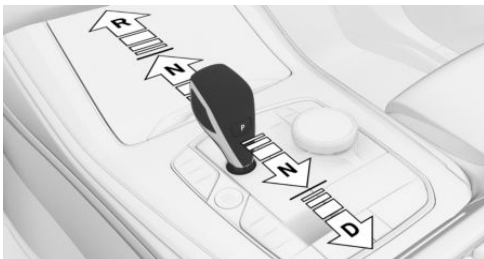
Acoplar las posiciones D, N, R de la palanca selectora

El bloqueo de la palanca selectora impide el manejo inadecuado siguiente:

- Un cambio involuntario a la posición R de la palanca selectora.
 - Un cambio involuntario de la posición P de la palanca selectora a otra posición de la palanca selectora.
1. Colocar el cinturón de seguridad del conductor.
 2. Para quitar el bloqueo de la palanca selectora, mantener pulsada la tecla.



3. Pulsar la palanca selectora en la dirección deseada, en caso necesario, sobrepasando un punto de resistencia. La palanca selectora vuelve a la posición intermedia al soltar.



Acoplar la posición de la palanca selectora P



Pulsar la tecla P.

El vehículo rueda o se desplaza

Generalidades

En determinadas situaciones, el vehículo debe rodar a lo largo de trayectos breves sin emplear su propio accionamiento como, p. ej., en túneles de lavado o para empujar el vehículo.

Acoplar la posición de la palanca selectora N

1. Con el freno pisado, activar la disponibilidad de conducción.
2. Si fuera necesario, soltar el freno de estacionamiento.
3. Si fuera necesario, desactivar la función Automatic Hold, ver página 128.
4. Pisar el freno.
5. Accionar el bloqueo de la palanca selectora y colocarla en la posición N.
6. Desactivar la disponibilidad de conducción.

De este modo, la disponibilidad de uso permanece conectada y se muestra un aviso de Check-Control.

El vehículo puede rodar.

INDICACIÓN

Al desconectar la disponibilidad de uso, se acopla automáticamente la posición P de la palanca selectora. Existe peligro de daños materiales. No desconectar la disponibilidad de uso en los túneles de lavado.

La posición P de la palanca selectora se acopla automáticamente al cabo de aprox. 35 minutos.

En caso de defecto, puede suceder que no sea posible cambiar la posición de la palanca selectora.

Dado el caso, desbloquear el bloqueo de la caja de cambios electrónicamente, ver página 140.

Sobregás

Con el sobregás se alcanzan las prestaciones máximas.

Pisar el pedal acelerador más allá de la resistencia del punto de pleno gas.

Programa Sport M/S

Configuración conceptual

En el programa Sport, los puntos y horas de activación están diseñados para un comportamiento de marcha deportivo. La caja de cambios cambia, p. ej., a una marcha superior más tarde y los tiempos de activación son más cortos.

Activar el programa Sport



Empujar la palanca selectora desde la posición D hacia la izquierda.

En el cuadro de instrumentos se muestra la marcha aplicada, p. ej., S1.

El programa Sport del cambio está activado.

Finalizar el programa Sport

Empujar la palanca selectora hacia la derecha.

En el cuadro de instrumentos se muestra D.

Modo manual M/S

Configuración conceptual

En el modo manual se pueden cambiar las marchas manualmente.

Activar el modo manual

1. Empujar la palanca selectora desde la posición D hacia la izquierda, flecha 1.



2. Presionar la palanca selectora hacia delante o tirar de ella hacia atrás, flechas 2.

Se activa el modo manual y se cambia la marcha.

En el cuadro de instrumentos se muestra la marcha aplicada, p. ej., M1.

Cambio de marchas

- Cambiar a una marcha inferior: empujar la palanca selectora hacia delante.
- Cambiar a una marcha superior: tirar de la palanca selectora hacia atrás.

En determinadas situaciones, la caja de cambios continúa cambiando automáticamente, p. ej., al alcanzar los límites de revoluciones.

Si se ajusta M2 manualmente con el vehículo parado, la caja de cambios ya no cambia de vuelta a

M1. Este comportamiento de cambio permanece hasta que se acople manualmente M1 o se salga de M.

Caja de cambios Steptronic Sport: evitar el cambio automático a marcha superior en el modo manual M/S

Cuando se ha seleccionado el modo de conducción SPORT, ver página 142, la caja de cambios Steptronic Sport no cambia a una marcha superior M/S automáticamente al alcanzar límites de revoluciones determinados en modo manual.

Además, en caso de sobregás no se reduce la marcha.

M235i: en el modo manual M/S, no se cambia automáticamente a la marcha superior al alcanzar un límite de revoluciones determinado.

Con el modelo del cambio correspondiente, al accionar simultáneamente el sobregás y la tecla basculante izquierda, se puede volver a cambiar a la marcha más pequeña posible. Esto no es posible cuando se cambia brevemente de la posición de la palanca selectora D al modo manual M/S con las teclas basculantes.

Finalizar el modo manual

Empujar la palanca selectora hacia la derecha.

En el cuadro de instrumentos se muestra D.

Teclas basculantes

Configuración conceptual

Las teclas basculantes del volante permiten un cambio rápido de las marchas sin tener que soltar la mano del volante.

Generalidades

Procedimiento de conmutación

El procedimiento de conmutación solo se realiza con el régimen de revoluciones y la velocidad apropiados.

Modo manual breve

En la posición D de la palanca selectora, al accionar una tecla basculante se cambia brevemente al modo manual.

La caja de cambios vuelve al modo automático si, durante un tiempo determinado, se conduce de forma moderada en el modo manual, no se acelera y no se cambia con las teclas basculantes.

Es posible cambiar al modo automático como sigue:

- Tirar de la tecla basculante derecha hasta que aparezca D en el cuadro de instrumentos.
- Además de tirar de la tecla basculante derecha, tirar de la tecla basculante izquierda.

Modo manual permanente

En la posición S de la palanca selectora, al accionar una tecla basculante se cambia de forma permanente al modo manual.

Caja de cambios Steptronic Sport

Con el modelo del cambio correspondiente, al accionar simultáneamente el sobregás y la tecla basculante izquierda, se puede volver a cambiar a la marcha más pequeña posible. No es posible con el modo manual breve.

Cambio de marchas



- Cambiar a una marcha superior: tirar de la tecla basculante derecha.
- Cambiar a una marcha inferior: tirar de la tecla basculante izquierda.

- Reducir a la marcha más corta posible: tirar de la tecla basculante izquierda y mantener.

En el cuadro de instrumentos se muestra brevemente la marcha elegida y luego vuelve a aparecer la actual.

Indicadores en el cuadro de instrumentos



Se muestra la posición de la palanca selectora, p. ej., P.

Desbloquear el bloqueo de la caja de cambios electrónicamente

Generalidades

Desbloquear el bloqueo de la caja de cambios electrónicamente para retirar el vehículo de una zona de peligro.

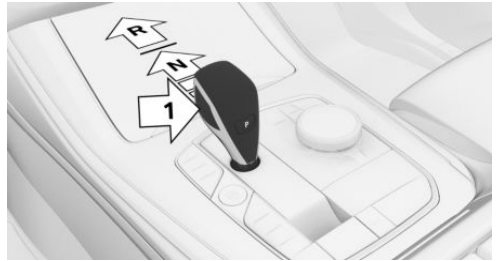
Antes del desbloqueo del bloqueo del cambio, accionar el freno de estacionamiento para evitar que ruede el vehículo.

Colocar la posición de la palanca selectora N

El desbloqueo es posible si el arrancador puede arrancar el motor.

1. Pisar y mantener el freno.
2. Pulsar el botón de arranque/parada. Debe escucharse el funcionamiento del arrancador. Mantener pulsado el botón de arranque/parada.
3. Con la mano libre, pulsar la tecla de la palanca selectora, flecha 1, y pulsar y mantener la palanca selectora hacia la posición N, flecha N, hasta que aparezca la posición N de la palanca selectora en el cuadro de instrumentos.

Se visualiza un aviso de Check-Control.



4. Soltar el botón de arranque/parada y la palanca selectora.
5. Soltar el freno en cuanto el arrancador se detiene.
6. Retirar el vehículo de la zona peligrosa y, a continuación, asegurarlo de forma que no pueda rodar.

Más información, ver capítulo Remolcado y arranque por remolcado, ver página 343.

Launch Control

Configuración conceptual

En condiciones ambientales secas, la función Launch Control facilita una aceleración optimizada sobre una calzada no resbaladiza.

Generalidades

El uso de Launch Control provoca un desgaste prematuro de los componentes, ya que esta función supone una gran sobrecarga para el vehículo.

No usar el Launch Control durante el rodaje, ver página 260.

Al acelerar con Launch Control, no girar a tope el volante.

Condición previa para el funcionamiento

Launch Control se encuentra disponible desde el momento en que el motor y la caja de cambios alcanzan la temperatura de funcionamiento. Dependiendo de la temperatura exterior y la con-

ducción, el motor y la caja de cambios necesitan un trayecto ininterrumpido de hasta 50 km para alcanzar la temperatura de funcionamiento necesaria para Launch Control.

Acelerar con Launch Control

1. Activar la disponibilidad de conducción.

2.  Pulsar la tecla.

En el cuadro de instrumentos se visualiza TRACTION y el testigo luminoso para DSC OFF se enciende.

3. Acoplar la posición S de la palanca selectora.
4. Pisar con fuerza el freno con el pie izquierdo.
5. Pisar el pedal acelerador más allá de la resistencia del punto de pleno gas, sobregás.

En el cuadro de instrumentos aparece el símbolo de una bandera.

6. Se regulan las revoluciones de arranque. Soltar el freno en 3 segundos.

Uso reiterado en un viaje

Después de utilizar Launch Control, la caja de cambios debe enfriarse aprox. 5 minutos antes de poder volver a utilizar Launch Control. Cuando se vuelva a utilizar Launch Control, este se ajusta a las condiciones ambientales.

Después de utilizar Launch Control

Para contribuir a la estabilidad de la marcha, volver a activar el sistema control dinámico de la estabilidad DSC lo antes posible.

Límites del sistema

En el modo DSC OFF, un conductor experimentado puede llegar a lograr mejores valores de aceleración.

Tecla de modo de conducción

Configuración conceptual

La tecla de modo de conducción influye en las propiedades de conducción dinámica del vehículo. Mediante diferentes modos de conducción, se puede adaptar el vehículo en función de la situación.

Generalidades

Influye, p. ej., en los siguientes sistemas:

- ▷ Características del motor.
- ▷ Caja de cambios Steptronic.
- ▷ Tren de rodaje autoadaptable.
- ▷ Transmisión.
- ▷ Indicación en el cuadro de instrumentos.
- ▷ Control de crucero.

Sumario



Indicadores en el cuadro de instrumentos



El modo de conducción seleccionado se visualiza en el cuadro de instrumentos.

Modos de conducción

Tecla	Modo de conducción	Configuración
SPORT	SPORT	INDIVIDUAL
COMFORT	COMFORT	
ECO PRO	ECO PRO	INDIVIDUAL

Modos de conducción en detalle

COMFORT

Configuración conceptual

Coordinación equilibrada entre la conducción dinámica y de consumo optimizado.

Activar

 Pulsar la tecla repetidamente hasta que en el cuadro de instrumentos aparezca COMFORT.

SPORT

Configuración conceptual

Armonización dinámica para mayor agilidad con tren de rodaje optimizado.

Activar

 Pulsar la tecla repetidamente hasta que en el cuadro de instrumentos aparezca SPORT.

SPORT INDIVIDUAL

Configuración conceptual

En el modo de conducción SPORT INDIVIDUAL se pueden realizar ajustes individuales.

Configurar

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
 2. «Ajustes del vehículo»
 3. Dado el caso «Tecla de modo de conducción»
 4. «Configurar SPORT INDIVIDUAL»
 5. Seleccionar el ajuste deseado.
 - ▷ «Amortiguación»
 - ▷ «Dirección»
 - ▷ «Motor»
 - ▷ «Caja de cambios»
 - ▷ Caja de cambios manual: «Asistente del cambio»
- Si se cambia a una marcha inferior, se lleva a cabo una adaptación del régimen de revoluciones para el procedimiento de conmutación.

Se memoriza el ajuste del perfil del conductor utilizado en ese preciso momento.

Reponer SPORT INDIVIDUAL al ajuste estándar: «Restablecer a SPORT STANDARD».

ECO PRO

Configuración conceptual

Armonización de consumo optimizado.

Activar

 Pulsar la tecla repetidamente hasta que en el cuadro de instrumentos aparezca ECO PRO.

ECO PRO INDIVIDUAL

Configuración conceptual

En el modo de conducción ECO PRO INDIVIDUAL se pueden realizar ajustes individuales.

Configurar

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes del vehículo»
3. Dado el caso «Tecla de modo de conducción»
4. «Configurar ECO PRO INDIVIDUAL»
5. Seleccionar el ajuste deseado.

Se memoriza el ajuste del perfil del conductor utilizado en ese preciso momento.

Reponer ECO PRO INDIVIDUAL al ajuste estándar:

«Restablecer a ECO PRO STANDARD».

Configuración INDIVIDUAL

Generalidades

Se memoriza la configuración individual del modo de conducción para el perfil del conductor empleado en ese momento. Se activa directamente la última configuración ajustada al acceder de nuevo al modo de conducción.

Activar la configuración del modo de conducción

Presionar varias veces la tecla del modo de conducción deseado.

Visualizaciones

Equipamiento del vehículo

En este capítulo se describen todos los equipamientos de serie, de países así como equipamientos opcionales que se ofrecen en la serie de modelos. Por lo tanto, se describen también equipamientos que no están disponibles en un vehículo, p. ej., debido al equipamiento opcional o la variante de país seleccionados. Esto también se aplica para funciones y sistemas relacionados con la seguridad. Cuando se utilizan las funciones y sistemas correspondientes hay que observar las leyes y disposiciones vigentes en cada país.

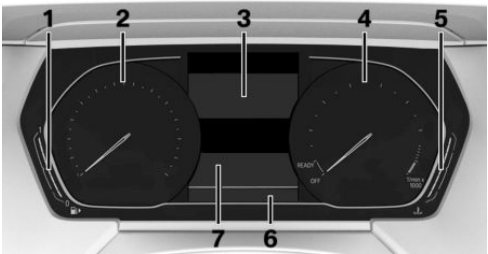
Cuadro de instrumentos

Generalidades

Dependiendo del equipamiento, el cambio de indicaciones en el cuadro de instrumentos se puede desactivar mediante iDrive.

Las indicaciones del cuadro de instrumentos pueden diferir en parte de las figuras del manual de instrucciones.

Sumario



- 1 Indicación del nivel de carburante 148
- 2 Velocímetro
- 3 Check-Control 144
- Ordenador de a bordo 156

- Necesidad de servicio 150
- Indicación de navegación
- Indicadores de cambio de marcha 148
- Autonomía 150
- 4 Cuentarrevoluciones 148
- 5 Temperatura del motor 149
- 6 Temperatura exterior 149
- Indicación de cambio
- Estado Tecla de modo de conducción 141
- Hora 150
- 7 Speed Limit Info 152

Seleccionar las indicaciones en el cuadro de instrumentos

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes de iDrive»
3. «Pantallas»
4. «Cuadro de instrumentos»
5. Seleccionar el ajuste deseado:
 - Con sistema de navegación:
«Navegación»: mostrar la indicación por flechas de la navegación en el cuadro de instrumentos.

Check-Control

Configuración conceptual

El Check-Control supervisa diversas funciones del vehículo, y muestra avisos cuando aparece alguna avería en los sistemas controlados.

Generalidades

Se muestra un aviso de Check-Control en combinación con testigos de control y avisos luminosos y mensajes de texto en el cuadro de instrumentos y, en caso dado, en el Head-Up Display.

Además, dado el caso, suena una señal y se muestra un mensaje de texto en el display de control.

Testigos y avisos luminosos

Configuración conceptual

Los testigos y avisos luminosos del cuadro de instrumentos muestran el estado de algunas funciones del vehículo y advierten cuando hay una avería en los sistemas controlados.

Generalidades

Pueden iluminarse los testigos y avisos luminosos en diferentes combinaciones y colores.

El funcionamiento de algunos testigos se comprueba al conectar la disponibilidad de conducción y, para ello, se iluminan brevemente.

Testigos rojos

Recordatorio del cinturón



El cinturón de seguridad en el lado del conductor no está colocado. En algunas variantes país: el cinturón del acompañante no está abrochado o se detectan objetos en el asiento del acompañante.

Comprobar si el cinturón está bien abrochado.

Recordatorio del cinturón para los asientos traseros



El cinturón de seguridad del asiento trasero correspondiente no está abrochado.

Sistema de airbags



Dado el caso, el sistema de airbags y el tensor del cinturón están defectuosos.

Encargar la comprobación inmediata del vehículo a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado.

Freno de estacionamiento



Está fijado el freno de estacionamiento.

Soltar el freno de estacionamiento, ver página 128.

Sistema de frenos



Sistema de frenos averiado. Continuar la marcha con moderación.

Encargar la comprobación inmediata del vehículo a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado.

Testigos amarillos

Sistema antibloqueo de frenos ABS



Dado el caso, la amplificación de la fuerza de frenado es defectuosa. Evitar frenar fuertemente. Tener en cuenta la distancia de frenado más larga.

Acudir inmediatamente a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado para que lo revise.

Control dinámico de la estabilidad DSC



El testigo luminoso parpadea: el DSC regula las fuerzas de tracción y frenado. Se estabiliza el vehículo. Reducir la velocidad y adaptar la conducción a las condiciones de la calzada.

El testigo luminoso se enciende: el DSC ha fallado.

Encargar la comprobación inmediata del sistema a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado.

DSC, ver página 196.

Control dinámico de la estabilidad DSC desactivado o Control dinámico de tracción DTC activado



El DSC está desactivado o el DTC está activado.

DSC, ver página 196, y DTC, ver página 198.

Indicador de presión de neumáticos RPA



El RPA informa de una pérdida de presión de inflado en uno de los neumáticos.

Reducir la velocidad y frenar con cuidado. Evitar maniobras bruscas con los frenos y la dirección.

Indicador de presión de neumáticos RPA, ver página 310.

Control de presión de los neumáticos RDC



El testigo luminoso se ilumina: el control de presión de los neumáticos avisa de una presión de inflado de los neumáticos

baja o de una avería en un neumático. Observar las informaciones del aviso de Check-Control.

El testigo luminoso parpadea y, a continuación, se ilumina de forma permanente: no se han podido detectar averías en un neumático o pérdidas de presión de inflado de los neumáticos.

- Existen equipos o aparatos con la misma radiofrecuencia: el sistema se activa de nuevo automáticamente al abandonar el campo de interferencias.
- Se ha montado una rueda sin sistema electrónico de rueda RDC: dado el caso, encargar

la comprobación a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado.

- Fallo de funcionamiento: encargar la comprobación del sistema a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado.

Control de presión de los neumáticos RDC, ver página 302.

Sistema de dirección



Dado el caso, el sistema de dirección es defectuoso.

Encargar la comprobación del sistema a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado.

Emisiones



Avería en el funcionamiento del motor.

Encargar la comprobación del vehículo a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado.

Enchufe para el diagnóstico de a bordo, ver página 330.

Luz trasera antiniebla



La luz trasera antiniebla está encendida.

Luz trasera antiniebla, ver página 169.

Testigos verdes

Recordatorio del cinturón para los asientos traseros



El cinturón de seguridad del asiento trasero correspondiente está abrochado.

Luces intermitentes



Luces intermitentes encendidas.

Si atípicamente el testigo luminoso parpadea con demasiada rapidez, significa que se ha fundido una de las lámparas de los intermitentes.

Luces intermitentes, ver página 130.

Luz de posición



La luz de posición está encendida.

Luz de posición/de cruce, ver página 164.

Luz de cruce



La luz de cruce está encendida.

Luz de posición/de cruce, ver página 164.

Aviso de salida de trayecto



El testigo luminoso se enciende: el sistema está activado. Se ha detectado una delimitación de carril en al menos un lado del vehículo y es posible que se muestren avisos.

Aviso de salida de trayecto, ver página 185.

Faros antiniebla



Los faros antiniebla están encendidos.

Faros antiniebla, ver página 169.

Asistente de luz de carretera



El asistente de luz de carretera está encendido.

La luz de carretera se enciende y apaga automáticamente en función de la situación del tráfico.

Asistente de luz de carretera, ver página 167.

Función Automatic Hold



La función Automatic Hold está activada.

El vehículo se retiene automáticamente estando parado.

Función Automatic Hold, ver página 128.

Testigos azules

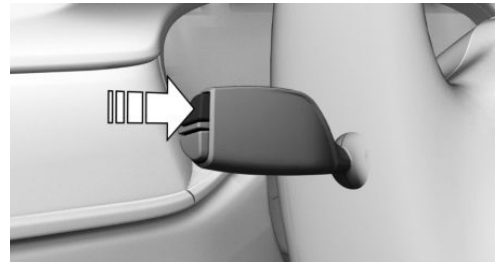
Luz de carretera



La luz de carretera está encendida.

Luz de carretera, ver página 130.

Ocultar los avisos de Check-Control



Pulsar la tecla situada en la palanca de intermitentes.

Indicación permanente

Algunos avisos de Check-Control se muestran permanentemente y siempre aparecen hasta que se solucione el fallo. En caso de varias averías simultáneas, los mensajes se muestran consecutivamente.

Los mensajes se pueden ocultar durante aprox. 8 segundos. Después volverán a visualizarse automáticamente.

Indicación temporal

Algunos avisos de Check-Control se ocultan automáticamente al cabo de aprox. 20 segundos. Los avisos de Check-Control permanecen memorizados y se pueden visualizar de nuevo.

Mostrar avisos de Check-Control memorizados

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Estado del vehículo»
3. Inclinar el controlador hacia la izquierda.
4.  «Check Control»
5. Seleccionar el mensaje de texto.

Visualización

Check-Control



Al menos un aviso de Check-Control se muestra o se memoriza.

Mensajes de texto

Los mensajes de texto que aparecen en combinación con un símbolo del cuadro de instrumentos aclaran un aviso de Check-Control y el significado de los testigos y avisos luminosos.

Mensajes de texto complementarios

Otras informaciones, p. ej., relativas a la causa de una avería y las correspondientes acciones necesarias se pueden solicitar a través del Check-Control.

En el caso de mensajes urgentes, el texto complementario se visualiza automáticamente en el display de control.

En función del aviso de Check-Control se puede elegir entre las siguientes ayudas adicionales.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Estado del vehículo»
3. Inclinar el controlador hacia la izquierda.
4.  «Check Control»
5. Seleccionar el mensaje de texto deseado.
6. Seleccionar el ajuste deseado.

Avisos al final del viaje

Mensajes determinados que se muestran durante el viaje aparecen de nuevo después de apagar el motor.

Indicación del nivel de carburante

Configuración conceptual

Se visualiza el nivel de llenado actual del depósito de combustible.

Generalidades

La inclinación del vehículo puede provocar oscilaciones en la indicación.

Indicaciones relativas al repostaje, ver página 282.

Visualización



La flecha que aparece junto al símbolo del surtidor indica en qué lado del vehículo se encuentra la tapa del depósito.

Cuentarrevoluciones

Se debe evitar conducir en regímenes con el indicador dentro del campo de advertencia rojo. Para proteger el motor se regula en ese segmento la alimentación de combustible.

Shift Lights

Configuración conceptual

Dependiendo del equipamiento, los indicadores de cambio de marcha muestran en el cuentarrevoluciones el momento de cambio ascendente con el que es posible alcanzar los mejores valores de aceleración.

Condición previa para el funcionamiento

Los indicadores de cambio de marcha aparecen cuando está activado el programa de marcha SPORT o SPORT PLUS.

Activar/desactivar

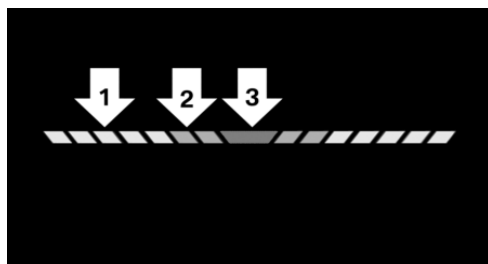
Caja de cambios Steptronic Sport:

1. Seleccionar SPORT o SPORT PLUS mediante la tecla de modo de conducción.
2. Activar el funcionamiento manual M de la caja de cambios.

Caja de cambios manual:

Seleccionar SPORT o SPORT PLUS mediante la tecla de modo de conducción.

Visualización



- En el cuentarrevoluciones se visualizan las revoluciones actuales.
- Flecha 1: los campos iluminados sucesivamente en amarillo avisan de un aumento de las revoluciones.
- Flecha 2: los campos iluminados sucesivamente en naranja avisan de un momento de cambio inminente.
- Flecha 3: el campo se ilumina en rojo. A más tardar, realizar el cambio en este momento.

Al alcanzar el máximo de revoluciones, el indicador completo parpadea en rojo y, para proteger el motor, se limita la alimentación de combustible.

Disponibilidad de uso y disponibilidad de conducción



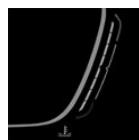
La inscripción OFF del cuentarrevoluciones indica que la disponibilidad de conducción está apagada y que la disponibilidad de uso está encendida.

La indicación READY en el cuentarrevoluciones indica que la función de arranque/parada automática está preparada para el arranque automático del motor.

Para más información, ver estado de reposo, disponibilidad de uso y de conducción, ver página 39.

Temperatura del motor

Visualización



- Motor frío: los LED del indicador muestran un valor de temperatura bajo. Conducir a una velocidad y régimen de revoluciones moderados.
- Temperatura de funcionamiento normal: los LED del indicador muestran un valor de temperatura medio.
- Motor caliente: los LED del indicador muestran un valor de temperatura alto. Adicionalmente se visualiza un aviso de Check-Control.

Revisar el nivel de líquido refrigerante, ver página 327.

Temperatura exterior

Generalidades

Si disminuye a +3 °C, suena una señal.

Se visualiza un aviso de Check-Control.
Existe peligro elevado de hielo en la calzada.

Indicación de seguridad

**AVISO**

También a temperaturas superiores a +3 °C puede existir un riesgo elevado de pavimento resbaladizo, p. ej., en puentes o tramos de la calzada con sombra. Existe peligro de accidentes. Con bajas temperaturas, adaptar la conducción a las condiciones climatológicas.

Hora

La hora se visualiza en el cuadro de instrumentos.
Ajustar la hora y el formato de la hora, ver página 55.

Autonomía

Configuración conceptual

La autonomía muestra el trayecto que todavía se puede recorrer con el depósito actual.

Generalidades

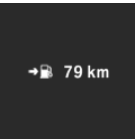
La autonomía previsible con el combustible existente se muestra permanentemente en el cuadro de instrumentos.
Con una autonomía restante baja se visualiza brevemente un aviso de Check-Control. En caso de conducción dinámica, p. ej., al conducir por curvas a gran velocidad, no siempre están garantizadas las funciones del motor.
En caso de una autonomía inferior a aprox. 50 km, el aviso de Check-Control se visualiza permanentemente.

Indicación de seguridad

**INDICACIÓN**

Con un alcance inferior a 50 km, el motor podría no disponer de suficiente combustible. Las funciones del motor ya no están garantizadas. Existe peligro de daños materiales. Repostar a tiempo.

Visualización



79 km

La autonomía actual se muestra como valor numérico entre el velocímetro y el cuentarrevoluciones.

Necesidad de servicio

Configuración conceptual

La función muestra la necesidad de mantenimiento requerida y las operaciones de mantenimiento correspondientes.

Generalidades

Se visualiza brevemente en el cuadro de instrumentos el trayecto o el tiempo hasta el siguiente mantenimiento tras activar la disponibilidad de conducción.
Un asesor del Servicio Posventa puede leer las necesidades de mantenimiento actuales de la llave del vehículo.

Visualización

Informaciones detalladas relativas a las necesidades de servicio

En el display de control se pueden visualizar informaciones más detalladas sobre la composición de los trabajos de mantenimiento.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Estado del vehículo»
3. Inclinar el controlador hacia la izquierda.
4.  «Necesidad de servicio»
Se visualizan los trabajos de mantenimiento necesarios y, si procede, las revisiones establecidas por la ley.
5. Seleccionar la entrada a fin de visualizar informaciones más detalladas.

Símbolos

Símbolos	Descripción
OK	Por el momento no hace falta ninguna intervención de servicio.
	Vence en breve una intervención de mantenimiento o una revisión establecida por la ley.
	Se ha sobrepasado la fecha para la intervención de servicio.

Introducir las fechas

Introducir las citas para las revisiones especificadas del vehículo.

Asegurarse de que la fecha y la hora del vehículo estén correctamente ajustadas.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Estado del vehículo»
3. Inclinar el controlador hacia la izquierda.
4.  «Necesidad de servicio»
5. «Insp. técnica vehículo (ITV)»
6. «Fecha:»
7. Seleccionar el ajuste deseado.

Notificación automática de servicio

Los datos del estado de mantenimiento de su vehículo o las revisiones legalmente prescritas se transmiten automáticamente antes de su vencimiento al concesionario de Servicio Posventa.

Se puede comprobar cuándo ha sido informado el concesionario de Servicio Posventa.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Estado del vehículo»
3. Inclinar el controlador hacia la izquierda.
4.  «Aviso Teleservice»

Historial de servicio técnico

Configuración conceptual

En el display de control se pueden visualizar los mantenimientos realizados. La función está disponible en cuanto se registra un trabajo de mantenimiento en los datos del vehículo.

Generalidades

Encargar la realización de los trabajos de mantenimiento a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado. Los trabajos de mantenimiento realizados se registran en los datos del vehículo, ver página 329.

Visualizaciones

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Estado del vehículo»
3. Inclinar el controlador hacia la izquierda.
4.  «Necesidad de servicio»
5.  «Historial de servicio»
6. Seleccionar la entrada a fin de visualizar informaciones más detalladas.

Símbolos

Sím-bolos	Descripción
OK	Verde: el mantenimiento se ha realizado dentro el plazo.
OK	Amarillo: el mantenimiento se ha realizado con retraso.
!	El mantenimiento no se ha realizado.

Indicador de puntos de cambio de marchas

Configuración conceptual

El sistema recomienda la marcha más favorable desde el punto de vista del consumo para la situación de marcha actual.

Generalidades

El indicador de puntos de cambio de marchas está activo en el modo manual de la caja de cambios Steptronic y de la caja de cambios manual en función del equipamiento y la variante de país.

Caja de cambios manual: indicaciones

Las indicaciones para pasar a una marcha superior o a una marcha inferior se visualizan en el cuadro de instrumentos.

En vehículos sin indicador de puntos de cambio de marchas se muestra la marcha acoplada.

Ejemplo	Descripción
	Está puesta la marcha más favorable para el consumo.
	Cambiar a la marcha más favorable para el consumo.

Caja de cambios Steptronic: indicaciones

Las indicaciones para pasar a una marcha superior o a una marcha inferior se visualizan en el cuadro de instrumentos.

En vehículos sin indicador de puntos de cambio de marchas se muestra la marcha acoplada.

Ejemplo	Descripción
	Está puesta la marcha más favorable para el consumo.
	Cambiar a la marcha más favorable para el consumo.

Speed Limit Info con indicación de prohibición de adelantar

Speed Limit Info

Configuración conceptual

Speed Limit Info muestra en el cuadro de instrumentos y, en caso dado, en el Head-Up Display la limitación de velocidad actualmente aplicable y, en caso dado, señales adicionales tales como, p. ej., en caso de calzadas mojadas.

Generalidades

La cámara de la zona del retrovisor interior capta las señales de tráfico en el arcén, así como las indicaciones variables en los pódicos.

Se tienen en cuenta las señales de tráfico con señales adicionales, p. ej., en caso de calzadas mojadas, y se comparan con los datos internos del vehículo. Dependiendo de la situación, la señal de tráfico y las correspondientes señales adicionales se ignoran o se muestran en el cuadro de instrumentos y, dado el caso, en el Head-Up Display. Algunas señales adicionales se tienen en cuenta para la evaluación de la limitación de la

velocidad, no obstante, no se mostrarán en el cuadro de instrumentos.

Con sistema de navegación: el sistema tiene en cuenta la información almacenada en el sistema de navegación, si existe, y muestra también los límites de velocidad en las vías sin señalar.

Sin sistema de navegación: el sistema está sometido a ciertas limitaciones técnicas. Solo se detectan y se muestran las señales de tráfico con límites de velocidad. No se indican los límites de velocidad que se deben a entradas y salidas del lugar, señales de autopistas, etc. Los límites de velocidad con señales adicionales de texto se visualizan siempre.

Los límites de velocidad para el servicio con remolque se muestran cuando la caja de enchufe de remolque está ocupada o cuando se ha activado el servicio con remolque en iDrive.

Indicación de prohibición de adelantar

Configuración conceptual

Las prohibiciones de adelantamiento detectadas por la cámara y las correspondientes señales de fin de prohibición se visualizan con los símbolos correspondientes en el cuadro de instrumentos y, dado el caso, en el Head-Up Display.

Generalidades

El sistema tiene en cuenta las prohibiciones de adelantamiento y el fin de estas prohibiciones indicados mediante señales de tráfico.

En las siguientes situaciones no se produce ninguna indicación:

- En países en los que se indican las prohibiciones de adelantamiento principalmente mediante señalizaciones en las carreteras.
- En trayectos sin señalizaciones.
- En pasos a nivel, marcas de la calzada u otras situaciones que indiquen una prohibición de adelantamiento sin señalizar.

No se muestran las prohibiciones de adelantamiento cuando se utiliza un remolque.

En función del equipamiento, un símbolo adicional con indicaciones de distancia señala, en caso dado, el final indicación de prohibición de adelantamiento.

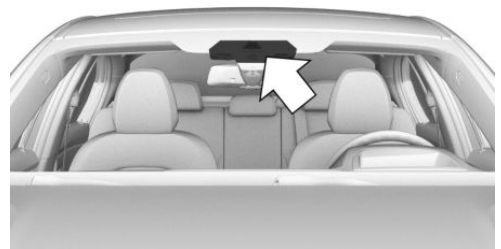
Indicación de seguridad

AVISO

El sistema no exime al conductor de su responsabilidad personal de evaluar las condiciones de visibilidad y la situación del tráfico correctamente. Existe peligro de accidentes. Adaptar la conducción a la situación del tráfico. Observar las condiciones del tráfico e intervenir activamente en las situaciones correspondientes.

Sumario

Cámara



La cámara se encuentra en la zona del retrovisor interior.

Dejar libre y limpia la zona delante del retrovisor interior.

Visualizar Speed Limit Info

Generalidades

Speed Limit Info se muestra a través de iDrive.

Visualización a través de iDrive

- 1. «Mi vehículo»
- 2. «Ajustes del vehículo»
- 3. «Asistente de velocidad»
- 4. «Advertenc. límite de velocidad»
- 5. «mostrar el límite actual»

Visualización

Generalidades

En función del equipamiento específico del país, junto con la Speed Limit Info se visualizan señales adicionales y las prohibiciones de adelantamiento.

En función del equipamiento, un símbolo adicional con indicaciones de distancia señala, en caso dado, una modificación de la limitación de velocidad.

Speed Limit Info



En función del equipamiento: limitación de la velocidad actual.

Sin sistema de navegación: las señales de tráfico aparecen en color gris tras girar o en trayectos

más largos.



En función del equipamiento: Speed Limit Info no disponible.

Si se supera la limitación de velocidad detectada, la indicación parpadea.



Indicación de prohibición de adelantar



Prohibición de adelantamiento.



Prohibición de adelantamiento anulado.

Señales adicionales

Símbolos	Descripción
	Limitación de velocidad limitada en el tiempo.
	La limitación de velocidad solo se aplica con calzada húmeda.
	La limitación de velocidad solo se aplica con nieve.
	La limitación de velocidad solo se aplica con niebla.
	La limitación de velocidad se aplica para salidas a la izquierda.
	La limitación de velocidad se aplica para salidas a la derecha.
	La limitación de velocidad solo se aplica para el servicio con remolque.
	Limitación de velocidad con señales adicionales no reconocidas.

Advertencia en caso de rebasamiento

Configuración conceptual

El parpadeo de la indicación de Speed Limit Info en el cuadro de instrumentos y en el Head-Up Display cuando se sobrepasa la limitación de velocidad actualmente aplicable se puede activar o desactivar.

Activar/desactivar

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes del vehículo»
3. «Asistente de velocidad»
4. «Aviso de superación»

Límites del sistema

La función puede estar limitada, p. ej., en las siguientes situaciones e indicar, dado el caso, algo incorrecto:

- ▶ En caso de niebla, calzada mojada o nieve intensas.
- ▶ Cuando las señales de tráfico están cubiertas parcial o totalmente por objetos, adhesivos o pintura.
- ▶ Al conducir pegado al vehículo delantero.
- ▶ Con fuerte contraluz o reflexiones acentuadas.
- ▶ Si el parabrisas está empañado, sucio o cubierto por adhesivos u otros objetos similares delante del retrovisor interior.
- ▶ Si se sobrecalienta la cámara debido a las altas temperaturas y está apagada temporalmente.
- ▶ Debido a posibles detecciones falsas de la cámara.
- ▶ Si las limitaciones de velocidad o datos de carreteras memorizados en el sistema de navegación son erróneos.

- ▶ En caso de limitaciones de la velocidad dependientes del horario y el día de la semana.
- ▶ En zonas no incluidas en el sistema de navegación.
- ▶ En caso de divergencias con la navegación, p. ej., debido a trazados de carreteras modificados.
- ▶ En caso de señales de tráfico electrónicas.
- ▶ Al adelantar a autobuses o camiones con adhesivos de señales de tráfico.
- ▶ Cuando las señales de tráfico no se ajustan a la norma.
- ▶ Si se detectan señales de tráfico que se aplican a una carretera paralela.
- ▶ En caso de señales o trazados de carreteras específicos del país.
- ▶ Durante el proceso de calibración de la cámara justo después de la entrega del vehículo.

Listas de selección

Generalidades

En función del equipamiento, con las teclas y la ruleta dentada del volante, mediante las indicaciones en el cuadro de instrumentos y en el Head-Up Display se puede mostrar o controlar lo siguiente:

- ▶ Fuente de audio actual.
- ▶ Rellamada con el teléfono.

Mostrar y utilizar la lista

Tecla	Función
	Abrir la fuente de entretenimiento actual. Tras presionar la tecla de nuevo, se cierra la lista mostrada actualmente.
	Mostrar la lista de las últimas llamadas.
	Girar la ruleta dentada: seleccionar la fuente de entretenimiento o la entrada de la lista. Presionar la ruleta dentada: confirmar el ajuste. La lista seleccionada actualmente se puede volver a visualizar en el cuadro de instrumentos girando la ruleta dentada.

Visualización



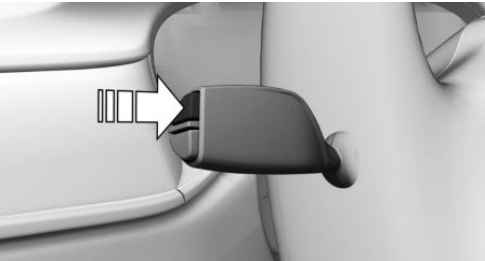
En función del equipamiento, la lista del cuadro de instrumentos puede diferir de la figura.

Ordenador de a bordo en el cuadro de instrumentos

Configuración conceptual

El ordenador de a bordo muestra diferentes datos del vehículo en el cuadro de instrumentos como, p. ej., valores medios.

Acceder a la información



Pulsar la tecla situada en la palanca de intermitentes.

La información se muestra en el cuadro de instrumentos. Pulsando repetidamente se muestra información adicional.

Sumario de las informaciones

- Es posible visualizar la siguiente información en el ordenador de a bordo:
- ▶ Kilometraje y kilometraje parcial.
 - ▶ Datos de navegación.
Si el guiado al destino del sistema de navegación está activo.
 - ▶ Indicación de consumo.
 - ▶ Consumo medio y velocidad media.
 - ▶ Consumo medio desde la entrega de fábrica.
 - ▶ Visualización de la brújula para la dirección de la conducción.
 - ▶ Indicadores del control de crucero activo con función Stop&Go ACC.
 - ▶ Velocidad.

Ajustar las informaciones del ordenador de a bordo

Para algunas informaciones del ordenador de a bordo se puede ajustar si se pueden abrir en el cuadro de instrumentos.

Mediante iDrive:

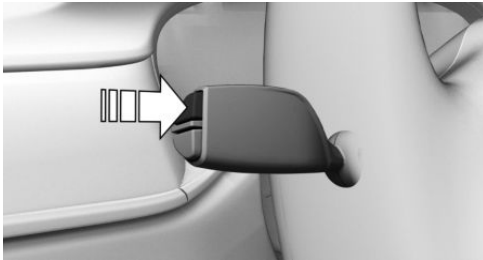
1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes de iDrive»

3. «Pantallas»
 4. «Cuadro de instrumentos»
 5. «Ordenador de a bordo»
 6. Seleccionar el ajuste deseado.
- Se memoriza el ajuste del perfil del conductor utilizado en ese preciso momento.

Informaciones detalladas

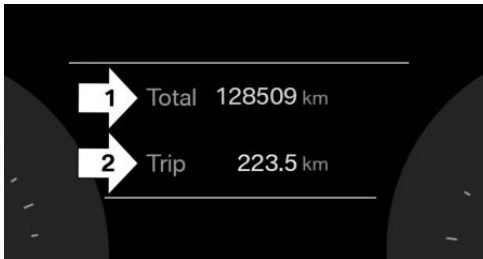
Cuentakilómetros y cuentakilómetros parcial

Reponer kilómetros



Mantener pulsada la tecla de la palanca de los intermitentes.

Visualización



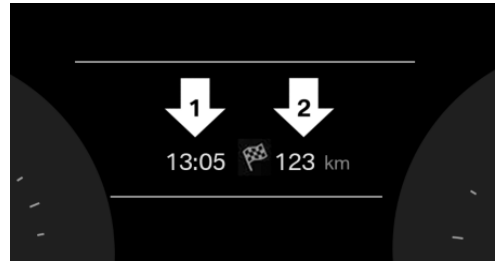
- Cuentakilómetros, flecha 1.
- Cuentakilómetros parcial, flecha 2.

Datos de navegación

Generalidades

La hora de llegada previsible y la distancia del lugar de destino restante se visualizan al haber introducido un lugar de destino en el sistema de navegación antes del inicio del viaje.

Visualización



- Hora de llegada, flecha 1.
- Distancia al destino, flecha 2.

Indicación de consumo

Configuración conceptual

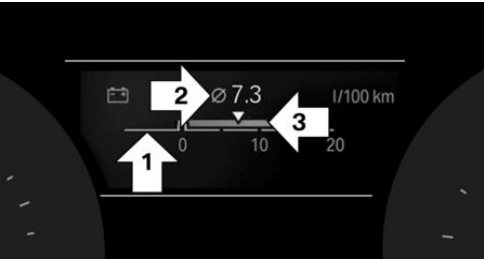
Con la recuperación de energía, la energía cinética del vehículo se transforma en energía eléctrica en el régimen de empuje. La batería del vehículo se carga parcialmente y es posible reducir el consumo de combustible.

El consumo momentáneo muestra el consumo de combustible actual. Se puede controlar si se está conduciendo de forma económica y ecológica.

Generalidades

La recuperación de energía y el consumo momentáneo se pueden visualizar en el ordenador de a bordo en forma de un indicador de barras.

Visualización



- ▷ Recuperación de energía, flecha 1.
- ▷ Consumo medio, flecha 2.
- ▷ Consumo momentáneo, flecha 3.

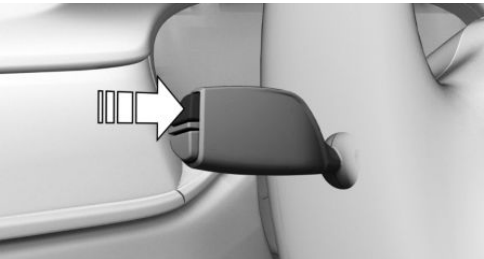
Velocidad media y consumo medio

Generalidades

La velocidad media y el consumo medio se calculan en el ordenador de a bordo según el trayecto recorrido desde la última vez que se restableció.

Para el cálculo de la velocidad media no se tienen en cuenta los tiempos de inmovilidad con el motor parado manualmente.

Reponer los valores medios



Mantener pulsada la tecla de la palanca de los intermitentes.

Visualización



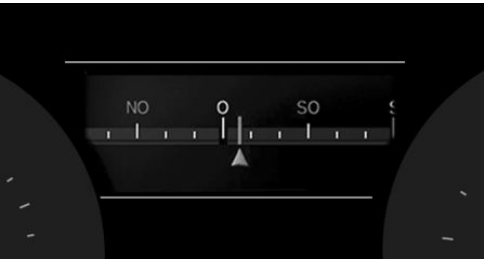
- ▷ Velocidad media, flecha 1.
- ▷ Consumo medio, flecha 2.

Brújula

Generalidades

En la brújula se visualiza la dirección de marcha actual.

Visualización



Ordenador de a bordo en el display de control

Configuración conceptual

El ordenador de a bordo muestra diferentes datos del vehículo en el display de control como, p. ej., valores medios.

Generalidades

En el display de control hay disponibles dos tipos de ordenador de a bordo:

- «Ordenador de a bordo»: se muestran valores medios como, p. ej., el consumo. Los valores se pueden restaurar individualmente.
- «Ordenador de viaje»: los valores proporcionan una visión de conjunto sobre un determinado tramo y se pueden restaurar las veces necesarias.

Abrir el ordenador de a bordo o el ordenador de a bordo de viaje

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Información sobre la conducción»
3. «Ordenador de a bordo» o «Ordenador de viaje»

Restaurar el ordenador de a bordo

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Información sobre la conducción»
3. «Ordenador de a bordo»
4. «Consumo» o «Velocidad»
5. «OK»

Reponer el ordenador de a bordo de viaje

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Información sobre la conducción»
3. «Ordenador de viaje»
4. Dado el caso, inclinar el controlador hacia la izquierda.
 -  «Restablecer»: se reponen todos los valores.
 -  «Restablecer automáticamente»: se reponen todos los valores tras unas 4 horas de parada del vehículo.
5. Dado el caso «OK»

Indicaciones de deporte

Generalidades

Dependiendo del equipamiento, en el display de control se pueden mostrar los valores actuales para la potencia y el par del motor.

Visualizaciones

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Técnica en vivo»
3. «Indicadores deportivos»

Alerta de velocidad

Configuración conceptual

Se puede ajustar un límite de velocidad que al alcanzarlo emite un aviso.

Generalidades

Se produce una nueva advertencia cuando se vuelve a sobrepasar un límite de velocidad ajustado después de haber descendido en 5 km/h.

Ajustar

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes del vehículo»
3. «Aviso límite velocidad»
4. «Aviso a:»
5. Girar el controlador hasta que aparezca la velocidad deseada.
6. Pulsar el controlador.

Activar/desactivar

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes del vehículo»

- 3. «Aviso límite velocidad»
- 4. «Aviso límite velocidad»

Convertir la velocidad momentánea en alerta de velocidad

Mediante iDrive:

- 1. «Mi vehículo»
- 2. «Ajustes del vehículo»
- 3. «Aviso límite velocidad»
- 4. «Asumir velocidad actual»

Estado del vehículo

Generalidades

Se pueden mostrar los estados o realizar las acciones para algunos sistemas.

Abrir el estado del vehículo

Mediante iDrive:

- 1. «Mi vehículo»
- 2. «Estado del vehículo»

Sumario de las informaciones

Símbolos	Descripción
	«Ind. incidencias neum. (RPA)»: Estado del indicador de presión de neumáticos RPA, ver página 310.
	«Control presión neum. (RDC)»: Estado del control de presión de los neumáticos RDC, ver página 302.
	«Nivel de aceite del motor»: Control electrónico del nivel de aceite, ver página 322.

Símbolos	Descripción
	«AdBlue»: BMW Diesel con BluePerformance, ver página 285.
	«Check Control»: Indicación de avisos de Check-Control memorizados, ver página 148.
	«Necesidad de servicio»: indicación de la necesidad de mantenimiento, ver página 150.
	«Aviso Teleservice»: Teleservice Call.

Head-Up Display

Configuración conceptual

El sistema proyecta informaciones importantes en el campo visual del conductor, p. ej., la velocidad.

El conductor puede recibir información sin apartar la vista de la calzada.

Generalidades

Observar la información sobre la limpieza del Head-Up Display, ver página 351.

Sumario



Activar/desactivar

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes de iDrive»
3. «Pantallas»
4. «Head-up display»
5. «Head-up display»

Visualización

Vista general

En el Head-Up Display se muestra la siguiente información:

- Velocidad.
- Indicaciones del sistema de navegación.
- Avisos de Check-Control.
- Lista de selección en el cuadro de instrumentos.
- Sistemas de asistencia al conductor.

Alguna de esta información se muestra brevemente solo en caso necesario.

Seleccionar la vista

En el Head-Up Display hay disponibles diferentes vistas.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes de iDrive»
3. «Pantallas»
4. «Head-up display»
5. Seleccionar el ajuste deseado:
 - «ESTÁNDAR»: todas las indicaciones del Head-Up Display están activas.
 - «REDUCIDO»: las indicaciones del Head-Up Display se reducen a las más necesarias.
 - «INDIVIDUAL»: todas las indicaciones del Head-Up Display están activas. Algunas indicaciones como, p. ej., los mensajes del

Check-Control, se pueden seleccionar de forma individual.

Se memoriza el ajuste del perfil del conductor utilizado en ese preciso momento.

Seleccionar las indicaciones en el Head-Up Display

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes de iDrive»
3. «Pantallas»
4. «Head-up display»
5. «INDIVIDUAL»
6. Seleccionar el ajuste deseado.

Se memoriza el ajuste del perfil del conductor utilizado en ese preciso momento.

Ajustar el brillo

El brillo se adapta automáticamente a la luminosidad del entorno.

Se puede ajustar manualmente el ajuste básico.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes de iDrive»
3. «Pantallas»
4. «Head-up display»
5. «Brillo»
6. Girar el controlador hasta alcanzar el brillo deseado.
7. Pulsar el controlador.

Con la luz de cruce conectada, la luminosidad del Head-Up Display puede ser influida adicionalmente por la iluminación de los instrumentos.

Ajustar la altura

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes de iDrive»

3. «Pantallas»
4. «Head-up display»
5. «Altura»
6. Girar el controlador hasta alcanzar la altura deseada.
7. Pulsar el controlador.

Se memoriza el ajuste del perfil del conductor utilizado en ese preciso momento.

También es posible guardar la altura del Head-Up Display con la función de memoria, ver página 109.

Ajustar la rotación

Es posible girar la presentación del Head-Up Display.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes de iDrive»
3. «Pantallas»
4. «Head-up display»
5. «Rotación»
6. Girar el controlador hasta alcanzar el ajuste deseado.
7. Pulsar el controlador.

Reconocibilidad de las indicaciones

La reconocibilidad de las indicaciones en el Head-Up Display resulta afectada por los factores siguientes:

- ▷ Posición del asiento.
- ▷ Objetos en la cubierta del Head-Up Display.
- ▷ Si se llevan gafas de sol con determinados filtros de polarización.
- ▷ Si la calzada está mojada.
- ▷ Que las condiciones de luz sean desfavorables.

Si la imagen se representa distorsionada, encargar la revisión de los ajustes básicos a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante, a

otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado.

Parabrisas especial

El parabrisas forma parte del sistema.

La forma del parabrisas permite una ilustración precisa.

Una lámina en el parabrisas impide la creación de imágenes dobles.

Por este motivo, en caso necesario, se recomienda seriamente encargar la sustitución del parabrisas especial a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado.

Luz

Equipamiento del vehículo

En este capítulo se describen todos los equipamientos de serie, de países así como equipamientos opcionales que se ofrecen en la serie de modelos. Por lo tanto, se describen también equipamientos que no están disponibles en un vehículo, p. ej., debido al equipamiento opcional o la variante de país seleccionados. Esto también se aplica para funciones y sistemas relacionados con la seguridad. Cuando se utilizan las funciones y sistemas correspondientes hay que observar las leyes y disposiciones vigentes en cada país.

Sumario

Conmutador en el vehículo



El elemento de conmutación de luz se encuentra al lado del volante.

Símbolo Función



Luz trasera antiniebla.



Faros antiniebla.



Apagar la luz.
Luz de conducción diurna.

Símbolo Función



Luz de posición.



Control automático de las luces de marcha.

Funciones de las luces adaptables.



Luz de cruce.



Regulación manual del alcance de las luces.



Iluminación de los instrumentos.



Luz de estacionamiento, derecha.



Luz de estacionamiento, izquierda.

Regulación automática de la luz de marcha

Configuración conceptual

La luz de cruce se enciende o apaga automáticamente en función de la luminosidad del entorno, p. ej., en un túnel, al anochecer o en caso de precipitaciones.

Generalidades

El sol bajo con cielo azul puede provocar el encendido de la luz.

Si la luz de cruce se enciende manualmente, la regulación automática de la luz de marcha se desactiva.

Activar



Pulsar la tecla del elemento de conmutación de luz.

El LED en la tecla se ilumina.



El testigo luminoso en el cuadro de instrumentos se ilumina con la luz de cruce encendida.

Límites del sistema

La regulación automática de la luz de marcha no puede sustituir la estimación personal de las condiciones luminosas.

Los sensores no pueden, p. ej., reconocer la niebla o las brumas. En esas situaciones, encender la luz manualmente.

Luz de posición y de cruce, luz de aparcamiento

Generalidades

Después de un tiempo, la iluminación exterior se desconecta automáticamente si se abre la puerta del conductor con la disponibilidad de conducción desconectada.

Luz de posición

Generalidades

La luz de posición solo se puede encender a bajas velocidades.

Activar



Pulsar la tecla del elemento de conmutación de luz.



El testigo luminoso se ilumina en el cuadro de instrumentos.

El vehículo está iluminado por todo su alrededor.

No dejar encendida la luz de posición durante largos periodos de tiempo; de lo contrario, se descarga la batería del vehículo y, dado el caso, la disponibilidad de conducción no se puede activar de nuevo.

Desactivar



Pulsar la tecla del elemento de conmutación de luz o activar la disponibilidad de conducción.

La regulación automática de la luz de marcha se activa después de conectar la disponibilidad de conducción.

Luz de cruce

Activar



Pulsar la tecla del elemento de conmutación de luz.

La luz de cruce se enciende con la disponibilidad de conducción encendida.



El testigo luminoso se ilumina en el cuadro de instrumentos.

Para activar la luz de cruce una vez que se encienda la disponibilidad de uso, volver a pulsar la tecla.

Desactivar

Según la versión de país, la luz de cruce se puede desconectar a bajas velocidades.



Pulsar la tecla del elemento de conmutación de luz.

Luz de estacionamiento

Al aparcar el vehículo, se puede encender una luz de estacionamiento en un lado.

Tecla	Función
	Luz de estacionamiento, derecha, conectada.
	Luz de estacionamiento, izquierda, conectada.

Desconectar la luz de estacionamiento:

 Pulsar la tecla del elemento de conmutación de luz o activar la disponibilidad de conducción.

Luz de bienvenida y alumbrado a casa

Luz de bienvenida

Generalidades

Según el equipamiento, la iluminación exterior del vehículo puede ajustarse de manera individual.

Activar/desactivar

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes del vehículo»
3. «Luces»
4. «Alumbrado exterior»
5. Seleccionar el ajuste deseado:

▷ «Luz de bienvenida»

Algunas funciones de iluminación se encienden durante un tiempo determinado.

Alumbrado a casa

Generalidades

La luz de cruce permanece encendida durante un tiempo determinado si, tras desconectar la disponibilidad de conducción, se activa la luz de carretera.

Ajustar la duración

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes del vehículo»
3. «Luces»
4. «Alumbrado exterior»
5. «Alumbr. a casa»
6. Seleccionar el ajuste deseado.

Luz de conducción diurna

Generalidades

La luz de conducción diurna se ilumina con la disponibilidad de conducción conectada.

Activar/desactivar

En algunos países es obligatoria la luz de conducción diurna, por lo tanto, no puede desactivarse dado el caso.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes del vehículo»
3. «Luces»
4. «Alumbrado exterior»
5. «Luz diurna»

Se memoriza el ajuste del perfil del conductor utilizado en ese preciso momento.

Función de luz ECO dinámica

Generalidades

El brillo de la luz de cruce se reduce dependiendo de la velocidad y distancia con el vehículo precedente.

Activar



Pulsar la tecla del elemento de conmutación de luz.

El LED en la tecla se ilumina.

Activar el modo de conducción ECO PRO, ver página 142.

Funciones de las luces adaptables

Configuración conceptual

Las funciones de las luces adaptables permiten una iluminación dinámica de la calzada.

Generalidades

Dependiendo del equipamiento, las funciones de las luces adaptables se componen de uno o varios sistemas:

- ▷ Luz autoadaptable para curvas, ver página 166.
- ▷ Distribución variable de la luz, ver página 166.
- ▷ Luz de giro, ver página 167.
- ▷ Luz de rotonda, ver página 167.

Activar



Pulsar la tecla del elemento de conmutación de luz.

El LED en la tecla se ilumina.

Las funciones de las luces adaptables se encuentran activas cuando la disponibilidad de conducción está encendida.

Luz autoadaptable para curvas

Generalidades

En función del ángulo de la dirección y de otros parámetros, la luz del faro sigue el recorrido de la calzada.

Para no deslumbrar el tráfico en sentido contrario, la luz autoadaptable para curvas no describe un semigiro hacia la calzada contraria mientras el vehículo está parado.

Si se cambian los faros, ver página 169, la luz autoadaptable para curvas solo está disponible de manera limitada.

Luz predictiva para curvas

La luz del faro se mueve en la dirección de marcha siguiente antes de encargar o abandonar una curva.

Luz para curvas en S

Al circular por tramos de curvas en S, la luz del faro se mantiene lo más recta posible.

Luz de curvas de horquilla

Antes de entrar en una curva de horquilla, se activa adicionalmente la luz de giro.

Distribución variable de la luz

Configuración conceptual

La distribución variable de la luz permite una iluminación aún mejor de la calzada.

Generalidades

La distribución de luz se adapta automáticamente a la velocidad.

En caso de equipamiento con sistema de navegación, la distribución de la luz se adapta automáticamente en función de los datos de navegación y la velocidad.

Luz de ciudad

El área de iluminación de la luz de cruce se amplía en los lados.

Luz para autopistas

Se amplía el alcance luminoso de la luz de cruce.

Luz de giro

En curvas estrechas, p. ej., carreteras serpenteantes, o al girar se conecta hasta una velocidad determinada una luz de giro, que ilumina la zona interior de la curva.

La luz de giro se conecta de forma automática en función del ángulo de orientación del volante o, dado el caso, del intermitente.

Al utilizar la marcha atrás, en caso dado se conecta automáticamente la luz de giro independientemente del ángulo de la dirección.

Luz de rotonda

Antes de acceder a una rotonda, la luz de giro se enciende a ambos lados. Mejora la iluminación del borde de la calzada. Poco después de abandonar una rotonda vuelve a apagarse la luz de giro a ambos lados.

Regulación manual del alcance de las luces

Generalidades

Dependiendo del equipamiento, ajustar manualmente el alcance luminoso de la luz de cruce según el peso cargado a bordo ya que, de lo contrario, deslumbraría a los vehículos que circulan en sentido contrario.

Ajustes

Los valores tras / son válidos para el funcionamiento con remolque.

- 0/1 = 1 a 2 personas sin equipaje.
- 1/1 = 4 o 5 personas sin equipaje.
- 1/2 = 4 o 5 personas con equipaje.
- 2/2 = 1 persona, maletero lleno.

Regulación adaptable del alcance de las luces

La regulación adaptable del alcance de las luces compensa los procesos de aceleración y de frenado, así como las condiciones de carga del vehículo para no deslumbrar al tráfico que circula en sentido contrario. Se consigue una iluminación óptima de la calzada.

Asistente de luz de carretera

Configuración conceptual

El asistente de luz de carretera detecta con antelación a otros usuarios de la carretera y se enciende o apaga automáticamente según la situación del tráfico.

Generalidades

El asistente de luz de carretera se encarga de encender la luz de carretera cuando la situación del tráfico lo permita. En el rango de velocidades bajas, el sistema no enciende la luz de carretera.

El sistema reacciona al alumbrado del tráfico precedente y del que circula en sentido contrario, así como a la iluminación del entorno, p. ej., en poblaciones.

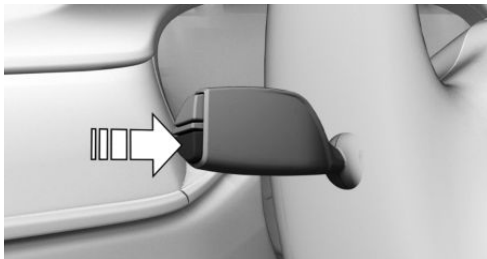
Es posible encender y apagar la luz de carretera manualmente en cualquier momento.

Si el vehículo está equipado con el asistente de luz de carretera sin deslumbramientos, la luz de carretera no se apaga cuando se aproximan vehículos en sentido contrario o cuando hay vehículos delante, sino que solo se apagan las áreas que pueden deslumbrar a dichos vehículos. En este caso el testigo luminoso azul sigue encendido.

Si se cambian los faros, ver página 169, el asistente de luz de carretera solo está disponible de manera limitada.

Activar

1. **AUTO** Pulsar la tecla del elemento de conmutación de luz.
El LED en la tecla se ilumina.
2. Pulsar la tecla situada en la palanca de intermitentes.



El testigo luminoso en el cuadro de instrumentos se ilumina con la luz de cruce encendida.

El cambio entre la luz de cruce y la luz de carretera se realiza automáticamente.



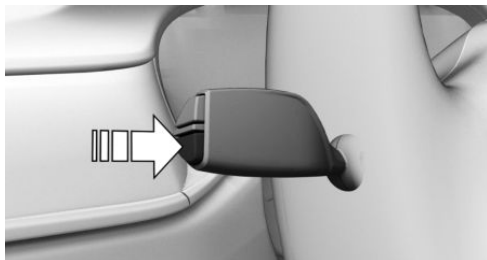
El testigo luminoso azul del cuadro de instrumentos se ilumina si el sistema conecta la luz de carretera.

Si se interrumpe la conducción con el asistente de luz de carretera activado: cuando se continúe conduciendo, el asistente de luz de carretera seguirá estando activado.

Al encender y apagar manualmente, ver página 130, se desactiva el asistente de luz de carretera.

Para activar de nuevo el asistente de luz de carretera, pulsar la tecla de la palanca de los intermitentes.

Desactivar



Pulsar la tecla situada en la palanca de intermitentes.

Límites del sistema

El asistente de luz de carretera no puede sustituir la decisión personal sobre el uso de la luz de carretera. Por tanto, en las situaciones que lo requieran, deberá dar la luz de cruce manualmente.

En las siguientes situaciones el sistema no trabaja o sólo con limitaciones y puede ser necesaria una reacción del conductor:

- ▶ Con condiciones meteorológicas extremadamente desfavorables, como niebla o precipitaciones intensas.
- ▶ A la hora de percibir usuarios de la carretera mal iluminados, como peatones, ciclistas, jinetes, carros, tráfico ferroviario o fluvial cerca de la carretera o venado que se cruza en la vía.
- ▶ En curvas cerradas y pendientes pronunciadas y en caso de que se crucen vehículos o el tráfico en sentido contrario quede parcialmente cubierto en autopistas.
- ▶ En poblaciones mal iluminadas o con señales muy reflectantes.
- ▶ Si el parabrisas está empañado, sucio o cubierto con adhesivos, pegatinas de peaje, etc., delante del retrovisor interior.

Luz antiniebla

Faros antiniebla

Configuración conceptual

De manera adicional a la luz de cruce, los faros antiniebla se encargan de iluminar con claridad la calzada.

Condición previa para el funcionamiento

Antes de encender los faros antiniebla, debe estar encendida la luz de cruce o de posición.

Activar/desactivar



Pulsar la tecla.

El testigo luminoso verde se enciende con los faros antiniebla encendidos.

Estando activada la regulación automática de la luz de marcha se encienden automáticamente las luces de cruce al encender los faros antiniebla.

Luz trasera antiniebla

Condición previa para el funcionamiento

Antes de encender la luz trasera antiniebla, deben estar encendidos la luz de cruce o los faros antiniebla.

Activar/desactivar



Pulsar la tecla.

El testigo luminoso amarillo se enciende con la luz trasera antiniebla encendida.

Si está activada la regulación automática de la luz de marcha, se enciende automáticamente la luz de cruce al encender la luz trasera antiniebla.

Luz antiniebla de guía

Configuración conceptual

En caso dado, la distribución de luz de la luz de cruce se adapta a las condiciones de niebla en función de la velocidad.

Requisitos para el funcionamiento

- La regulación automática de la luz de marcha está activada.
- La luz trasera antiniebla o los faros antiniebla están encendidos.

Circulación por la derecha/izquierda

Generalidades

En viajes a aquellos países, en los que se circule por el carril opuesto al del país de matriculación, será preciso tomar medidas para evitar los efectos deslumbrantes de los faros.

Modificar los faros

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes del vehículo»
3. «Luces»
4. «Alumbrado exterior»
5. «Circulac. por la derecha/izquierda»
6. Seleccionar el ajuste deseado.

Límites del sistema

Dado el caso, el asistente de luz de carretera solo está disponible de manera limitada.

En caso dado, las funciones de las luces adaptables solo se encuentran disponibles de forma limitada.

Iluminación de instrumentos

Condición previa para el funcionamiento

Para poder ajustar el brillo, ha de estar encendida la luz de cruce o la de posición.

Ajustar



El brillo se puede ajustar mediante la ruleta dentada.

Luz interior

Generalidades

En función del equipamiento, la luz interior, las luces del vano de los pies, las luces de entrada, la luz ambiente y la iluminación de los altavoces se controlan automáticamente.

Sumario

Teclas del vehículo



Luz interior



Luces de lectura

Encender/apagar la luz interior



Pulsar la tecla.

Desconexión duradera: mantener la tecla pulsada durante aprox. 3 segundos.

La luz interior en la parte trasera puede conectarse y desconectarse de forma independiente. La tecla se encuentra en el guarnecido interior del techo en la parte trasera.

Encender/apagar la luz de lectura



Pulsar la tecla.

En función del equipamiento, las luces de lectura se encuentran en la parte delantera y en la parte trasera, junto a la luz interior.

Luz ambiente

Generalidades

En función del equipamiento, se puede ajustar la iluminación del interior de algunas luces.

Activar/desactivar

La luz de ambiente se enciende al desbloquear el vehículo y se apaga al bloquear el vehículo.

Si la luz de ambiente se desactivó a través de iDrive, no se encenderá al desbloquear el vehículo.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes del vehículo»
3. «Luces»
4. «Alumbrado interior»
5. «Luz ambiente»

Se memoriza el ajuste seleccionado del perfil del conductor utilizado en ese preciso momento.

Seleccionar esquema de colores

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes del vehículo»
3. «Luces»
4. «Alumbrado interior»
5. «Color»
6. Seleccionar el ajuste deseado.

Ajustar el brillo

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes del vehículo»
3. «Luces»
4. «Alumbrado interior»
5. «Brillo»
6. Seleccionar el ajuste deseado.

Atenuado durante el viaje

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes del vehículo»
3. «Luces»
4. «Alumbrado interior»
5. «Atenuada en conducc. noctur.»

Durante el viaje, se atenúan algunas luces de la iluminación del habitáculo en caso de oscuridad.

Se memoriza el ajuste seleccionado del perfil del conductor utilizado en ese preciso momento.

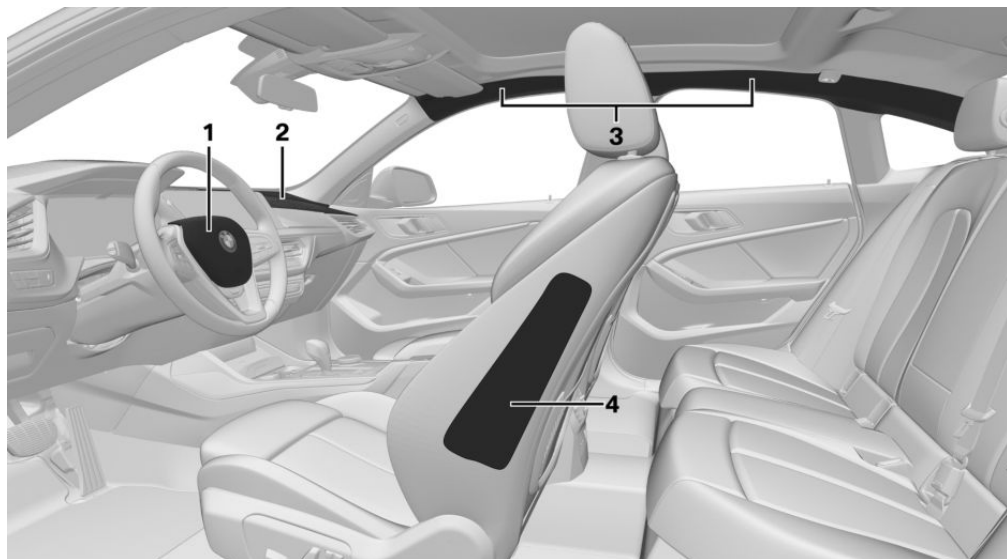
Seguridad

Equipamiento del vehículo

En este capítulo se describen todos los equipamientos de serie, de países así como equipamientos opcionales que se ofrecen en la serie de modelos. Por lo tanto, se describen también equipamientos que no están disponibles en un

vehículo, p. ej., debido al equipamiento opcional o la variante de país seleccionados. Esto también se aplica para funciones y sistemas relacionados con la seguridad. Cuando se utilizan las funciones y sistemas correspondientes hay que observar las leyes y disposiciones vigentes en cada país.

Airbags



1 Airbag frontal, conductor

2 Airbag frontal, acompañante

3 Airbag de cabeza

4 Airbag lateral

Airbags frontales

Los airbags frontales protegen al conductor y acompañante en caso de colisión frontal en la que no es suficiente la protección de los cinturones de seguridad.

Airbag lateral

El airbag lateral protege el cuerpo en la parte lateral del tórax y de la pelvis en caso de colisión lateral.

Airbag de cabeza

El airbag de cabeza protege la cabeza en caso de colisión lateral.

Efecto de protección

Generalidades

Los airbags no se disparan en cualquier tipo de colisión, p. ej., en accidentes leves.

Indicaciones para un efecto de protección óptimo del airbag

AVISO

Con una posición incorrecta del asiento o con el área de despliegue de los airbags mermada, el sistema de airbag puede dejar de proteger como estaba previsto y puede ocasionar lesiones adicionales si se activa. Existe peligro de lesionarse o peligro de muerte. Observar las indicaciones sobre el efecto de protección óptimo del sistema de airbag.

- Mantener la distancia con los airbags.
- Sujetar siempre el volante por la corona del volante de la dirección. Colocar las manos en la posición de las 3 horas y 9 horas para mantener lo más bajo posible el riesgo de sufrir lesiones en manos o brazos al activarse el airbag.
- Procurar que el acompañante vaya sentado correctamente, es decir, que no tenga los pies ni las piernas apoyadas en el tablero de instrumentos y que los deje en el vano reposapiés.
- Procurar que los pasajeros mantengan la cabeza alejada del airbag lateral.
- No colocar entre los airbags y personas a otras personas, animales u objetos.
- Dejar libre el tablero de instrumentos y el parabrisas en la zona del lado del acompañante, es decir, no cubrirlo con una lámina adhesiva ni una funda ni colocar en él soportes para

instrumentos tales como navegadores o teléfonos móviles.

- No recubrir ni modificar de cualquier forma los protectores de los airbags.
- No utilizar la cubierta del airbag frontal en el lado del acompañante como portaobjetos.
- No tape ni coloque fundas u objetos de ningún tipo en los asientos delanteros, que no sean específicos para los asientos con airbag lateral integrado.
- No colgar de los reposacabezas prendas tales como chaquetas.
- No efectuar modificaciones en los componentes ni en el cableado del sistema. Esto es válido también para las cubiertas del volante, el tablero de instrumentos y los asientos.
- No desmontar el sistema de airbags.

Aunque se observen todas las indicaciones, en función de las circunstancias, no pueden excluirse del todo las lesiones, como consecuencia de un contacto con los airbags.

En caso de pasajeros sensibles, por el ruido de ignición y llenado pueden producirse limitaciones breves del oído, normalmente no permanentes.

Disponibilidad para el funcionamiento del sistema de airbag

Indicaciones de seguridad

AVISO

Después de la activación del sistema de airbag, los componentes individuales pueden estar calientes. Existe peligro de sufrir lesiones. No toque los componentes individuales.

⚠️ AVISO

Los trabajos llevados a cabo de forma inadecuada pueden comportar un fallo o una activación involuntaria del sistema de airbag. Si hay algún fallo, el sistema de airbag podría no funcionar según lo previsto en caso de producirse algún accidente a pesar de la intensidad correspondiente del impacto. Existe peligro de lesionarse o peligro de muerte. Encargar la revisión, la reparación o el desmontaje y el desguace del sistema de airbag a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado.

Indicador en el cuadro de instrumentos

Al conectar la disponibilidad de conducción, el aviso luminoso en el cuadro de instrumentos se enciende brevemente y muestra así que el sistema de airbags completo y los sensores de los cinturones están disponibles para el funcionamiento.

Fallo de funcionamiento

► El aviso luminoso no se ilumina después de conectar la disponibilidad de conducción.

► Aviso luminoso se ilumina de forma permanente.

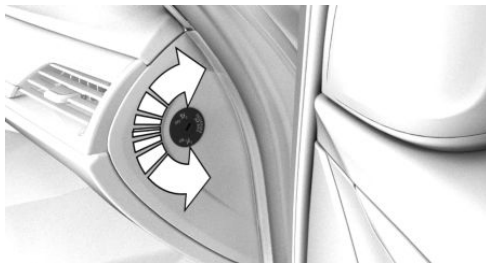
Encargar la revisión del sistema.

Interruptor con llave para el airbag del acompañante**Configuración conceptual**

Con el interruptor con llave se puede desactivar el airbag frontal y lateral del asiento del acompañante cuando se utilice un sistema de retención para niños en el lado del acompañante.

Generalidades

Los airbags delantero y lateral del acompañante se pueden desactivar y activar de nuevo con la llave integrada de la llave del vehículo.

Sumario

El interruptor con llave para los airbags del acompañante se encuentra en el lado exterior del cuadro de instrumentos.

Desactivar los airbags del acompañante

1. Introducir la llave y apretar hacia dentro.
2. Seguir apretando y girar la llave a la posición OFF hasta el tope. Retirar la llave al tope.
3. Tener en cuenta que el interruptor con llave esté en la posición final para que los airbags estén desactivados.

Los airbags para el acompañante están desactivados. Los airbags para el conductor siguen estando activos.

Si en el asiento del acompañante no se encuentra montado ningún sistema de retención para niños, volver a activar los airbags del acompa-

ñante para que, en caso de accidente, se activen como corresponda.

El estado de los airbags se indica a través del testigo luminoso en el interior del techo, ver página 175.

Activar los airbags del acompañante



- 1. Introducir la llave y apretar hacia dentro.
- 2. Seguir apretando y girar la llave a la posición ON hasta el tope. Retirar la llave al tope.
- 3. Tener en cuenta que el interruptor con llave esté en la posición final para que los airbags estén activados.

Los airbags para el acompañante se han vuelto a activar y se activan en las situaciones que corresponda.

Testigo luminoso de los airbags del acompañante

El testigo luminoso de los airbags del acompañante en el guarnecido interior del techo indica el estado de operatividad de los airbags del acompañante.

Tras activar la disponibilidad de conducción, el testigo luminoso se ilumina brevemente e indica si los airbags están activados o desactivados.

Visualización	Función
	Si los airbags del acompañante están activados, el testigo luminoso se enciende brevemente y luego se apaga.
	Si los airbags del acompañante están desactivados, el testigo luminoso permanece encendido.

Protección de peatones activa

Configuración conceptual

Con la protección de peatones activa, el capó se levanta cuando se produce una colisión entre la parte delantera del vehículo y un peatón. Unos sensores situados bajo el parachoques son los encargados de detectar la colisión.

Generalidades

Con la protección de peatones activa activada se dispone de un espacio adicional de deformación debajo del capó cuando a continuación se produce el impacto de la cabeza.

Indicaciones de seguridad

**AVISO**

Si se entra en contacto con componentes individuales de las bisagras y de la cerradura del capó, el sistema se puede activar de forma involuntaria. Existe peligro de lesionarse o peligro de daños materiales. No tocar los componentes individuales de las bisagras y de la cerradura del capó.

⚠ AVISO

Las modificaciones de la protección de peatones pueden comportar un fallo o un disparo involuntario de la protección de peatones. Existe peligro de lesionarse o peligro de muerte. No realizar modificaciones en la protección de peatones, sus componentes individuales ni en su cableado. No desmontar el sistema.

⚠ AVISO

Los trabajos llevados a cabo de forma inadecuada pueden comportar un fallo o un disparo involuntario del sistema. Si hay algún fallo, el sistema podría no funcionar según lo previsto en caso de producirse algún accidente a pesar de la intensidad correspondiente del impacto. Existe peligro de lesionarse o peligro de muerte. Encargar la revisión, la reparación o el desmontaje y el desguace del sistema a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado.

⚠ AVISO

Después de la activación o en caso de avería, la funcionalidad del sistema está limitada o deja de existir. Existe peligro de lesionarse o peligro de muerte.

Después de la activación o en caso de avería, encargar la revisión y sustitución del sistema a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado.

⚠ INDICACIÓN

Si se abre el capó con la protección de peatones activada pueden producirse daños en el capó o en la protección de peatones. Existe peligro de daños materiales. No abrir el capó después de la indicación del mensaje del Check-

Control. Encargar la comprobación a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado.

Límites del sistema

La protección activa de peatones solo se activa a velocidades entre aprox. 30 km/h y 55 km/h.

En raras ocasiones, y por motivos de seguridad, el sistema también se activa si no se puede descartar de manera inequívoca una colisión con un peatón, p. ej., en las siguientes situaciones:

- ▶ En caso de colisión con objetos, p. ej., un bidón o un poste.
- ▶ En caso de colisión con un animal.
- ▶ Por el impacto de una piedra.
- ▶ Al circular durante una nevisca.

Fallo de funcionamiento

Se visualiza un aviso de Check-Control. El sistema se ha activado o está averiado.

Inmediatamente conducir con moderación hasta un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o hasta otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o hasta un taller especializado para revisar el sistema y repararlo.

Intelligent Safety**Configuración conceptual**

Intelligent Safety permite el control central de los sistemas de asistencia al conductor.

Generalidades

En función del equipamiento, el Intelligent Safety consta de uno o varios sistemas, que pueden ayudar a evitar una colisión inminente.

- Aviso de colisión por alcance con función de frenado, ver página 178.
- Aviso de peatones con función de frenado City, ver página 182.
- Aviso de salida de trayecto, ver página 185.
- Advertencia de cambio de carril, ver página 189.

Indicaciones de seguridad

 AVISO

El sistema no exime al conductor de su responsabilidad personal de evaluar las condiciones de visibilidad y la situación del tráfico correctamente. Existe peligro de accidentes. Adaptar la conducción a la situación del tráfico. Observar las condiciones del tráfico e intervenir activamente en las situaciones correspondientes.

 AVISO

Las indicaciones y los avisos no eximen al conductor de su responsabilidad personal. Debido a las limitaciones del sistema, los avisos o reacciones de este pueden no producirse, producirse muy tarde, de forma incorrecta o sin causa. Existe peligro de accidentes. Adaptar la conducción a la situación del tráfico. Observar las condiciones del tráfico e intervenir activamente en las situaciones correspondientes.

 AVISO

Debido a limitaciones del sistema, es posible que, al empujar o remolcar con el sistema Intelligent Safety activado, se produzca algún comportamiento erróneo de algunas funciones. Existe peligro de accidentes. Antes de remolcar o arrancar por remolcado, desconectar todos los sistemas Intelligent Safety.

Sumario

Tecla del vehículo



 Intelligent Safety

Activar/desactivar

Algunos sistemas Intelligent Safety se activan automáticamente después de cada arranque de la marcha. Algunos sistemas Intelligent Safety se activan según el último ajuste.

Tecla	Estado
	La tecla se ilumina en verde: todos los sistemas Intelligent Safety están encendidos.
	La tecla se ilumina en naranja: algunos sistemas Intelligent Safety están apagados o no disponibles actualmente.
	La tecla no se ilumina: todos los sistemas Intelligent Safety están apagados.

 Pulsar la tecla:
Se visualiza el menú de los sistemas Intelligent Safety.

Si se desconectaron todos los sistemas Intelligent Safety, ahora se conectan todos los sistemas.

«Configurar INDIVIDUAL»: en función del equipamiento se pueden configurar los sistemas Intelligent Safety individualmente. Dichos ajustes individuales se activan y se memorizan para el perfil

del conductor utilizado en ese momento. En el momento en el que se modifica un ajuste en el menú, todos los ajustes del menú se activan.



Presionar repetidamente la tecla. Se cambia entre los siguientes ajustes:

«ALL ON»: se conectan todos los sistemas Intelligent Safety. Para las subfunciones, p. ej., ajuste del momento de aviso, se activan los ajustes básicos.

«INDIVIDUAL»: se conectan los sistemas Intelligent Safety de acuerdo con los ajustes individuales.

Algunos sistemas Intelligent Safety no se pueden desconectar individualmente.



Mantener la tecla pulsada:

Se apagan todos los sistemas Intelligent Safety.

Aviso de colisión por alcance con función de frenado

Configuración conceptual

El sistema puede ayudar a evitar accidentes. Si no se puede evitar un accidente, el sistema ayuda a reducir la velocidad de la colisión.

El sistema advierte frente a un posible riesgo de colisión y, dado el caso, frena por sí solo.

Generalidades

Según el equipamiento, el sistema se controla mediante los siguientes sensores:

- ▷ Cámara en la zona del retrovisor interior.
- ▷ Sensor de radar en el parachoques delantero.

El aviso de colisión por alcance también está disponible con el control de crucero desactivado.

Al aproximarse a un vehículo de manera intencionada, el aviso de colisión por alcance y la inter-

vención del freno aparecen más tarde para evitar reacciones del sistema no justificadas.

El sistema avisa en dos niveles a partir de aprox. 5 km/h ante un posible peligro de colisión con otros vehículos. El momento de este aviso puede variar dependiendo de la situación de marcha en cada momento.

Indicaciones de seguridad



AVISO

El sistema no exime al conductor de su responsabilidad personal de evaluar las condiciones de visibilidad y la situación del tráfico correctamente. Existe peligro de accidentes. Adaptar la conducción a la situación del tráfico. Observar las condiciones del tráfico e intervenir activamente en las situaciones correspondientes.



AVISO

Las indicaciones y los avisos no eximen al conductor de su responsabilidad personal. Debido a las limitaciones del sistema, los avisos o reacciones de este pueden no producirse, producirse muy tarde, de forma incorrecta o sin causa. Existe peligro de accidentes. Adaptar la conducción a la situación del tráfico. Observar las condiciones del tráfico e intervenir activamente en las situaciones correspondientes.



AVISO

Debido a limitaciones del sistema, es posible que, al empujar o remolcar con el sistema Intelligent Safety activado, se produzca algún comportamiento erróneo de algunas funciones. Existe peligro de accidentes. Antes de remolcar o arrancar por remolcado, desconectar todos los sistemas Intelligent Safety.

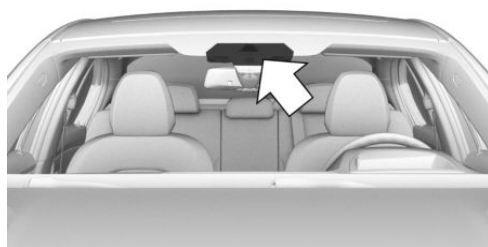
Sumario

Tecla del vehículo



Intelligent Safety

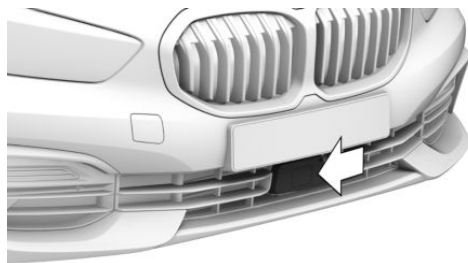
Cámara



La cámara se encuentra en la zona del retrovisor interior.

Dejar libre y limpia la zona delante del retrovisor interior.

Con sensor de radar



El sensor de radar se encuentra debajo del parachoques delantero.

El sensor de radar debe estar limpio y libre de recubrimiento.

Activar/desactivar

Conexión automática

Después de cada arranque de la marcha, el sistema se activa automáticamente.

Conectar/desconectar manualmente



Pulsar la tecla.

Se visualiza el menú de los sistemas Intelligent Safety.

Si se desconectaron todos los sistemas Intelligent Safety, ahora se conectan todos los sistemas.

«Configurar INDIVIDUAL»: en función del equipamiento se pueden configurar los sistemas Intelligent Safety individualmente. Dichos ajustes individuales se activan y se memorizan para el perfil del conductor utilizado en ese momento. En el momento en el que se modifica un ajuste en el menú, todos los ajustes del menú se activan.



Presionar repetidamente la tecla.

Se cambia entre los siguientes ajustes:

«ALL ON»: se conectan todos los sistemas Intelligent Safety. Para las subfunciones se activan los ajustes básicos.

«INDIVIDUAL»: se conectan los sistemas Intelligent Safety de acuerdo con los ajustes individuales.

Algunos sistemas Intelligent Safety no se pueden desconectar individualmente.



Mantener la tecla pulsada.

Se apagan todos los sistemas Intelligent Safety.

Tecla	Estado
	La tecla se ilumina en verde: todos los sistemas Intelligent Safety están encendidos.
	La tecla se ilumina en naranja: algunos sistemas Intelligent Safety están apagados o no disponibles actualmente.
	La tecla no se ilumina: todos los sistemas Intelligent Safety están apagados.

Ajustar el momento de aviso

Mediante iDrive:

- 1. «Mi vehículo»
- 2. «Ajustes del vehículo»
- 3. «Intelligent Safety»
- 4. «Aviso colisión frontal»
- 5. Seleccionar el ajuste deseado:
 - ▶ «pronto»
 - ▶ «medio»
 - ▶ «tarde»: se muestran solo avisos agudos.

Se memoriza el momento seleccionado para el perfil del conductor utilizado actualmente.

Advertencia con función de frenado

Visualización

En caso de peligro de colisión con un vehículo detectado, se muestra un símbolo de advertencia en el cuadro de instrumentos y, en su caso, en el Head-Up Display.

Símbolo	Medidas
	El símbolo se enciende de color rojo: aviso previo. Aumentar el frenado y la distancia.
	El símbolo parpadea en color rojo y suena una señal: aviso agudo. Frenar y, dado el caso, realizar una maniobra evasiva.

Aviso previo

Se visualiza un aviso previo, p. ej., en caso de un peligro de colisión incipiente o de distancia muy corta con el vehículo precedente.

Intervenir en caso de aviso previo.

Aviso agudo con función de frenado

Se visualiza un aviso agudo en caso de riesgo de colisión inmediata si el vehículo se aproxima a otro objeto con una velocidad diferencial elevada. Intervenir en caso de aviso agudo. Según la situación de marcha y el equipamiento, el aviso de peligro se ve reforzado por un tirón de frenado breve.

En el ajuste de momento de advertencia «tarde» se suprime el tirón de frenado.

En caso de riesgo de colisión, el sistema ayuda, si es preciso, mediante una intervención automática en el freno.

También se puede activar un aviso agudo sin aviso previo anterior.

Intervención en los frenos

La advertencia exhorta al conductor a intervenir. Al accionar el freno durante un aviso, se emplea el efecto de frenado máximo que se necesite. La condición previa es pisar lo suficientemente rápido y fuerte el freno de pie.

Asimismo, el sistema puede ayudar mediante una activación automática del freno si hay riesgo de colisión.

El vehículo puede frenarse con una velocidad reducida hasta que se detenga.

Cambio manual: cuando se activa el freno hasta la detención, se puede apagar el motor.

Función de frenado City: la intervención del freno se produce hasta unos 80 km/h.

Con sensor de radar: la intervención del freno se produce hasta unos 250 km/h.

Con velocidades por encima de los 210 km/h se produce una intervención en el freno como un tirón de frenado breve. No se produce un retardo automático.

La intervención en el freno solo se produce si la estabilidad de la marcha no se ha limitado, p. ej., al desactivar el control dinámico de la estabilidad DSC.

La intervención en los frenos puede interrumpirse pisando el pedal acelerador o moviendo el volante de forma activa.

La detección de objetos puede estar limitada. Observar los límites del área de detección y las limitaciones del funcionamiento.

Límites del sistema

Indicación de seguridad

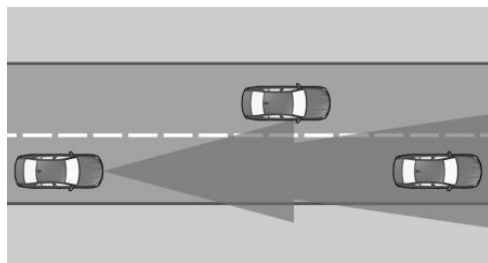
AVISO

Debido a los límites del sistema, es posible que el sistema no reaccione, reaccione demasiado tarde, incorrectamente o sin causa. Existe peligro de accidente o peligro de daños materiales. Observar las indicaciones sobre los límites del sistema y, dado el caso, intervenir activamente.

Límite de velocidad superior

A velocidades superiores a aprox. 250 km/h, el sistema se desactiva temporalmente. En el momento en que la velocidad desciende por debajo de este valor, el sistema vuelve a reaccionar tal y como se ha ajustado.

Campo de detección



Solo se tienen en cuenta los objetos detectados por el sistema.

La capacidad de detección del sistema es limitada.

Por ello se pueden producir fallos o retrasos en las reacciones del sistema.

Posiblemente no se detecte lo siguiente, p. ej.:

- ▷ Un vehículo lento al acercarse demasiado a otro vehículo a velocidad elevada.
- ▷ Vehículos que pasan de repente o los que frenan bruscamente.
- ▷ Vehículos con una parte trasera poco habitual.
- ▷ Las motocicletas que circulan delante de usted.

Limitaciones de funcionamiento

La función puede estar limitada, p. ej., en las siguientes situaciones:

- ▷ En caso de niebla, calzada mojada o nieve intensas.
- ▷ En curvas pronunciadas.
- ▷ Si se limitan o se desactivan los sistemas de regulación de la estabilidad de marcha, p. ej., DSC OFF.
- ▷ Cuando el campo de visión de la cámara o la luna delantera está sucio o cubierto en la zona situada delante del retrovisor interior.
- ▷ Si se sobrecalienta la cámara debido a las altas temperaturas y está apagada temporalmente.

- ▶ Hasta 10 segundos tras arrancar el motor con el botón de arranque/parada.
- ▶ Durante el proceso de calibración de la cámara justo después de la entrega del vehículo.
- ▶ Con efecto deslumbrante prolongado por contraluz, p. ej., sol bajo.
- ▶ En función del equipamiento: si los sensores de radar se encuentran sucios o tapados.
- ▶ En función del equipamiento: tras efectuar trabajos indebidamente en la pintura del vehículo, en la zona de los sensores de radar.

La aplicación de cualquier objeto, p. ej., pegatinas o láminas, en la zona de radiación de los sensores de radar también causa limitaciones funcionales o, dado el caso, un fallo de los sensores de radar.

Sensibilidad de los avisos

Cuanto más sensibles se hayan ajustado los avisos, p. ej., el momento de aviso, más avisos se mostrarán. Por lo tanto, esto también puede provocar más avisos o reacciones prematuros o sin causa.

Aviso de peatones con función de frenado City

Configuración conceptual

El sistema puede ayudar a evitar accidentes con peatones y ciclistas. Si no se puede evitar un accidente, el sistema ayuda a reducir la velocidad de la colisión. A velocidades habituales en ciudad, el sistema advierte frente a un posible riesgo de colisión y, dado el caso, frena por sí solo.

Generalidades

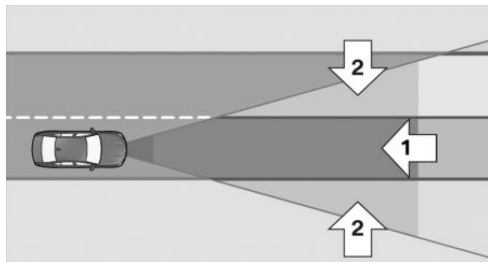
El sistema avisa de posibles peligros de colisión con peatones y ciclistas para velocidades superiores a 5 km/h aproximadamente.

Se tienen en cuenta las personas y los ciclistas que se encuentran en la zona de detección del sistema.

Según el equipamiento, el sistema se controla mediante los siguientes sensores:

- ▶ Cámara en la zona del retrovisor interior.
- ▶ Sensor de radar en el parachoques delantero.

Campo de detección



El campo de detección que hay delante del vehículo se compone de dos partes:

- ▶ Zona central, flecha 1, directamente delante del vehículo.
- ▶ Área ampliada, flecha 2, a la derecha y la izquierda del área central.

Se puede producir una colisión cuando hay personas en la zona central. Solo se avisa de la presencia de personas que se encuentran en la zona ampliada si se desplazan en la dirección de la zona central.

Indicaciones de seguridad

AVISO

El sistema no exime al conductor de su responsabilidad personal de evaluar las condiciones de visibilidad y la situación del tráfico correctamente. Existe peligro de accidentes. Adaptar la conducción a la situación del tráfico. Observar las condiciones del tráfico e intervenir activamente en las situaciones correspondientes.

AVISO

Las indicaciones y los avisos no eximen al conductor de su responsabilidad personal. Debido a las limitaciones del sistema, los avisos o reacciones de este pueden no producirse, producirse muy tarde, de forma incorrecta o sin causa. Existe peligro de accidentes. Adaptar la conducción a la situación del tráfico. Observar las condiciones del tráfico e intervenir activamente en las situaciones correspondientes.

AVISO

Debido a limitaciones del sistema, es posible que, al empujar o remolcar con el sistema Intelligent Safety activado, se produzca algún comportamiento erróneo de algunas funciones. Existe peligro de accidentes. Antes de remolcar o arrancar por remolcado, desconectar todos los sistemas Intelligent Safety.

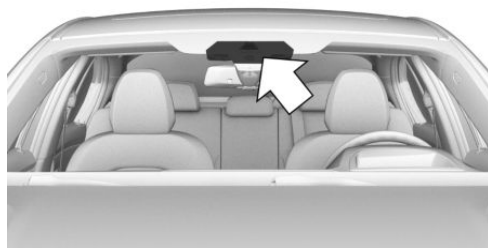
Sumario

Tecla del vehículo



 Intelligent Safety

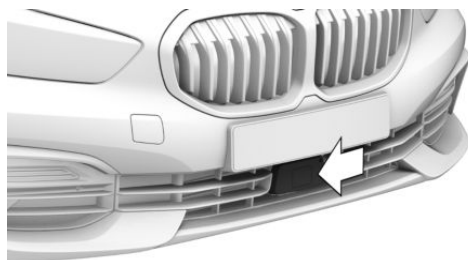
Cámara



La cámara se encuentra en la zona del retrovisor interior.

Dejar libre y limpia la zona delante del retrovisor interior.

Con sensor de radar



El sensor de radar se encuentra debajo del parachoques delantero.

El sensor de radar debe estar limpio y libre de recubrimiento.

Activar/desactivar

Conexión automática

Después de cada arranque de la marcha, el sistema se activa automáticamente.

Conectar/desconectar manualmente



Pulsar la tecla.

Se visualiza el menú de los sistemas Intelligent Safety.

Si se desconectaron todos los sistemas Intelligent Safety, ahora se conectan todos los sistemas.

«Configurar INDIVIDUAL»: en función del equipamiento se pueden configurar los sistemas Intelligent Safety individualmente. Dichos ajustes individuales se activan y se memorizan para el perfil del conductor utilizado en ese momento. En el momento en el que se modifica un ajuste en el menú, todos los ajustes del menú se activan.

-  Presionar repetidamente la tecla.
Se cambia entre los siguientes ajustes:
«ALL ON»: se conectan todos los sistemas Intelligent Safety. Para las subfunciones se activan los ajustes básicos.
«INDIVIDUAL»: se conectan los sistemas Intelligent Safety de acuerdo con los ajustes individuales.
Algunos sistemas Intelligent Safety no se pueden desconectar individualmente.

-  Mantener la tecla pulsada.
Se apagan todos los sistemas Intelligent Safety.

Tecla	Estado
	La tecla se ilumina en verde: todos los sistemas Intelligent Safety están encendidos.
	La tecla se ilumina en naranja: algunos sistemas Intelligent Safety están apagados o no disponibles actualmente.
	La tecla no se ilumina: todos los sistemas Intelligent Safety están apagados.

Advertencia con función de frenado

Visualización

En caso de peligro de colisión con una persona detectada o con un ciclista, en el cuadro de instrumentos y en el Head-Up Display se muestra un símbolo de advertencia.

-  Se muestra el símbolo rojo y suena una señal.

-  Dependiendo del equipamiento se ilumina alternativamente un triángulo de emergencia rojo en el cuadro de instrumentos.

Intervenir personalmente de inmediato mediante frenada o maniobras de evasión.

Intervención en los frenos

La advertencia exhorta al conductor a intervenir. Al accionar el freno durante un aviso, se emplea el efecto de frenado máximo. El requisito previo para la servoasistencia de frenado es pisar el pedal del freno lo suficientemente rápido y fuerte.

Asimismo, el sistema puede ayudar mediante una activación del freno si hay riesgo de colisión.

El vehículo puede frenarse con una velocidad reducida hasta que se detenga.

Cambio manual: cuando se activa el freno hasta la detención, se puede apagar el motor.

La intervención en el freno solo se produce si la estabilidad de la marcha no se ha limitado, p. ej., al desactivar el control dinámico de la estabilidad DSC.

La intervención en los frenos puede interrumpirse pisando el pedal acelerador o moviendo el volante de forma activa.

La detección de objetos puede estar limitada. Observar los límites del área de detección y las limitaciones del funcionamiento.

Límites del sistema

Indicación de seguridad

AVISO

Debido a los límites del sistema, es posible que el sistema no reaccione, reaccione demasiado tarde, incorrectamente o sin causa. Existe peligro de accidente o peligro de daños materiales. Observar las indicaciones sobre los límites del sistema y, dado el caso, intervenir activamente.

Límite de velocidad superior

El sistema reacciona a vehículos que cruzan si la velocidad del vehículo se encuentra por debajo de aprox. 80 km/h.

Campo de detección

La capacidad de detección de la cámara es limitada.

Por ello se pueden producir fallos en los avisos o avisos retrasados.

Posiblemente no se detecte lo siguiente, p. ej.:

- ▷ Peatones parcialmente ocultos.
- ▷ Peatones que no se reconocen como tales debido al ángulo de visión o al perfil.
- ▷ Peatones fuera del área de detección.
- ▷ Peatones con un peso corporal inferior a aprox. 80 cm.

Limitaciones de funcionamiento

La función puede estar disponible de forma limitada, p. ej., en las siguientes situaciones:

- ▷ En caso de niebla, calzada mojada o nieve intensas.
- ▷ En curvas pronunciadas.
- ▷ Si se desactivan los sistemas de regulación de la estabilidad de la marcha, p. ej., DSC OFF.

- ▷ Cuando el campo de visión de la cámara o la luna delantera está sucio o cubierto en la zona situada delante del retrovisor interior.
- ▷ Si se sobrecalienta la cámara debido a las altas temperaturas y está apagada temporalmente.
- ▷ Hasta 10 segundos tras arrancar el motor con el botón de arranque/parada.
- ▷ Durante el proceso de calibración de la cámara justo después de la entrega del vehículo.
- ▷ Con efecto deslumbrante prolongado por contraluz, p. ej., sol bajo.
- ▷ Con oscuridad.
- ▷ En función del equipamiento: si los sensores de radar se encuentran sucios o tapados.
- ▷ En función del equipamiento: tras efectuar trabajos indebidamente en la pintura del vehículo, en la zona de los sensores de radar.

La aplicación de cualquier objeto, p. ej., pegatinas o láminas, en la zona de radiación de los sensores de radar también causa limitaciones funcionales o, dado el caso, un fallo de los sensores de radar.

Aviso de salida de trayecto

Configuración conceptual

El aviso de salida de trayecto advierte cuando el vehículo está a punto de abandonar el carril o la calzada.

Generalidades

Este sistema basado en cámara advierte a partir de una velocidad mínima.

La velocidad mínima depende del país y se muestra en el menú de los sistemas Intelligent Safety.

Cuando vibra el volante, se emiten avisos. Es posible ajustar la intensidad de la vibración del volante.

El sistema no avisa en caso de activar el intermitente en la dirección correspondiente antes de salir del carril.

En función del equipamiento: si se rebasa una de las líneas de delimitación de carril en un margen de velocidad de hasta 210 km/h, además de la vibración, el sistema interviene brevemente en la dirección de manera activa. De este modo, el sistema ayuda a que el vehículo permanezca en el carril.

Indicaciones de seguridad

AVISO

El sistema no exime al conductor de su responsabilidad personal de evaluar el trazado de la carretera y la situación del tráfico. Existe peligro de accidentes. Adaptar la conducción a la situación del tráfico. Observar las condiciones del tráfico e intervenir activamente en las situaciones correspondientes. En caso de avisos, no mover el volante con fuerza innecesaria.

AVISO

Las indicaciones y los avisos no eximen al conductor de su responsabilidad personal. Debido a las limitaciones del sistema, los avisos o reacciones de este pueden no producirse, producirse muy tarde, de forma incorrecta o sin causa. Existe peligro de accidentes. Adaptar la conducción a la situación del tráfico. Observar las condiciones del tráfico e intervenir activamente en las situaciones correspondientes.

Condición previa para el funcionamiento

La cámara debe detectar la delimitación del carril para que el aviso de salida de trayecto esté activo.

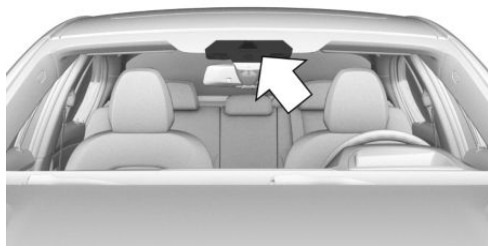
Sumario

Tecla del vehículo



 Intelligent Safety

Cámara



La cámara se encuentra en la zona del retrovisor interior.

Dejar libre y limpia la zona delante del retrovisor interior.

Activar/desactivar

Conexión automática

El aviso de salida de trayecto se activa automáticamente después de arrancar la marcha, si la función estaba activada la última vez que se finalizó el viaje.

Conectar/desconectar manualmente



Pulsar la tecla.

Se visualiza el menú de los sistemas Intelligent Safety.

Si se desconectaron todos los sistemas Intelligent Safety, ahora se conectan todos los sistemas.

«Configurar INDIVIDUAL»: en función del equipamiento se pueden configurar los sistemas Intelligent Safety individualmente. Dichos ajustes individuales se activan y se memorizan para el perfil del conductor utilizado en ese momento. En el momento en el que se modifica un ajuste en el menú, todos los ajustes del menú se activan.



Presionar repetidamente la tecla.

Se cambia entre los siguientes ajustes:

«ALL ON»: se conectan todos los sistemas Intelligent Safety. Para las subfunciones se activan los ajustes básicos.

«INDIVIDUAL»: se conectan los sistemas Intelligent Safety de acuerdo con los ajustes individuales.

Algunos sistemas Intelligent Safety no se pueden desconectar individualmente.



Mantener la tecla pulsada.

Se apagan todos los sistemas Intelligent Safety.

Tecla	Estado
	La tecla se ilumina en verde: todos los sistemas Intelligent Safety están encendidos.
	La tecla se ilumina en naranja: algunos sistemas Intelligent Safety están apagados o no disponibles actualmente.
	La tecla no se ilumina: todos los sistemas Intelligent Safety están apagados.

Ajustar el momento de aviso

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes del vehículo»

3. «Intelligent Safety»
4. «Aviso salida trayecto»
5. Seleccionar el ajuste deseado:
 - «Limitado»: en función de la situación, se omiten algunos avisos como, p. ej., en maniobras de adelantamiento sin luces intermitentes o al pasar intencionadamente sobre las líneas de carril en curvas.
 - «Off»: no se emite ningún aviso.

Se memoriza el ajuste seleccionado del perfil del conductor utilizado en ese preciso momento.

Ajustar la fuerza de la vibración del volante

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes del vehículo»
3. «Vibración del volante»
4. Seleccionar el ajuste deseado.

El ajuste se acepta para todos los sistemas Intelligent Safety y se memoriza para el perfil del conductor utilizado en ese preciso momento.

Activar/desactivar intervención sobre el volante

La intervención en el volante se puede encender y apagar por separado para la advertencia de cambio de carril o para el aviso de salida de trayecto.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes del vehículo»
3. «Intelligent Safety»
4. «Intervención de la dirección»

Se memoriza el ajuste seleccionado del perfil del conductor utilizado en ese preciso momento.

Indicador en el cuadro de instrumentos



El símbolo se ilumina en verde: se ha detectado una línea de delimitación de carril al menos en uno de los lados del vehículo y es posible que se muestren avisos.

Función de advertencia

Al abandonar el carril

Al abandonar el carril y detectar las líneas de delimitación del mismo, el volante vibra en función de los ajustes de vibración del volante.

Si se encienden las luces intermitentes de la dirección correspondiente antes del cambio de carril, no se produce ningún aviso.

Intervención sobre el volante

En función del equipamiento: si se rebasa una de las líneas de delimitación de carril en un margen de velocidad de hasta 210 km/h, además de la vibración, el sistema interviene brevemente en la dirección de manera activa. La intervención en la dirección ayuda a mantener el vehículo dentro del carril. La intervención en el volante se puede notar en el volante y se puede sobrerregular en todo momento manualmente. Cuando la intervención sobre el volante está activa, en el cuadro de instrumentos se ilumina la indicación correspondiente.

Tono de advertencia

En función del equipamiento: si el sistema interviene activamente en la dirección de manera breve y repetida durante 3 minutos y el conductor no interviene en el volante, se emite un aviso acústico. En la 2.^a intervención, se emite un tono de advertencia corto. A partir de la 3.^a intervención, se emite un tono de advertencia más largo. Adicionalmente se visualiza un aviso de Check-Control.

El tono de advertencia y el aviso de Check-Control conminan a prestar atención al carril.

Con el servicio con remolque

Con la caja de enchufe para remolque ocupada, p. ej., con el funcionamiento con remolque o soporte para bicicletas, no se lleva a cabo ninguna intervención en el volante.

Interrupción del aviso

El aviso se cancela, p. ej., en las siguientes situaciones:

- ▶ Automáticamente al transcurrir varios segundos.
- ▶ Al regresar al carril propio.
- ▶ Al frenar intensamente.
- ▶ Al activar los intermitentes.
- ▶ Si el control dinámico de la estabilidad DSC está controlando.

Límites del sistema

Indicación de seguridad



AVISO

Debido a los límites del sistema, es posible que el sistema no reaccione, reaccione demasiado tarde, incorrectamente o sin causa. Existe peligro de accidente o peligro de daños materiales. Observar las indicaciones sobre los límites del sistema y, dado el caso, intervenir activamente.

Limitaciones de funcionamiento

La función puede estar limitada, p. ej., en las siguientes situaciones:

- ▶ En caso de niebla, calzada mojada o nieve intensas.
- ▶ Si no hay líneas de delimitación del carril o si estas están desgastadas por el uso, poco visibles, discurren hacia dentro o hacia fuera, o no son claras, como puede ocurrir en una zona de obras.
- ▶ Si las líneas de delimitación del carril están cubiertas de nieve, hielo, suciedad o agua.

- En curvas pronunciadas o calzadas estrechas.
- Cuando las líneas de delimitación del carril no son blancas.
- Si hay objetos que oculten las líneas de delimitación del carril.
- Al conducir pegado al vehículo delantero.
- Con efecto deslumbrante prolongado por contraluz, p. ej., sol bajo.
- Cuando el campo de visión de la cámara o la luna delantera está sucio o cubierto en la zona situada delante del retrovisor interior.
- Si se sobrecalienta la cámara debido a las altas temperaturas y está apagada temporalmente.
- Hasta 10 segundos tras arrancar el motor con el botón de arranque/parada.
- Durante el proceso de calibración de la cámara justo después de la entrega del vehículo.

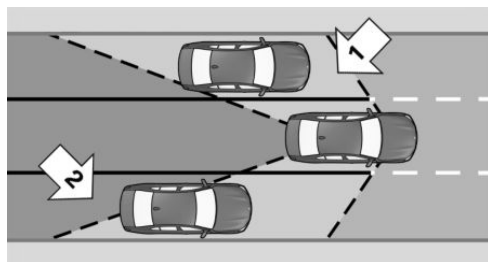
Si la función está limitada, se visualiza un aviso de Check-Control.

Advertencia de cambio de carril

Configuración conceptual

La advertencia de cambio de carril detecta vehículos en ángulo muerto o cuando se aproximan vehículos desde atrás por el carril contiguo. En estos casos, se produce un aviso a distintos niveles.

Generalidades



Dos sensores de radar en el parachoques trasero controlan, a partir de una velocidad mínima, el espacio existente detrás y al lado del vehículo.

La velocidad mínima depende del país y se muestra en el menú de los sistemas Intelligent Safety.

El sistema señala si se encuentran vehículos en el ángulo muerto, flecha 1, o se aproximan desde detrás por el carril contiguo, flecha 2.

El testigo dispuesto en el espejo retrovisor exterior se enciende de forma atenuada.

Antes de un cambio de carril con el intermitente puesto, el sistema avisa en las situaciones previamente mencionadas.

El testigo del espejo retrovisor exterior parpadea y vibra el volante.

Indicaciones de seguridad

AVISO

El sistema no exime al conductor de su responsabilidad personal de evaluar las condiciones de visibilidad y la situación del tráfico correctamente. Existe peligro de accidentes. Adaptar la conducción a la situación del tráfico. Observar las condiciones del tráfico e intervenir activamente en las situaciones correspondientes.

AVISO

Las indicaciones y los avisos no eximen al conductor de su responsabilidad personal. Debido a las limitaciones del sistema, los avisos o reacciones de este pueden no producirse, producirse muy tarde, de forma incorrecta o sin causa. Existe peligro de accidentes. Adaptar la conducción a la situación del tráfico. Observar las condiciones del tráfico e intervenir activamente en las situaciones correspondientes.

Sumario

Tecla del vehículo



Intelligent Safety

Sensores de radar



Los sensores de radar se encuentran en el para-choques trasero.

Mantener la zona de los sensores de radar del para-choques limpia y sin cubrir.

Activar/desactivar

Conexión automática

La advertencia de cambio de carril se vuelve a activar automáticamente después de arrancar la marcha, si la función estaba activada la última vez que se finalizó el viaje.

Conectar/desconectar manualmente



Pulsar la tecla.

Se visualiza el menú de los sistemas Intelligent Safety.

Si se desconectaron todos los sistemas Intelligent Safety, ahora se conectan todos los sistemas.

«Configurar INDIVIDUAL»: en función del equipamiento se pueden configurar los sistemas Intelligent Safety individualmente. Dichos ajustes individuales se activan y se memorizan para el perfil del conductor utilizado en ese momento. En el momento en el que se modifica un ajuste en el menú, todos los ajustes del menú se activan.



Presionar repetidamente la tecla.

Se cambia entre los siguientes ajustes:

«ALL ON»: se conectan todos los sistemas Intelligent Safety. Para las subfunciones se activan los ajustes básicos.

«INDIVIDUAL»: se conectan los sistemas Intelligent Safety de acuerdo con los ajustes individuales.

Algunos sistemas Intelligent Safety no se pueden desconectar individualmente.



Mantener la tecla pulsada.

Se apagan todos los sistemas Intelligent Safety.

Tecla	Estado
	La tecla se ilumina en verde: todos los sistemas Intelligent Safety están encendidos.
	La tecla se ilumina en naranja: algunos sistemas Intelligent Safety están apagados o no disponibles actualmente.
	La tecla no se ilumina: todos los sistemas Intelligent Safety están apagados.

Ajustar el momento de aviso

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes del vehículo»
3. «Intelligent Safety»
4. «Aviso cambio carril»
5. Seleccionar el ajuste deseado.
«Off»: con esta configuración no se muestra ninguna advertencia.

Se memoriza el ajuste del perfil del conductor utilizado en ese preciso momento.

Ajustar la fuerza de la vibración del volante

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes del vehículo»
3. «Vibración del volante»
4. Seleccionar el ajuste deseado.

El ajuste se acepta para todos los sistemas Intelligent Safety y se memoriza para el perfil del conductor utilizado en ese preciso momento.

Función de advertencia

Testigo del retrovisor exterior



Aviso previo

El testigo con luz atenuada en el retrovisor exterior señala si se encuentran vehículos en el ángulo muerto o se aproximan desde detrás.

Aviso agudo

Si se encienden las luces intermitentes mientras un vehículo se encuentra en la zona crítica, el volante vibra brevemente y el testigo del retrovisor exterior parpadea intensamente.

El aviso finaliza cuando termina el parpadeo o el otro vehículo ha salido de la zona crítica.

Destello del testigo luminoso

Un destello del testigo luminoso al desbloquear el vehículo sirve para comprobar automáticamente el sistema.

Límites del sistema

Indicación de seguridad

AVISO

Debido a los límites del sistema, es posible que el sistema no reaccione, reaccione demasiado tarde, incorrectamente o sin causa. Existe peligro de accidente o peligro de daños materiales. Observar las indicaciones sobre los límites del sistema y, dado el caso, intervenir activamente.

Límite de velocidad superior

A velocidades superiores a aprox. 250 km/h, el sistema se desactiva temporalmente.

A velocidades inferiores a aprox. 250 km/h, el sistema vuelve a reaccionar conforme a los ajustes.

Limitaciones de funcionamiento

La función puede estar limitada, p. ej., en las siguientes situaciones:

- ▷ Cuando la velocidad del vehículo que se aproxima es muy superior a la velocidad propia.
- ▷ En caso de niebla, calzada mojada o nieve intensas.
- ▷ En curvas pronunciadas o calzadas estrechas.
- ▷ Si el parachoques se ensucia, se congela o se cubre, p. ej., con un adhesivo.
- ▷ Después de trabajos de pintura del vehículo inadecuados.
- ▷ Con objetos de carga que sobresalen.

La aplicación de cualquier objeto, p. ej., pegatinas o láminas, en la zona de radiación de los sensores de radar también causa limitaciones funcionales o, dado el caso, un fallo de los sensores de radar.

Si la función está limitada, se visualiza un aviso de Check-Control.

Con la caja de enchufe para remolque ocupada, p. ej., con el funcionamiento con remolque o soporte para bicicletas, el sistema no puede activarse. Se visualiza un aviso de Check-Control.

Indicaciones de los avisos

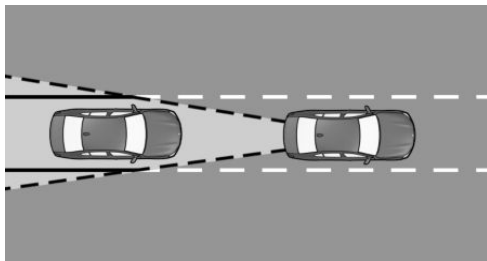
En función del ajuste de los avisos seleccionado, p. ej., del momento de aviso, pueden mostrarse más o menos avisos. Por lo tanto, esto también puede provocar un aumento de los avisos de situaciones críticas antes de tiempo.

Prevención colisión trasera

Configuración conceptual

El sistema reacciona ante vehículos que se aproximan desde atrás.

Generalidades



Los dos sensores de radar del parachoques trasero controlan el espacio detrás del vehículo.

Si se aproxima un vehículo desde atrás a la velocidad correspondiente, el sistema reacciona de la siguiente manera:

- ▷ Para advertir a los vehículos que circulan detrás se encienden las luces intermitentes de advertencia en caso de colisión trasera inminente.

Indicaciones de seguridad

AVISO

El sistema no exime al conductor de su responsabilidad personal de evaluar las condiciones de visibilidad y la situación del tráfico correctamente. Existe peligro de accidentes. Adaptar la conducción a la situación del tráfico. Observar las condiciones del tráfico e intervenir activamente en las situaciones correspondientes.

AVISO

Las indicaciones y los avisos no eximen al conductor de su responsabilidad personal. Debido a las limitaciones del sistema, los avisos o reacciones de este pueden no producirse, producirse muy tarde, de forma incorrecta o sin causa. Existe peligro de accidentes. Adaptar la conducción a la situación del tráfico. Observar las condiciones del tráfico e intervenir activamente en las situaciones correspondientes.

Sumario

Sensores de radar



Los sensores de radar se encuentran en el parachoques trasero.

Mantener la zona de los sensores de radar del parachoques limpia y sin cubrir.

Activar/desactivar

Después de cada arranque de la marcha, el sistema se activa automáticamente.

El sistema se desactiva en las siguientes situaciones:

- ▷ Al conducir marcha atrás.
- ▷ Con la caja de enchufe para remolque ocupada, p. ej., con el funcionamiento con remolque o soporte para bicicletas.

Límites del sistema

La función puede estar limitada en las siguientes situaciones:

- ▷ Cuando la velocidad del vehículo que se aproxima es muy superior a la velocidad propia.
- ▷ Cuando el vehículo que se aproxima lo hace lentamente.
- ▷ En caso de niebla, calzada mojada o nieve intensas.
- ▷ En curvas pronunciadas o calzadas estrechas.
- ▷ Si el parachoques se ensucia, se congela o se cubre, p. ej., con un adhesivo.
- ▷ Si el área de visión del radar está bloqueada, p. ej., por las paredes del garaje, zagas de otros vehículos o acumulaciones de nieve.
- ▷ Con objetos de carga que sobresalen.

Luces de freno dinámicas

Configuración conceptual

A los siguientes usuarios de la carretera se les muestra un frenado de emergencia mediante el parpadeo de las luces de freno. De esta manera, se puede reducir el peligro de impacto.

Generalidades



- ▷ Frenado normal: las luces de freno se encienden.
- ▷ Frenado fuerte: las luces de freno parpadean. Poco antes de la parada se activa el sistema de intermitentes de emergencia.

Desconectar el sistema de intermitentes de emergencia:

- ▷ Acelerar.
- ▷ Pulsar la tecla de las luces intermitentes simultáneas de advertencia.

PostCrash – iBrake

Configuración conceptual

El sistema puede detener automáticamente el vehículo en determinadas situaciones de accidente sin la intervención del conductor. De esta forma se reduce el riesgo de sufrir otra colisión y se pueden aminorar también las consecuencias.

Con el vehículo parado

Una vez parado el vehículo, se suelta el freno automáticamente.

Frenar el vehículo con fuerza

En algunas situaciones puede ser necesario detener más rápidamente el vehículo que mediante el frenado automático.

En tales casos, frenar rápida e intensamente. Durante un breve periodo de tiempo, la presión de frenado es superior a la presión de frenado alcanzada por la función de frenado automático. De este modo se puede interrumpir la frenada automática.

Interrumpir el frenado automático

En determinadas situaciones puede ser necesario interrumpir el frenado automático, p. ej., para una maniobra evasiva.

Interrumpir el frenado automático:

- ▷ Pisando el pedal de freno.
- ▷ Pisando el pedal de acelerador.

Asistente de aviso de accidente

Configuración conceptual

El sistema puede detectar la disminución de atención o el cansancio del conductor en rutas largas y monótonas, p. ej., en autopistas. En esta situación se recomienda hacer una pausa.

Indicación de seguridad

AVISO

El sistema no exime al conductor de su responsabilidad personal de evaluar las condiciones físicas correctamente. Es posible que el sistema no detecte o no detecte a tiempo la falta de atención creciente o el cansancio. Existe peligro de accidentes. Procurar que el conductor haya descansado y esté atento. Adaptar la conducción a la situación del tráfico.

Función

El sistema está encendido cada vez que se activa la disponibilidad de conducción.

Después de iniciar la marcha, el sistema se adapta al conductor de manera que se puede detectar una disminución de atención o un estado de cansancio.

Este proceso tiene en cuenta los siguientes criterios:

- ▷ Estilo de conducir personal, p. ej., el comportamiento de conducción.
- ▷ Condiciones de conducción, p. ej., hora, duración de la marcha.

El sistema se activa a partir de aprox. 70 km/h y puede mostrar además una recomendación de pausa.

Recomendación de pausa

Activar/desactivar, ajustar

El asistente de aviso de accidente está activo automáticamente cada vez que se activa la disponibilidad de conducción, pudiendo así mostrar una recomendación de pausa.

La recomendación de pausa también puede encenderse y apagarse o ajustarse a través de iDrive.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes del vehículo»
3. «Asistente de mejora de la atención»
4. Seleccionar el ajuste deseado:
 - ▷ «Off»: no se emite ninguna recomendación de pausa.
 - ▷ «Estándar»: la recomendación de pausa se emite con valor definido.
 - ▷ «Sensible»: la recomendación de pausa se emite antes.

- ▷ En caso de tipo de conducción deportiva, p. ej., en caso de una aceleración fuerte o una conducción rápida por las curvas.
- ▷ En situaciones de marcha activas, p. ej., en caso de frecuentes cambios de carril.
- ▷ En caso de un mal estado del pavimento.
- ▷ Con fuerte viento lateral.

El sistema se restaura aprox. 45 minutos tras la parada del vehículo, p. ej., durante una pausa en un recorrido largo de autopista.

Visualización

Si disminuye la atención o en caso de cansancio del conductor, en el display de control aparece un mensaje con una recomendación de pausa.

Durante la indicación, pueden seleccionarse distintos ajustes.

Tras una pausa sólo se puede mostrar otra recomendación de pausa una vez transcurridos aprox. 45 minutos como mínimo.

Límites del sistema

La función puede estar limitada, p. ej., en las siguientes situaciones y no emitir ningún aviso o emitir uno incorrecto:

- ▷ Si la indicación de la hora está mal ajustada.
- ▷ Si la velocidad de desplazamiento está muy por debajo de 70 km/h aprox.

Sistemas de regulación de la estabilidad de marcha

Equipamiento del vehículo

En este capítulo se describen todos los equipamientos de serie, de países así como equipamientos opcionales que se ofrecen en la serie de modelos. Por lo tanto, se describen también equipamientos que no están disponibles en un vehículo, p. ej., debido al equipamiento opcional o la variante de país seleccionados. Esto también se aplica para funciones y sistemas relacionados con la seguridad. Cuando se utilizan las funciones y sistemas correspondientes hay que observar las leyes y disposiciones vigentes en cada país.

Sistema antibloqueo de frenos ABS

El ABS evita que las ruedas se bloqueen al frenar.

La capacidad direccional se conserva también en caso de frenadas a fondo, por lo que aumenta la seguridad de marcha activa.

El ABS está operativo después de cada arranque del motor.

Asistente de frenado

Al pisar rápidamente el freno, el sistema consigue automáticamente una amplificación de la fuerza de frenado lo más grande posible. De este modo, en caso de frenadas a fondo se mantiene el recorrido de frenado lo más corto posible. En esta operación, también se aprovechan las ventajas del sistema antibloqueo ABS.

No reducir la presión sobre el freno durante el tiempo que dure la frenada a fondo.

Asistente adaptativo de frenado

En combinación con el control de crucero activo ACC, el sistema se encarga de que el freno reaccione más deprisa en caso de una frenada en situaciones críticas.

Asistente de arranque

Configuración conceptual

El sistema le asiste al arrancar en pendientes.

Arranque

1. Retener el vehículo con el freno de pié.
2. Soltar el freno de pié y arrancar rápidamente.

Se retiene el vehículo durante aprox. 2 segundos después de soltar el freno de pié.

En función de la carga o en el servicio con remolque, el vehículo puede rodar ligeramente hacia atrás.

Control dinámico de la estabilidad DSC

Configuración conceptual

El sistema ayuda a mantener en una vía segura el vehículo mediante la reducción de la potencia del motor e intervenciones del sistema de frenos en ruedas particulares, dentro de los límites físicos.

Generalidades

El DSC detecta, p. ej., las siguientes situaciones inestables de la marcha:

- Derrape de la parte trasera del vehículo que puede provocar un sobreviraje.
- Pérdida de adherencia al terreno de las ruedas delanteras que puede provocar un subviraje.

Indicaciones de seguridad

AVISO

El sistema no exige al conductor de su responsabilidad personal de evaluar la situación del tráfico correctamente. Debido a los límites del sistema, este no puede reaccionar automáticamente de la forma adecuada en todas las situaciones del tráfico. Existe peligro de accidentes. Adaptar la conducción a la situación del tráfico. Observar las condiciones del tráfico e intervenir activamente en las situaciones correspondientes.

AVISO

Durante la conducción con carga sobre el techo, p. ej., con baca portaequipajes, la seguridad de conducción puede no estar garantizada en situaciones críticas de la marcha debido al centro de gravedad aumentado. Existe peligro de accidente o peligro de daños materiales. Durante la conducción con carga sobre el techo, no desactivar el control dinámico de estabilidad DSC.

Sumario

Tecla del vehículo



DSC OFF

Desactivar/activar DSC

Generalidades

Si se desactiva el DSC, la estabilidad de la marcha al acelerar y durante la conducción por curvas queda limitada.

Para contribuir a la estabilidad de marcha, volver a activar el sistema DSC lo antes posible.

Desactivar el DSC



Mantener la tecla pulsada hasta que se visualice DSC OFF en el cuadro de instrumentos y se encienda el testigo luminoso para DSC OFF.

Activar el DSC



Pulsar la tecla.
DSC OFF y el testigo luminoso DSC OFF se apagan.

Visualización

En el cuadro de instrumentos

Con DSC desactivado en el cuadro de instrumentos se visualiza DSC OFF.

Testigos y avisos luminosos



El testigo luminoso se enciende: el DSC está desactivado.



El testigo luminoso parpadea: el DSC regula las fuerzas de tracción y frenado.

El testigo luminoso se enciende: el DSC ha fallado.

Control dinámico de tracción DTC

Configuración conceptual

El DTC es una variante optimizada para la propulsión del control dinámico de la estabilidad DSC.

Si la calzada se encuentra en condiciones especiales, p. ej., si hay nieve que no ha sido retirada o suelo resbaladizo, el sistema garantiza una propulsión máxima, aunque la estabilidad de marcha sea limitada.

Generalidades

Con el DTC activado se tiene la máxima tracción. La estabilidad de marcha está limitada al acelerar y en recorrido por curvas.

En las siguientes situaciones puede ser conveniente activar por corto tiempo el sistema DTC:

- ▶ Al circular por zonas con nieve semiderretida o por calzadas nevadas y sin limpiar.
- ▶ Empezar la marcha en nieve profunda o sobre un firme inconsistente.
- ▶ Al circular con cadenas para nieve.

Sumario

Tecla del vehículo



DSC OFF

Desactivar/activar DTC

Activar el DTC



Pulsar la tecla.

En el cuadro de instrumentos se visualiza TRACTION y el testigo luminoso para DSC OFF se enciende.

Desactivar el DTC



Pulsar de nuevo la tecla.

TRACTION y el testigo luminoso DSC OFF se apagan.

Visualización

Indicador en el cuadro de instrumentos

Con DTC activado, en el cuadro de instrumentos se muestra TRACTION.

Testigos y avisos luminosos



El testigo luminoso se enciende: la función DTC está activada.

Cambio automático de programa

En determinadas situaciones se cambia a «DSC ON» automáticamente:

- Cuando el control de crucero activo está activado con la función Stop&Go ACC.
- Con una activación del freno por los sistemas Intelligent Safety.
- En caso de pinchazo de un neumático.

xDrive

Configuración conceptual

xDrive es el Sistema de tracción integral del vehículo. Combinando xDrive y el control dinámico de la estabilidad DSC se optimizan la tracción y la conducción dinámica. xDrive distribuye las fuerzas motrices según la situación de marcha y las condiciones del pavimento de forma variable al eje delantero y trasero.

Dirección deportiva M

La dirección deportiva M proporciona un comportamiento de marcha directo por medio de ángulos de dirección más pequeños. La dirección deportiva M dispone de una asistencia a la dirección variable que tiene en cuenta la velocidad y la aceleración transversal. Esto aumenta la agilidad y mejora el manejo para una condición deportiva, p. ej., en curvas cerradas o maniobras de evasión. Al mismo tiempo aumenta el confort al aparcar, girar y maniobrar.

Sistemas asistencia conductor

Equipamiento del vehículo

En este capítulo se describen todos los equipamientos de serie, de países así como equipamientos opcionales que se ofrecen en la serie de modelos. Por lo tanto, se describen también equipamientos que no están disponibles en un vehículo, p. ej., debido al equipamiento opcional o la variante de país seleccionados. Esto también se aplica para funciones y sistemas relacionados con la seguridad. Cuando se utilizan las funciones y sistemas correspondientes hay que observar las leyes y disposiciones vigentes en cada país.

Limitador de velocidad manual

Configuración conceptual

El sistema permite configurar un límite de velocidad, p. ej., para no sobrepasar limitaciones de velocidad.

Generalidades

Con el sistema se puede limitar la velocidad a partir de un valor de 30 km/h. A velocidades inferiores al límite de velocidad ajustado se puede conducir sin ninguna restricción.

Sumario

Teclas del volante

Tecla	Función
	Sistema conectado/desconectado.
	Memorizar la velocidad actual. Speed Limit Assist, ver página 213: aceptar manualmente la velocidad su- gerida.
	Tecla basculante: Modificar el límite de velocidad, ver página 201.

Control

Activar

 Pulsar la tecla del volante.

La velocidad de marcha actual se toma como ve-
locidad límite.

Si el sistema se conecta con el vehículo detenido
o a una velocidad baja, se ajusta un límite de ve-
locidad de 30 km/h.

La marca del velocímetro se establece en fun-
ción de la velocidad correspondiente.

Al conectar el límite de velocidad, puede que se
conecte el control dinámico de la estabilidad
DSC y se cambie al modo de conducción COM-
FORT.

Desactivar

 Pulsar la tecla del volante.

El sistema se desconecta automáticamente,
p. ej., en las situaciones siguientes:

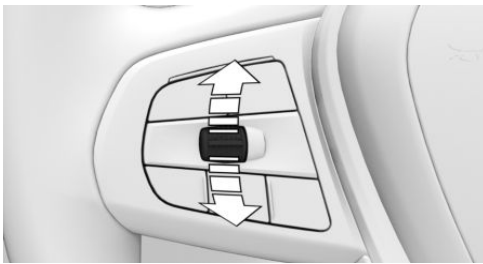
- Al desconectar el motor.
- Al conectar el control de cruceo.
- Al activar algunos programas a través de la tecla de modo de conducción.

Los indicadores se apagan.

Interrumpir

Con la marcha atrás acoplada o al ralentí se interrumpe el sistema.

Modificar el límite de velocidad



Pulsar la tecla basculante hacia arriba o hacia abajo las veces necesarias hasta que se alcance el límite de velocidad deseado.

- Cada pulsación ligera de la tecla basculante hasta el punto de resistencia aumenta o reduce el límite de velocidad en 1 km/h.
- Con cada toque de la tecla basculante más allá del punto de resistencia, cambia el límite de velocidad hasta la siguiente decena de la indicación de km/h del velocímetro.

En caso de alcanzar el límite de velocidad prefijado o de sobrepasarlo inconscientemente, p. ej., cuesta abajo, no se frena activamente.

Si, durante el viaje, se ajusta un límite de velocidad por debajo de la velocidad de marcha, el vehículo planea hasta alcanzar el límite de velocidad ajustado.

La velocidad actual también se puede memorizar pulsando la tecla:



Pulsar la tecla del volante.

Superación del límite de velocidad

Si la velocidad a la que se circula supera el límite de velocidad ajustado, se emite un aviso.

El límite de velocidad se puede superar intencionadamente. En esta situación no se emite ningún aviso.

Para superar intencionadamente el límite de velocidad ajustado, pisar a fondo el pedal acelerador.

En cuanto la velocidad de marcha vuelve a ser inferior al límite de velocidad ajustado, la limitación se activa de nuevo automáticamente.

Aviso al superar el límite de velocidad

Aviso óptico

Si se supera el límite de velocidad: el testigo luminoso del cuadro de instrumentos parpadea mientras se circula a una velocidad superior al límite de velocidad ajustado.



Aviso acústico

- Si se supera involuntariamente el límite de velocidad ajustado suena una señal.
- Si, durante el viaje, el límite de velocidad se reduce a una velocidad inferior a la velocidad de marcha, la señal empieza a sonar al poco tiempo.
- Si se supera el límite de velocidad intencionadamente pisando a fondo el pedal acelerador, la señal no suena.

Indicadores en el cuadro de instrumentos

Testigo luminoso



- El testigo luminoso está encendido: el sistema está activado.

- El testigo luminoso parpadea: se ha excedido el límite de velocidad ajustado.
- Testigo luminoso gris: el sistema se ha interrumpido.

Indicación de estado

Con el equipamiento adecuado, el valor del límite de velocidad ajustado se visualiza digitalmente durante un breve periodo de tiempo.

Control de crucero

Configuración conceptual

Este sistema permite ajustar una velocidad deseada con las teclas del volante. El sistema mantiene la velocidad deseada. Para ello, el sistema acelera o frena automáticamente.

Generalidades

En función de los ajustes del vehículo se pueden modificar las características del control de cruce-ro en determinadas áreas, p. ej., en el modo de conducción ECO PRO, la aceleración es más débil.

Indicaciones de seguridad

 AVISO

El sistema no exime al conductor de su responsabilidad personal de evaluar la situación del tráfico correctamente. Debido a los límites del sistema, este no puede reaccionar automáticamente de la forma adecuada en todas las situaciones del tráfico. Existe peligro de accidentes. Adaptar la conducción a la situación del tráfico. Observar las condiciones del tráfico e intervenir activamente en las situaciones correspondientes.

 AVISO

El uso del sistema puede entrañar un peligro elevado de accidentes en las siguientes situaciones, p. ej.:

- Si el trazado de la carretera tiene muchas curvas.
- Si el tráfico es muy denso.
- Con la calzada helada, niebla, nieve, calzada mojada o un firme inconsistente.

Existe peligro de accidente o peligro de daños materiales. Utilizar solo el sistema cuando sea posible conducir con una velocidad constante.

 AVISO

La velocidad deseada puede estar mal ajustada o haber sido mal seleccionada por error. Existe peligro de accidentes. Adaptar la velocidad deseada a la situación del tráfico. Observar las condiciones del tráfico e intervenir activamente en las situaciones correspondientes.

Sumario

Teclas del volante

Tecla	Función
	Activar/desactivar el control de cruce-ro, ver página 203.
CANCEL	Interrumpir el control de cruce-ro, ver página 203.
RESUME	Continuar el control de cruce-ro con los últimos ajustes, ver página 204.

Tecla	Función
	Memorizar la velocidad, ver página 203. Speed Limit Assist, ver página 213: aceptar manualmente la velocidad sugerida.
	Tecla basculante: Ajustar la velocidad, ver página 203.

Activar/desactivar el control de crucero

Activar

 Pulsar la tecla del volante.

Los testigos luminosos del cuadro de instrumentos se iluminan y la marca del velocímetro se coloca en la velocidad actual.

El control de crucero está activo. Se mantiene la velocidad llevada y se memoriza como velocidad deseada.

El control dinámico de la estabilidad DSC se conecta en caso necesario.

Desactivar

 Pulsar la tecla del volante.

Los indicadores se apagan. Se elimina la velocidad de crucero deseada que ha sido almacenada.

Interrumpir el control de crucero

Interrumpir manualmente

 Pulsar la tecla en estado activado.

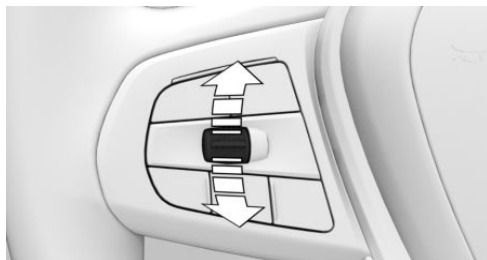
Interrupción automática

El sistema se interrumpe automáticamente, p. ej., en las siguientes situaciones:

- ▷ Cuando el conductor frena.
- ▷ Caja de cambios Steptronic: si se quita la posición D de la palanca selectora.
- ▷ Caja de cambios manual: cuando se acciona el embrague unos segundos o se suelta con la marcha sin meter.
- ▷ Caja de cambios manual: cuando se ha puesto una marcha demasiado elevada para la velocidad.
- ▷ Si se activa el control dinámico de tracción DTC o se desactiva el control dinámico de la estabilidad DSC.
- ▷ Si el control dinámico de la estabilidad DSC está controlando.

Ajustar la velocidad

Mantener la velocidad y memorizar



Presionar una vez hacia arriba o hacia abajo la tecla basculante en estado interrumpido.

Con el sistema activado se mantiene la velocidad actual y se memoriza como velocidad deseada.

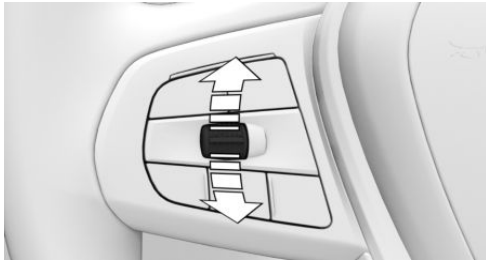
La velocidad memorizada se muestra, ver página 204, en el velocímetro y, en su caso, brevemente en el cuadro de instrumentos.

El control dinámico de la estabilidad DSC se conecta en caso necesario.

La velocidad también se puede memorizar pulsando la tecla.

 Pulsar la tecla.

Modificar la velocidad



Pulsar la tecla basculante hacia arriba o hacia abajo las veces necesarias hasta que se haya ajustado la velocidad deseada.

En estado activo, la velocidad indicada en ese momento se memoriza y se alcanza si la pista está despejada.

- ▶ Cada pulsación ligera de la tecla basculante hasta el punto de resistencia aumenta o reduce la velocidad deseada en 1 km/h.
- ▶ Con cada toque de la tecla basculante más allá del punto de resistencia, cambia la velocidad deseada a la siguiente decena de la indicación de km/h del velocímetro.

La velocidad máxima ajustable depende del vehículo.

- ▶ Al presionar y mantener la tecla basculante hasta el punto de resistencia se acelera o ralentiza el vehículo sin pisar el pedal acelerador.

Tras soltar la tecla basculante se mantiene constante la velocidad alcanzada. Si la pulsa superando el punto de resistencia, el vehículo acelera más intensamente.

Continuar el control de cruce

Se puede continuar un control de cruce interrumpido accediendo a la velocidad memorizada.

Antes de acceder a la velocidad memorizada, asegurarse de que la diferencia entre la velocidad actual y la memorizada no sea muy grande. De lo contrario, pueden producirse frenadas o aceleraciones indeseadas.

RESUME

Con el sistema interrumpido, pulsar la tecla.

El control de cruce continúa con los valores memorizados.

En los siguientes casos, el valor de velocidad memorizado se borra y ya no se puede activar de nuevo:

- ▶ Al desconectar el sistema.
- ▶ Al desconectar la disponibilidad de conducción.

Indicadores en el cuadro de instrumentos

Testigo luminoso



- ▶ Testigo luminoso en verde: el sistema está activo.
- ▶ Testigo luminoso gris: el sistema se ha interrumpido.
- ▶ Ningún testigo luminoso: el sistema está desactivado.

Indicación de estado

El valor de la velocidad deseada seleccionada se muestra permanentemente en el cuadro de instrumentos.

Indicaciones en el Head-Up Display

La información del sistema también puede mostrarse en el Head-Up Display.



El símbolo se muestra cuando se ha alcanzado la velocidad deseada ajustada.

Límites del sistema

La velocidad deseada también se mantiene en trayectos de bajada. Es posible no alcanzar la velocidad en pendientes, cuando la potencia del motor no sea la suficiente.

En el modo de conducción ECO PRO, es posible que en ciertas situaciones se supere o se descienda por debajo de la velocidad deseada ajustada, p. ej., en las bajadas o las pendientes.

Control de cruceo activo con función Stop&Go ACC

Configuración conceptual

Este sistema permite ajustar una velocidad deseada y una distancia con el vehículo precedente mediante las teclas del volante.

En marcha libre, el sistema mantiene la velocidad deseada. El vehículo acelera o frena automáticamente.

Si hay un vehículo que circula por delante, el sistema adapta la velocidad propia, de tal manera que se mantenga la distancia ajustada respecto a este vehículo. La velocidad se adapta dentro de las posibilidades dadas.

Generalidades

Para detectar vehículos precedentes hay un sensor de radar situado en el parachoques delantero y una cámara en el retrovisor interior.

En función de los ajustes del vehículo se pueden modificar las características del control de cruceo en determinadas áreas, p. ej., en el modo de conducción ECO PRO, la aceleración es más débil.

La distancia se puede ajustar en varios niveles y, por motivos de seguridad, depende de la velocidad correspondiente.

Cuando el vehículo precedente frena hasta parar y un poco después vuelve a arrancar, el sistema puede reproducir esto en el marco dado.

Indicaciones de seguridad

AVISO

El sistema no exime al conductor de su responsabilidad personal de evaluar la situación del tráfico correctamente. Debido a los límites del sistema, este no puede reaccionar automáticamente de la forma adecuada en todas las situaciones del tráfico. Existe peligro de accidentes. Adaptar la conducción a la situación del tráfico. Observar las condiciones del tráfico e intervenir activamente en las situaciones correspondientes.

AVISO

Un vehículo sin asegurar puede ponerse en marcha solo y echar a rodar. Existe peligro de accidentes. Antes de abandonarlo, asegurarse de que el vehículo no pueda echar a rodar.

Para asegurarse de que el vehículo no pueda echarse a rodar, observar lo siguiente:

- ▷ Aplicar el freno de estacionamiento.
- ▷ En pendiente o bajada, girar las ruedas delanteras en dirección al bordillo.
- ▷ En pendiente o bajada, asegurar de forma adicional el vehículo, p. ej., con una cuña.

AVISO

La velocidad deseada puede estar mal ajustada o haber sido mal seleccionada por error. Existe peligro de accidentes. Adaptar la velocidad deseada a la situación del tráfico. Observar las condiciones del tráfico e intervenir activamente en las situaciones correspondientes.

AVISO

Peligro de accidentes debido a grandes diferencias de velocidad con respecto a otros vehículos, p. ej., en las siguientes situaciones:

- ▷ Acercamiento rápido a un vehículo que circula lentamente.
- ▷ Incorporación repentina de un vehículo a su carril, delante de usted.
- ▷ Acercamiento rápido a vehículos parados.

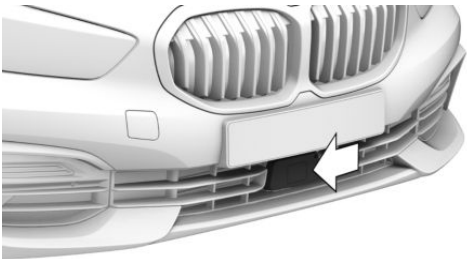
Existe peligro de lesionarse o peligro de muerte. Observar las condiciones del tráfico e intervenir activamente en las situaciones correspondientes.

Sumario

Teclas del volante

Tecla	Función
	Activar/desactivar el control de cruce, ver página 207.
	Memorizar y mantener la velocidad, ver página 207. Speed Limit Assist: aceptar la velocidad sugerida, ver página 213.
	Interrumpir el control de cruce, ver página 207.
	Continuar el control de cruce con los últimos ajustes, ver página 208.
	Aumentar la distancia, ver página 208.
	Reducir la distancia, ver página 208.
	Tecla basculante: Ajustar la velocidad, ver página 207.

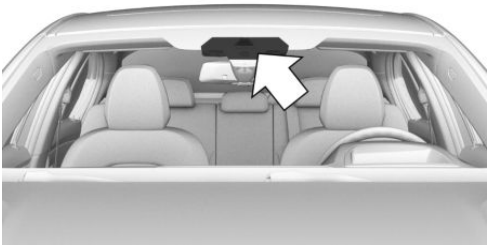
Sensor de radar



El sensor de radar se encuentra delante en el parachoques.

El sensor de radar debe estar limpio y libre de recubrimiento.

Cámara



La cámara se encuentra en la zona del retrovisor interior.

Dejar libre y limpia la zona delante del retrovisor interior.

Ámbito de uso

Las óptimas condiciones de utilización se dan en carreteras nacionales en buen estado. El sistema funciona a partir de aprox. 30 km/h.

La velocidad máxima ajustable está limitada y depende, p. ej., del vehículo y del equipamiento del mismo.

Tras cambiar al modo de Control de cruce sin regulación de distancia es posible seleccionar una velocidad de cruce más alta.

El sistema también puede activarse estando parado.

Conectar y desconectar e interrumpir el control de crucero

Activar



Pulsar la tecla del volante.

Los testigos luminosos del cuadro de instrumentos se iluminan y la marca del velocímetro se coloca en la velocidad actual.

El control de crucero está activo. Se mantiene la velocidad llevada y se memoriza como velocidad deseada.

El control dinámico de la estabilidad DSC se conecta en caso necesario.

Desactivar

Cuando esté desactivado y con el vehículo parado, pisar a la vez el freno.



Pulsar la tecla del volante.

Los indicadores se apagan. Se elimina la velocidad de crucero deseada que ha sido almacenada.

Interrumpir manualmente



En el estado activado, pulsar la tecla del volante.

En caso de interrupción con el vehículo parado, pisar a la vez el freno.

Interrupción automática

El sistema se interrumpe automáticamente en las siguientes situaciones:

- ▶ Cuando el conductor frena.
- ▶ Si se quita la posición D de la palanca selectora.
- ▶ Si se activa el control dinámico de tracción DTC o se desactiva el control dinámico de la estabilidad DSC.
- ▶ Si el control dinámico de la estabilidad DSC está controlando.

- ▶ Si se abren el cinturón de seguridad y la puerta del conductor con el vehículo parado.
- ▶ Si el sistema no detecta objetos durante un largo intervalo de tiempo, p. ej., en trayectos sin apenas circulación y sin delimitación de márgenes.
- ▶ Si el área de detección del radar está averiada, p. ej., debido a suciedad o precipitaciones intensas.
- ▶ Tras un tiempo de parada prolongado, si el sistema frena el vehículo hasta su detención.

Ajustar la velocidad

Mantener la velocidad y memorizar



Presionar una vez hacia arriba o hacia abajo la tecla basculante en estado interrumpido.

Con el sistema activado se mantiene la velocidad actual y se memoriza como velocidad deseada.

La velocidad memorizada se muestra en el velocímetro y, en su caso, brevemente en el cuadro de instrumentos, ver página 209.

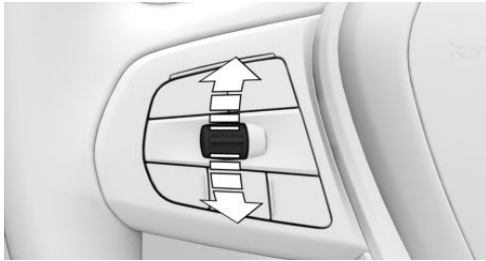
El control dinámico de la estabilidad DSC se conecta en caso necesario.

La velocidad también se puede memorizar pulsando la tecla.



Pulsar la tecla.

Modificar la velocidad



Pulsar la tecla basculante hacia arriba o hacia abajo las veces necesarias hasta que se haya ajustado la velocidad deseada.

En estado activo, la velocidad indicada en ese momento se memoriza y se alcanza si la pista está despejada.

- Cada pulsación ligera de la tecla basculante hasta el punto de resistencia aumenta o reduce la velocidad deseada en 1 km/h.
- Con cada toque de la tecla basculante más allá del punto de resistencia, cambia la velocidad deseada a la siguiente decena de la indicación de km/h del velocímetro.

Mantener la tecla basculante en una posición para repetir la acción.

Ajustar la distancia

Generalidades

Se memoriza el ajuste de la distancia para el perfil del conductor utilizado en ese preciso momento.

Indicación de seguridad

AVISO

El sistema no exime de la responsabilidad propia. Debido a los límites del sistema puede producirse un frenado retardado. Existe peligro de accidente o peligro de daños materiales. Observar atentamente las condiciones del tráfico en cada momento. Adaptar la distancia a las

condiciones del tráfico y meteorológicas y respetar la distancia de seguridad prescrita frenando si fuera necesario.

Reducir la distancia



Pulsar la tecla las veces necesarias hasta que se ajuste la distancia deseada.

La distancia, ver página 209, seleccionada se visualiza en el cuadro de instrumentos.

Aumentar la distancia



Pulsar la tecla las veces necesarias hasta que se ajuste la distancia deseada.

La distancia, ver página 209, seleccionada se visualiza en el cuadro de instrumentos.

Continuar el control de cruce

Se puede continuar un control de cruce interrumpido accediendo a la velocidad memorizada.

Antes de acceder a la velocidad memorizada, asegurarse de que la diferencia entre la velocidad actual y la memorizada no sea muy grande. De lo contrario, pueden producirse frenadas o aceleraciones indeseadas.



Con el sistema interrumpido, pulsar la tecla.

El control de cruce continúa con los valores memorizados.

En los siguientes casos, el valor de velocidad memorizado se borra y ya no se puede activar de nuevo:

- Al desconectar el sistema.
- Al desconectar la disponibilidad de conducción.

Cambio entre control de crucero con/sin regulación de la distancia

Indicación de seguridad

AVISO

El sistema no reacciona al tráfico que circula por delante, sino que mantiene la velocidad memorizada. Existe peligro de accidente o peligro de daños materiales. Adaptar la velocidad deseada a la situación del tráfico y frenar si es necesario.

Cambiar a control de crucero sin regulación de distancia

Durante el viaje con el control de crucero activado es posible conectar y desconectar la regulación de distancia.



Mantener la tecla pulsada.



Mantener la tecla pulsada.

Para retroceder al control de crucero con regulación de distancia, pulsar de nuevo la tecla.

Después de cambiar, se visualiza un mensaje de Check-Control.

Indicadores en el cuadro de instrumentos

Generalidades

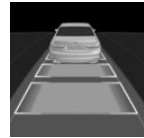
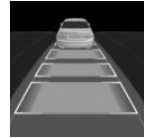
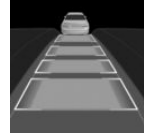
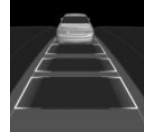
En función del equipamiento, las indicaciones mostradas en el cuadro de instrumentos pueden variar.

Indicación de estado

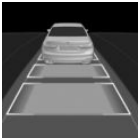
El valor de la velocidad deseada seleccionada se muestra permanentemente en el cuadro de instrumentos.

Distancia del vehículo

Se muestra la distancia seleccionada con respecto al vehículo precedente.

Símbolo	Descripción
	Distancia 1.
	Distancia 2.
	Distancia 3. Corresponde aprox. al valor medio de la indicación de km/h en metros. Está ajustado con la primera conexión del sistema.
	Distancia 4.
	Interrumpir el sistema.
	No hay ninguna indicación de la regulación de distancia porque se está pisando el freno.

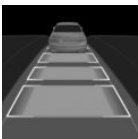
Vehículo reconocido

Símbolo	Descripción
	Símbolo en verde: Se ha detectado un vehículo delante del suyo. El sistema mantiene una distancia ajustada con respecto al vehículo precedente.

Tan pronto como el vehículo detectado ha emprendido la marcha, el símbolo del vehículo en el indicador de distancia se aleja.

Para acelerar, activar el ACC, p. ej., pisando brevemente el pedal acelerador o la tecla basculante.

Testigos y avisos luminosos

Símbolo	Descripción
	El símbolo del vehículo parpadea: Ya no se cumplen los requisitos para el funcionamiento del sistema. El sistema se ha desactivado, pero sigue frenando hasta que se interviene directamente sobre el freno o el pedal acelerador.
	El símbolo del vehículo y la barra de distancia parpadean en color rojo y suena una señal acústica: Frenar y, dado el caso, realizar una maniobra evasiva.

Indicaciones alternativas

En función del equipamiento, las indicaciones mostradas en el cuadro de instrumentos pueden variar, y se muestran como se describe a continuación:

Símbolo	Descripción
	Símbolo del vehículo en blanco: No hay ninguna indicación de la regulación de distancia porque se está pisando el freno.
	Símbolo en verde: Se ha detectado un vehículo delante del suyo. El símbolo del vehículo se apaga si no se detecta ningún vehículo precedente. El símbolo del vehículo parpadea en verde: El vehículo que circula delante ha iniciado la marcha.
	Símbolo en gris: Interrumpir el sistema.
	El símbolo parpadea en gris: Ya no se cumplen los requisitos para el funcionamiento del sistema. El sistema se ha desactivado, pero sigue frenando hasta que se interviene directamente sobre el freno o el pedal acelerador.
	El símbolo del vehículo parpadea en rojo y suena una señal: Frenar y, dado el caso, realizar una maniobra evasiva.

Indicaciones en el Head-Up Display

Velocidad deseada

La información del sistema también puede mostrarse en el Head-Up Display.

 El símbolo se muestra cuando se ha alcanzado la velocidad deseada ajustada.

Información de distancia



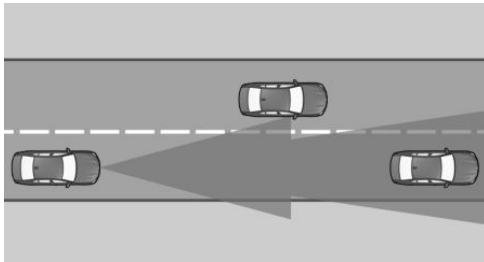
El símbolo aparece si la distancia respecto al vehículo precedente es demasiado pequeña.

La información de distancia se activa en las siguientes situaciones:

- Control de crucero activo desconectado.
- Indicación en el Head-Up Display seleccionada, ver página 160.
- La distancia es insuficiente.
- Velocidad superior a aprox. 70 km/h.

Límites del sistema

Campo de detección



La capacidad de detección del sistema y de frenado automático es limitada.

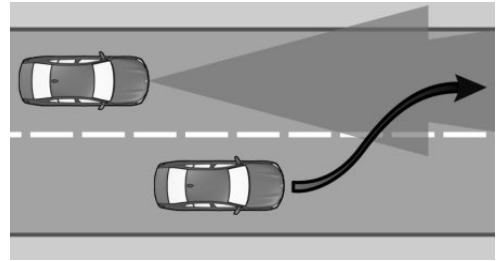
P. ej., los vehículos de dos ruedas posiblemente no se puedan reconocer.

Deceleración

El sistema no decelera en las siguientes situaciones:

- Con peatones u otros usuarios de la carretera que circulan igual de lentos.
- Con semáforos en rojo.
- Con tráfico transversal.
- Con tráfico en sentido contrario.

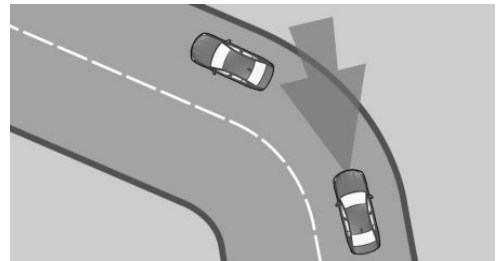
Vehículos que entran en su carril



Un vehículo que circula por delante sólo se detecta cuando se ha incorporado completamente al mismo carril.

Si un vehículo se incorpora repentinamente delante de usted a su carril, puede suceder que el sistema no establezca por sí sólo la distancia elegida. Cabe la posibilidad de que la distancia elegida no pueda restablecerse si existe mucha diferencia de velocidad respecto al vehículo que circula delante, p. ej., al aproximarse rápidamente a un camión. El sistema solicita, cuando se ha detectado con seguridad un vehículo que circula por delante, que se accione el freno y, si es necesario, se esquee el obstáculo.

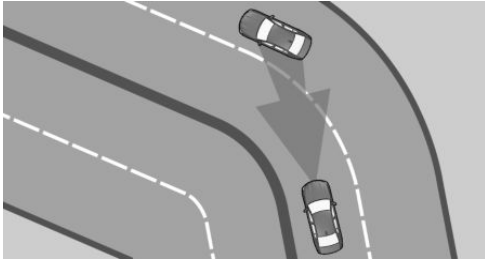
Recorrido por curvas



Si la velocidad deseada es demasiado elevada para una curva, la velocidad se reduce ligeramente dentro de la curva. Dado que las curvas no se pueden detectar con anticipación, entrar en la curva a una velocidad adecuada.

El sistema cuenta con una zona de detección acotada. En curvas estrechas puede darse la situación de que no se detecte al vehículo que cir-

cula delante o que se detecte con un claro retraso.



Al acercarse a una curva puede suceder que, debido al propio arqueado de la curva, el sistema reaccione brevemente ante vehículos del carril contiguo. Una posible deceleración del vehículo provocada por el sistema puede compensarse con una breve aceleración. Después de levantar el pie del pedal acelerador se reactiva el sistema y se encarga de regular la velocidad.

Arranque

El vehículo no puede retomar la marcha automáticamente p. ej., en las siguientes situaciones:

- ▶ En pendientes muy pronunciadas.
- ▶ Ante elevaciones en la calzada.
- ▶ Con un remolque pesado.

En estos casos, pisar el pedal acelerador.

Condiciones climatológicas

Si las condiciones meteorológicas o de iluminación son desfavorables pueden producirse las siguientes limitaciones:

- ▶ Empeoramiento en la detección de vehículos.
- ▶ Interrupciones breves con vehículos ya detectados.

Ejemplos de condiciones meteorológicas o de iluminación desfavorables:

- ▶ Calzada mojada.
- ▶ Nieve.
- ▶ Nieve semiderretida.
- ▶ Niebla.

▶ Contraluz.

Conducir con atención y reaccionar personalmente según las condiciones del tráfico actuales. Dado el caso, intervenir activamente, p. ej., frenando, conduciendo o mediante maniobras de evasión.

Potencia del motor

La velocidad deseada también se mantiene en trayectos de bajada. Es posible no alcanzar la velocidad en pendientes, cuando la potencia del motor no sea la suficiente.

En el modo de conducción ECO PRO, es posible que en ciertas situaciones se supere o se descienda por debajo de la velocidad deseada ajustada deliberadamente, p. ej., en las bajadas o las pendientes.

Fallo de funcionamiento

Sensor de radar

El sistema no puede activarse, cuando el sensor de radar no está alineado correctamente, originado, p. ej., por un daño durante el aparcamiento.

Se visualiza un aviso de Check-Control cuando ha fallado el sistema.

Encargar la comprobación del sistema a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado.

El sistema puede estar limitado si la zona de detección del sensor de radar está parcialmente cubierta, p. ej., por el soporte para la placa de matrícula.

Cámara

La función para detectar y reaccionar ante el acercamiento a objetos parados puede estar limitada en las siguientes situaciones:

- ▶ Durante el proceso de calibración de la cámara justo después de la entrega del vehículo.

- En caso de fallo de la cámara o si esta se encuentra sucia. Se visualiza un aviso de Check-Control.

Speed Limit Assist

Configuración conceptual

Cuando los sistemas del vehículo, p. ej., Speed Limit Info, detectan un cambio del límite de velocidad en el trayecto, la nueva velocidad se puede asumir para los siguientes sistemas.

- Limitador de velocidad manual.
- Control de cruce.
- Control de cruce activo con función Stop & Go

La velocidad se sugiere como nueva velocidad deseada. Para asumir la velocidad, el sistema correspondiente debe estar activado.

Indicaciones de seguridad

AVISO

El sistema no exime al conductor de su responsabilidad personal de evaluar la situación del tráfico correctamente. Debido a los límites del sistema, este no puede reaccionar automáticamente de la forma adecuada en todas las situaciones del tráfico. Existe peligro de accidentes. Adaptar la conducción a la situación del tráfico. Observar las condiciones del tráfico e intervenir activamente en las situaciones correspondientes.

AVISO

La velocidad deseada puede estar mal ajustada o haber sido mal seleccionada por error. Existe peligro de accidentes. Adaptar la velocidad deseada a la situación del tráfico. Observar las condiciones del tráfico e intervenir activamente en las situaciones correspondientes.

Sumario

Teclas del volante

Tecla	Función
	Aceptar la velocidad sugerida, ver página 213.
	Ajustar velocidad, ver Control de cruce.

Activar/desactivar y ajustar

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes del vehículo»
3. «Asistente de velocidad»
4. «Advertenc. límite de velocidad»

Seleccionar el ajuste deseado:

- «aceptar manualmente»: la limitación de velocidad detectada se puede asumir manualmente.
- «Mostrar previsión»: las limitaciones de velocidad detectadas se muestran en el cuadro de instrumentos pero no se asumen.
- «Off»: el Speed Limit Assist se desconecta.

Indicadores en el cuadro de instrumentos

En el cuadro de instrumentos se muestra un mensaje cuando el sistema y el control de cruce están activados.

Símbolo	Función
ASSIST	El testigo luminoso se ilumina en verde junto con el símbolo de un sistema de control de cruce: Speed Limit Assist está activado y las limitaciones de velocidad reconocidas se pueden asumir para el sistema indicado.
	Cambio reconocido de una limitación de velocidad con efecto inmediato. En caso dado, un dato de distancia a continuación del símbolo señala una modificación precedente de la limitación de velocidad.
SET	El testigo luminoso se ilumina en verde: la limitación de velocidad reconocida se puede asumir con la tecla SET. Cuando la limitación de velocidad se asume, se muestra una marca de verificación verde.

Aceptar la velocidad sugerida

 Pulsar la tecla cuando el símbolo SET se ilumine.

Ajustar la adaptación de la velocidad

Se puede ajustar si se debe adoptar la limitación de la velocidad exacta o con una tolerancia.

Mediante iDrive:

- 1. «Mi vehículo»
- 2. «Ajustes del vehículo»
- 3. «Asistente de velocidad»
- 4. «Ajustar lím. velocidad»

Realizar el ajuste deseado.

Límites del sistema

El Speed Limit Assist se basa en el sistema de Speed Limit Info, por ello, observar también los límites del sistema de Speed Limit Info, ver página 155.

En función del país, los límites de velocidad precedentes no están disponibles para su adaptación o lo están con ciertas limitaciones, p. ej., cuando hay información de velocidad en el sistema de navegación.

Control de distancia de aparcamiento PDC

Configuración conceptual

El PDC le asiste en las maniobras de aparcamiento. El acercamiento lento a un objeto situado delante o detrás del vehículo se indica mediante señales acústicas y la indicación en el display de control.

Con Parking Assistant: la función de protección de flancos, ver página 217, también puede avisar de los obstáculos en el lado del vehículo que son detectados por los sensores del asistente de aparcamiento.

Generalidades

Los sensores de ultrasonidos para medir las distancias se encuentran en los parachoques y, dado el caso, en el lateral del vehículo.

En función de las condiciones ambientales y obstáculos, la autonomía es de aprox. 2 m.

Se genera un aviso acústico en caso de riesgo de colisión a unos 70 cm de distancia con respecto al objeto.

Para los objetos situados detrás del vehículo, el aviso acústico se genera a una distancia de unos 1,50 m.

Indicaciones de seguridad

AVISO

El sistema no exime al conductor de su responsabilidad personal de evaluar la situación del tráfico correctamente. Debido a los límites del sistema, este no puede reaccionar automáticamente de la forma adecuada en todas las situaciones del tráfico. Existe peligro de accidentes. Adaptar la conducción a la situación del tráfico. Observar las condiciones del tráfico e intervenir activamente en las situaciones correspondientes.

AVISO

Si se conduce a altas velocidades con el control de distancia de aparcamiento PDC activado, el aviso puede aparecer con retraso debido a condiciones físicas. Existe peligro de lesionarse o peligro de daños materiales. Evitar la aproximación rápida a un objeto. Evitar emprender la marcha de forma brusca mientras el sistema de control de distancia de aparcamiento PDC todavía no esté activo.

Sumario

Tecla del vehículo



Tecla de asistencia para el aparcamiento

Sensores de ultrasonidos



Sensores de ultrasonidos del PDC, p. ej., en los parachoques.

Requisitos para el funcionamiento

Asegurar toda la capacidad de funcionamiento:

- ▷ No cubrir los sensores, p. ej., con adhesivos, soportes para bicicletas.
- ▷ Mantener los sensores limpios y sin cubrir.

Activar/desactivar

Conexión automática

El sistema se conecta automáticamente en las siguientes situaciones:

- ▷ Si, con el motor en marcha, se acopla la posición R de la palanca selectora.
- ▷ Al aproximarse a obstáculos detectados si la velocidad es inferior a aprox. 4 km/h. La distancia de activación depende de cada situación.

El encendido automático al detectar obstáculos puede encenderse o apagarse.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes del vehículo»
3. «Aparcar»
4. «Activación automática del PDC»: dependiendo del equipamiento.
5. «Activación automática del PDC»

Se memoriza el ajuste del perfil del conductor utilizado en ese preciso momento.

Según el equipamiento, se conecta de forma adicional la vista de la cámara.

Desconexión automática en marcha adelante

El sistema se desconecta en caso de superar un recorrido o una velocidad determinados.

En caso necesario, conectar el sistema de nuevo.

Conectar/desconectar manualmente



Pulsar la tecla de asistencia para el aparcamiento.

► Conectado: el LED se enciende.

► Desconectado: el LED se apaga.

Si, al pulsar la tecla de asistencia para el aparcamiento, la marcha atrás está acoplada, se visualizará la imagen de la cámara para marcha atrás.

Aviso

Señales acústicas

Generalidades

La aproximación a un objeto se señala mediante un tono intermitente. Si, p. ej., se detecta un objeto en la parte posterior izquierda del vehículo, la señal acústica se emite por el altavoz trasero izquierdo.

Cuanto menor sea la distancia a un objeto, tanto más cortos son los intervalos.

Si la distancia a un objeto detectado es inferior a aprox. 25 cm, se emite una señal acústica continua.

Si se encuentran al mismo tiempo objetos delante y detrás del vehículo a una distancia inferior a aprox. 25 cm, se emite una señal acústica continua alterna.

Caja de cambios Steptronic: el tono intermitente y la señal acústica continua se desactivan al colocar la palanca selectora en la posición P.

El tono intermitente se desconecta con el vehículo parado al poco tiempo.

Volumen

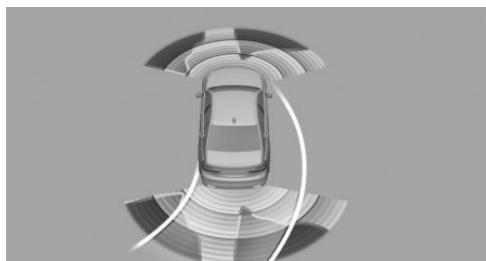
Se puede ajustar la proporción del volumen de la señal acústica del PDC con el volumen del sistema de entretenimiento.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes de iDrive»
3. «Sonido»
4. «Ajustes de volumen»
5. «PDC»
6. Ajustar el valor deseado.

Se memoriza el ajuste del perfil del conductor utilizado en ese preciso momento.

Aviso óptico



En el display de control se visualiza la aproximación a un objeto. Se mostrarán objetos que estén alejados ya antes de que suene la señal acústica.

La indicación aparece en cuanto se activa el PDC.

El área de detección de los sensores se representa con los colores verde, amarillo y rojo.

Para calcular mejor el espacio necesario se muestran líneas de carril.

Si se visualiza la imagen de la cámara para marcha atrás, se puede cambiar al PDC o, dado el caso, a otra vista con marcas de obstáculos:

📺 «Cámara de marcha atrás»

Advertencia de tráfico cruzado, ver página 230: en función del equipamiento también se advierte en la indicación del PDC de vehículos que se acercan lateralmente por detrás o delante.

Con Parking Assistant y caja de cambios Steptronic: función de frenado de emergencia, Active PDC

Configuración conceptual

La función de frenado de emergencia de PDC inicia un frenado de emergencia en caso de peligro de colisión grave.

Generalidades

Por las limitaciones del sistema, no se puede evitar una colisión en todas las circunstancias.

La función está disponible por debajo de la velocidad de paso al circular o rodar marcha atrás.

Si se pisa el pedal acelerador, se interrumpe la acción del freno.

Tras el frenado de emergencia hasta la detención, es posible acercarse con cuidado a un obstáculo. Para acercarse con cuidado, pisar ligeramente el pedal acelerador y volver a soltarlo.

Al pisar fuertemente el pedal acelerador, el vehículo se desplaza de la forma habitual. Es posible frenar manualmente en cualquier momento.

El sistema utiliza los sensores de ultrasonidos del PDC y el asistente de aparcamiento.

Indicación de seguridad

AVISO

El sistema no exime al conductor de su responsabilidad personal de evaluar la situación del tráfico correctamente. Existe peligro de accidentes. Adaptar la conducción a la situación del tráfico. Además, controlar visualmente las condiciones del tráfico y el entorno del vehículo e intervenir activamente en las situaciones correspondientes.

Ajustes

El sistema se puede activar o desactivar.

En su caso, se pueden ajustar qué áreas del vehículo debe proteger el sistema.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes del vehículo»
3. «Aparcar»
4. «Frenado de emergencia PDC activo»
5. Seleccionar el ajuste deseado.

Se memoriza el ajuste del perfil del conductor utilizado en ese preciso momento.

Límites del sistema

El sistema no puede utilizarse, p. ej., en las situaciones siguientes:

- Para el funcionamiento con un remolque.

En caso necesario, desactivar el sistema mediante iDrive.

Con Parking Assistant: protección de flancos

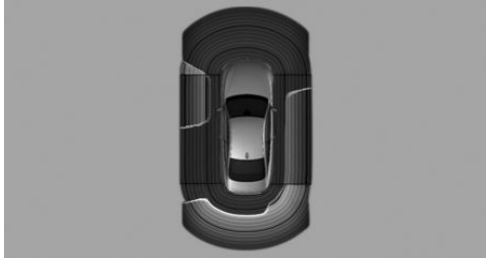
Configuración conceptual

El sistema advierte de obstáculos al lado del vehículo.

Generalidades

El sistema utiliza los sensores de ultrasonidos del PDC y el asistente de aparcamiento.

Visualización



Para proteger los flancos del vehículo, se representan las marcas de obstáculos al lado del vehículo.

- ▷ Marcas de colores: aviso de obstáculos detectados.
- ▷ Marcas grises, superficie a rayas: no se detectó ningún obstáculo.
- ▷ Sin marcas, superficie en negro: todavía no se ha registrado la zona junto al vehículo.

Límites de la protección de flancos

El sistema solo muestra los obstáculos que fueron detectados anteriormente por los sensores al pasar por delante.

El sistema no detecta si un obstáculo se mueve posteriormente. Las marcas se muestran en negro después de cierto tiempo con el vehículo parado. Se debe volver a registrar la zona de al lado del vehículo.

La protección de flancos no está disponible cuando la caja de enchufe para remolque está ocupada.

Límites del sistema

Indicación de seguridad

AVISO

Debido a los límites del sistema, es posible que el sistema no reaccione, reaccione demasiado tarde, incorrectamente o sin causa. Existe peligro de accidente o peligro de daños materiales.

Observar las indicaciones sobre los límites del sistema y, dado el caso, intervenir activamente.

Con remolque o con la caja de enchufe para remolque ocupada

Las funciones del PDC trasero se desconectan.



Se visualiza el símbolo blanco.

Dependiendo del equipamiento, el área de detección de los sensores se representa en tono oscuro en el display de control.

Límites de la medición por ultrasonidos

La detección de objetos por medición de ultrasonidos puede verse restringida por los límites físicos, p. ej., en las siguientes situaciones:

- ▷ Con niños pequeños y animales.
- ▷ Con personas con determinada ropa, p. ej., abrigos.
- ▷ Con una interferencia externa de los ultrasonidos, p. ej., por vehículos que circulan o máquinas que emiten ruidos.
- ▷ Con sensores sucios, congelados, dañados o desajustados.
- ▷ Con determinadas condiciones meteorológicas, p. ej., humedad del aire, calzada mojada, nieve, calor extremo o viento fuerte.
- ▷ Con lanzas y enganches de remolque de otros vehículos.
- ▷ Con objetos delgados o en forma de cuña.
- ▷ Con objetos en movimiento.
- ▷ Con objetos a una mayor altura o con resalte, p. ej., salientes en la pared.
- ▷ Con objetos con ángulos, bordes y superficies lisas.
- ▷ Con objetos de superficies finas o estructuras, p. ej., vallas.
- ▷ Con objetos con superficies porosas.
- ▷ Con objetos pequeños y bajos, p. ej., cajas.

- Con obstáculos y personas al margen del carril.
- Con obstáculos blandos o envueltos en espuma.
- Con plantas o matas.
- Los objetos bajos ya visualizados, p. ej., bordillos, pueden entrar en el ángulo muerto de los sensores antes o después de que suene una señal acústica continua.
- Los objetos de carga que sobresalen del vehículo no son considerados por el sistema.

Falsas alarmas

El sistema puede indicar un aviso bajo las siguientes condiciones, a pesar de que no se encuentre ningún obstáculo en la zona de alcance:

- Con lluvia intensa.
- Si los sensores están muy sucios o congelados.
- Si los sensores están cubiertos de nieve.
- En caso de superficies de calzada rugosas.
- Con terreno irregular, p. ej., resaltos.
- En grandes edificios rectangulares con paredes lisas, tales como aparcamientos subterráneos.
- En instalaciones de lavado y túneles de lavado de coches.
- Debido a muchos gases de escape.
- Si la cubierta del enganche para remolque está torcida.
- Debido a otras fuentes ultrasónicas, p. ej., barridoras, limpiadores con chorro de vapor o tubos de neón.

Para reducir el número de falsas alarmas, desactivar, ver página 215, el encendido automático del PDC al detectar obstáculos, p. ej., en túneles de lavado.

Fallo de funcionamiento

Se visualiza un aviso de Check-Control.



Se visualiza el símbolo blanco y el área de detección de los sensores se muestra de color oscuro en el display de control.

El PDC falla. Encargar la comprobación del sistema a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado.

Cámara para marcha atrás

Configuración conceptual

La cámara para marcha atrás asiste al aparcar y maniobrar marcha atrás. Para ello, en el display de control se representa la zona situada detrás del vehículo.

Además, se pueden mostrar funciones de asistencia en la vista, p. ej., líneas auxiliares.

Indicación de seguridad



AVISO

El sistema no exime al conductor de su responsabilidad personal de evaluar la situación del tráfico correctamente. Existe peligro de accidentes. Adaptar la conducción a la situación del tráfico. Además, controlar visualmente las condiciones del tráfico y el entorno del vehículo e intervenir activamente en las situaciones correspondientes.

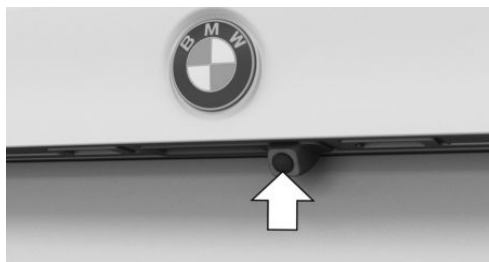
Sumario

En función del equipamiento: tecla del vehículo



Tecla de asistencia para el aparcamiento

Cámara



El objetivo de la cámara se encuentra en el asidero del capó trasero.

La suciedad puede afectar a la calidad de imagen. En caso necesario, limpiar el objetivo de la cámara.

Activar/desactivar

Conexión automática

El sistema se conecta automáticamente cuando se acopla la posición R de la palanca selectora con el motor en marcha.

Desconexión automática en marcha adelante

El sistema se desconecta en caso de superar un recorrido o una velocidad determinados.

En caso necesario, conectar el sistema de nuevo.

En función del equipamiento: conectar/desconectar manualmente



Pulsar la tecla de asistencia para el aparcamiento.

► Conectado: el LED se enciende.

► Desconectado: el LED se apaga.

Las funciones de asistencia para el aparcamiento se visualizan en el display de control.

Cambiar la vista a través de iDrive

Si no se muestra la vista de la cámara para marcha atrás, cambiar la vista mediante iDrive:

1. Dado el caso, inclinar el controlador hacia la izquierda.
2.  «Cámara de marcha atrás»

Se visualiza la imagen de la cámara para marcha atrás.

Requisitos para el funcionamiento

- El capó trasero está completamente cerrado.
- Mantener libre el área de detección de la cámara. Los objetos de carga o sistemas portaequipajes que sobresalen pueden limitar el alcance de detección de la cámara.
- Los remolques que no están conectados a una caja de enchufe para remolque pueden limitar el alcance de detección de la cámara.

Indicación en el display de control

Generalidades

Se pueden activar manualmente las funciones de asistencia.

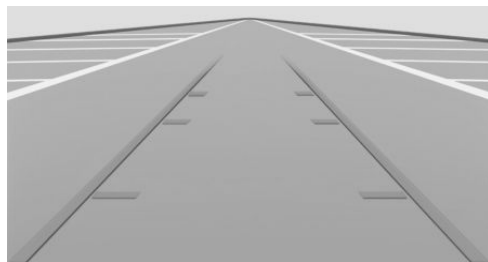
Mediante iDrive:

-  «Líneas ayuda para aparcam.».
Se visualizan líneas auxiliares de carril y para giros, ver página 221.
-  «Señalización de obstáculos».
Dependiendo del equipamiento, los obstáculos detectados por el control de distancia de aparcamiento PDC se indican, ver página 221, mediante marcas.
-  «Zoom enganche remolque».
Se visualiza el zoom sobre el enganche para remolque, ver página 222.

Varias funciones de asistencia pueden estar activadas simultáneamente.

Líneas auxiliares de aparcamiento

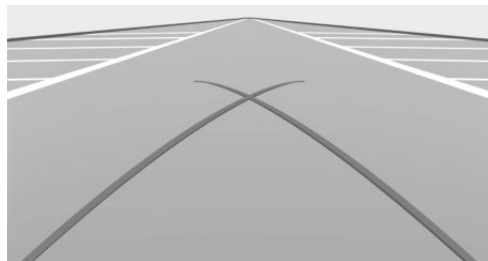
Líneas auxiliares de carriles



Las líneas de carril ayudan a calcular el espacio que se necesita al aparcar o hacer algún otro tipo de maniobra sobre calzada llana.

Las líneas de carril dependen del ángulo de giro del volante y se van adaptando continuamente a las variaciones de dicho giro.

Líneas auxiliares para giros



Las líneas auxiliares para giros solo pueden mostrarse en la imagen de la cámara junto con las líneas auxiliares de carril.

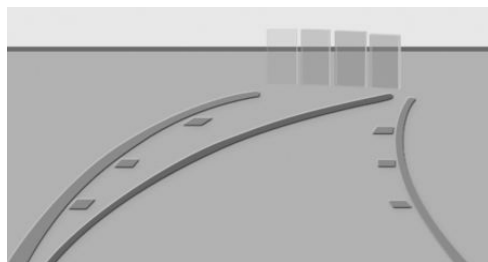
Las líneas auxiliares para giros muestran el recorrido del círculo de viraje más pequeño posible sobre calzada llana.

A partir de un cierto giro a tope, solo se visualiza una línea auxiliar para giros.

Aparcar con ayuda de las líneas auxiliares de carril y giros

1. Posicionar el vehículo de forma que la línea auxiliar para giros roja entre en los límites de la plaza de aparcamiento.
2. Girar el volante de tal manera que la línea de carril verde cubra la línea auxiliar para giros correspondiente.

Marcas de obstáculos



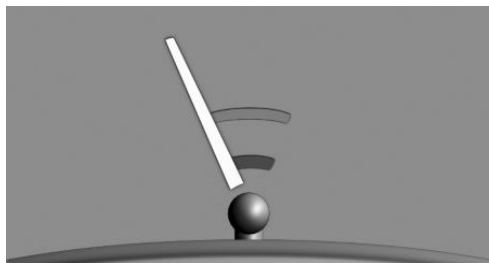
Dependiendo del equipamiento, los sensores del control de distancia de aparcamiento PDC detectan los obstáculos situados detrás del vehículo.

Las marcas de obstáculos se pueden mostrar en la imagen de la cámara para marcha atrás.

La clasificación por colores de las marcas de obstáculos se corresponde con las marcas del control de distancia de aparcamiento PDC.

Zoom sobre el enganche de remolque

Para facilitar el proceso de enganche de un remolque, se puede visualizar ampliada la zona del enganche para remolque.



Dos semicírculos estáticos muestran la distancia del remolque al enganche para remolque.

Una línea de acoplamiento que depende del ángulo de giro del volante le ayuda a visualizar el enganche de remolque.

Al ampliar la zona de visualización, tener en cuenta que es posible que algunos obstáculos queden fuera de la zona de visualización.

Ajustar el brillo y el contraste mediante iDrive

Con la cámara para marcha atrás activada:

1. Inclinar el controlador hacia la izquierda.
2. ➤ ☀ «Brillo»
➤ ● «Contraste»
3. Ajustar el valor deseado.

Límites del sistema

Cámara desactivada

Si la cámara está desactivada, p. ej., con el capó trasero abierto, la imagen de la cámara se representa en gris a rayas.

Detección de objetos

Los objetos muy bajos y los sobresalientes, p. ej., salientes de pared, no los puede detectar el sistema.

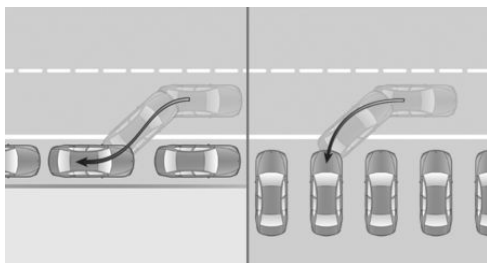
Dependiendo del equipamiento, algunas funciones de asistencia tienen en cuenta también los datos del control de distancia de aparcamiento PDC.

Observar las notas del capítulo de control de distancia de aparcamiento PDC.

En determinadas circunstancias, los objetos mostrados en el display de control están más cerca de lo que parece. No juzgar la distancia a los objetos en la pantalla.

Parking Assistant

Configuración conceptual



El sistema le ayuda a aparcarse en las siguientes situaciones:

- Al aparcarse lateralmente en paralelo a la calzada, aparcamiento en línea.
- Al aparcarse marcha atrás, en sentido transversal a la calzada, aparcamiento en batería. Durante el estacionamiento en batería, el sis-

tema se orienta al centro de la plaza de aparcamiento.

- Al salir de plazas de aparcamiento en línea, ver página 227.
- Al salir marcha atrás, p. ej., de aparcamientos o calles estrechas, ver Asistente de marcha atrás, ver página 228.

Generalidades

Manejo

El manejo del asistente de aparcamiento se divide en tres pasos:

- Conexión y activación.
- La búsqueda de plazas de aparcamiento.
- Aparcar.

En el display de control se muestran el estado del sistema y las instrucciones necesarias de manejo.

Unos sensores de ultrasonidos situados a ambos lados del vehículo miden el espacio disponible para aparcar.

Caja de cambios manual

El asistente de aparcamiento calcula la línea óptima de aparcamiento y asume el control de la dirección durante la maniobra de aparcamiento.

Caja de cambios Steptronic

El asistente de aparcamiento calcula la línea óptima de aparcamiento y asume las siguientes funciones durante la maniobra de aparcamiento:

- La dirección.
- La aceleración y el frenado.
- El cambio de marchas.

La maniobra de aparcamiento es automática.

Indicaciones de seguridad

AVISO

El sistema no exime al conductor de su responsabilidad personal de evaluar la situación del tráfico correctamente. Debido a los límites del sistema, este no puede reaccionar automáticamente de la forma adecuada en todas las situaciones del tráfico. Existe peligro de accidentes. Adaptar la conducción a la situación del tráfico. Observar las condiciones del tráfico e intervenir activamente en las situaciones correspondientes.

AVISO

Con el uso del enganche para remolque, el asistente de aparcamiento puede ocasionar daños debido a los sensores cubiertos. Existe peligro de accidente o peligro de daños materiales. No utilizar el asistente de aparcamiento con el servicio con remolque o empleando el enganche para remolque, p. ej., soporte para bicicletas.

INDICACIÓN

El asistente de aparcamiento puede esquivar los bordillos o dirigir el vehículo de tal forma que éste se suba a ellos. Existe peligro de daños materiales. Observar las condiciones del tráfico e intervenir activamente en las situaciones correspondientes.

Adicionalmente, se aplican las indicaciones de seguridad del control de distancia de aparcamiento PDC, ver página 214.

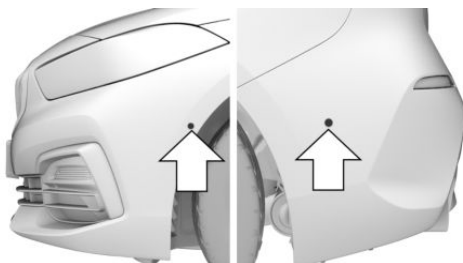
Sumario

Tecla del vehículo



Tecla de asistencia para el aparcamiento

Sensores de ultrasonidos



Con cuatro sensores de ultrasonidos laterales, flechas, y los sensores de ultrasonidos del control de distancia de aparcamiento PDC del para-choques, se miden las plazas de aparcamiento y se establecen las distancias con respecto a los obstáculos.

Requisitos para el funcionamiento

Sensores de ultrasonidos

Asegurar toda la capacidad de funcionamiento:

- ▷ No cubrir los sensores, p. ej., con adhesivos.
- ▷ Mantener los sensores limpios y sin cubrir.

Para medir el espacio disponible para aparcar

- ▷ Circular en línea recta hacia delante a una velocidad de hasta aprox. 35 km/h.
- ▷ Distancia máxima respecto a la hilera de vehículos aparcados: 1,5 m.

Plazas apropiadas de aparcamiento

Indicación general:

- ▷ Espacio libre detrás de un objeto con una longitud mínima de 0,5 m.
- ▷ Espacio libre entre dos objetos con una longitud mínima cada uno de 0,5 m.

Aparcar en línea, en paralelo a la calzada:

- ▷ Longitud mínima de las plazas entre dos objetos: longitud del propio vehículo más aprox. 0,8 m.
- ▷ Anchura mínima: aprox. 1,5 m.

Aparcar en batería:

- ▷ Anchura mínima del hueco: anchura del propio vehículo más aprox. 0,7 m.
- ▷ Profundidad mínima: longitud propia del vehículo.

La profundidad de las plazas de aparcamiento en batería debe ser calculada por el conductor mismo. Debido a límites técnicos, el sistema solo puede calcular de forma aproximada la profundidad de las plazas de aparcamiento.

En la maniobra de aparcamiento

- ▷ Las puertas y el capó trasero están cerrados.
- ▷ Al efectuar aparcamientos en huecos situados en el lado del conductor se debe encender el intermitente correspondiente.

Caja de cambios Steptronic:

- ▷ El cinturón de seguridad del conductor está abrochado.

Encendido y activación

Conexión con la tecla



Pulsar la tecla de asistencia para el aparcamiento.

El LED se enciende.

En el display de control se visualiza el estado actual de la búsqueda de una plaza de aparcamiento.

▶ El asistente de aparcamiento se activa automáticamente.

Conexión con la marcha atrás

1. Insertar la marcha atrás.

En el display de control se visualiza el estado actual de la búsqueda de una plaza de aparcamiento.

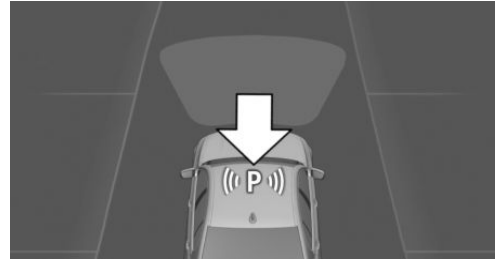
2. Activar: «Asistente de aparcamiento»

Indicación en el display de control

Sistema activado/desactivado

Sím-bolo	Significado
	Gris: sistema no disponible. Blanco: sistema disponible pero no activado.
	Sistema activado.

Búsqueda de plazas de aparcamiento y estado del sistema



- ▶ Símbolo P en la representación del vehículo: asistente de aparcamiento activado y búsqueda de plazas de aparcamiento activa.
- ▶ Las plazas de aparcamiento adecuadas se muestran en el display de control en el arcén junto al símbolo del vehículo. Con el asistente de aparcamiento activo, las plazas de aparcamiento adecuadas se marcan en color y suena una señal acústica. Activar/desactivar señal acústica, ver página 226.
- ▶ Si se distinguen claramente las plazas de aparcamiento en paralelo o en batería, el sistema ajusta automáticamente el método de aparcamiento apropiado. En las plazas de aparcamiento en las que se puede aparcarse en línea y en batería se visualiza un menú de selección. En este caso, seleccionar el método de aparcamiento deseado manualmente.
- ▶ Símbolo en la representación del vehículo: maniobra de aparcamiento activa. El sistema asume la dirección.
- ▶ La búsqueda de plazas de aparcamiento está siempre activa si se avanza lentamente en línea recta, incluso con el sistema desactivado. Con el sistema desactivado, las indicaciones del display de control se representan en color gris.

Señales acústicas

Activar/desactivar la señal acústica para plazas de aparcamiento adecuadas

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes del vehículo»
3. «Aparcar»
4. «Asistente de aparcamiento»
5. «Sonido si hueco para aparcar»

Se memoriza el ajuste del perfil del conductor utilizado en ese preciso momento.

Señal acústica del control de distancia de aparcamiento PDC

En el proceso de aparcamiento automático, el control de distancia de aparcamiento no emite ningún tono intermitente.

Si la distancia a un objeto detectado es inferior a aprox. 25 cm, se emite una señal acústica continua.

Aparcar con la ayuda del asistente de aparcamiento

Aparcar

1. Conectar y activar el asistente de aparcamiento.

Colocar la marcha atrás y activar el sistema en el display de control o pulsar la tecla del asistente de aparcamiento, ver página 225.

 El asistente de aparcamiento está activado.

2. Pasar por delante de la hilera de vehículos aparcados a una velocidad de hasta aprox. 35 km/h y a una distancia de máximo 1,5 m.

El estado de la búsqueda de plazas de aparcamiento y los espacios de aparcamiento posibles se muestran en el display de control, ver página 225.

3. Confirmar el hueco de aparcamiento propuesto: activar la luz intermitente del lado correspondiente.
Si se solicita, confirmar el inicio del proceso de aparcamiento en el display de control.
El sistema maneja la dirección.
4. Seguir las indicaciones del display de control.
Caja de cambios manual:
Para conseguir una posición de aparcamiento óptima, mantener el vehículo parado después del cambio de marcha hasta que comience el funcionamiento automático de la dirección.
Caja de cambios Steptronic:
Al final de la maniobra de aparcamiento, se acopla la posición P de la palanca selectora.
El final de la maniobra de aparcamiento se visualiza en el display de control.
5. En caso necesario, ajustar la posición de aparcamiento.

Interrupción manual

El asistente de aparcamiento se puede interrumpir en cualquier momento:

- ▶  Pulsar la tecla de asistencia para el aparcamiento.
- ▶  «Asistente de aparcamiento»: seleccionar el símbolo en el display de control.

Interrupción automática

El sistema se interrumpe automáticamente en las siguientes situaciones:

- ▶ Al sujetar el volante o hacerlo girar.
- ▶ Si la calzada está nevada o resbaladiza.
- ▶ Dado el caso, al pasar obstáculos elevados, p. ej., bordillos.
- ▶ Con obstáculos que aparecen repentinamente.
- ▶ Si el control de distancia de aparcamiento PDC muestra unas distancias demasiado pequeñas.

- ▶ Si se supera un número máximo de maniobras de aparcamiento o la duración del proceso de aparcamiento.
- ▶ Al cambiar a otras funciones en el display de control.

Caja de cambios manual:

- ▶ Si se cambia a una marcha que no corresponda con la indicación mostrada en el display de control.
- ▶ A velocidades superiores a aprox. 10 km/h.
- ▶ Cuando se encienden las luces intermitentes contrario al lugar de aparcamiento deseado.

Caja de cambios Steptronic:

- ▶ Si el capó trasero se abre.
- ▶ Si las puertas se abren.
- ▶ Al fijar el freno de estacionamiento.
- ▶ Al acelerar.
- ▶ Cuando se mantiene pisado el freno prolongadamente durante una parada del vehículo.
- ▶ Al abrochar el cinturón de seguridad del conductor.

Se visualiza un aviso de Check-Control.

Continuar

La maniobra de aparcamiento interrumpida se puede continuar si es necesario.

Para ello, activar de nuevo el asistente de aparcamiento, ver página 225, y seguir las instrucciones del display de control.

Desactivar

Se puede desconectar el sistema manualmente:



Pulsar la tecla de asistencia para el aparcamiento.

Salir del aparcamiento con la ayuda del asistente de aparcamiento

Configuración conceptual

El sistema facilita salir de huecos de aparcamiento en línea.

Generalidades

Caja de cambios manual

El asistente de aparcamiento calcula la línea óptima para salir del aparcamiento y se encarga de la dirección durante la maniobra, hasta que el vehículo se encuentra en posición para salir del hueco sin que el conductor tenga que mover más el volante.

Caja de cambios Steptronic

El asistente de aparcamiento calcula la línea óptima para salir del aparcamiento y asume las siguientes funciones durante la maniobra de aparcamiento:

- ▶ La dirección.
- ▶ La aceleración y el frenado.
- ▶ El cambio de marchas.

El vehículo maniobra automáticamente hasta que el vehículo está en posición para salir del hueco sin que el conductor tenga que mover más el volante.

Condición previa para el funcionamiento

- ▶ El vehículo se ha aparcado manualmente y se detectan objetos situados delante y detrás. La distancia al bordillo es de, al menos, 15 cm.
- ▶ El vehículo se ha aparcado con la ayuda del asistente de aparcamiento y se detecta un objeto delante del vehículo.
- ▶ El hueco de aparcamiento es al menos 0,8 m mayor que el vehículo.

Salir del aparcamiento

1. Activar la disponibilidad de conducción.
2. Caja de cambios manual: con el vehículo parado, pulsar la tecla de asistencia para el aparcamiento para conectar el asistente de aparcamiento.
Caja de cambios Steptronic:
Con el vehículo parado, pulsar la tecla de asistencia para el aparcamiento o acoplar la marcha atrás para activar el asistente de aparcamiento.
3. En caso necesario, inclinar el controlador hacia la derecha y activar el asistente de aparcamiento en el display de control:  «Asistente de aparcamiento»

4. Confirmar el hueco de aparcamiento propuesto: activar la luz intermitente del lado correspondiente.

Si se solicita, confirmar el inicio del proceso de aparcamiento en el display de control.

5. Caja de cambios manual:
Seguir las indicaciones del display de control. Durante las maniobras, el sistema asume la dirección para maniobrar en el hueco de aparcamiento. Al acabar las maniobras se muestra un mensaje.

Caja de cambios Steptronic:

El sistema se encarga las maniobras. Al acabar las maniobras se muestra un mensaje.

6. Asegurarse de que la situación del tráfico permite salir del aparcamiento y salir como habitualmente.

El asistente de aparcamiento se desactiva automáticamente.

Asistente de marcha atrás

Configuración conceptual

El sistema ayuda al conductor cuando circula marcha atrás, p. ej., al salir de huecos de aparcamiento o carreteras estrechos o con poca visibilidad.

El vehículo memoriza los movimientos del último recorrido. El recorrido memorizado se puede volver a realizar con la dirección automatizada.

Generalidades

Cuando se realiza el trayecto memorizado marcha atrás, el sistema asume la dirección.

El conductor se encarga de conducir el vehículo con el pedal acelerador y el freno.

Condición previa para el funcionamiento

- ▶ Para memorizar el recorrido, circular sin interrupciones.
- ▶ Se guardan un máximo de 50 metros.
- ▶ Para guardar el recorrido, no circular a más de 36 km/h.
- ▶ El trayecto para retroceder debe ser al menos 30 cm más ancho que el vehículo.

Retroceder con dirección automatizada

1. Con el vehículo parado y la disponibilidad de conducción encendida, acoplar la marcha atrás o pulsar la tecla de asistencia para el aparcamiento.
2. Inclinar el controlador hacia la derecha.
3. «Asistente de marcha atrás»
El sistema maneja la dirección.
4. En su caso, seguir las indicaciones del display de control.
5. Retirar las manos del volante y empezar a circular con precaución usando el pedal acelerador y el freno.

Al circular hacia atrás, observar el entorno del vehículo y prestar atención a las indicaciones del PDC. Frenar si es necesario.

6. Parar como muy tarde al llevar a una carretera normal y asumir el control total del vehículo, p. ej., colocando la marcha adelante.

Al final del trayecto memorizado suena una señal y se muestra un mensaje con la indicación de volver a asumir el control del vehículo.

Cancelar sistema

El sistema se interrumpe automáticamente p. ej. en las siguientes situaciones:

- ▷ Al sujetar el volante o hacerlo girar.
- ▷ Colocando la marcha adelante.
- ▷ Al activar o acceder a sistemas de regulación de la conducción o de asistencia al conductor.
- ▷ Tras varios minutos con el vehículo parado.
- ▷ Cuando el vehículo, en marcha atrás, abandona el carril memorizado, p. ej. con el volante girado al máximo.
- ▷ Cuando las indicaciones del display de control se ven interrumpidas por mensajes, por ejemplo, una llamada entrante.

Límites del asistente de marcha atrás

- ▷ Si se llega a una zona de tráfico normal o ante obstáculos inesperados, detener inmediatamente y tomar el mando del vehículo.
- ▷ La velocidad máxima al circular marcha atrás se limita a aprox. 9 km/h.

Caja de cambios manual: cuando se supera la velocidad máxima se muestra un aviso y, en su caso, se cancela la función.

Límites del sistema

Indicación de seguridad

AVISO

Debido a los límites del sistema, es posible que el sistema no reaccione, reaccione demasiado tarde, incorrectamente o sin causa. Existe peligro de accidente o peligro de daños materiales. Observar las indicaciones sobre los límites del sistema y, dado el caso, intervenir activamente.

Sin asistencia al aparcamiento

El asistente de aparcamiento no asiste en las situaciones siguientes:

- ▷ En curvas pronunciadas.
- ▷ Al llevar un remolque.
- ▷ En espacios de aparcamiento diagonal.

Limitaciones de funcionamiento

La función puede estar limitada, p. ej., en las siguientes situaciones:

- ▷ Si el firme no es regular, p. ej., en calles sin asfaltar.
- ▷ En suelo deslizante.
- ▷ En pendientes ascendentes o descendentes pronunciadas.
- ▷ En caso de acumulación de hojas o nieve en la plaza de aparcamiento.
- ▷ Con la rueda de emergencia montada.
- ▷ Con cambios en una plaza de aparcamiento que ya se haya medido.
- ▷ En cunetas o precipicios, p. ej., un borde de un puerto.

Límites de la medición por ultrasonidos

La detección de objetos por medición de ultrasonidos puede verse restringida por los límites físicos, p. ej., en las siguientes situaciones:

- ▷ Con niños pequeños y animales.
- ▷ Con personas con determinada ropa, p. ej., abrigos.
- ▷ Con una interferencia externa de los ultrasonidos, p. ej., por vehículos que circulan o máquinas que emiten ruidos.
- ▷ Con sensores sucios, congelados, dañados o desajustados.
- ▷ Con determinadas condiciones meteorológicas, p. ej., humedad del aire, calzada mojada, nieve, calor extremo o viento fuerte.
- ▷ Con lanzas y enganches de remolque de otros vehículos.

- ▶ Con objetos delgados o en forma de cuña.
- ▶ Con objetos en movimiento.
- ▶ Con objetos a una mayor altura o con resalte. p. ej., salientes en la pared.
- ▶ Con objetos con ángulos, bordes y superficies lisas.
- ▶ Con objetos de superficies finas o estructuras, p. ej., vallas.
- ▶ Con objetos con superficies porosas.
- ▶ Con objetos pequeños y bajos, p. ej., cajas.
- ▶ Con obstáculos y personas al margen del carril.
- ▶ Con obstáculos blandos o envueltos en espuma.
- ▶ Con plantas o matas.
- ▶ Los objetos bajos ya visualizados, p. ej., bordillos, pueden entrar en el ángulo muerto de los sensores antes o después de que suene una señal acústica continua.
- ▶ Los objetos de carga que sobresalen del vehículo no son considerados por el sistema.

Puede suceder que se detecten espacios de aparcamiento no aptos para ello o que no se detecten espacios de aparcamiento aptos.

Fallo de funcionamiento

Se visualiza un aviso de Check-Control.

El asistente de aparcamiento está averiado. En cargar la comprobación del sistema a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado.

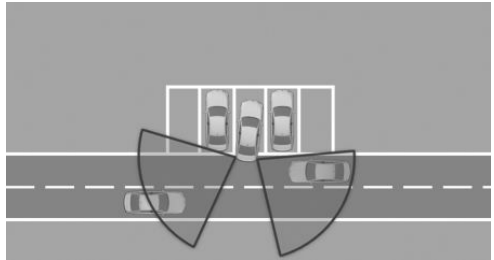
Advertencia de tráfico cruzado

Configuración conceptual

En las salidas con poca visibilidad o al salir de las plazas de aparcamiento, el sistema detecta a los

usuarios de la carretera que se aproximan antes de poder hacerlo desde el asiento del conductor.

Generalidades



Los dos sensores de radar del parabrisas controlan el espacio detrás del vehículo.

El sistema indica si se aproximan otros usuarios de la carretera.

Indicación de seguridad

AVISO

El sistema no exime al conductor de su responsabilidad personal de evaluar las condiciones de visibilidad y la situación del tráfico correctamente. Existe peligro de accidentes. Adaptar la conducción a la situación del tráfico. Observar las condiciones del tráfico e intervenir activamente en las situaciones correspondientes.

Sumario

Tecla del vehículo





Tecla de asistencia para el aparcamiento

- Con la maniobra de aparcamiento activada del asistente de aparcamiento.

Sensores de radar



Los sensores de radar se encuentran en el para-choques trasero.

Mantener la zona de los sensores de radar del para-choques limpia y sin cubrir.

Activar/desactivar

Activar/desactivar el sistema

1.  Pulsar la tecla de asistencia para el aparcamiento.
2. Inclinar el controlador hacia la izquierda.
3.  «Ajustes»
4. «Aviso de tráfico transversal»
5. «Activar función»

Conexión automática

Si el sistema se activó en el display de control, este se enciende automáticamente al activar el control de distancia de aparcamiento PDC o Panorama View y ponerse en marcha.

Al introducir la marcha atrás se conecta el sistema de la parte posterior.

Desconexión automática

El sistema se desconecta automáticamente en las siguientes situaciones:

- Al superar la velocidad de paso.

Aviso

Generalidades

En el display de control se abre la indicación correspondiente o suena una señal acústica y parpadea el testigo luminoso del retrovisor exterior.

Testigo del retrovisor exterior



El testigo del retrovisor exterior parpadea cuando los sensores traseros detectan vehículos y su propio vehículo se está desplazando hacia atrás.

Indicación en la vista del control de distancia de aparcamiento PDC



En la vista del control de distancia de aparcamiento PDC parpadea el margen correspondiente en rojo cuando los sensores detectan vehículos.

Aviso acústico

Adicionalmente a la indicación visual, suena una señal de peligro cuando el vehículo propio se mueve en el sentido correspondiente.

Límites del sistema

La función puede estar limitada en las siguientes situaciones:

- ▷ Si la velocidad del vehículo que se aproxima es demasiado elevada.
- ▷ En caso de niebla, calzada mojada o nieve intensas.
- ▷ En curvas pronunciadas.
- ▷ Si el parachoques se ensucia, se congela o se cubre, p. ej., con un adhesivo.
- ▷ Si el área de visión del radar está bloqueada, p. ej., por las paredes del garaje, zagas de otros vehículos o acumulaciones de nieve.
- ▷ Con objetos de carga que sobresalen.
- ▷ Cuando los objetos transversales se mueven muy lentamente.
- ▷ Si, en la zona de visión de los sensores, hay otros objetos que cubren el tráfico transversal.

Con la caja de enchufe para remolque ocupada, p. ej., con el funcionamiento con remolque o soportes para bicicletas, la advertencia de tráfico cruzado para la zona trasera del vehículo no está disponible.

Confort de marcha

Equipamiento del vehículo

En este capítulo se describen todos los equipamientos de serie, de países así como equipamientos opcionales que se ofrecen en la serie de modelos. Por lo tanto, se describen también equipamientos que no están disponibles en un vehículo, p. ej., debido al equipamiento opcional o la variante de país seleccionados. Esto también se aplica para funciones y sistemas relacionados con la seguridad. Cuando se utilizan las funciones y sistemas correspondientes hay que observar las leyes y disposiciones vigentes en cada país.

Componentes del tren de rodaje

Los componentes del tren de rodaje están optimizados para el vehículo y su ámbito de utilización, y proporcionan la máxima experiencia de conducción posible.

Tren de rodaje adaptable

Configuración conceptual

Se puede cambiar la adaptación del vehículo con el sistema.

Programas

El sistema ofrece distintos programas.

Se pueden seleccionar los programas con la tecla de modo de conducción, ver página 141.

SPORT

Armonización deportiva consecuente de los amortiguadores orientada a proporcionar una mayor agilidad al conducir.

COMFORT/ECO PRO

Coordinación equilibrada del amortiguador para mayor comodidad.

Performance Control

El Performance Control impulsa la agilidad del vehículo.

Para aumentar la maniobrabilidad, cuando se conduce de un modo deportivo, el freno es aplicado individualmente a las ruedas.

Climatización

Equipamiento del vehículo

En este capítulo se describen todos los equipamientos de serie, de países así como equipamientos opcionales que se ofrecen en la serie de modelos. Por lo tanto, se describen también equipamientos que no están disponibles en un vehículo, p. ej., debido al equipamiento opcional o la variante de país seleccionados. Esto también se aplica para funciones y sistemas relacionados con la seguridad. Cuando se utilizan las funciones y sistemas correspondientes hay que observar las leyes y disposiciones vigentes en cada país.

Calidad del aire del habitáculo

La calidad del aire en el vehículo mejora mediante los siguientes componentes:

- ▶ Habitáculo a prueba de emisiones.
- ▶ Microfiltro.
- ▶ Sistema de climatización para regular la temperatura, el caudal de paso del aire y el modo recirculación.

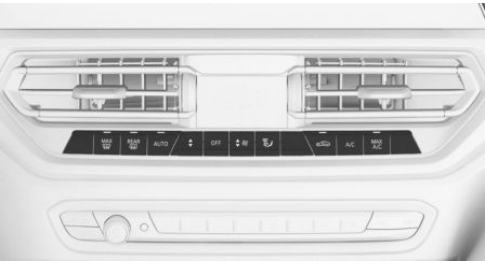
Según el equipamiento:

- ▶ Microfiltro/filtro de carbón activo.
- ▶ Control automático de recirculación de aire AUC.
- ▶ Ventilación independiente.

Climatizador automático

Sumario

Teclas del vehículo



Funciones del climatizador

Tecla	Función
	Temperatura, ver página 235 .
	Climatización, ver página 235 .
	Refrigeración máxima, ver página 235 .
	Programa AUTO, ver página 236 .
	Modo recirculación, ver página 236 .
	Desconectar, ver página 235 .
	Distribución de aire, manual, ver página 236 .
	Descongelar y desempañar el parabrisas, ver página 237 .
	Calefacción de la luneta, ver página 237 .

Tecla	Función
	Calefacción de asientos, ver página 110.
	Caudal de paso del aire, manual, ver página 236.

Activar/desactivar

Activar

Pulsar cualquier tecla, con las siguientes excepciones:

- Desconectar.
- Calefacción de la luneta.
- Parte inferior de la tecla caudal de paso del aire.
- Calefacción de asientos.

Desactivar

 Pulsar la tecla hasta que el mando se desconecte.

Temperatura

Configuración conceptual

El climatizador alcanza lo más rápido posible la temperatura ajustada, si es necesario, utilizando la máxima potencia de refrigeración o de calefacción, y luego la mantiene constante.

Ajustar

 Pulsar la parte superior o inferior de la tecla para ajustar la temperatura deseada.

Evitar cambiar en intervalos breves entre distintas regulaciones de temperatura. De lo contrario, el climatizador automático no tendría tiempo suficiente para regular la temperatura seleccionada.

Función de refrigeración

Configuración conceptual

El aire del habitáculo se refrigera, se seca y se vuelve a calentar según el ajuste de la temperatura.

La refrigeración del habitáculo únicamente es posible con la disponibilidad de conducción conectada.

Activar/desactivar

 Pulsar la tecla.

La función de refrigeración está encendida con el motor en marcha.

Después de conectar la disponibilidad de conducción, el parabrisas y los cristales laterales pueden empañarse brevemente en función de las condiciones climatológicas del momento.

Con el programa AUTO se conecta automáticamente la función de refrigeración.

En el climatizador se crea agua de condensación, que sale por debajo del vehículo.

Refrigeración máxima

Configuración conceptual

El sistema activa la temperatura más baja, el caudal de aire óptimo y el funcionamiento de recirculación de aire con la disponibilidad de conducción activada.

Generalidades

La función está disponible con una temperatura exterior superior a aprox. 0 °C y con la disponibilidad de conducción conectada.

Activar/desactivar

 Pulsar la tecla.
El LED se enciende con el sistema conectado.

El aire sale por los difusores para la zona torácica. Por este motivo, abrir los difusores.

El caudal de aire se puede adaptar con el programa activo.

Programa AUTO

Configuración conceptual

El programa automático refrigera, ventila o calienta el habitáculo automáticamente.

Dependiendo de la temperatura del habitáculo y de la temperatura deseada ajustada, se regulan automáticamente el caudal de paso del aire, la distribución de aire y la temperatura.

Activar/desactivar



Pulsar la tecla.

El LED se enciende con el programa AUTO conectado.

En función de la temperatura elegida y de influencias exteriores, el aire se orientará hacia el parabrisas, los cristales laterales, el torso y el espacio para los pies.

En el programa AUTO se conecta automáticamente la función de refrigeración, ver página 235.

El programa AUTO se desconecta automáticamente cuando se ajusta la distribución de aire manualmente.

Funcionamiento de recirculación de aire

Configuración conceptual

En ambientes con olores desagradables o contaminantes en el aire del exterior es posible cerrar la entrada de aire. En tal caso se hace circular el aire del habitáculo.

Control



Pulsar la tecla.

El LED se enciende con el modo recirculación conectado. La entrada de aire del exterior está cerrada permanentemente.

El funcionamiento de recirculación de aire se apaga automáticamente tras un tiempo en función de las condiciones ambientales para evitar el empañamiento de las lunas.

Si se utiliza permanentemente el modo de recirculación, la calidad del aire del habitáculo empeora y aumenta el empañamiento de las lunas.

Si se empañan los cristales, apagar la recirculación de aire o solucionar el empañamiento, ver página 237.

Regulación del caudal de aire manual

Configuración conceptual

Se puede ajustar manualmente el caudal de paso del aire en la climatización.

Generalidades

Para poder regular manualmente el caudal de aire, desactivar primero el programa AUTO.

Control



Pulsar el lado superior o inferior de la tecla: reducir o aumentar el caudal de paso del aire.

En la pantalla del climatizador automático se muestra el caudal de aire seleccionado.

Dado el caso, el caudal de aire del climatizador automático se reduce para ahorrar batería.

Regulación de la distribución de aire manual

Configuración conceptual

Se puede ajustar manualmente la distribución de aire en la climatización.

Control



Presionar repetidamente la tecla para seleccionar un programa:

- Cristales, zona del torso y espacio para los pies.
- Zona del torso y zona reposapiés.
- Zona reposapiés.
- Cristales y espacio para los pies.
- Cristales.
- Cristales y zona del torso.
- Zona del torso.

En la pantalla del climatizador automático se muestra la distribución de aire seleccionada.

En caso de cristales empañados, solucionar el empañamiento, ver página 237.

Descongelar y desempañar el parabrisas

Configuración conceptual

El hielo y el vaho se eliminan rápidamente del parabrisas y de los cristales laterales delanteros.

Activar/desactivar



Pulsar la tecla.

El LED se enciende con el sistema conectado.

El caudal de paso del aire se puede adaptar manualmente con el sistema conectado.



Si los cristales están empañados, pulsar la tecla o conectar la función de refrigeración. Asegurarse de que el aire pueda fluir por el cristal parabrisas.

Calefacción de la luneta



Pulsar la tecla. El LED se enciende.

La función está disponible con el motor en marcha.

La calefacción de la luneta trasera se desconecta tras cierto tiempo de forma automática.

Para una activación permanente, pulsar la tecla durante más de 3 segundos. Para desactivarla, volver a pulsar la tecla. La calefacción de la luneta solo se puede activar de manera permanente con una temperatura exterior inferior a los 5 °C aprox.

Microfiltro

El microfiltro retiene el polvo y el polen del aire del exterior que entra en el habitáculo.

Encargar la sustitución de estos filtros durante el mantenimiento, ver página 329, del vehículo.

Climatizador automático con prestaciones ampliadas

Sumario

Teclas del vehículo



Funciones del climatizador

Tecla	Función
	Temperatura, ver página 238.
	Modo recirculación, ver página 240.

Tecla	Función
	Refrigeración máxima, ver página 239.
	Programa AUTO, ver página 239.
	Desconectar, ver página 238.
	Caudal de paso del aire, manual, ver página 240. Intensidad del programa AUTO, ver página 239.
	Distribución de aire, manual, ver página 241.
	Descongelar y desempañar el parabrisas, ver página 241.
	Calefacción de la luneta, ver página 241.
	Calefacción de asientos, ver página 110.
	Climatización, ver página 238. Abrir el menú Climatización, ver página 238. P. ej., para los siguientes ajustes: adaptación de temperatura de la zona del torso, ventilación independiente, función de refrigeración.

Abrir el menú Climatización

 Pulsar la tecla.

Se visualiza el menú Climatización.

El menú de climatización se pueden consultar las siguientes funciones de climatización:

- ▷ Calefacción/ventilación.
- ▷ Calidad del aire.
- ▷ Ventilación independiente.

Algunas funciones de climatización pueden ajustarse individualmente, p. ej., activar/desactivar, ajustar intensidad.

Activar/desactivar

Activar

Pulsar cualquier tecla, con las siguientes excepciones:

- ▷ Menú/climatización.
- ▷ Calefacción de la luneta.
- ▷ Parte inferior de la tecla caudal de paso del aire.
- ▷ Calefacción de asientos.

Desactivar

 Pulsar la tecla.

Temperatura

Configuración conceptual

El climatizador alcanza lo más rápido posible la temperatura ajustada, si es necesario, utilizando la máxima potencia de refrigeración o de calefacción, y luego la mantiene constante.

Ajustar

 Pulsar la parte superior o inferior de la tecla para ajustar la temperatura deseada.

Evitar cambiar en intervalos breves entre distintas regulaciones de temperatura. De lo contrario, el climatizador automático no tendría tiempo suficiente para regular la temperatura seleccionada.

Función de refrigeración

Configuración conceptual

El aire del habitáculo se refrigera, se seca y se vuelve a calentar según el ajuste de la temperatura.

La refrigeración del habitáculo únicamente es posible con la disponibilidad de conducción conectada.

Activar/desactivar



Pulsar la tecla.

Se visualiza el menú Climatización.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes del vehículo»
3. «Confort climático»
4. «Climatización»

La función de refrigeración está encendida con el motor en marcha.

Después de conectar la disponibilidad de conducción, el parabrisas y los cristales laterales pueden empañarse brevemente en función de las condiciones climatológicas del momento.

Con el programa AUTO se conecta automáticamente la función de refrigeración.

En el climatizador se crea agua de condensación, que sale por debajo del vehículo.

Refrigeración máxima

Configuración conceptual

El sistema activa la temperatura más baja, el caudal de aire óptimo y el funcionamiento de recirculación de aire con la disponibilidad de conducción activada.

Generalidades

La función está disponible con una temperatura exterior superior a aprox. 0 °C y con la disponibilidad de conducción conectada.

Activar/desactivar



Pulsar la tecla.

El LED se enciende con el sistema conectado.

El aire sale por los difusores para la zona torácica. Por este motivo, abrir los difusores.

El caudal de paso del aire se puede adaptar en el lado del conductor con el programa activo.

Programa AUTO

Configuración conceptual

El programa automático refrigera, ventila o calienta el habitáculo automáticamente.

Según la temperatura del habitáculo, la temperatura deseada configurada y la intensidad seleccionada, se regulan automáticamente el caudal de paso del aire, la distribución de aire y la temperatura.

Activar/desactivar



Pulsar la tecla.

El LED se enciende con el programa AUTO conectado.

En función de la temperatura elegida, la intensidad del programa AUTO y otras influencias exteriores, el aire se orienta hacia el parabrisas, a los cristales laterales, en dirección al torso y a la zona reposapiés.

En el programa AUTO se conecta automáticamente la función de refrigeración, ver página 238.

Alinear los aireadores laterales a los cristales laterales.

Un sensor de empañamiento controla a su vez el programa de modo que se evite lo mejor posible el empañamiento de los cristales.

El programa AUTO se desconecta automáticamente cuando se ajusta la distribución de aire manualmente.

Intensidad

Con el programa AUTO activado, se puede ajustar la intensidad. De esta forma, se modifica la regulación automática para el caudal de paso del aire y la distribución del mismo.



Pulsar el lado inferior o superior de la tecla: reducir o aumentar la intensidad.

En la pantalla del climatizador automático se muestra la intensidad seleccionada.

Control automático de recirculación de aire AUC

Configuración conceptual

El control automático de recirculación de aire AUC detecta sustancias nocivas del aire exterior. La entrada de aire exterior se cierra y se hace circular el aire del habitáculo.

Generalidades

Con el sistema activado, un sensor detecta sustancias nocivas en el aire del exterior y regula el bloqueo de forma automática.

Con el sistema desactivado, el aire exterior entra de forma continua en el habitáculo.

Si se utiliza permanentemente el modo de recirculación, la calidad del aire del habitáculo empeora y aumenta el empañamiento de las lunas.

Activar/desactivar

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes del vehículo»
3. «Confort climático»
4. Dado el caso «Calidad del aire»
5. «Recirculación automática de aire»

Si se empañan los cristales, apagar la recirculación de aire o solucionar el empañamiento, ver página 241.

Funcionamiento de recirculación de aire

Configuración conceptual

En ambientes con olores desagradables o contaminantes en el aire del exterior es posible cerrar

la entrada de aire. En tal caso se hace circular el aire del habitáculo.

Control



Pulsar la tecla:

El LED se enciende con el modo recirculación conectado. La entrada de aire del exterior está bloqueada.

Cuando el modo recirculación está desconectado, se conduce aire fresco hacia el habitáculo.

Si se utiliza permanentemente el modo de recirculación, la calidad del aire del habitáculo empeora y aumenta el empañamiento de las lunas.

El funcionamiento de recirculación de aire se apaga automáticamente tras un tiempo en función de las condiciones ambientales para evitar el empañamiento de las lunas.

Si se empañan los cristales, apagar la recirculación de aire o solucionar el empañamiento, ver página 241.

Ajustar el caudal de aire manualmente

Configuración conceptual

Se puede ajustar manualmente el caudal de paso del aire en la climatización.

Generalidades

Para poder ajustar manualmente el caudal de aire, desactivar primero el programa AUTO.

Control



Pulsar el lado superior o inferior de la tecla: reducir o aumentar el caudal de paso del aire.

En la pantalla del climatizador automático se muestra el caudal de aire seleccionado.

Dado el caso, el caudal de aire del climatizador automático se reduce para ahorrar batería.

Regulación de la distribución de aire manual

Configuración conceptual

Se puede ajustar manualmente la distribución de aire en la climatización.

Control



Presionar repetidamente la tecla para seleccionar un programa:

- Cristales, zona del torso y espacio para los pies.
- Zona del torso y zona reposapiés.
- Zona reposapiés.
- Cristales y espacio para los pies.
- Cristales: solo en el lado del conductor.
- Cristales y zona del torso.
- Zona del torso.

En la pantalla del climatizador automático se muestra la distribución de aire seleccionada.

En caso de cristales empañados, solucionar el empañamiento, ver página 241.

Programa SYNC

Configuración conceptual

El siguiente ajuste del lado del conductor puede transferirse al lado del acompañante:

Temperatura.

Activar/desactivar

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes del vehículo»
3. «Confort climático»
4. «SYNC»

El programa se desactiva automáticamente cuando se modifican los ajustes del lado del acompañante.

Descongelación y desempañamiento de cristales

Configuración conceptual

El hielo y el vaho se eliminan rápidamente del parabrisas y de los cristales laterales delanteros.

Activar/desactivar



Pulsar la tecla.

El LED se enciende con el sistema conectado.

El caudal de paso del aire se puede adaptar manualmente con el sistema conectado.



En caso de que los cristales estén empañados, pulsar la tecla o activar la función de refrigeración para utilizar las ventajas del sensor de empañamiento. Asegurarse de que el aire pueda fluir por el cristal parabrisas.

Calefacción de la luneta



Pulsar la tecla. El LED se enciende.

La función está disponible con el motor en marcha.

La calefacción de la luneta trasera se desconecta tras cierto tiempo de forma automática.

Para una activación permanente, pulsar la tecla durante más de 3 segundos. Para desactivarla, volver a pulsar la tecla. La calefacción de la luneta solo se puede activar de manera permanente con una temperatura exterior inferior a los 5 °C aprox.

Microfiltro y filtro de carbón activo

El microfiltro retiene el polvo y el polen del aire del exterior que entra en el habitáculo.

El filtro de carbón activo limpia además el aire entrante procedente del exterior reteniendo las sustancias nocivas gaseosas.

Encargar la sustitución de estos filtros combinados durante el mantenimiento, ver página 329, del vehículo.

Ventilación

Configuración conceptual

La dirección de las corrientes de aire se puede ajustar individualmente.

Ajuste de la ventilación

Generalidades

Se puede ajustar la dirección de las corrientes de aire para una ventilación directa o indirecta.

Abrir y alinear los aireadores para garantizar una climatización eficaz.

Ventilación directa

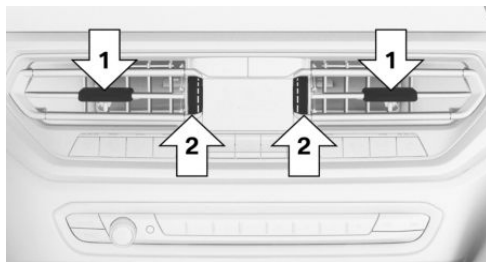
Dirigir la corriente de aire directamente hacia los pasajeros. La corriente de aire calienta o enfría de forma perceptible, dependiendo de la temperatura ajustada.

Ventilación indirecta

No dirigir la corriente de aire directamente hacia los pasajeros. El habitáculo del vehículo se calentará o refrigerará de forma indirecta, dependiendo de la temperatura ajustada.

Ventilación de la parte delantera

Sumario



- ▷ Palanca para la modificación de la dirección de proyección del aire, flechas 1.
- ▷ Ruleta dentada para la apertura y cierre graduales de los aireadores, flechas 2.

Modificar la temperatura de ventilación

Generalidades

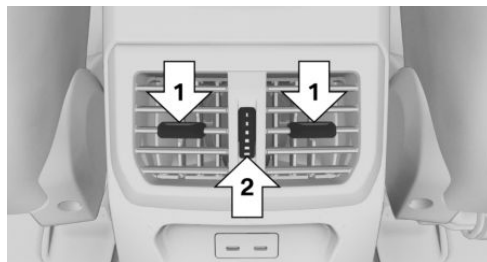
Es posible variar la temperatura de la ventilación en la zona del torso.

La temperatura se adapta de forma individual, p. ej., más fría hacia el azul, más caliente hacia el rojo.

La corriente de aire de ventilación de la parte superior del cuerpo calienta o refrigera de forma perceptible, dependiendo de la temperatura ajustada.

No se modifica la temperatura interior ajustada para el conductor y acompañante.

Ventilación en la parte trasera central



- Palanca para la modificación de la dirección de proyección del aire, flechas 1.
- Ruleta dentada para la apertura y el cierre graduales de los tubos de salida, flecha 2.

Ventilación independiente

Configuración conceptual

La ventilación independiente permite regular la temperatura del habitáculo antes de iniciar el viaje. Dependiendo de la temperatura ajustada y la temperatura ambiente, el habitáculo se ventila o se calienta mediante el calor residual existente del motor.

Generalidades

El sistema se puede activar y desactivar directamente o con respecto a una hora de salida pre-seleccionada.

A partir de la temperatura exterior se determina el momento de encendido. El sistema se enciende justo antes del momento de encendido pre-seleccionado.

Requisitos para el funcionamiento

- El vehículo se encuentra en estado de reposo o en disponibilidad de uso y no en disponibilidad de conducción.
- La batería está suficientemente cargada.

Con la ventilación independiente activada se descarga la batería del vehículo. Por esta razón, la hora de conexión máxima está limitada para proteger la batería del vehículo. El sistema vuelve a estar disponible después de arrancar el motor o tras un recorrido corto.

- Asegurarse de que la fecha y la hora del vehículo estén correctamente ajustadas.
- Abrir los aireadores de la ventilación, para que pueda salir el aire.

Conectar/desconectar directamente

Generalidades

El sistema se puede conectar o desconectar directamente de diferentes formas.

El sistema se desconecta tras cierto tiempo de forma automática. El sistema continúa en funcionamiento durante un cierto tiempo después de la desconexión.

Mediante la tecla

Generalidades

Si el vehículo se encuentra en disponibilidad de uso, la ventilación independiente se puede encender o apagar con las teclas del climatizador.

Activar

Pulsar cualquier tecla, con excepción de:

- Calefacción de la luneta.
- Desconectar.
- Calefacción de asientos.

Desactivar

El sistema se desconecta al abandonar y bloquear el vehículo.



Pulsar la tecla.

Mediante iDrive

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes del vehículo»
3. Dado el caso «Confort climático»
4. «Ventilación independiente»
5. «Activar de inmediato»

Visualización

El símbolo del climatizador señala el sistema activado.

Hora de salida

Configuración conceptual

Para garantizar una temperatura del interior agradable antes de la conducción, se pueden ajustar diferentes tiempos de salida.

- ▷ Tiempo de salida único: se puede ajustar la hora.
El sistema se conecta una vez.
- ▷ Hora de salida con día de la semana: se pueden ajustar la hora y el día de la semana.
El sistema se activará en los días de la semana indicados, justo antes del tiempo de salida ajustado.

La preselección del tiempo de salida se compone de dos pasos:

- ▷ Ajustar las horas de salida.
- ▷ Activar el tiempo de salida.

Entre el ajuste/activación de la hora de salida y la hora de salida planeada deben transcurrir al menos 10 minutos para que haya tiempo suficiente para la climatización.

Ajustar la hora de salida

Mediante iDrive

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes del vehículo»
3. Dado el caso «Confort climático»

4. «Ventilación independiente»
5. Seleccionar el tiempo de salida deseado.
6. Ajustar el tiempo de salida.
7. Dado el caso, seleccionar el día de la semana.

Activar el tiempo de marcha

Condición previa para el funcionamiento

Si el tiempo de salida debe influir en la conexión de la ventilación independiente, el tiempo de salida correspondiente se deberá activar con antelación.

Mediante iDrive

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes del vehículo»
3. Dado el caso «Confort climático»
4. «Ventilación independiente»
5. «Hasta la hora de salida»
6. Activar la hora de salida deseada.

Visualización

El símbolo del climatizador señala una hora de salida activada.

Equipamiento interior

Equipamiento del vehículo

En este capítulo se describen todos los equipamientos de serie, de países así como equipamientos opcionales que se ofrecen en la serie de modelos. Por lo tanto, se describen también equipamientos que no están disponibles en un vehículo, p. ej., debido al equipamiento opcional o la variante de país seleccionados. Esto también se aplica para funciones y sistemas relacionados con la seguridad. Cuando se utilizan las funciones y sistemas correspondientes hay que observar las leyes y disposiciones vigentes en cada país.

Parasol

Visera

Abatir hacia arriba y hacia abajo el parasol.

Visera lateral

Abrir

1. Abatir hacia abajo el parasol.
2. Descolgar de la sujeción y girar lateralmente hacia la ventanilla.

Plegar

El parasol se cierra en orden inverso.

Espejo de cortesía

En el parasol se encuentra integrado un espejo de cortesía detrás de una cubierta. Al abrir la cubierta se enciende la iluminación del espejo.

Cenicero

Consola central delantera

Abrir



El cenicero se encuentra en uno de los portabebidas. Abrir la tapa del cenicero hacia arriba.

Vaciar



Extraer el cenicero del portabebidas con la tapa cerrada.

Encendedor

Indicaciones de seguridad

AVISO

El contacto con el elemento calefactor caliente o con el soporte caliente del encendedor puede provocar quemaduras. Los materiales inflamables pueden incendiarse si el encendedor se cae o queda retenido en objetos. Existe peligro de incendio y de lesionarse. Existe peligro de daños materiales. Tomar el encendedor por el asidero. Asegurarse de que los niños no utilicen el encendedor.

INDICACIÓN

Los objetos metálicos pueden provocar un cortocircuito si caen en el enchufe. Existe peligro de daños materiales. Después de utilizar el enchufe, volver a colocar el encendedor o la cubierta del enchufe.

Consola central delantera



El encendedor se encuentra entre los portabebidas.

Control



Empujar el encendedor de cigarrillos.

En cuanto salta éste puede ser extraído.

Cajas de enchufe

Configuración conceptual

La base enchufe del encendedor se puede utilizar con la disponibilidad de uso o la disponibilidad de conducción conectada como toma de corriente para aparatos eléctricos.

Generalidades

La carga total de todos los enchufes no debe superar 140 vatios a 12 voltios.

No debe dañarse la base enchufando conectores inadecuados.

Indicaciones de seguridad

AVISO

Los dispositivos o los cables del área de despliegue de los airbags, p. ej., dispositivos de navegación portátiles, pueden impedir que los airbags se desplieguen o que, en caso de desplegarse, estos dispositivos salgan despedidos por el habitáculo. Existe peligro de sufrir lesiones. Procurar que no haya dispositivos ni cables en el área de despliegue de los airbags.

INDICACIÓN

Los cargadores de batería del vehículo pueden funcionar con tensión y corriente elevadas, debido a lo cual la red de a bordo de 12 voltios puede sobrecargarse o resultar dañada. Existe peligro de daños materiales. Conectar los cargadores de batería del vehículo únicamente a

los puntos de conexión para arranque auxiliar del compartimento del motor.

INDICACIÓN

Los objetos metálicos pueden provocar un cortocircuito si caen en el enchufe. Existe peligro de daños materiales. Después de utilizar el enchufe, volver a colocar el encendedor o la cubierta del enchufe.

Consola central delantera



Entre los portabebidas hay un enchufe. Retirar la cubierta.

En el maletero



En el lado derecho del maletero hay una caja de enchufe. Abrir la cubierta.

Interfaz USB

Generalidades

Observar las indicaciones sobre la conexión de dispositivos móviles a la interfaz USB del apartado conexiones USB, ver página 66.

En el reposabrazos central



Hay una interfaz USB en el reposabrazos central.

Características:

- ▷ Puerto USB tipo C.
- ▷ Para cargar dispositivos móviles.
- ▷ Corriente de carga: máx. 3 A.
- ▷ Con sistema de navegación: para la transmisión de datos.

Soporte de carga inalámbrica

Configuración conceptual

El soporte de carga inalámbrica permite las siguientes funciones inalámbricas:

- ▷ Cargar la batería de un teléfono móvil compatible con Qi y otros dispositivos móviles que admitan el estándar Qi.
- ▷ Conexión del teléfono móvil con la antena exterior.

De esta forma se garantiza, dependiendo del país, una mejor recepción de red y una calidad de reproducción uniforme.

Generalidades

Al colocar el teléfono móvil, prestar atención para que no haya ningún objeto entre este y el soporte de carga inalámbrica.

Es posible que la superficie del soporte de carga y la del teléfono móvil se calienten durante la carga. Al elevarse la temperatura se puede reducir la corriente de carga del teléfono móvil y, en casos excepcionales, interrumpirse temporalmente el proceso de carga. Observar las notas correspondientes de las instrucciones del teléfono móvil.

⚡ Si el equipamiento incluye indicador de carga, en el display de control se mostrará si el teléfono móvil que se está cargando es compatible con Qi.

Indicaciones de seguridad

⚠ AVISO

Cuando se carga un dispositivo con el estándar Qi en el soporte de carga inalámbrica, los objetos metálicos que se encuentren entre el dispositivo y el soporte pueden alcanzar temperaturas elevadas. Si hay dispositivos de almacenamiento o tarjetas electrónicas, p. ej., tarjetas con chip, tarjetas con banda magnética o tarjetas para la transmisión de señales, entre el dispositivo y el soporte, el funcionamiento de dichas tarjetas puede verse afectado. Existe peligro de lesionarse y peligro de daños materiales. Al cargar dispositivos móviles prestar atención para que no haya ningún objeto entre estos y el soporte de carga.

⚠ INDICACIÓN

El soporte está diseñado para teléfonos móviles de un tamaño determinado. Introducir a la fuerza el teléfono móvil en el soporte puede dañar tanto el teléfono como el soporte. Existe peligro de daños materiales. Observar las dimensiones máximas para el teléfono móvil. No

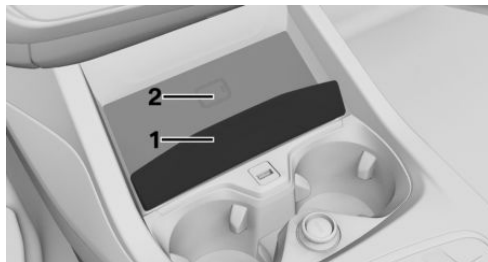
insertar a la fuerza el teléfono móvil en el soporte.

Requisitos para el funcionamiento

- ▷ El teléfono móvil debe ser compatible con el estándar Qi obligatorio.
Si el teléfono móvil no es compatible con el estándar Qi se puede cargar mediante un adaptador de carga especial compatible con Qi.
- ▷ La disponibilidad de uso está encendida.
- ▷ Tener en cuenta las dimensiones máximas del teléfono móvil.
- ▷ Utilizar fundas protectoras y cubiertas con un espesor máximo de 2 mm. De lo contrario, puede verse afectada la función de carga.
- ▷ El teléfono móvil que se desea cargar se encuentra en el centro del soporte y se desplaza lo máximo posible detrás del dispositivo de retención.

Control

Sumario



- 1 Pinza de soporte
- 2 Superficie portaobjetos

Colocar/retirar el teléfono móvil

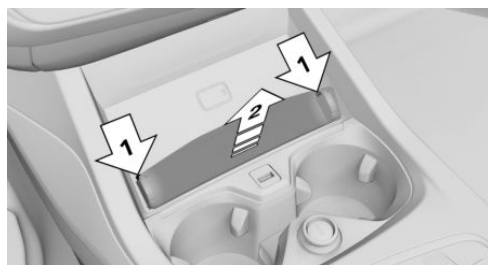
El teléfono móvil, incluyendo la carcasa o la funda protectora, no debe superar un tamaño máximo de aprox. 154,5 x 80 x 12 mm.

Colocar: situar el smartphone en el centro del soporte con la pantalla hacia arriba y deslizarlo hacia abajo, detrás del dispositivo de retención, hasta alcanzar el tope.

Retirar: saque el teléfono móvil detrás del dispositivo de retención.

Retirar el dispositivo de retención

El dispositivo de retención se puede quitar, por ejemplo, para limpiarlo o para retirar objetos acumulados accidentalmente.



Mantener pulsadas al mismo tiempo las teclas de desbloqueo, flechas 1, y retirar el dispositivo de retención, flecha 2.

Aviso de olvido

Generalidades

En caso de que el equipamiento incluya un aviso de olvido, se puede emitir un aviso si, al abandonar el vehículo, se olvida un teléfono móvil compatible con Qi en el soporte de carga inalámbrica.

El aviso de olvido se visualiza en el cuadro de instrumentos.

Activar

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes de iDrive»
3. «Base para carga inalámbrica»
4. «Aviso de disp. móvil olvidado»

Límites del sistema

A temperaturas elevadas en el teléfono móvil o en el vehículo puede restringirse eventualmente la función de carga del teléfono móvil y las funciones ya no pueden ejecutarse.

Portaobjetos

Equipamiento del vehículo

En este capítulo se describen todos los equipamientos de serie, de países así como equipamientos opcionales que se ofrecen en la serie de modelos. Por lo tanto, se describen también equipamientos que no están disponibles en un vehículo, p. ej., debido al equipamiento opcional o la variante de país seleccionados. Esto también se aplica para funciones y sistemas relacionados con la seguridad. Cuando se utilizan las funciones y sistemas correspondientes hay que observar las leyes y disposiciones vigentes en cada país.

Indicaciones de seguridad

AVISO

Los objetos sueltos o los dispositivos conectados por cable al vehículo, p. ej., teléfonos móviles, pueden salir despedidos por el habitáculo durante la marcha, p. ej., en caso de accidente o durante maniobras de frenado o evasión. Existe peligro de sufrir lesiones. Asegurar los objetos sueltos o los equipos conectados por cable al vehículo en el habitáculo.

INDICACIÓN

Los suplementos antideslizantes, p. ej., esterillas antideslizantes, pueden dañar el tablero de instrumentos. Existe peligro de daños materiales. No emplear suplementos antideslizantes.

Posibilidades de depósito y almacenamiento

El habitáculo ofrece las siguientes posibilidades de depósito y almacenamiento de objetos:

- ▶ Guantero en el lado del acompañante, ver página [250](#).
- ▶ Guantero en el lado del conductor, ver página [251](#).
- ▶ Compartimentos en las puertas, ver página [251](#).
- ▶ Compartimento portaobjetos bajo el reposabrazos central, ver página [252](#).
- ▶ Compartimento portaobjetos en la consola central trasera, ver página [252](#).
- ▶ Bolsillos en los respaldos de los asientos delanteros.

Guantero

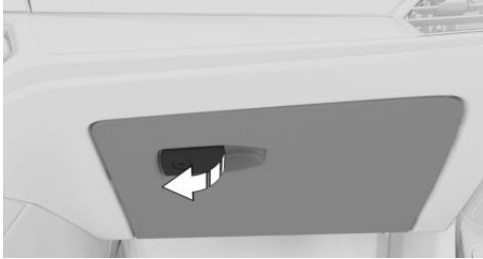
Lado del acompañante

Indicación de seguridad

AVISO

La guantera sobresale abierta en el habitáculo. Los objetos de la guantera pueden salir despedidos en el habitáculo durante la marcha, p. ej., en un accidente o durante las maniobras de frenado o evasión. Existe peligro de sufrir lesiones. Cerrar la guantera inmediatamente después de haberla utilizado.

Abrir



Tirar del asidero.

La luz de la guantera se enciende.

Cerrar

Cerrar la tapa.

Cerrar

La guantera se puede cerrar con una llave integrada. Así no se puede acceder a la guantera.

Después de cerrar la guantera, se puede entre-
gar la llave del vehículo sin la llave integrada,
p. ej., cuando el vehículo va a ser aparcado por
un servicio de aparcamiento.

Lado del conductor

Indicación de seguridad

AVISO

La guantera sobresale abierta en el habitáculo. Los objetos de la guantera pueden salir despe-
didos en el habitáculo durante la marcha, p. ej.,
en un accidente o durante las maniobras de
frenado o evasión. Existe peligro de sufrir lesio-
nes. Cerrar la guantera inmediatamente des-
pués de haberla utilizado.

Abrir



Tirar del asidero.

Cerrar

Cerrar la tapa.

Compartimentos en las puertas

Generalidades

En las puertas hay compartimentos portaobjetos.

Indicación de seguridad

AVISO

Los objetos frágiles, p. ej., botellas de cristal o
vasos, pueden romperse, p. ej., en caso de ac-
cidente o maniobra de frenado o evasión. Los
cristales pueden distribuirse por el habitáculo.
Existe peligro de lesionarse o peligro de daños
materiales. No utilizar ningún objeto frágil du-
rante el viaje. Introducir los objetos frágiles úni-
camente en los compartimentos cerrados.

En la consola central se encuentra un comparti-
mento portaobjetos.

Compartimento portaobjetos en la consola central trasera

En la consola central de la parte trasera se encuentra una bandeja portaobjetos.

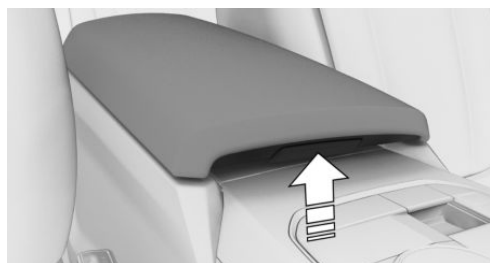
Reposabrazos central

Delante

Generalidades

Bajo el reposabrazos central, entre los asientos delanteros, hay un compartimento portaobjetos.

Abrir



Pulsar la tecla.

Cerrar

Presionar la tapa hacia abajo hasta que se enclave.

Portabebidas

Indicación de seguridad

AVISO

El uso de recipientes inadecuados en el portabebidas puede dañar los portabebidas o salir despedidos por el habitáculo, p. ej., en un accidente o durante las maniobras de frenado o evasión. El derrame de líquidos puede distraer de las condiciones del tráfico y provocar un accidente. Las bebidas calientes pueden dañar el portabebidas o producir quemaduras. Existe peligro de lesionarse o peligro de daños materiales. No insertar a la fuerza objetos en el portabebidas. Utilizar recipientes provistos de cierre, ligeros y resistentes a la rotura. No transportar bebidas calientes.

Delante



En la consola central hay dos portabebidas.

Detrás

Indicación de seguridad

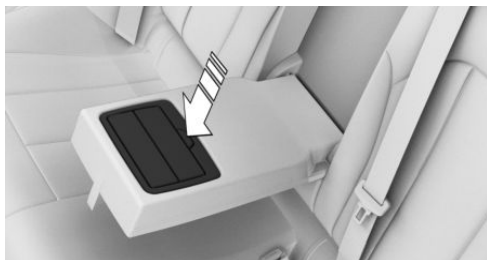
INDICACIÓN

Con el portabebidas abierto, no se puede abatir el reposabrazos central. Existe peligro de daños materiales. Volver a empujar las cubiertas antes de levantar el reposabrazos central.

Apertura y cierre

Abrir

1. Tirar del bucle del reposabrazos central hacia adelante.
2. Pulsar la tecla para abrir el portabebidas, flecha.



Cerrar

Empujar ambas cubiertas hacia dentro una tras otra y abatir hacia atrás el reposabrazos central.

Ganchos para ropa

Generalidades

Los ganchos para ropa se encuentran en los asideros del compartimiento trasero y en el montante de puerta de la parte trasera.

En el guarnecido interior del techo de la parte trasera hay dos ganchos para ropa plegables. Para abrirlos, hacer presión lateral en el borde.

Indicaciones de seguridad

AVISO

Las prendas de vestir colgadas en ganchos pueden limitar la visión durante la marcha. Existe peligro de accidentes. Las prendas de vestir deben ir colgadas de los ganchos de modo que la vista al conducir esté libre.

AVISO

Un uso inapropiado de los ganchos puede provocar, p. ej., durante las maniobras de frenado y esquivado, un peligro debido a los objetos que salgan despedidos. Existe peligro de lesionarse y peligro de daños materiales. Colgar de los ganchos únicamente objetos ligeros, p. ej., prendas de vestir.

Maletero

Equipamiento del vehículo

En este capítulo se describen todos los equipamientos de serie, de países así como equipamientos opcionales que se ofrecen en la serie de modelos. Por lo tanto, se describen también equipamientos que no están disponibles en un vehículo, p. ej., debido al equipamiento opcional o la variante de país seleccionados. Esto también se aplica para funciones y sistemas relacionados con la seguridad. Cuando se utilizan las funciones y sistemas correspondientes hay que observar las leyes y disposiciones vigentes en cada país.

Carga

Indicaciones de seguridad

AVISO

Un peso total elevado puede sobrecalentar las ruedas, dañar el interior y provocar una pérdida repentina de la presión de inflado de los neumáticos. Las propiedades de la marcha pueden verse afectadas, p. ej. estabilidad direccional reducida, recorrido de frenado más largo y modificación del comportamiento de la dirección. Existe peligro de accidentes. Observar la capacidad de carga admisible de la rueda y no exceder el peso total autorizado.

AVISO

Si se exceden el peso máximo admisible y los pesos admisibles sobre los ejes, no se garantiza la seguridad de funcionamiento del vehículo. Existe peligro de accidentes. No sobrepasar el peso total admisible ni los pesos admisibles sobre el eje.

AVISO

Los objetos sueltos o los dispositivos conectados por cable al vehículo, p. ej., teléfonos móviles, pueden salir despedidos por el habitáculo durante la marcha, p. ej., en caso de accidente o durante maniobras de frenado o evasión. Existe peligro de sufrir lesiones. Asegurar los objetos sueltos o los equipos conectados por cable al vehículo en el habitáculo.

AVISO

Los objetos que no se han guardado de forma apropiada pueden deslizarse o salir despedidos por el habitáculo, p. ej., en un accidente o durante maniobras de frenado o evasión. Los pasajeros del vehículo pueden verse afectados por ello y lesionarse. Existe peligro de sufrir lesiones. Guardar y asegurar correctamente los objetos de carga.

INDICACIÓN

Transportar líquidos en el maletero puede provocar daños. Existe peligro de daños materiales. Procurar que no se salgan los líquidos en el maletero.

Guardar y asegurar el objeto de carga

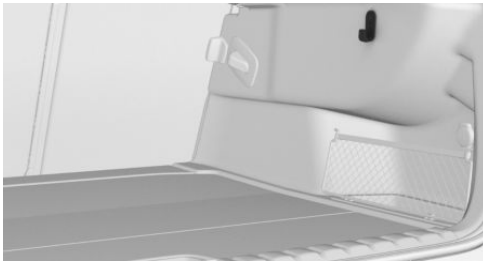
- ▶ Envolver los bordes afilados y las esquinas de la carga.
- ▶ Objetos a transportar pesados: lo más adelante posible, directamente detrás de los respaldos del asiento trasero, y abajo.
- ▶ Objetos a transportar muy pesados: lo más adelante posible, directamente detrás de los respaldos del asiento trasero, y abajo. Si el

asiento trasero no está ocupado, insertar los cinturones de seguridad exteriores en la cerradura opuesta.

Portaobjetos en el maletero

Portabolsas

Generalidades



En el lado derecho del maletero hay un portabolsas.

Indicación de seguridad

AVISO

Un uso inapropiado del portabolsa puede provocar, p. ej., durante las maniobras de frenado y evasión, un peligro debido a los objetos que salgan despedidos. Existe peligro de lesionarse y peligro de daños materiales. Colgar de los portabolsa únicamente objetos ligeros, p. ej., bolsas de la compra. El equipaje pesado debe transportarse únicamente con la protección correspondiente en el maletero.

Red

Los objetos pequeños pueden almacenarse en la red situada en el lado derecho.

Bandeja portaobjetos lateral a la derecha

En el lado derecho del maletero se encuentra una bandeja portaobjetos.

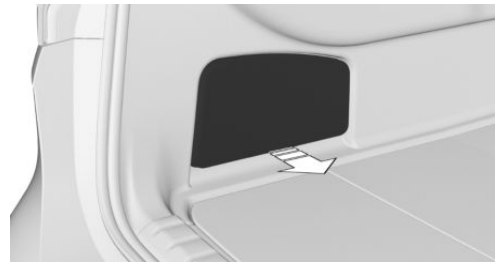
Bandeja portaobjetos lateral a la izquierda

En el lado izquierdo del maletero se encuentra una bandeja portaobjetos.

Generalidades

En el lado izquierdo del maletero se encuentra una bandeja portaobjetos.

Abrir



Sacar la cubierta.

Sistema de carga variable

Configuración conceptual

El maletero se puede ampliar abatiendo los respaldos del asiento trasero.

Generalidades

El respaldo del asiento trasero está dividido en la proporción 40–20–40. Los respaldos de los asientos laterales traseros y la parte central pueden abatirse individualmente.

Los respaldos del asiento trasero pueden abatirse desde el maletero. Es posible abatir la parte central individualmente desde la parte trasera.

Indicaciones de seguridad

AVISO

Peligro de aprisionamiento al abatir los respaldos de los asientos. Existe peligro de lesionarse o peligro de daños materiales. Antes de abatirlos, procurar que esté libre la zona de movimiento del respaldo del asiento trasero y de los reposacabezas.

AVISO

Si el respaldo de uno de los asientos traseros está sin bloquear, es posible que, en caso de, p. ej., accidente, maniobra de frenado o evasión, la carga sin asegurar salga despedida por dentro del habitáculo. Existe peligro de sufrir lesiones. Prestar atención a que, después de volver a abatir el respaldo del asiento trasero, este quede bloqueado.

AVISO

La estabilidad del sistema de retención para niños puede estar limitada o desaparecer si el asiento está mal ajustado o montado. Existe peligro de lesionarse o peligro de muerte. Asegurarse de que el sistema de retención para niños haga contacto firme con el respaldo. Adaptar como corresponde la inclinación de todos los respaldos de los asientos afectados y ajustar los asientos correctamente. Procurar que los asientos y los respaldos se enclaven o bloqueen correctamente. Si es posible, adaptar la altura de los reposacabezas o retirarlos.

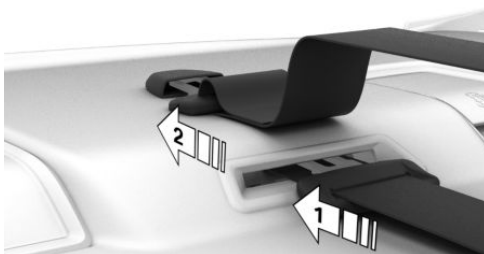
INDICACIÓN

Al abatir los respaldos de los asientos traseros, pueden dañarse partes del vehículo. Existe peligro de daños materiales. Al abatirlos, procurar que esté libre la zona de movimiento del res-

paldo del asiento trasero, incluyendo los reposacabezas.

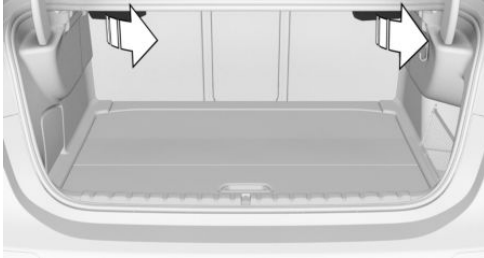
Abatir el respaldo del asiento posterior desde el maletero

1. Desbloquear el cierre de separación del cinturón de seguridad central de la parte trasera con la lengüeta de cierre de otro cinturón de seguridad.
2. Insertar la lengüeta inferior del cinturón, flecha 1, en la ranura de la salida del cinturón.



3. Insertar la lengüeta de cierre del extremo del cinturón, flecha 2, en el alojamiento previsto para ello en la bandeja portaobjetos.
4. Desplazar el reposacabezas correspondiente completamente hacia abajo.
5. Tirar de la correspondiente palanca en el maletero para desbloquear el respaldo del asiento trasero. El respaldo del asiento tra-

sero desbloqueado se mueve ligeramente hacia delante.



6. Abatir el respaldo trasero hacia delante.

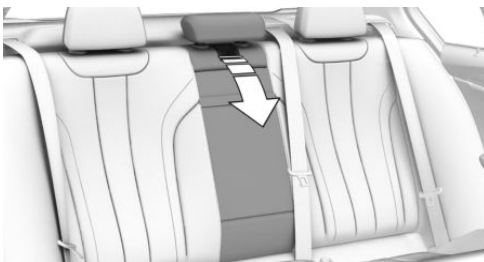


Subir el respaldo del asiento trasero

Subir el respaldo de asiento trasero y encastrarlo en la posición de asiento.

Abatir la parte central

1. Abatir el reposacabeza central.
2. Pulsar la tecla y tirar de la pieza central hacia delante.



Piso del maletero

Generalidades

Tener en cuenta las indicaciones para asegurar la carga, ver página 254.

Para guardar equipaje voluminoso es posible colocar o retirar el piso del maletero.

Indicación de seguridad

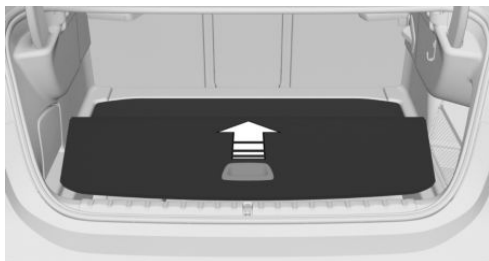
AVISO

El uso inapropiado del piso variable del maletero puede resultar peligroso debido a objetos que salen despedidos, p. ej., durante maniobras de frenado y evasión. Existe peligro de lesionarse y peligro de daños materiales.

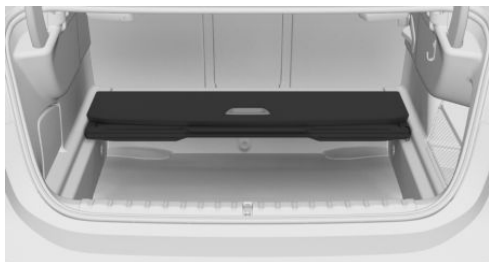
- ▷ No utilizar el piso variable del maletero para separar el maletero y el habitáculo del vehículo como si fuera una red de separación.
- ▷ Utilizar el piso del maletero variable en la posición levantada únicamente cuando los respaldos de los asientos traseros están levantados y bloqueados.
- ▷ Abatir hacia abajo el piso del maletero variable antes de iniciar la marcha.
- ▷ Proteger siempre el objeto a transportar contra deslizamientos, p. ej., con cintas de amarre y sujeción y con las argollas de amarre.

Abrir el piso del maletero

1. Para abrir el piso del maletero, tomar el asidero y levantarlo ligeramente.

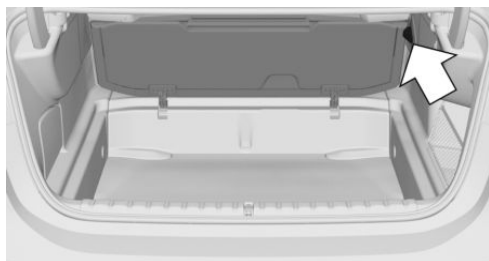


2. Plegar el piso del maletero hacia delante.



Posición levantada

1. Plegar la parte trasera del piso del maletero hacia delante.



Abatir el piso del maletero hacia arriba y presionarlo detrás del bloqueo, flecha.

Extraer el piso del maletero

1. Abrir el piso del maletero.
2. Tirar en recto hacia atrás del piso del maletero plegado.

Colocar el piso del maletero

1. Colocar el piso del maletero plegado plano en el maletero.
2. Deslizar el piso del maletero en recto hacia delante hasta que enclave.

Consideraciones al conducir

Equipamiento del vehículo

En este capítulo se describen todos los equipamientos de serie, de países así como equipamientos opcionales que se ofrecen en la serie de modelos. Por lo tanto, se describen también equipamientos que no están disponibles en un vehículo, p. ej., debido al equipamiento opcional o la variante de país seleccionados. Esto también se aplica para funciones y sistemas relacionados con la seguridad. Cuando se utilizan las funciones y sistemas correspondientes hay que observar las leyes y disposiciones vigentes en cada país.

Rodaje

Generalidades

Las piezas móviles deben adaptarse entre sí.

Las indicaciones siguientes ayudan a optimizar la durabilidad y la rentabilidad del vehículo.

No usar el Launch Control, ver página 140, durante el rodaje.

Indicación de seguridad

AVISO

Los sistemas de seguridad y de asistencia al conductor pueden reaccionar de forma retardada debido al uso de nuevas piezas o componentes. Existe peligro de accidentes. Tras instalar piezas nuevas o si el vehículo es nuevo, conducir de forma moderada y, dado el caso, intervenir con antelación. Tener en cuenta las indicaciones para el rodaje de las piezas y componentes correspondientes.

Motor, caja de cambios y diferencial

Hasta 2.000 km

No exceder el régimen de revoluciones ni la velocidad máximos:

- ▶ En los motores de gasolina 4.500 rpm y 160 km/h.
- ▶ En los motores diésel, 3.500 rpm y 150 km/h.

Evitar sobregas o carga completa.

A partir de 2.000 km

Puede ir aumentando paulatinamente el número de revoluciones del motor y la velocidad.

Neumáticos

Por motivos técnicos de fabricación, la adherencia de los neumáticos nuevos no es óptima.

Durante los primeros 300 km conducir de forma moderada.

Sistema de frenos

Los discos y las pastillas de freno solo logran su eficacia total tras unos 500 km. Conducir moderadamente durante este tiempo de rodaje.

Embrague

El embrague alcanza su funcionamiento óptimo no antes de aprox. 500 km. Embragar moderadamente durante este tiempo de rodaje.

Tras renovación de piezas

Observar de nuevo las indicaciones para el rodaje, por si se tuvieran que renovar los componentes previamente mencionados.

Indicaciones generales para la conducción

Cerrar el capó trasero

Indicación de seguridad

AVISO

Si se circula con un capó trasero abierto que sobresale del vehículo, existe el peligro de poner en riesgo a los ocupantes del vehículo y a otros usuarios de la carretera o de dañar el vehículo en caso de accidente o durante las maniobras de frenado o evasión. Además, los gases de escape pueden penetrar en el habitáculo del vehículo. Existe peligro de lesionarse o peligro de daños materiales. No circular con el capó trasero abierto.

Conducir con el capó trasero abierto

Si se tiene que conducir con el portón abierto:

- Cerrar todas las ventanillas y el techo de vidrio.
- Aumentar sustancialmente la potencia del ventilador.
- Conducir con moderación.

Hielo en los cristales de las ventanillas

INDICACIÓN

Al tirar de la manilla de la puerta, la ventana desciende un poco. En caso de helada, puede que la ventana se haya helado y no pueda descender. Existe peligro de daños materiales. Al tirar de la manilla de la puerta, prestar atención a que la ventana descienda. En su caso, retirar la nieve y el hielo de la ventana. No abrir la puerta de forma violenta.

Sistema de escape caliente

AVISO

Durante el trayecto, pueden generarse altas temperaturas debajo de la carrocería, p. ej., debido al sistema de escape. El contacto con el sistema de escape puede provocar quemaduras. Existe peligro de sufrir lesiones. No tocar el sistema de escape en caliente, incluyendo el tubo de escape.

AVISO

Si entran en contacto con el sistema de escape materiales inflamables como, p. ej., hojas o hierba, estos materiales pueden inflamarse. Existe peligro de incendio y de lesionarse. No deben retirarse las chapas calorífugas instaladas ni deben dotarse de productos para la protección de los bajos. Procurar que durante la marcha, al ralentí o al aparcarse no entren en contacto con las partes del vehículo calientes materiales inflamables.

Filtro de partículas de gases de escape

Configuración conceptual

En el filtro de partículas de gases de escape se recogen las partículas de hollín. El filtro de partículas de gases de escape se limpia, según sea necesario, quemando las partículas de hollín a alta temperatura.

Generalidades

La limpieza dura algunos minutos, durante los cuales puede ocurrir lo siguiente:

- El motor funciona algo más duro de forma transitoria.
- Para el desarrollo de la potencia usual es necesario un número de revoluciones algo mayor.

- ▶ Ligera formación de humo procedente del sistema de escape incluso después de parar el motor.
- ▶ Ruidos como, p. ej. funcionamiento del ventilador del radiador, incluso varios minutos después de parar el motor.

El postfuncionamiento del ventilador del radiador durante varios minutos es normal también después de trayectos cortos.

En motores de gasolina: Limpiar el filtro de partículas de gases de escape durante la marcha

Mediante diferentes perfiles de conducción se garantiza la autolimpieza del filtro de partículas de gases de escape. Si además es necesaria una limpieza activa del filtro de partículas de gases de escape durante la marcha, se muestra un aviso de Check-Control.

Durante el siguiente desplazamiento fuera de poblaciones, proceder como sigue durante aprox. 30 minutos:

- ▶ Desactivar los sistemas de control de velocidad.
- ▶ Dejar de pisar el acelerador repetidamente y permitir que el vehículo ruede en régimen de empuje, ver página 274.
- ▶ En la medida de lo posible, conducir a diferentes velocidades.

Radiocomunicación móvil en el vehículo

AVISO

La electrónica del vehículo y los equipos de radiocomunicación móvil pueden interferir entre sí. Por transmisión de los equipos de radiocomunicación móvil se genera radiación. Existe peligro de lesionarse o peligro de daños materiales. A ser posible, en el habitáculo, emplear únicamente equipos de radiocomunicación móvil, p. ej., el teléfono móvil, con conexión directa a una antena exterior para evitar interfe-

rencias y derivar la radiación fuera del habitáculo del vehículo.

Aquaplaning

Sobre pavimentos mojados o enlodados se puede formar entre los neumáticos y el pavimento una película de agua.

Esta situación se conoce como aquaplaning y puede provocar la pérdida parcial o total del contacto con la calzada, del control del vehículo y de la capacidad de frenado.

Vadeo de agua

Generalidades

Si se conduce por agua, tener en cuenta lo siguiente:

- ▶ Conducir únicamente por agua en calma.
- ▶ Conducir únicamente por agua con una altura máxima de 25 cm.
- ▶ Conducir por agua máximo a una velocidad de hasta 5 km/h.

Indicación de seguridad

INDICACIÓN

Si se conduce muy rápido por aguas elevadas, el agua puede penetrar en el compartimento del motor, el sistema eléctrico o en la caja de cambios. Existe peligro de daños materiales. Si se conduce por agua, no superar la altura de agua máxima especificada ni la velocidad máxima para la conducción por agua.

Frenar con seguridad

Generalidades

El vehículo está equipado de serie con sistema antibloqueo ABS.

En las situaciones que lo requieran, frenar a fondo.

El vehículo se mantiene direccionable. Los posibles obstáculos se pueden esquivar con movimientos de dirección lo mas tranquilos posible.

La vibración del freno de pie y los ruidos hidráulicos de regulación indican que el sistema antibloqueo ABS está regulando.

En determinadas situaciones de frenado, los discos de freno perforados pueden provocar ruidos de funcionamiento. Sin embargo, los ruidos del funcionamiento no afectan al rendimiento ni a la seguridad de funcionamiento de los frenos.

Objetos en la zona de movimiento de los pedales

AVISO

Los objetos en la zona del reposapiés del conductor pueden limitar el recorrido del pedal o bloquear el pedal si se está pisando. Existe peligro de accidentes. Guardar los objetos de manera que estén asegurados y no puedan llegar a la zona del reposapiés del conductor. Utilizar alfombrillas apropiadas para el vehículo y que se puedan fijar al suelo de manera segura. No utilizar alfombrillas sueltas y no superponer varias alfombrillas. Procurar que haya suficiente espacio libre para los pedales. Comprobar que las alfombrillas se fijen de nuevo de forma segura después de haberlas retirado, p. ej., para su limpieza.

Calzada mojada

En caso de calzadas mojadas, el efecto de la sal contra el hielo o fuerte lluvia, frenar ligeramente a una distancia de varios kilómetros.

Al hacerlo, no molestar a otros usuarios de la carretera.

Mediante el calor generado por el frenado, los discos de freno y las pastillas de freno se secan y están protegidos contra la corrosión.

La fuerza de frenado está entonces a disposición en caso necesario.

Bajadas

Generalidades

Los tramos de bajada largos o empinados deben realizarse en la marcha que se tenga que frenar lo menos posible. De lo contrario podría sobrecalentarse el sistema de frenos y reducirse el efecto de frenado.

La fuerza de frenado del motor se puede reforzar aún más con una reducción de marcha manual, p. ej., a primera marcha.

Indicaciones de seguridad

AVISO

Incluso una presión solamente leve pero constante sobre el freno de pie podría provocar altas temperaturas, desgaste de los frenos y la posible avería del sistema de frenos. Existe peligro de accidentes. Evitar la solicitación acentuada del freno.

AVISO

Si se circula al ralentí o con el motor apagado, algunas funciones relacionadas con la seguridad pueden estar limitadas o dejar de estar disponibles, p. ej., el efecto de frenado del motor o la servoasistencia de frenado y dirección. Existe peligro de accidentes. No circular al ralentí o con el motor apagado.

Corrosión en el disco de freno

Se favorece la corrosión de los discos de freno y el ensuciamiento de las pastillas de freno en las siguientes circunstancias:

- ▷ Poco kilometraje.
- ▷ Largos tiempos de parada.
- ▷ Poco uso.
- ▷ Productos de limpieza agresivos, que contienen ácidos o alcalinos.

Los discos corroidos producen un efecto de fricción desigual, que en la mayoría de los casos ya ni siquiera frenando prolongadamente se puede corregir.

Agua condensada en vehículo parado

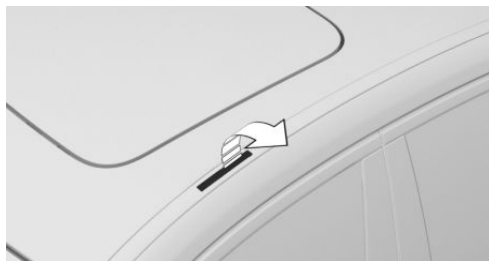
En el climatizador se crea agua de condensación, que sale por debajo del vehículo.

Baca portaequipajes

Generalidades

Los portaequipajes de techo están disponibles como accesorio especial.

Moldura del techo con trampillas



Los puntos de apoyo se encuentran en la moldura del techo, encima de las puertas.

Poner la cubierta en posición vertical.

Montaje

Observar las instrucciones de montaje del portaequipajes de techo.

Prestar atención a que exista el suficiente espacio libre para elevar y abrir el techo de vidrio.

Carga

Una baca portaequipajes cargada modifica considerablemente el comportamiento de marcha y la conducción del vehículo, debido al desplazamiento del centro de gravedad.

Observar al cargar y circular lo siguiente:

- ▷ No sobrepasar la carga admisible sobre el techo/eje y el peso total admisible.
- ▷ Prestar atención a que exista el suficiente espacio libre para elevar y abrir el techo de vidrio.
- ▷ Distribuir uniformemente el peso sobre el techo.
- ▷ El peso sobre el techo no debe tener gran superficie.
- ▷ Los equipajes más pesados deben colocarse abajo.
- ▷ Fijar el equipaje sobre el techo de forma segura, p. ej., con cintas de sujeción.
- ▷ No dejar sobresalir ningún objeto en la zona de basculamiento del capó trasero.
- ▷ Conducir con suavidad y evitar arranques y frenados bruscos o la toma de curvas rápida.

Portaequipajes trasero

Configuración conceptual

El cabezal esférico del enganche para remolque se puede utilizar como alojamiento para los portaequipajes traseros, p. ej., para sistemas de portabicicletas.

Generalidades

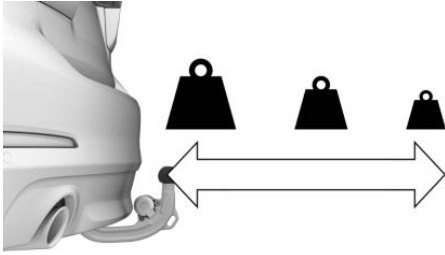
Los portaequipajes traseros considerados aptos por parte del fabricante del vehículo están disponibles como accesorio especial.

Se pueden utilizar sistemas de portabicicletas para un máximo de tres bicicletas.

Fijación

Observar las instrucciones de montaje del portaequipajes trasero.

Carga



El peso total admisible del portaequipajes trasero cargado depende de la distancia entre el centro de gravedad y el cabezal esférico.

- ▶ Con una distancia del centro de gravedad al cabezal esférico de hasta 30 cm el peso total del portaequipajes trasero no debe superar 75 kg.
- ▶ Con una distancia del centro de gravedad al cabezal esférico de hasta 60 cm el peso total del portaequipajes trasero no debe superar 35 kg.
- ▶ Guardar la carga pesada lo más cerca posible del cabezal esférico.
- ▶ Fijar la carga de forma segura al portaequipajes trasero y asegurarla contra su deslizamiento.

Antes de la marcha

Antes de comenzar la marcha, comprobar la función de las luces traseras del portaequipajes trasero.

La potencia máxima de las luces traseras del portaequipajes trasero no debe sobrepasar los valores para las luces traseras del remolque, ver página 267.

Para evitar limitaciones de funcionamiento y funcionamientos erróneos de los sistemas de asistencia al conductor, activar el servicio con remolque, ver página 268.

Conducción con portaequipajes trasero

Un portaequipajes trasero cargado modifica considerablemente el comportamiento de marcha y la conducción del vehículo, debido al desplazamiento del centro de gravedad.

Observar al cargar y circular lo siguiente:

- ▶ No sobrepasar la carga admisible sobre el eje y el peso total admisible.
- ▶ Conducir de forma equilibrada, evitando arranques repentinos, frenazos bruscos o curvas rápidas.

Conducir en un circuito de carreras

AVISO

Este vehículo no ha sido concebido para participar en competiciones automovilísticas. La conducción al límite en circuitos de carreras durante demasiado tiempo puede provocar averías repentinas o fallos de componentes. Existe peligro de accidentes. No conducir el vehículo al límite de sus capacidades durante demasiado tiempo. Prestar atención a las anomalías del vehículo, p. ej., el desgaste de los frenos, e interrumpir la carrera si es necesario.

La carga elevada mecánica y térmica en el funcionamiento en circuitos de carreras provoca mayor desgaste. Este tipo de desgaste no está cubierto por la garantía.

Antes y después de conducir en un circuito de carreras, llevar el vehículo a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado para que lo revisen.

Servicio con remolque

Equipamiento del vehículo

En este capítulo se describen todos los equipamientos de serie, de países así como equipamientos opcionales que se ofrecen en la serie de modelos. Por lo tanto, se describen también equipamientos que no están disponibles en un vehículo, p. ej., debido al equipamiento opcional o la variante de país seleccionados. Esto también se aplica para funciones y sistemas relacionados con la seguridad. Cuando se utilizan las funciones y sistemas correspondientes hay que observar las leyes y disposiciones vigentes en cada país.

Generalidades

En los datos técnicos se indican las cargas de remolque, cargas sobre el eje, apoyos sobre el enganche permitidos y el peso total permitido.

El concesionario de Servicio Posventa del fabricante u otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o un taller especializado conocen las opciones para aumentar las cargas.

El vehículo está equipado con una suspensión reforzada en el eje trasero y, según el modelo, con un sistema más potente de refrigeración.

Antes de la marcha

Apoyo sobre el enganche

Se debe alcanzar el apoyo mínimo sobre el enganche de 25 kg y aprovechar el apoyo máximo sobre el enganche todo lo que se pueda.

La carga máxima del vehículo se reduce por el peso del enganche del remolque y del apoyo sobre el enganche. El apoyo vertical sobre el enganche aumenta el peso del vehículo. No supe-

rar el peso máximo autorizado del vehículo tractor.

Carga

Distribuir el material de carga de la forma más uniforme posible sobre la superficie de carga.

Apilar la carga útil lo más profunda y cerca del eje del remolque posible. Un centro de gravedad bajo del remolque aumenta la seguridad de marcha del tren en su conjunto.

El peso máximo autorizado del remolque y la carga de remolque admisible del vehículo no se deben sobrepasar. El menor de ambos valores es el determinante.

Presión de inflado de los neumáticos

La presión de inflado de los neumáticos del automóvil y del remolque merece particular atención.

En el vehículo es válida la presión de inflado de neumáticos para una carga elevada.

Información sobre la presión de inflado de los neumáticos, ver página [291](#).

Para el remolque son determinantes las especificaciones del fabricante.

Indicador de presión de neumáticos RPA

Tras la corrección de la presión de inflado de los neumáticos o el enganche o desenganche de un remolque hay que inicializar el indicador de presión de neumáticos, ver página [310](#).

Control de presión de los neumáticos RDC

Tras la corrección de la presión de inflado de los neumáticos o el enganche o desenganche de un remolque hay que reiniciar el control de presión de los neumáticos, ver página [302](#).

Retrovisores exteriores

La legislación exige que se utilicen dos retrovisores exteriores, y que estos proyecten ambos bordes posteriores del remolque hacia el campo visual del conductor. Puede adquirir unos espejos de este tipo como accesorio especial en un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o en otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o en un taller especializado.

Consumo de corriente

Generalidades

Antes de comenzar la marcha, comprobar la función de las luces traseras del remolque.

Mantener cortas las horas de activación de los consumidores de corriente en la conducción con caravana, para cuidar la batería del vehículo.

Luces traseras del remolque

La potencia de las luces traseras del remolque no debe sobrepasar los valores siguientes:

- Intermitentes: en cada lado 42 vatios.
- Pilotos traseros: en cada lado 50 vatios.
- Luces de freno: conjuntamente 84 vatios.
- Luces antiniebla: conjuntamente 42 vatios.
- Luces de marcha atrás: conjuntamente 42 vatios.

Conducción con remolque

Generalidades

Con la caja de enchufe de remolque ocupada, algunos sistemas de asistencia al conductor no se encuentran disponibles o solo de forma limitada. En caso dado, se visualiza un aviso de Check-Control.

Indicaciones de seguridad

AVISO

A partir de aprox. 80 km/h los remolques pueden comenzar a efectuar movimientos pendulares en función del modelo y de la carga.

Existe peligro de accidente o peligro de daños materiales.

Al conducir con remolque, adaptar la velocidad. En caso de movimientos pendulares, frenar inmediatamente y llevar a cabo las correcciones direccionales necesarias con la mayor precaución posible.

AVISO

Debido al aumento de la carga sobre los ejes en el servicio con remolque se debe adaptar la presión de inflado de los neumáticos. Conducir con una presión de inflado de los neumáticos demasiado baja puede dañar los neumáticos. Existe peligro de accidente o peligro de daños materiales. No sobrepasar la velocidad de 100 km/h. Aumentar 0,2 bar la presión de inflado de los neumáticos del vehículo tractor. Observar la presión de inflado máxima posible indicada en los neumáticos.

Subidas

Generalidades

El servicio con remolque es admisible en subidas de hasta 12 % en interés de la seguridad y de la circulación sin problemas para el tráfico.

Si están permitidas mayores cargas de remolque, el límite es del 8 %.

Ayuda en el arranque en rampa

El freno de estacionamiento se suelta automáticamente al pisar el pedal acelerador.

Para impedir que el vehículo ruede hacia atrás, emplear el freno de estacionamiento.

1.  Tirar del mando antes de emprender la marcha y soltarlo.
Está fijado el freno de estacionamiento.
2. Para emprender la marcha, acelerar suficientemente.

Bajadas

En bajadas, el tren tiende más pronto a oscilar.

Antes de la bajada, reducir manualmente la marcha y descender despacio.

Cargas y temperaturas exteriores elevadas

INDICACIÓN

En caso de viajes largos con elevadas cargas de remolque, elevada temperatura exterior y una capacidad del depósito baja, el sistema de combustible puede sobrecalentarse, reduciéndose la potencia del motor. Existe peligro de daños materiales. Repostar a tiempo. En caso de viajes largos con elevadas cargas de remolque y elevada temperatura exterior, prestar atención a que el depósito de combustible esté lleno más de 1/4.

Control de estabilidad del remolque

Configuración conceptual

El sistema le ayuda a interceptar los movimientos oscilantes del remolque.

El control de estabilidad del remolque detecta los movimientos oscilantes y frena automática y rápidamente el vehículo, de modo que abandona la gama crítica de velocidad y se estabiliza el tren.

Generalidades

Si está ocupada la caja de enchufe para remolque, pero no hay enganchado ningún remolque, el sistema también puede ser efectivo en situaciones extremas de marcha, p. ej., en caso de utilización de un soporte para bicicletas con alumbrado.

Condición previa para el funcionamiento

En servicio con remolque y si la caja de enchufe para remolque está ocupada, el sistema funciona a partir de los 65 km/h.

Límites del sistema

Es posible que el sistema no intervenga o lo haga demasiado tarde, p. ej., en las siguientes situaciones:

- ▷ Si el remolque se vuelca repentinamente, p. ej., sobre calzadas heladas o de poca consistencia.
- ▷ Si un remolque con el centro de gravedad elevado vuelca antes de que se detecte un movimiento oscilante.
- ▷ Si el control dinámico de la estabilidad DSC está desactivado o tiene un fallo.
- ▷ Si un remolque tiene un consumo de corriente demasiado bajo para que el sistema lo detecte, p. ej., debido a luces traseras con tecnología LED.

Activación de servicio con remolque

Configuración conceptual

Si se circula con remolque o portacargas y la caja de enchufe del remolque no está ocupada, pueden producirse limitaciones de funcionamiento y errores de funcionamiento en algunos sistemas de asistencia al conductor. Para evitar funcionamientos erróneos, activar servicio con remolque.

Activar servicio con remolque

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes del vehículo»
3. «Servicio con remolque»
4. Activar servicio con remolque.

Enganche para remolque

Indicaciones de seguridad

AVISO

Al colocar el cabezal esférico, pueden quedar atrapadas partes del cuerpo. Existe peligro de sufrir lesiones. Al colocar el cabezal esférico, procurar que la zona de movimiento esté libre.

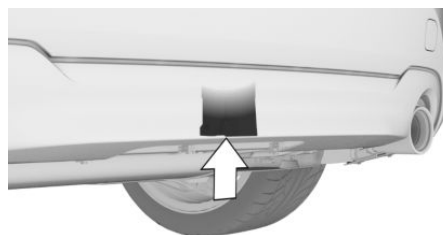
AVISO

Si el cabezal esférico no está bloqueado, pueden producirse estados de inestabilidad al conducir o accidentes. Existe peligro de accidente o peligro de daños materiales. Antes de un viaje con remolque o portacargas, comprobar si el cabezal esférico está correctamente bloqueado.

Colocación

El cabezal esférico desmontable se encuentra debajo del piso del maletero.

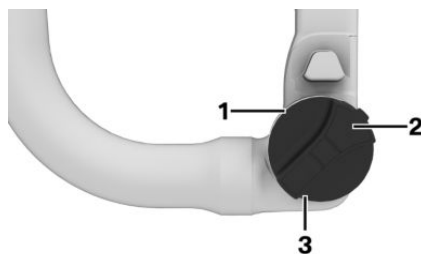
Alojamiento para el cabezal esférico



El alojamiento del cabezal esférico se encuentra en la parte inferior del vehículo.

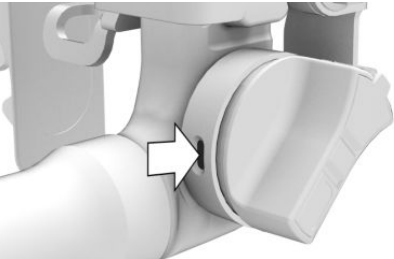
Tener en cuenta las indicaciones de mantenimiento, ver página 350.

Sumario



- 1 Visualización del bloqueo
- 2 Cerradura
- 3 Rueda manual

Indicación en el cabezal esférico



El color de la indicación del cabezal esférico indica el estado del bloqueo.

Color	Estado del bloqueo
Rojo	El bloqueo está abierto, el cabezal esférico se puede insertar o quitar.
Verde	El bloqueo está cerrado, el cabezal esférico está firmemente montado.
Naranja	El bloqueo está cerrado, el cabezal esférico no está firmemente montado.

Montaje del cabezal esférico

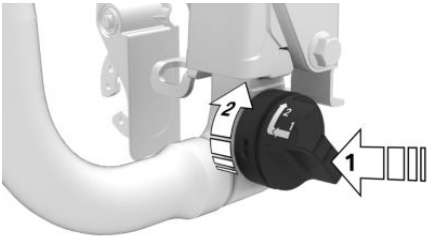
Requisitos para el funcionamiento

Se puede colocar el cabezal esférico cuando se cumplan las siguientes condiciones:

- ▶ La cerradura está abierta.
- ▶ La indicación en la rueda manual es roja.

Abrir la cerradura

Abrir la cerradura con la llave incluida.

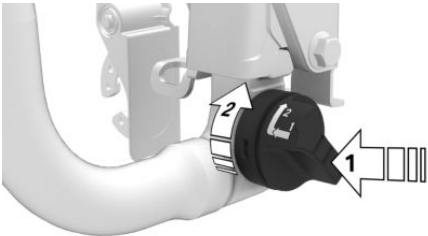


La cerradura está abierta cuando se puede presionar la rueda manual, flecha 1.

Pretensar la rueda manual

Si la indicación es de color naranja, se debe pretensar la rueda manual:

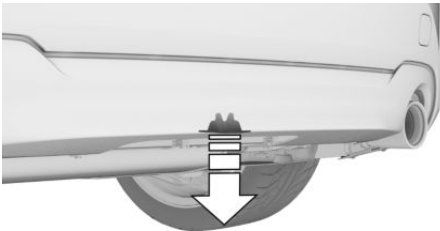
1. Mantener oprimido el cabezal esférico.
2. Presionar la rueda manual, flecha 1, y girar en la dirección de la flecha hasta el tope, flecha 2.



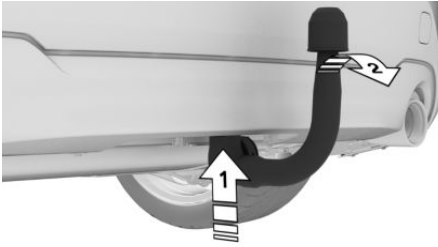
3. La rueda manual se enclava.

Colocación del cabezal esférico

1. Extraer la cubierta del alojamiento hacia abajo y guardarla en el vehículo.



- Colocar el cabezal esférico desde abajo en el alojamiento del vehículo y presionar hacia arriba, flecha 1.



- Tirar del cabezal esférico hacia atrás hasta que encastre, flecha 2.

El cabezal esférico está correctamente insertado cuando la indicación en la rueda manual es verde.

Cerrar la cerradura

La cerradura sirve para la protección antirrobo.

- Insertar la llave en la cerradura.
- Cerrar la cerradura de la rueda manual.
- Extraer la llave.

Comprobar el bloqueo

Asegurarse agitando el cabezal esférico, de que este esté enclavado.

Si el cabezal esférico no está fijo, comprobar los siguientes puntos:

- La indicación en la rueda manual es verde.
- El cabezal esférico está a ras en el alojamiento.
- La cerradura está cerrada y la llave de contacto sacada.

Si la indicación en la rueda manual no es verde, pretensar la rueda manual, ver página 270.

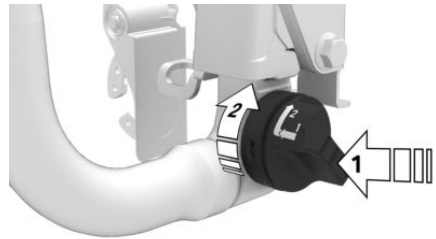
Si el cabezal esférico no está a ras con el alojamiento, limpiar el alojamiento y el cabezal esférico, ver página 269.

Si la cerradura está bloqueada, abrir la cerradura, ver página 270.

Solicitar a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado que compruebe si se cumplen todos los puntos y el cabezal esférico no está fijo.

Extraer el cabezal esférico

- Levantar la cubierta de la cerradura.
- Introducir la llave de contacto y desbloquear la cerradura en la rueda manual.
- Extraer la llave.
- Mantener oprimido el cabezal esférico.
- Presionar la rueda manual, flecha 1, y girar en la dirección de la flecha hasta el tope, flecha 2.



- Tirar del cabezal esférico del alojamiento.
- Soltar la rueda manual.
- Poner la cubierta en el alojamiento.

Caja de enchufe del remolque

Generalidades

El enchufe se encuentra debajo del parachoques, junto al alojamiento del cabezal esférico.

Indicaciones de seguridad

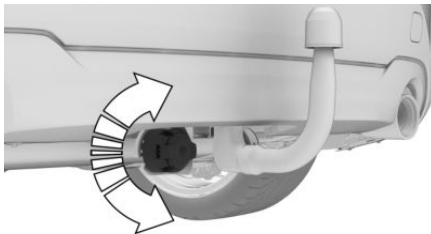
AVISO

El enchufe para el remolque o el portaequipajes trasero puede calentarse por efecto de los gases de escape. Existe peligro de sufrir lesiones. Dejar refrigerar la caja de enchufe para remolque antes de girarla hacia fuera.

AVISO

El enchufe para remolque o portaequipajes trasero se encuentra cerca de las piezas de carrocería salientes. Existe peligro de sufrir lesiones. No tocar las piezas de carrocería al recoger o extender la caja de enchufe para remolque.

Girar hacia fuera y hacia dentro



1. Coger por los lados la caja de enchufe.
2. Abatir el enchufe hacia fuera o hacia dentro hasta la correspondiente posición final. Para facilitar el giro, tirar ligeramente hacia atrás del enchufe.

Armella para cuerda de seguridad



En el alojamiento del enganche para remolque se encuentra una argolla para fijar el cable de seguridad del remolque.

Con el fin de aumentar la seguridad de la cuerda de seguridad del remolque, fijar el remolque a la armella durante la conducción.

Comprobar que la cuerda de seguridad se mueve libremente y no roza con el suelo.

Funcionamiento de los portaequipajes traseros

El cabezal esférico del enganche para remolque se puede utilizar como alojamiento para los portaequipajes traseros, p. ej., para sistemas de portabicicletas.

Para el funcionamiento de los portaequipajes traseros, tener en cuenta la información sobre el portaequipajes trasero, ver página [264](#).

Ahorrar combustible

Equipamiento del vehículo

En este capítulo se describen todos los equipamientos de serie, de países así como equipamientos opcionales que se ofrecen en la serie de modelos. Por lo tanto, se describen también equipamientos que no están disponibles en un vehículo, p. ej., debido al equipamiento opcional o la variante de país seleccionados. Esto también se aplica para funciones y sistemas relacionados con la seguridad. Cuando se utilizan las funciones y sistemas correspondientes hay que observar las leyes y disposiciones vigentes en cada país.

Reducir el consumo de combustible

Generalidades

El vehículo dispone de tecnologías integrales de reducción del consumo y de emisiones.

El consumo de combustible depende de diversos factores.

Algunas medidas, como p. ej., una conducción moderada y el mantenimiento periódico, pueden aumentar la autonomía y reducir la contaminación ambiental.

Retirar la carga que no se necesite

El peso adicional aumenta el consumo de combustible.

Retirar las piezas adosadas tras el uso

Cuando ya no se necesiten los retrovisores adicionales ni los soportes para la maleta de techo o de la parte trasera, se deben retirar.

Las piezas adosadas en el vehículo merman la aerodinámica y aumentan el consumo de combustible.

Cerrar las ventanillas y el techo de vidrio

Un techo de vidrio abierto o una ventanilla abierta aumentan también la resistencia aerodinámica y de este modo el consumo de combustible.

Neumáticos

Generalidades

Los neumáticos pueden tener diferente rendimiento en función del desgaste, p. ej., el tamaño de los neumáticos puede influir en el consumo de combustible.

Comprobar la presión de inflado de los neumáticos de forma periódica

Compruebe y, si es necesario, restablezca la presión de inflado de los neumáticos como mínimo dos veces al mes, y antes de cualquier viaje de larga duración.

Una presión de inflado de neumáticos demasiado baja aumenta la resistencia a la rodadura y aumenta así el consumo de combustible y el desgaste de los neumáticos.

Ponerse en marcha inmediatamente

No caliente el motor a vehículo parado, sino inicie de inmediato la marcha con regímenes moderados.

Así el motor frío se calienta de la manera más rápida posible.

Conducir de forma previsor

Una forma de conducir previsor y uniforme reduce el consumo de combustible.

Evitar las aceleraciones y frenadas innecesarias. Para ello, mantener la distancia adecuada con respecto al vehículo precedente.

Evitar regímenes de revoluciones del motor elevados

Conducir a un régimen de revoluciones bajo disminuye el consumo de combustible y reduce el desgaste.

Dado el caso, observar el indicador de puntos de cambio de marchas, ver página 152, del vehículo.

Aprovechar el régimen de empuje

Al acercarse a un semáforo en rojo dejar de pisar el acelerador y dejar rodar al vehículo por inercia en la mayor marcha posible.

En un trayecto de bajada dejar de pisar el acelerador y dejar rodar el vehículo en una marcha adecuada.

El suministro de combustible se interrumpe en el régimen de empuje.

Parar el motor en las paradas más largas

Parar el motor

Parar el motor en las paradas más largas, como en semáforos, pasos de ferrocarril a nivel o en retenciones.

Función de arranque/parada automática

La función de arranque/parada automática del vehículo detiene el motor automáticamente durante una parada.

Si se apaga el motor y después se arranca de nuevo, el gasto de combustible y las emisiones bajan en comparación con un motor en marcha permanente. Ya se pueden constatar ahorros al parar el motor unos pocos segundos.

Además, el consumo de combustible depende de otros factores como, p. ej., el tipo de conducción, las condiciones de la calzada, el mantenimiento o factores ambientales.

Desconectar de momento las funciones que no se necesiten

Funciones como, p. ej., la calefacción de los asientos o de la luneta trasera, necesitan mucha energía y aumentan el consumo de combustible, en particular en el tráfico urbano y durante la circulación Stop and Go.

Desconecte estas funciones cuando no las necesite.

El modo de conducción ECO PRO es compatible con el uso de las funciones de confort que necesitan poca energía. Estas funciones se desactivan parcial o totalmente de forma automática.

Realizar el mantenimiento

Encargar a intervalos regulares el mantenimiento del vehículo para lograr una rentabilidad y durabilidad óptimas. BMW recomienda encargar los trabajos de mantenimiento a un Servicio Posventa BMW.

Para ello, observe también el sistema de mantenimiento BMW, ver página 329.

ECO PRO

Configuración conceptual

ECO PRO ayuda a conseguir una conducción de menor consumo. Para ello se ajustan la gestión del motor y las funciones de confort, p. ej., la potencia de climatización.

Caja de cambios Steptronic: si se dan determinadas condiciones previas, el motor se desacopla del cambio en la posición D de la palanca selectora. El vehículo circula al ralentí con un consumo optimizado. La posición D de la palanca selectora se mantiene acoplada.

Adicionalmente, se pueden mostrar indicaciones, consejos ECO PRO, en función de la situación que ayuden a optimizar el consumo.

En el cuadro de instrumentos se puede visualizar la prolongación de la autonomía obtenida de este modo como autonomía extra.

Generalidades

El sistema incluye las siguientes funciones e indicadores EfficientDynamics:

- ▷ Autonomía extra ECO PRO, ver página 276.
- ▷ Climatización ECO PRO, ver página 276.
- ▷ Asistente de cálculo de velocidad, ver página 277.
- ▷ Estado de conducción de planeo, ver página 279.
- ▷ Análisis del estilo de conducción, ver página 280.

Sumario



ECO PRO Tecla

Activar ECO PRO

ECO PRO Pulsar la tecla. En el cuadro de instrumentos se muestra ECO PRO.

Configurar ECO PRO INDIVIDUAL

Abrir a través de la tecla de modo de conducción

1. Activar ECO PRO.
2. «Configurar ECO PRO INDIVIDUAL»

Abrir a través de iDrive

1. «Mi vehículo»
2. «Ajustes del vehículo»
3. «Tecla de modo de conducción»
4. «Configurar ECO PRO INDIVIDUAL»
5. Seleccionar el ajuste deseado.

Se memoriza el ajuste del perfil del conductor utilizado en ese preciso momento.

Activar/desactivar funciones ECO PRO

Se pueden activar/desactivar la siguientes funciones ECO PRO:

- ▷ «Límite ECO PRO»
- ▷ «Propulsión por inercia»
- ▷ «Climatiz. de asiento ECO PRO»
- ▷ «Climatización ECO PRO»
- ▷ «Iluminac. y visibilidad ECO PRO»
- ▷ «Asistente a la conducción»

Dichos ajustes se memorizan para el perfil del conductor utilizado en ese momento.

ECO PRO Limit

- ▷ Activar ECO PRO Limit:
«Límite ECO PRO»

Se visualiza un consejo ECO PRO cuando se supera la velocidad ajustada en ECO PRO.

- ▷ Ajustar la velocidad ECO PRO Limit:
«Advertencia a:»
Seleccionar la velocidad deseada.

Planeo

Al circular al ralenti, mediante el planeo el motor puede funcionar al ralenti consumiendo poco combustible.

Para emplear el efecto de frenado del motor en bajadas, desactivar la función.

Climatización del asiento ECO PRO

La potencia de la calefacción de asientos se reduce con ECO PRO activado.

Climatización ECO PRO

La climatización se ajusta para optimizar su consumo.

Es decir, es posible que se dé una ligera divergencia respecto a la temperatura ajustada y una lentitud en el calentamiento o la refrigeración del habitáculo a favor del consumo.

La calefacción del retrovisor exterior está disponible si las temperaturas exteriores son muy bajas.

Luz y visión ECO PRO

Se reduce la potencia del retrovisor exterior y la calefacción de la luneta. Dependiendo del equipamiento, se activa también la función de luz ECO dinámica.

Asistente de cálculo de velocidad

El asistente de cálculo de velocidad detecta tramos del trayecto próximos y advierte de ellos.

Reponer los ajustes

Reponer ECO PRO INDIVIDUAL al ajuste estándar:

«Restablecer a ECO PRO STANDARD»

Indicador en el cuadro de instrumentos

Autonomía extra ECO PRO



Si se adapta la forma de conducir a las circunstancias, puede prolongarse la autonomía.

La extensión de autonomía se puede mostrar como autonomía

extra en el cuadro de instrumentos.

La autonomía extra se incluye en la indicación de autonomía.

En función del equipamiento, los segmentos de las barras azules simbolizan por fases la autonomía obtenida.

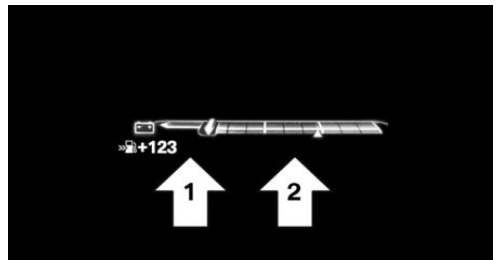
Si la autonomía extra se muestra en color gris, la conducción actual es ineficiente.

La indicación se pone azul en cuanto se cumplen todas las condiciones para una conducción de consumo optimizado.

Después de repostar, la autonomía extra se restablece automáticamente.

Indicación de consumo

Cuadro de instrumentos sin prestaciones ampliadas



Información sobre la conducción momentánea

Un indicador en la indicación de consumo informa sobre la conducción actual:

- Se visualiza el consumo momentáneo en relación al consumo medio.
- Indicador en el área, flecha 1: indicación de recuperación de energía mediante rodaje o al frenar.
- Indicador en el área, flecha 2: indicación al acelerar.

Si la aceleración es ineficiente, el área entre el consumo medio y el consumo momentáneo aparece en color rojo.

Además se muestra la información siguiente dependiendo de la situación:

- En función del equipamiento: trayecto recorrido en el estado de conducción de planeo, ver página 280.
- Tiempo total con el motor apagado, ver página 124, durante paradas de motor automáticas.
- Un indicador de puntos de cambio de marchas, ver página 152, como recomendación para acoplar una marcha que reduzca el consumo.

Indicaciones del display de control

Mostrar informaciones de EfficientDynamics

El modo de acción momentáneo de las funciones ECO PRO se puede mostrar en el display de control.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Técnica en vivo»
3. «EfficientDynamics»
4.  Seleccionar el símbolo.

Se muestran las siguientes funciones:

- Función de arranque/parada automática.
- Recuperación de energía.
- Planeo.

Mostrar el historial de consumo

En el display de control se pueden visualizar las siguientes funciones:

- El consumo medio.
- El trayecto recorrido en planeo.
- La duración en la que el motor se ha detenido mediante la función de arranque/parada automática.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Técnica en vivo»
3. «EfficientDynamics»
4.  Seleccionar el símbolo.

Las barras verticales muestran el consumo durante el trayecto seleccionado.

Seleccionar la longitud del trayecto

Mediante iDrive:

1.  Pulsar la tecla.
2. «Escala:»
3. Seleccionar el ajuste deseado.

Borrar el historial de consumo

Mediante iDrive:

1.  Pulsar la tecla.
2. «Restablecer historial de consumo»

Asistente de cálculo de velocidad

Configuración conceptual

La función ayuda a ahorrar combustible y facilita una conducción predictiva. A partir de los datos de navegación, se pueden identificar y notificar determinados tramos de trayecto próximos antes de llegar a ellos.

Generalidades

Los tramos de trayecto identificados (p. ej., curvas o localidades próximas) exigen una reducción de la velocidad.

También se emite un aviso si la conducción no se ajusta a las características del tramo de trayecto próximo.

El aviso se muestra al alcanzar el tramo de trayecto.

Si se emite una indicación, se puede reducir la velocidad optimizando el consumo dejando de acelerar y marchar al ralentí hasta alcanzar el tramo de trayecto en cuestión.

Según la situación, el sistema también utiliza automáticamente el freno motor mediante una interrupción de la función planeo, ver página 279.

Requisitos para el funcionamiento

La función está disponible en el modo de conducción ECO PRO.

La función depende de la actualidad y calidad de los datos de navegación.

Los datos de navegación se pueden actualizar.

Visualización

Indicador en el cuadro de instrumentos



El aviso sobre un tramo de trayecto próximo se emite como consejo de circular con el vehículo al ralentí.

Un símbolo adicional indica el tramo de trayecto identificado:

Símbolo	Tramo de trayecto próximo
	Límite de velocidad o entrada en población.
	Cruce o giro, salida de una vía rápida.

Símbolo	Tramo de trayecto próximo
	Curva.
	Rotonda.

Indicación en el Head-Up Display



El aviso de previsión se puede visualizar también en el Head-Up Display.

Indicaciones del display de control



Aparece una indicación en el display de control, en la pantalla de análisis del estilo de conducción, ante un tramo de trayecto de este tipo.

Abrir la pantalla de análisis del estilo de conducción mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Técnica en vivo»
3. «Análisis estilo de conducción»

Utilizar asistente de cálculo de velocidad

Se muestra un tramo de trayecto próximo:

1. Dejar de acelerar.
2. Marchar al ralentí hasta alcanzar el tramo de trayecto mostrado.
3. Dado el caso, ajustar la velocidad mediante frenado.

Límites del sistema

La función no está disponible en las siguientes situaciones:

- ▷ La velocidad es inferior a 50 km/h.
- ▷ Con un límite de velocidad temporal y variable, como p. ej., en zona de obras.
- ▷ En caso de calidad insuficiente de los datos de navegación.
- ▷ Con el control de crucero activo.

Planeo

Configuración conceptual

Si se dan determinadas condiciones previas, el motor se desacopla automáticamente del cambio en la posición D de la palanca selectora. El vehículo sigue rodando al ralenti con un consumo reducido de combustible. La posición D de la palanca selectora se mantiene acoplada. Este estado de marcha se denomina planeo.

En cuanto se acciona el freno o el pedal acelerador, el motor se acopla de nuevo de forma automática.

Generalidades

El planeo forma parte del modo de conducción ECO PRO y del modo de conducción COMFORT.

Accediendo al modo de conducción ECO PRO o COMFORT a través de la tecla de modo de conducción, se activa el planeo automáticamente y no puede ser desactivado.

Un modo de conducción previsor permite utilizar esta función frecuentemente y favorece el efecto de ahorro de combustible del planeo.

Requisitos para el funcionamiento

La función está disponible en un rango de velocidad de aprox. 50 km/h hasta 160 km/h, si se cumplen estas condiciones:

La función está disponible en un rango de velocidad de aprox. 25 km/h hasta 160 km/h, si se cumplen estas condiciones:

- ▷ El sistema detecta una conducción tranquila y uniforme.
- ▷ Pedal acelerador no pisado o pedal acelerador soltado.
- ▷ Freno de pie no pisado o pisado solo ligeramente.
- ▷ Palanca selectora en posición D.
- ▷ El motor y la caja de cambios están en temperatura de servicio.
- ▷ El sistema no detecta vehículos circulando por delante.
- ▷ El sistema no detecta situaciones de tráfico ni trazados que obstaculicen.
- ▷ Control de crucero activo con función Stop&Go, ACC, no activado.

Control mediante las teclas basculantes

Configuración conceptual

El modo planeo se puede influir mediante las teclas basculantes.

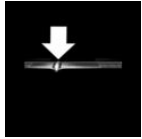
Activar/desactivar el planeo mediante la tecla basculante

1. Cambiar a la marcha más alta tirando de la tecla basculante derecha.
2. Para activar el estado de conducción de planeo, volver a accionar la tecla basculante derecha.

Para desactivar, pulsar la tecla basculante izquierda.

Visualización

Cuadro de instrumentos sin prestaciones ampliadas

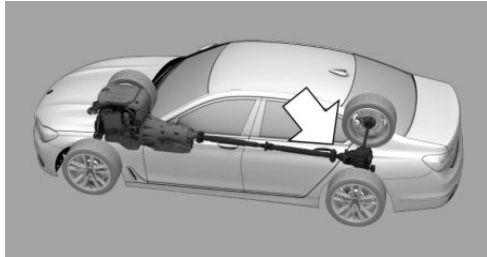


La marca de la indicación de consumo que se encuentra debajo del cuentarrevoluciones está en el punto cero y se ilumina en azul. El estado del cuentarrevoluciones indica un régimen cercano al ralenti.

Modo de conducción ECO PRO: Indicaciones en el display de control

En EfficientDynamics se muestra el estado de conducción de planeo durante la marcha.

En el historial de consumo se visualiza el trayecto recorrido en el estado de conducción de planeo. El estado del contador se repone con cada repostaje.



Color azul: estado de conducción de planeo.

Mostrar información sobre EfficientDynamics

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Técnica en vivo»
3. «EfficientDynamics»

Límites del sistema

La función no está disponible si se cumple alguna de las siguientes condiciones:

- ▷ Con DSC OFF o TRACTION activado.

- ▷ Cuando el control de crucero está activado.
- ▷ Conducción dentro del margen límite dinámico así como en pendientes ascendentes o descendentes pronunciadas.
- ▷ Estado de carga de la batería muy bajo temporalmente o en caso de gran necesidad de energía por parte de la red a bordo.
- ▷ Servicio con remolque.

Análisis del estilo de conducción

Configuración conceptual

La función ayuda a lograr un estilo de conducción especialmente eficiente y a ahorrar combustible.

Para ello, se analiza el estilo de conducción. La valoración se realiza en diferentes categorías y se muestra en el display de control.

Con ayuda de esta indicación se puede adaptar el estilo de conducción para ahorrar combustible.

Generalidades

Se evalúa el viaje actual.

Para fomentar un estilo de conducción eficiente, se muestran consejos ECO PRO durante el viaje.

Adaptando el estilo de conducción es posible ampliar la autonomía del vehículo.

Este incremento de la autonomía se visualiza como autonomía extra en el cuadro de instrumentos y el display de control.

Condición previa para el funcionamiento

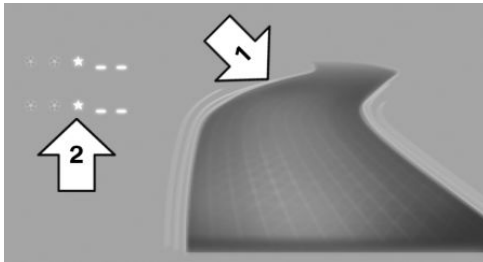
La función está disponible en el modo de conducción ECO PRO.

Abrir el análisis del estilo de conducción ECO PRO

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Técnica en vivo»
3. «Análisis estilo de conducción»

Indicación en el display de control



El indicador del análisis del estilo de conducción ECO PRO está compuesto por una representación del recorrido de una calzada y una tabla de valores.

La calzada simboliza la eficiencia del estilo de conducción. Cuanto más eficiente sea el estilo de conducción, más plano aparecerá el recorrido de la calzada, flecha 1.

La tabla de valores incluye estrellas. Cuanto más eficiente sea el estilo de conducción, más estrellas habrá en la tabla, flecha 2, y más rápido aumentará la autonomía extra.

Por el contrario, si el estilo de conducción no es eficiente, se mostrará una calzada ondulada y un número reducido de estrellas.

Repostaje

Equipamiento del vehículo

En este capítulo se describen todos los equipamientos de serie, de países así como equipamientos opcionales que se ofrecen en la serie de modelos. Por lo tanto, se describen también equipamientos que no están disponibles en un vehículo, p. ej., debido al equipamiento opcional o la variante de país seleccionados. Esto también se aplica para funciones y sistemas relacionados con la seguridad. Cuando se utilizan las funciones y sistemas correspondientes hay que observar las leyes y disposiciones vigentes en cada país.

Generalidades

Antes de repostar, observar las indicaciones sobre la calidad del combustible, ver página 284.

En los vehículos con motor diésel, la boca de llenado está diseñada para repostar en surtidores diésel.

Indicación de seguridad

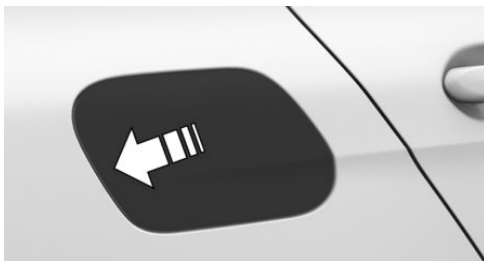
INDICACIÓN

Con un alcance inferior a 50 km, el motor podría no disponer de suficiente combustible. Las funciones del motor ya no están garantizadas. Existe peligro de daños materiales. Repostar a tiempo.

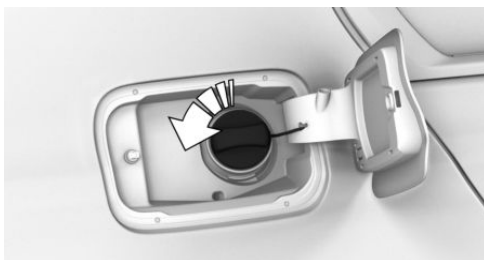
Tapón del depósito de combustible

Abrir

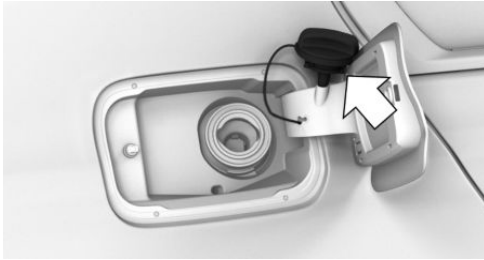
1. Para abrir la tapa del depósito, presionar ligeramente su borde posterior, flecha. La tapa del depósito se abre.



2. Girar el tapón del depósito en sentido antihorario.



3. Insertar el tapón del depósito en el soporte que tiene la tapa del depósito de combustible.



Cerrar

AVISO

La cinta de fijación del tapón del depósito de combustible puede quedarse encajada al girar el tapón. Por lo tanto, el tapón no se puede cerrar correctamente. Puede salirse combustible o vapores de combustible. Existe peligro de lesionarse o peligro de daños materiales. Procurar que al cerrar el tapón la cinta de fijación no se quede encajada.

1. Poner el tapón y girar en sentido horario hasta que se produzca un chasquido audible.
2. Cerrar la tapa del depósito presionándola hasta que se enclave.

Desbloqueo de emergencia

En determinadas situaciones puede ser necesario desbloquear manualmente la tapa del depósito, p. ej., en caso de fallo eléctrico.

Encargar el desbloqueo de la tapa del depósito a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado.

Tener en cuenta al repostar

Generalidades

Al repostar hay que introducir la pistola del surtidor en el interior del tubo de llenado. Levantar la pistola de llenado durante el repostaje puede provocar lo siguiente:

- ▷ Desactivación antes de tiempo.
- ▷ Reducción de la cantidad de vapores de combustible que retorna.

El depósito de combustible está lleno en cuanto la pistola del surtidor se desactiva por primera vez.

Observar las normas de seguridad expuestas en las gasolineras.

Indicación de seguridad

INDICACIÓN

Los combustibles son tóxicos y agresivos. Llenar en exceso el depósito de combustible puede producir daños en el sistema de combustible. En caso de entrar en contacto con superficies pintadas, estas pueden resultar dañadas. Esto daña al medio ambiente. Existe peligro de daños materiales. Evitar un llenado en exceso.

Combustible

Equipamiento del vehículo

En este capítulo se describen todos los equipamientos de serie, de países así como equipamientos opcionales que se ofrecen en la serie de modelos. Por lo tanto, se describen también equipamientos que no están disponibles en un vehículo, p. ej., debido al equipamiento opcional o la variante de país seleccionados. Esto también se aplica para funciones y sistemas relacionados con la seguridad. Cuando se utilizan las funciones y sistemas correspondientes hay que observar las leyes y disposiciones vigentes en cada país.

Calidad del combustible

Generalidades

En función de la región, en muchas gasolineras se vende combustible adaptado a las condiciones de invierno o verano. El combustible que se ofrece en invierno facilita, p. ej., el arranque en frío.

Gasolina

Generalidades

Para optimizar el consumo de combustible, la gasolina debería contener muy poco o nada de azufre.

No deben utilizarse combustibles cuyo surtidor indique que contienen metales.

Se pueden repostar combustibles con un porcentaje máximo de etanol del 25 %, p. ej., combustibles E10 o combustibles E25.



El motor tiene regulación de picado. Por ello, se puede repostar gasolina de diferentes calidades.

Indicaciones de seguridad

INDICACIÓN

Basta con rellenar una pequeña cantidad de combustible erróneo o aditivos de combustible erróneos para dañar el sistema de combustible y el motor. Además, el catalizador resulta dañado de manera permanente. Existe peligro de daños materiales. Con motores de gasolina, no repostar o mezclar lo siguiente:

- ▷ Gasolina sin plomo.
- ▷ Aditivos metálicos, p. ej., manganoso o hierro.

En caso de repostaje inadecuado, no pulsar el botón de arranque/parada. Contactar con un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o con otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o con un taller especializado.

INDICACIÓN

Repostar con combustibles equivocados puede dañar el sistema de combustible y el motor. Existe peligro de daños materiales. No repostar combustibles con un porcentaje de etanol más elevado que el recomendado. No

repostar combustibles que contengan metanol, p. ej. M5 hasta M100.

INDICACIÓN

Un combustible por debajo de la calidad mínima indicada puede limitar las funciones del motor o causarle daños. Existe peligro de daños materiales. No repostar gasolina por debajo de la calidad mínima indicada.

Calidad de la gasolina

El motor está diseñado para utilizar gasóleo DIN EN 228.

Gasolina súper, 95 octanos.

M235i xDrive:

Súper Plus de 98 octanos.

Utilizar este tipo de gasolina para alcanzar los valores nominales de prestaciones.

Calidad mínima

Gasolina sin plomo de 91 octanos.

Motor diésel

Indicación de seguridad

INDICACIÓN

Basta con rellenar una pequeña cantidad de combustible erróneo o aditivos de combustible erróneos para dañar el sistema de combustible y el motor. Existe peligro de daños materiales.

Tener en cuenta lo siguiente con motores diésel:

- Sin repostar éster metílico puro.
- Repostar solo biodiésel con un máximo de B7/7 % según EN590.
- No repostar gasolina.
- El fabricante del vehículo recomienda utilizar únicamente aditivos diésel que hayan sido clasificados como aptos.

En caso de repostaje inadecuado, no pulsar el botón de arranque/parada. Contactar con un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o con otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o con un taller especializado.

Calidad del gasóleo

El motor está diseñado para utilizar gasóleo DIN EN 590 y ASTM D975.

Repostar únicamente diésel con un contenido de azufre inferior a 10 ppm.

Repostar solo biodiésel con un máximo de B7/7 % según EN590.



BMW recomienda los
Carburantes de Calidad de Shell 

BMW Diesel con BluePerformance

Configuración conceptual

BMW Diesel con BluePerformance reduce el óxido nítrico en los gases de escape diésel pulverizando el medio reductor AdBlue en el sistema de evacuación de gases de escape. En el

catalizador se produce una reacción química que minimiza el óxido nítrico.

Generalidades

El vehículo incorpora un depósito que es necesario rellenar.

Con el fin de poder establecer la disponibilidad de conducción de la forma habitual, debe haber disponible medio reductor suficiente.

El medio reductor puede rellenarse en cualquier momento.

El medio reductor AdBlue es una marca registrada de Verband der Automobilindustrie e. V. (VDA).

Es posible adquirir medio reductor en muchas gasolineras.

Preferiblemente, rellenar el medio reductor en un surtidor, ver página 288.

AdBlue con temperaturas bajas

Debido a sus propiedades físicas, es posible que tenga que rellenarse con mayor frecuencia el medio reductor a temperaturas inferiores a -5°C .

Dado el caso, con temperaturas inferiores a -11°C , se podrá medir y visualizar el nivel tras un corto desplazamiento. La autonomía mostrada puede verse considerablemente reducida.

A bajas temperaturas, rellenar el medio reductor inmediatamente antes de comenzar la marcha.

Indicaciones del display de control

Visualizar la autonomía y cantidad de llenado

En el display de control se muestran la autonomía hasta el momento de llenado más tardío posible y la cantidad de llenado exacta.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Estado del vehículo»

3. «AdBlue»

Si el nivel de llenado está bajo, se muestra un mensaje de Check-Control.

Indicadores en el cuadro de instrumentos

Indicador de reserva

El indicador de reserva del cuadro de instrumentos informa cuando el nivel del depósito del agente reductor es bajo.

No dejar que se vacíe el medio reductor, de lo contrario no será posible volver establecer la disponibilidad de conducción después de parar.



Se enciende un aviso luminoso amarillo en el cuadro de instrumentos: nivel de llenado demasiado bajo. La autonomía restante se visualiza en el cuadro de instrumentos. Rellenar inmediatamente medio reductor.

AdBlue en el mínimo



El depósito de agente reductor está vacío. Rellenar inmediatamente con al menos 10 litros de agente reductor. El motor sigue funcionando, mientras no se apague y se cumplan los requisitos adicionales para el funcionamiento, p. ej., combustible suficiente.

Defectos del sistema

En caso de un defecto del sistema, se muestra un mensaje de Check-Control.

Buscar el concesionario de Servicio Posventa del fabricante u otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o el taller especializado más próximo.

Rellenar AdBlue

BMW recomienda que sea un concesionario de Servicio Posventa el que rellene el medio reductor durante el mantenimiento periódico.

Si se observa este mantenimiento, por lo general es necesario rellenarlo una vez entre los trabajos de mantenimiento.

En determinadas circunstancias, p. ej., por conducción especialmente deportiva o el funcionamiento del vehículo con remolque, puede ser necesario rellenarlo varias veces entre los trabajos de mantenimiento.

Tan pronto como se muestra el indicador de reserva en el cuadro de instrumentos, rellenar el medio reductor para evitar que la disponibilidad de conducción no se pueda establecer.

Rellenar AdBlue por cuenta propia

Indicaciones de seguridad

AVISO

Al abrir el depósito del medio reductor pueden salirse pequeñas cantidades de vahos amoniacales. Los vahos amoniacales tienen un olor penetrante e irritan la piel, las mucosas y los ojos. Existe peligro de sufrir lesiones. No aspirar los vahos amoniacales que salen. Procurar que la ropa, la piel o los ojos no entren en contacto con el medio reductor y no ingerir. Mantener alejados a los niños del medio reductor.

AVISO

Los medios de producción, p. ej., aceites, grasas, refrigerantes y combustibles, pueden contener sustancias nocivas para la salud. Existe peligro de lesionarse o peligro de muerte. Observar las indicaciones de los recipientes. Procurar que la ropa, piel u ojos no entren en contacto con los medios de producción. No trasvasar los materiales de servicio a otras bo-

tellas. Mantener el medio de producción fuera del alcance de los niños.

INDICACIÓN

Las sustancias que contiene el medio reductor son muy agresivas. Existe peligro de daños materiales. Evitar el contacto del medio reductor con las superficies del vehículo.

AdBlue adecuado

AdBlue según la norma ISO 22241-1

En muchas gasolineras se puede adquirir el medio reductor en un surtidor propio. Preferiblemente, rellenar el medio reductor en un surtidor.

Si no hay surtidores disponibles, se puede rellenar el medio reductor con un recipiente. El medio reductor está disponible en diferentes recipientes. Se recomienda que se utilice preferiblemente el depósito especial recomendado por BMW. Con este depósito y el adaptador especial se puede rellenar cómodamente con el medio reductor.

Volumen de llenado

Al activarse el indicador de reserva, agregar 5 litros como mínimo.

Visualizar el volumen de llenado

El volumen de llenado exacto se visualiza en el display de control.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Estado del vehículo»
3. «AdBlue»

Depósito para el medio reductor



El tapón del depósito del medio reductor se encuentra junto al tapón del depósito de combustible.

Rellenar medio reductor en el surtidor

Generalidades

Al repostar hay que introducir la pistola del surtidor en el interior del tubo de llenado. Levantar la pistola de llenado durante el repostaje puede provocar lo siguiente:

- Desactivación antes de tiempo.
- Vertido de medio reductor.

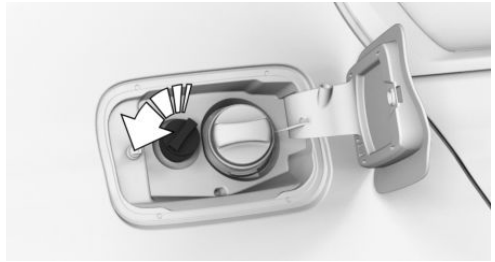
El depósito de medio reductor está lleno en cuanto la pistola del surtidor se desactiva por primera vez.

Dependiendo de la pistola de surtidor de combustible, es posible que el depósito de agente reductor no se pueda llenar por completo.

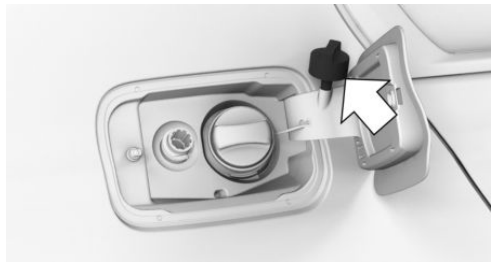
Observar las normas de seguridad expuestas en las gasolineras.

Repostar medio reductor

1. Abrir la tapa del depósito, ver página 282.
2. Girar el tapón del depósito para medio reductor en el sentido contrario al de las agujas del reloj y extraer.

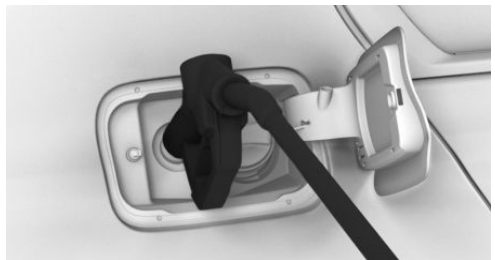


3. Insertar el tapón del depósito en el soporte que tiene la tapa del depósito de combustible.



4. Rellenar al menos la cantidad de llenado recomendada, ver página 287, con la pistola de llenado.

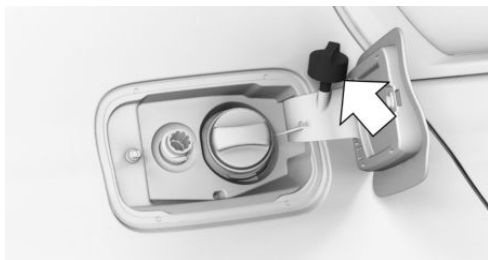
El depósito está lleno en cuanto la pistola del surtidor se desactiva por primera vez.



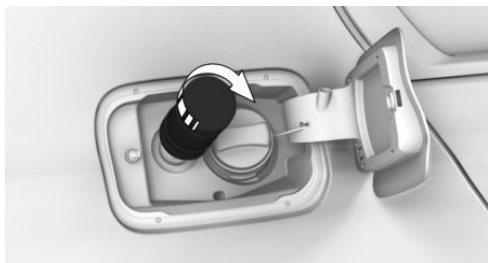
5. Colocar el tapón del depósito y girar en el sentido de las agujas del reloj.
6. Cerrar la tapa del depósito presionándola hasta que se enclave.

Rellenar el medio reductor con una botella

1. Abrir la tapa del depósito, ver página 282.
2. Girar el tapón del depósito para medio reductor en el sentido contrario al de las agujas del reloj y extraer.
3. Insertar el tapón del depósito en el soporte que tiene la tapa del depósito de combustible.

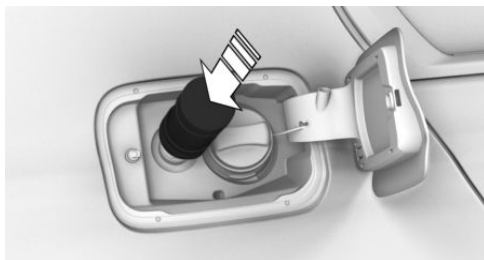


4. Colocar la botella encima y girar en el sentido de las agujas del reloj hasta el tope.

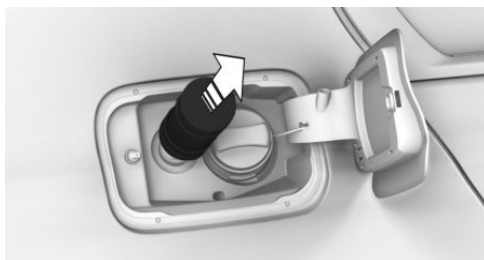


5. Presionar el fondo de la botella.
Se rellena el depósito del vehículo.

El depósito está lleno cuando el nivel del depósito ya no varía. No es posible llenar en exceso.



6. Retirar la botella y desenroscar.



7. Colocar el tapón del depósito y girar en el sentido de las agujas del reloj.
8. Cerrar la tapa del depósito presionándola hasta que se enclave.

Llenado con un líquido inapropiado

Generalidades

En caso de llenar con un líquido inapropiado, se muestra un mensaje de Check-Control.

Si se ha llenado con un líquido inapropiado, contactar con un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o con otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o con un taller especializado.

Indicación de seguridad

AVISO

Después de rellenar un líquido inapropiado, el sistema puede calentarse e inflamarse. Existe peligro de incendio y de lesionarse. Rellenar solo con los líquidos destinados para los recipientes. Después de rellenar con un líquido incorrecto, no arrancar el motor.

Eliminar únicamente los depósitos vacíos con la basura doméstica cuando las normativas locales así lo permitan.

Después de rellenar medio reductor

Indicador de reserva



Después de rellenar, se sigue visualizando el indicador de reserva con la autonomía restante.

Se puede restablecer la disponibilidad de conducción.

Tras una marcha de varios minutos, se apaga el indicador de reserva.

AdBlue en el mínimo



Tras rellenar, el indicador se sigue visualizando.

La disponibilidad de conducción solo se puede establecer después de borrar el indicador.

1. Pulsar tres veces el botón de arranque/parada.
El indicador se apaga tras aprox. 1 minuto.
2. Pulsar el botón de arranque/parada y conectar la disponibilidad de conducción.

Eliminación de los depósitos



Para desechar las botellas de AdBlue, llevarlas a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado, o depositarlas en un punto de recogida selectiva.

Ruedas y neumáticos

Equipamiento del vehículo

En este capítulo se describen todos los equipamientos de serie, de países así como equipamientos opcionales que se ofrecen en la serie de modelos. Por lo tanto, se describen también equipamientos que no están disponibles en un vehículo, p. ej., debido al equipamiento opcional o la variante de país seleccionados. Esto también se aplica para funciones y sistemas relacionados con la seguridad. Cuando se utilizan las funciones y sistemas correspondientes hay que observar las leyes y disposiciones vigentes en cada país.

Presión de inflado de los neumáticos

Generalidades

Las características y la presión de inflado de los neumáticos influyen en los siguientes aspectos:

- Vida útil de los mismos.
- Seguridad de conducción.
- Confort de marcha.
- Consumo de combustible.

Indicación de seguridad

AVISO

Un neumático con una presión de inflado insuficiente o sin presión puede sobrecalentarse y dañarse. Se verán afectadas las propiedades de marcha, p. ej., comportamiento de conducción y frenado. Existe peligro de accidentes. Comprobar con regularidad la presión de inflado de los neumáticos y corregir si es preciso,

p. ej., dos veces al mes y antes de cualquier viaje de larga duración.

Datos de la presión de inflado de los neumáticos

En el montante de la puerta



Los datos de presión de inflado de los neumáticos se encuentran en el montante de la puerta del conductor.

Los datos de presión son válidos para los tamaños de neumático clasificados como aptos por el fabricante del vehículo para el modelo de vehículo correspondiente y las marcas recomendadas.

Si no puede localizarse la letra indicadora de la velocidad del neumático, aplicar el valor de presión de inflado correspondiente al tamaño de neumático.

Dependiendo del estado de carga del vehículo se aplican las presiones de inflado de neumáticos indicadas para cada estado de carga. P. ej.: para un vehículo parcialmente cargado, la presión de inflado de los neumáticos indicada para un vehículo parcialmente cargado es la presión de inflado de los neumáticos óptima.

Es posible lograr un consumo de combustible actual lo más reducido posible con la presión de inflado de los neumáticos ECO y el vehículo a media carga.

Se puede solicitar más información acerca de las ruedas y neumáticos a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado.

En el display de control

Las presiones de inflado de los neumáticos actuales y las presiones de inflado de los neumáticos nominales pueden mostrarse en el display de control para los neumáticos montados.

Para una indicación correcta es necesario introducir los tamaños de neumáticos en el sistema y debe estar ajustado para los neumáticos montados, ver página 302.

El valor de la presión de inflado de los neumáticos actual se encuentra en los neumáticos correspondientes.

El valor de la presión de inflado de los neumáticos nominal se encuentra en el área inferior del display de control.

Comprobar la presión de inflado de los neumáticos

Generalidades

Los neumáticos se calientan al conducir. Con la temperatura del neumático se incrementa la presión de inflado.

En los neumáticos se produce una pérdida de presión natural y regular.

Los dispositivos de carga pueden mostrar hasta 0,1 bar de menos.

Comprobar mediante los datos de la presión de inflado de los neumáticos situados en el montante de la puerta

Los datos de presión de inflado de los neumáticos del rótulo de presiones de inflado de los neumáticos situado en el montante de la puerta hacen referencia únicamente a los neumáticos en frío o a los neumáticos que tengan una temperatura idéntica a la del entorno.

Comprobar las presiones de inflado de los neumáticos únicamente con los neumáticos en frío, es decir:

- ▶ No se ha superado un recorrido máx. de 2 km.
- ▶ Si no se volvió a mover el vehículo durante al menos 2 horas tras el viaje.

Comprobar la presión de inflado de la rueda de emergencia con regularidad y, dado el caso, corregir.

1. Determinar las presiones nominales de inflado de los neumáticos par los neumáticos montados.
2. Comprobar la presión de inflado de los neumáticos en los cuatro neumáticos, p. ej. con un dispositivo de inflado.
3. Corregir la presión de inflado de un neumático si la presión de inflado actual difiere de la presión nominal de inflado.
4. Comprobar si están enroscados todos los cachuchones de las válvulas de los neumáticos.

Comprobar mediante los datos de la presión de inflado de los neumáticos del display de control

1. «Mi vehículo»
2. «Estado del vehículo»
3.  «Control presión neum. (RDC)»
4. Comprobar si las presiones reales de inflado de los neumáticos se desvían de las presiones nominales de inflado de los neumáticos.
5. Corregir la presión de inflado de un neumático si la presión de inflado actual difiere de la presión nominal de inflado.

Tras la corrección de la presión de inflado de los neumáticos

Con indicador de presión de neumáticos RPA:

Inicializar de nuevo el indicador de presión de neumáticos.

Con control de presión de los neumáticos RDC:

Las presiones de inflado corregidas de los neumáticos se aplican automáticamente. Asegurarse de que se han realizado correctamente los ajustes de los neumáticos.

Para aquellos neumáticos no incluidos en los datos de la presión de inflado de los neumáticos del display de control, reiniciar el control de presión de los neumáticos RDC.

Letra indicativa de la velocidad

Denominación	Velocidad máxima
Q	hasta 160 km/h
R	hasta 170 km/h
S	hasta 180 km/h
T	hasta 190 km/h
H	hasta 210 km/h
V	hasta 240 km/h
W	hasta 270 km/h
Y	hasta 300 km/h

Perfil de los neumáticos

Neumáticos de verano

La profundidad del dibujo de los neumáticos no debe ser inferior a los 3 mm o, de lo contrario, existirá un riesgo elevado de sufrir aquaplaning.

Neumáticos de invierno

La profundidad del dibujo de los neumáticos no debe ser inferior a los 4 mm o, de lo contrario, se verá perjudicada la capacidad de uso en invierno.

Profundidad mínima de perfil



Los indicadores de desgaste se encuentran distribuidos en todo el perímetro del neumático y tienen la altura mínima prescrita de 1,6 mm.

Las posiciones de los indicadores de desgaste se distinguen en el lateral del neumático con TWI, por sus siglas en inglés para Tread Wear Indicator (indicador de desgaste).

Daños en neumáticos

Generalidades

Comprobar con regularidad si los neumáticos presentan daños, objetos extraños o desgaste.

Indicaciones de daños en los neumáticos u otros defectos en el vehículo:

- ▷ Vibraciones fuera de lo común.
- ▷ Ruidos inusuales al rodar o en marcha.
- ▷ Comportamiento de marcha inusual, p. ej., fuerte tracción hacia la izquierda o la derecha.

Se pueden producir daños, p. ej., por las siguientes situaciones:

- ▷ Al pasar por encima de un bordillo.
- ▷ Con daños en la calzada.
- ▷ La presión de aire de los neumáticos es demasiado baja.
- ▷ Por sobrecarga del vehículo.
- ▷ Por un alojamiento incorrecto de los neumáticos.

Indicaciones de seguridad

 AVISO

Si hay un neumático dañado, la presión de inflado del neumático puede disminuir. Esto puede provocar una pérdida del control del vehículo. Existe peligro de accidentes. Ante una indicación de daño en los neumáticos durante la marcha, reducir de inmediato la velocidad y detenerse. Encargar la comprobación de las ruedas y neumáticos. Para ello, acuda con precaución a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado. Si es necesario, dejar remolcar o transportar el vehículo. No reparar los neumáticos dañados, sino reemplazarlos.

 AVISO

Al pasar por encima de obstáculos como, p. ej., bordillos o desperfectos en la calzada, los neumáticos pueden resultar dañados. Los neumáticos de las ruedas de gran tamaño cuentan con una sección transversal más pequeña. Cuanto más pequeña sea la sección transversal de los neumáticos, mayor será el peligro de que estos resulten dañados. Existe peligro de accidente y peligro de daños materiales. En la medida de lo posible, esquive los obstáculos o pase por encima de ellos despacio y con cuidado.

Antigüedad de los neumáticos

Recomendación

Independientemente de la profundidad del dibujo de los neumáticos, estos deben sustituirse, como muy tarde, transcurridos 6 años.

Fecha de fabricación

La fecha de fabricación del neumático se encuentra en el lateral del neumático.

Denominación	Fecha de fabricación
DOT ... 3819	38.ª semana de 2019

Cambio de ruedas y neumáticos

Montaje y equilibrado

Encargar el montaje y el equilibrado de la rueda a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado.

Combinación de ruedas y neumáticos

Generalidades

Puede consultar a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado cuál es la combinación de ruedas y neumáticos adecuada y qué modelos de llantas hay disponibles para el vehículo.

Indicaciones de seguridad

 AVISO

Las ruedas y neumáticos que no son aptos para el vehículo pueden dañar partes del vehículo, p. ej., por el contacto con la carrocería debido a las tolerancias, a pesar de tener las mismas dimensiones nominales. Existe peligro de accidentes. El fabricante del vehículo recomienda utilizar ruedas y neumáticos que han sido clasificados como aptos para el modelo de vehículo en cuestión.

⚠ AVISO

Una combinación inadecuada de ruedas y neumáticos puede afectar a las propiedades de marcha del vehículo y a las funciones de diferentes sistemas como, p. ej., el sistema antibloqueo de frenos ABS o el control dinámico de la estabilidad DSC. Existe peligro de accidentes. Para mantener las buenas propiedades de marcha, utilizar únicamente neumáticos de una misma marca y tipo de perfil. El fabricante del vehículo recomienda utilizar ruedas y neumáticos que han sido clasificados como aptos para el modelo de vehículo en cuestión. Tras haberse producido un daño en el neumático, reponer la combinación original de rueda y neumático.

Marcas de neumáticos recomendadas



El fabricante del vehículo recomienda unas marcas de neumáticos determinadas en función del tamaño de los neumáticos. Las marcas de neumáticos se pueden identificar por la estrella situada en el lateral del neumático.

Neumáticos nuevos

Por motivos técnicos de fabricación, la adherencia de los neumáticos nuevos no es óptima.

Durante los primeros 300 km conducir de forma moderada.

Neumáticos recauchutados

⚠ AVISO

Los neumáticos recauchutados pueden tener carcasas distintas. Con un envejecimiento muy avanzado puede verse limitada la durabilidad. Existe peligro de accidentes. No emplear neumáticos recauchutados.

El fabricante del vehículo recomienda no utilizar neumáticos recauchutados.

Neumáticos de invierno

Generalidades

Se recomiendan neumáticos de invierno para calzadas con características de invierno.

Los conocidos como neumáticos de uso para todo el año con identificación M+S son de mejor calidad para conducir en invierno que los neumáticos de verano, sin embargo, generalmente no son tan eficaces como los neumáticos de invierno.

Velocidad máxima de los neumáticos de invierno

Si la velocidad máxima del vehículo es superior a la velocidad autorizada para los neumáticos de invierno, debe colocarse la placa de indicaciones correspondiente con la velocidad máxima admitida en el campo visual del conductor. La placa de indicaciones se puede adquirir en un concesionario de Servicio Posventa del fabricante, en otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o en un taller especializado.

En caso de tener montados los neumáticos de invierno, tener en cuenta la velocidad máxima admitida para estos casos y no sobrepasarla.

Cambio de neumáticos con cualidades de rodadura de emergencia

Por su propia seguridad, utilizar solo neumáticos con cualidades de rodadura de emergencia. Le darán más información en un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o en otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o en un taller especializado.

Cambio de las ruedas entre los ejes

AVISO

Cambiar neumáticos entre ejes en vehículos con tamaños de neumáticos o medidas de llanta distintos en el eje delantero y en el trasero, puede provocar daños en los neumáticos y en el vehículo. Existe peligro de accidentes. Si los vehículos tienen neumáticos de tamaños diferentes y llantas de diferentes dimensiones en el eje delantero y trasero, no está permitido realizar un cambio de neumáticos entre los ejes.

En función de las condiciones de uso individuales, en los ejes traseros y delanteros se producen diferentes dibujos de desgaste. Para que el desgaste sea uniforme, las ruedas se pueden sustituir de dos en dos entre los ejes. Le darán más información en un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o en otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o en un taller especializado. Tras el cambio, comprobar la presión de inflado de los neumáticos y, dado el caso, corregir.

Almacenar los neumáticos

Presión de inflado de los neumáticos

No sobrepasar la presión de inflado de los neumáticos indicada en el lateral de los mismos.

Almacenamiento

- ▷ Las ruedas o los neumáticos desmontados deben guardarse siempre en un lugar fresco, seco y oscuro.
- ▷ Proteger los neumáticos del contacto con aceite, grasa y disolvente.
- ▷ No dejar los neumáticos dentro de bolsas de plástico.
- ▷ Quitar la suciedad de las ruedas o de los neumáticos.

Neumáticos con cualidades de rodadura de emergencia

Configuración conceptual

Los neumáticos con cualidades de rodadura de emergencia permiten continuar el desplazamiento de forma limitada en caso de pérdida total de presión de los neumáticos.

Generalidades

Las ruedas se componen de neumáticos con cualidades autoportantes limitadas y, en su caso, adicionalmente con llantas especiales.

Gracias al refuerzo de los laterales, los neumáticos permiten la conducción de forma limitada incluso con pérdida de presión de los neumáticos.

Observar las indicaciones para continuar la marcha con una avería de neumático.

Indicaciones de seguridad

AVISO

En caso de neumáticos con cualidades de rodadura de emergencia que tengan una presión de inflado baja o inexistente, las propiedades de marcha cambian, p. ej., estabilidad direccional reducida al frenar, recorrido de frenado más largo y modificación del comportamiento de la dirección. Existe peligro de accidentes. Condu-

cir moderadamente y no sobrepasar una velocidad de 80 km/h.

AVISO

Al continuar la marcha con una avería en un neumático, los remolques pesados pueden caer en un movimiento pendular. Existe peligro de accidente o peligro de daños materiales. Cuando se conduce con remolque y avería en un neumático, no superar la velocidad de 60 km/h. En caso de movimientos pendulares, frenar inmediatamente y llevar a cabo las correcciones direccionales necesarias con la mayor precaución posible.

Identificación



Los neumáticos están identificados en su lateral con RSC Runflat System Component.

Reparar el pinchazo

Medidas de seguridad

- ▷ Apartar el vehículo del tráfico tanto como sea posible y detenerlo sobre terreno firme.
- ▷ Conectar el sistema de intermitentes de advertencia.
- ▷ Asegurar el vehículo de forma que no pueda rodar, para ello accionar el freno de estacionamiento.
- ▷ Enclavar el bloqueo de la dirección con las ruedas en posición de marcha en línea recta.

- ▷ Hacer salir a todos los ocupantes del vehículo y situarlos fuera de la zona de peligro, p. ej., detrás de las vallas protectoras.
- ▷ Dado el caso, colocar el triángulo de emergencia a la distancia correspondiente.

Sistema de movilidad

Configuración conceptual

Con el sistema de movilidad se pueden obtener por poco tiempo los daños en los neumáticos para poder seguir conduciendo. Para ello se bombea en los neumáticos material de sellado líquido, que, al endurecerse, obtura por dentro el daño.

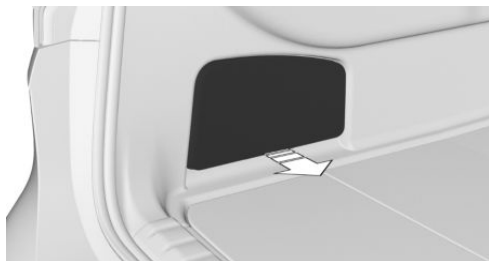
Generalidades

- ▷ Prestar atención a las indicaciones sobre el uso del sistema de movilidad recogidas en el compresor y en el depósito de material de sellado.
- ▷ El uso del sistema de movilidad puede resultar inútil para daños de neumático de tamaño superior a unos 4 mm.
- ▷ Si no se consigue que los neumáticos recuperen un estado adecuado para la circulación, ponerse en contacto con un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o con otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o con un taller especializado.
- ▷ Si han entrado cuerpos extraños en el neumático, dejarlos en su interior. Quitar los cuerpos extraños únicamente si estos se pueden ver en el neumático.
- ▷ Retirar del depósito de material de sellado la etiqueta adhesiva de limitación de velocidad y pegarla en el volante.
- ▷ El uso de un producto de obturación puede dañar la electrónica de las ruedas RDC. En tal caso, encargar la sustitución de la electrónica en la próxima ocasión.

- El compresor puede utilizarse para controlar la presión de llenado de los neumáticos.

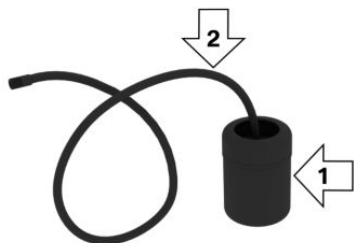
Sumario

Colocación



El Sistema de movilidad se encuentra detrás del revestimiento lateral izquierdo del maletero.

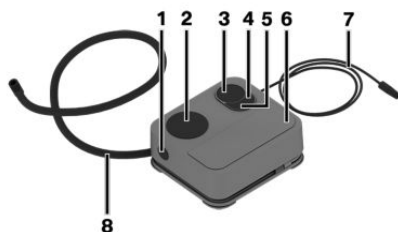
Depósito de material de sellado



- Depósito de material de sellado, flecha 1.
- Tubo flexible de llenado, flecha 2.

Observar la fecha de caducidad impresa en el depósito de material de sellado.

Compresor



- 1 Desbloqueo del depósito de material de sellado
- 2 Alojamiento depósito material de sellado
- 3 Indicador de nivel de presión inflado
- 4 Tecla para reducir la presión de inflado del neumático
- 5 Interruptor de conexión/desconexión
- 6 Compresor
- 7 Conector/cable para la caja de enchufe
- 8 Tubo flexible de unión

Medidas de seguridad

- Apartar el vehículo del tráfico tanto como sea posible y detenerlo sobre terreno firme.
- Conectar el sistema de intermitentes de advertencia.
- Asegurar el vehículo de forma que no pueda rodar, para ello accionar el freno de estacionamiento.
- Enclavar el bloqueo de la dirección con las ruedas en posición de marcha en línea recta.
- Hacer salir a todos los ocupantes del vehículo y situarlos fuera de la zona de peligro, p. ej., detrás de las vallas protectoras.
- Dado el caso, colocar el triángulo de emergencia a la distancia correspondiente.

Rellenar con material de sellado

Indicaciones de seguridad

PELIGRO

Si el tubo de escape está bloqueado o la ventilación es insuficiente, pueden entrar gases de escape nocivos para la salud en el vehículo. Los gases de escape contienen sustancias nocivas incoloras e inodoras. Los gases de escape también se pueden acumular fuera del vehículo en espacios cerrados. Existe peligro de muerte. Mantener despejado el tubo de escape y proporcionar suficiente ventilación.

INDICACIÓN

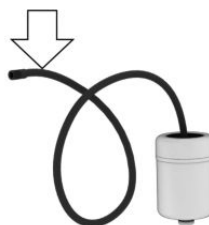
En caso de un funcionamiento demasiado largo, el compresor puede sobrecalentarse. Existe peligro de daños materiales. No dejar en funcionamiento el compresor durante más de 10 minutos.

Rellenar

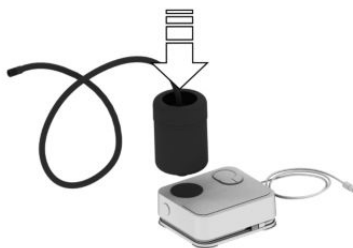
1. Agitar el depósito de material de sellado.



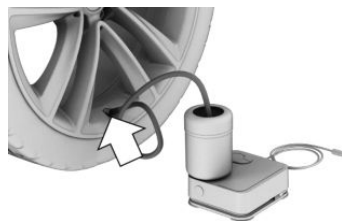
2. Retirar completamente el tubo flexible de llenado de la cubierta del depósito de material de sellado. No doblar el tubo flexible.



3. Insertar el depósito de material de sellado hasta que se enclave audiblemente en el alojamiento de la carcasa del compresor.



4. Atornillar el tubo flexible de llenado del depósito de material de sellado a la válvula de la rueda defectuosa.



5. Con el compresor desconectado, enchufar el conector en la caja de enchufe del habitáculo del vehículo.



6. Con la disponibilidad de uso conectada o el motor en funcionamiento, activar el compresor.



Dejar funcionar el compresor durante 10 minutos como máximo para llenar con material de sellado y alcanzar una presión de inflado del neumático de aprox. 2,0 bar.

Al llenar con material de sellado, la presión de inflado del neumático puede aumentar brevemente hasta unos 5 bar. No desconectar el compresor durante esta fase.

Comprobar y adaptar la presión de inflado de los neumáticos

Comprobar

1. Desconectar el compresor.
2. Leer la presión de inflado de los neumáticos en la indicación de la presión de inflado de los neumáticos.

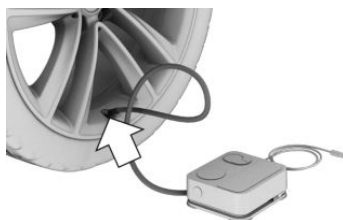
Para poder continuar el desplazamiento es necesario alcanzar una presión de inflado de los neumáticos mínima de 2 bar.

Retirar y guardar el depósito de material de sellado

1. Desatornillar el tubo flexible de llenado del depósito de material de sellado de la válvula del neumático.
2. Pulsar el desbloqueo rojo.
3. Retirar el depósito de material de sellado del compresor.
4. Envolver y guardar el depósito de material de sellado para evitar que se ensucie el maletero.

No se alcanza la presión de inflado mínima

1. Extraer el conector del enchufe del habitáculo del vehículo.
2. Conducir hacia delante y hacia atrás 10 m para distribuir el material de sellado en el neumático.
3. Atornillar el tubo flexible de unión del compresor directamente a la válvula del neumático.



4. Enchufar el conector en la caja de enchufe del habitáculo del vehículo.



5. Con la disponibilidad de uso conectada o el motor en funcionamiento, activar el compresor.

Si no se alcanza una presión de inflado de los neumáticos mínima de 2 bar, ponerse en contacto con un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o con otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o con un taller especializado.

Si se alcanza una presión de inflado de los neumáticos mínima de 2 bar, ver Se alcanza la presión de inflado mínima.

6. Desatornillar el tubo flexible de unión del compresor con la válvula del neumático.
7. Extraer el conector del enchufe del habitáculo del vehículo.
8. Guardar en el vehículo el sistema de movilidad.

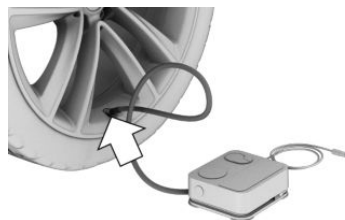
Se alcanza la presión de inflado mínima

1. Desatornillar el tubo flexible de unión del compresor con la válvula del neumático.
2. Extraer el conector del enchufe del habitáculo del vehículo.
3. Guardar en el vehículo el sistema de movilidad.
4. Conducir de inmediato aprox. 10 km, para que el material de sellado se reparta regularmente por el neumático.
No sobrepasar la velocidad de 80 km/h.

Si es posible, no superar la velocidad de 20 km/h.

Adaptar

1. Detenerse en un lugar apropiado.
2. Atornillar el tubo flexible de unión del compresor directamente a la válvula del neumático.



3. Enchufar el conector en la caja de enchufe del habitáculo del vehículo.



4. Corregir la presión de inflado del neumático a 2,0 bar como mínimo.
 - ▶ Aumentar la presión de los neumáticos: con la disponibilidad de uso conectada o con el motor en marcha, activar el compresor.
 - ▶ Reducir la presión de los neumáticos: presionar la tecla del compresor.
5. Desatornillar el tubo flexible de unión del compresor con la válvula del neumático.
6. Extraer el conector del enchufe del habitáculo del vehículo.
7. Guardar en el vehículo el sistema de movilidad.

Proseguir el viaje

No exceder la velocidad máxima permitida de 80 km/h.

Reiniciar el indicador de presión de neumáticos RPA, ver página 310.

Resetear el control de presión de los neumáticos RDC, ver página 302.

Encargar cuanto antes la sustitución del neumático defectuoso y del depósito vacío de material de sellado del sistema de movilidad.

Cadenas para nieve

Indicaciones de seguridad

AVISO

Al montar cadenas para nieve en neumáticos inadecuados, las primeras pueden entrar en contacto con partes del vehículo. Existe peligro de accidente o peligro de daños materiales. Las cadenas para nieve se deben montar únicamente en ruedas que hayan sido clasificadas como aptas para el uso de cadenas para nieve por el fabricante.

AVISO

Las cadenas para nieve no suficientemente tensadas pueden dañar los neumáticos y las partes del vehículo. Existe peligro de accidente o peligro de daños materiales. Comprobar que las cadenas para nieve están siempre suficientemente tensadas. En caso necesario, ajustar el tensado de acuerdo con las indicaciones del fabricante de las cadenas para nieve.

Cadenas de eslabones finos para nieve

El fabricante del vehículo recomienda utilizar cadenas de eslabones finos para nieve. El fabricante de su vehículo ha probado determinadas

cadenas para nieve de eslabones finos, las ha clasificado como seguras para el tráfico y las ha autorizado.

Si desea obtener información sobre las cadenas para nieve apropiadas, dirijase a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado.

Utilización

Sólo se permite la utilización por parejas en las ruedas delanteras equipadas con neumáticos del siguiente tamaño:

- ▷ 195/60 R 16.
- ▷ 195/55 R 17.
- ▷ 205/45 R 18.

Observar las indicaciones del fabricante de la cadena para nieve.

Con las cadenas para nieve, no iniciar el indicador de presión de neumáticos RPA ya que, de hacerlo, puede producirse una indicación errónea.

Con las cadenas para nieve, no resetear el control de presión de los neumáticos RDC ya que, de hacerlo, puede producirse una indicación errónea.

Al conducir con las cadenas para nieve, activar brevemente el control dinámico de tracción DTC para optimizar la propulsión.

Velocidad máxima con cadenas para nieve

Con cadenas para nieve, no superar los 50 km/h.

Control de presión de los neumáticos RDC

Configuración conceptual

El sistema controla la presión de inflado de los cuatro neumáticos montados. El sistema avisa

cuando en uno o varios neumáticos la presión de inflado ha descendido.

Generalidades

Los sensores miden en las válvulas de los neumáticos la presión de inflado y la temperatura de los neumáticos.

El sistema detecta automáticamente los neumáticos montados. El sistema muestra las presiones nominales especificadas en el display de control y las compara con las presiones de inflado actuales de los neumáticos.

Para aquellos neumáticos, cuyos datos de presión de inflado, ver página 291, no se encuentren en el vehículo, p. ej., neumáticos con homologación especial, es necesario reiniciar activamente el sistema. De esta forma, las presiones de inflado actuales de los neumáticos se toman como presiones nominales.

Para el control del sistema, tener en cuenta también la información y los avisos adicionales incluidos en el capítulo Presión de inflado de los neumáticos, ver página 291.

Indicación de seguridad

AVISO

La indicación de las presiones nominales no sustituye los datos de presión de inflado de los neumáticos del vehículo. Los datos incorrectos en los ajustes de los neumáticos tendrán como consecuencia presiones nominales de inflado de los neumáticos incorrectas. En este caso no se garantiza un aviso fiable en caso de una pérdida de presión de inflado de los neumáticos. Existe peligro de lesionarse y peligro de daños materiales. Confirmar que los tamaños de los neumáticos se muestran correctamente y que coinciden con los datos indicados en los neumáticos.

Requisitos para el funcionamiento

Es necesario que se cumplan las siguientes condiciones para el sistema, de lo contrario, no se garantiza un aviso fiable en caso de una pérdida de presión de inflado de los neumáticos:

- ▷ Tras cada cambio de neumáticos o de ruedas, el sistema detectó los neumáticos montados, los actualizó y, tras un breve recorrido, los mostró en el display de control.

Introducir la información de los neumáticos montados en los ajustes de neumáticos si estos no son detectados automáticamente por el sistema.

- ▷ RDC se activa tras unos minutos de recorrido:
 - ▷ Tras un cambio de neumáticos o de ruedas.
 - ▷ Después de un restablecimiento, en caso de neumáticos con homologación especial.
 - ▷ Tras modificar los ajustes de los neumáticos.
- ▷ Para neumáticos con homologación especial:
 - ▷ Tras un cambio de neumáticos o de ruedas se ha realizado un restablecimiento con la presión de inflado de los neumáticos correcta.
 - ▷ Tras adaptar la presión de inflado de los neumáticos a un nuevo valor se ha realizado un restablecimiento.
- ▷ Ruedas con sistema electrónico de rueda RDC.

Ajustes de los neumáticos

Generalidades

La información de los neumáticos montados se puede introducir en los ajustes de neumáticos si estos no son detectados automáticamente por el sistema.

Los tamaños de los neumáticos montados pueden consultarse en los datos de la presión de inflado de los neumáticos en el vehículo, ver página 291, o directamente en los neumáticos.

No es necesario volver a introducir los datos de los neumáticos si se corrige la presión de inflado de los neumáticos.

En cada caso, se encuentran guardados los últimos datos de neumáticos introducidos para los neumáticos de verano y de invierno. Esto permite seleccionar los ajustes del último juego de neumáticos utilizado tras un cambio de neumáticos o de ruedas.

Llevar a cabo los ajustes

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Estado del vehículo»
3. «Ajustes de los neumáticos»
4. (!) «Control presión neum. (RDC)»
5. Seleccionar los neumáticos:
 - ▷ «Neumáticos de verano»
 - ▷ «Neumát. invierno/todas estac.»
6. «Actual:»
7. Seleccionar el tipo de neumáticos montados en el eje trasero:
 - ▷ Tamaño de neumático, p. ej. 245/45 R18 96 Y.
 - ▷ Para neumáticos con homologación especial: «Otro neumático».

En el apartado Realizar reset encontrará más información sobre la manera de proceder.
8. Seleccionar el estado de carga del vehículo tras seleccionar un tamaño de neumático.
9. «Confirmar ajustes»

Se inicia la medición de la presión actual de los neumáticos. Se muestra el progreso de la medición.

Indicación de estado

Estado actual

El estado del sistema puede mostrarse en el display de control, p. ej., si el sistema se encuentra activo.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Estado del vehículo»
3. (!) «Control presión neum. (RDC)»

Se muestra el estado actual.

Presión actual de inflado de los neumáticos

La presión actual de inflado de los neumáticos se muestra para cada neumático.

Las presiones actuales de inflado de los neumáticos pueden variar debido a la marcha o la temperatura exterior.

Temperatura actual de los neumáticos

En función del modelo, se muestran las temperaturas actuales de los neumáticos.

Las temperaturas actuales de los neumáticos pueden variar debido a la marcha o la temperatura exterior.

Presión nominal

Se muestra la presión nominal de los neumáticos en el eje delantero y trasero.

En el caso de la presión nominal se han incluido en el cálculo las influencias de la temperatura debida a la marcha o la temperatura exterior. Independientemente de las condiciones climatológicas, temperaturas de los neumáticos y tiempos de conducción se mostrará siempre la presión nominal adecuada.

La presión nominal mostrada puede variar y diferir de los datos de presión de inflado de los neumáticos indicados en el montante de la puerta del conductor. De esta forma, es posible corregir

la presión de inflado de los neumáticos al valor de presiones nominales mostrado.

La presión nominal se adapta inmediatamente si se modifica el estado de carga en los ajustes de los neumáticos.

Estado de los neumáticos

Generalidades

En el display de control se muestra el estado de los neumáticos y del sistema mediante el color de las ruedas y un texto.

Todas las ruedas verdes

- El sistema está activo y advierte sobre las presiones nominales indicadas.
- Para neumáticos con homologación especial: el sistema está activo y advierte sobre las presiones de inflado de los neumáticos memorizadas por última vez cuando se ha restablecido.

Una hasta cuatro ruedas amarillas

Existe una avería del neumático o una pérdida mayor de la presión de inflado de los neumáticos en los neumáticos indicados.

Ruedas grises

En caso dado, no es posible detectar pérdidas de presión de inflado de los neumáticos.

Causas posibles:

- Se ha producido un fallo de funcionamiento.
- Durante la medición de la presión de inflado de los neumáticos, tras confirmar los ajustes de los neumáticos.
- Para neumáticos con homologación especial: se realiza un restablecimiento del sistema.

Para neumáticos con homologación especial: realizar un restablecimiento

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Estado del vehículo»
3. «Control presión neum. (RDC)»
4. Asegurarse de que se han realizado correctamente los ajustes de los neumáticos, ver página 303.
5. Activar la disponibilidad de conducción y no circular.
6. Reponer la presión de inflado de los neumáticos: «Realizar reset».
7. Circular.

Las ruedas se representan en gris y se visualiza lo siguiente: «Restableciendo control de presión de los neumáticos...».

Tras un tiempo de conducción de varios minutos, las presiones de inflado ajustadas para los neumáticos se aplican como presiones de inflado de los neumáticos especificadas. El restablecimiento finaliza automáticamente durante la conducción.

Tras realizar el restablecimiento correctamente, en el display de control se representan las ruedas de color verde y se visualiza lo siguiente: «Control presión neumáticos (RDC) activo. Valores recomendados, ver etiqueta de presiones.».

La marcha se puede interrumpir en cualquier momento. El restablecimiento se reanuda automáticamente al continuar la marcha.

Mensajes: para neumáticos sin homologación especial

Generalidades

En caso de un aviso de una presión de inflado insuficiente, posiblemente se activa el control dinámico de la estabilidad DSC.

Indicación de seguridad

**AVISO**

Un neumático normal dañado con una presión de inflado demasiado baja o inexistente afecta de forma negativa a las propiedades de la marcha, p. ej., comportamiento de conducción y frenado. Los neumáticos con características de funcionamiento de emergencia pueden conservar una estabilidad limitada. Existe peligro de accidentes. No continuar la marcha si el vehículo está equipado con ruedas normales. Observar las indicaciones sobre los neumáticos con características de funcionamiento de emergencia y sobre la continuación de la marcha con estos neumáticos.

En caso de ser necesario comprobar la presión de inflado de los neumáticos

Mensaje

Se visualiza un símbolo con un aviso de Check-Control en el display de control.

Sím-bolo	Posible causa
	No se ha realizado el inflado conforme a las instrucciones, p. ej., si no se ha introducido suficiente aire o si se produce una pérdida de presión de los neumáticos de forma natural y uniforme.

Medidas

Comprobar la presión de inflado de los neumáticos y corregir si es preciso.

En caso de que la presión de inflado de los neumáticos sea baja

Mensaje



Se enciende un aviso luminoso amarillo en el cuadro de instrumentos.

Además, se visualiza un aviso de Check Control en el display de control.

Símbolo	Posible causa
	Se ha producido una pérdida de presión de inflado de los neumáticos.

Medidas

1. Reducir la velocidad. No sobrepasar la velocidad de 130 km/h.
2. A la siguiente oportunidad, p. ej., en una gasolinera, comprobar la presión de inflado de los cuatro neumáticos y corregirla si es necesario.

En caso de fuertes pérdidas de presión de inflado de los neumáticos

Mensaje



Se enciende un aviso luminoso amarillo en el cuadro de instrumentos.

Adicionalmente se visualiza un símbolo con el neumático afectado en un aviso de Check-Control en el display de control.

Símbolo	Posible causa
	Existe un pinchazo o una gran pérdida de presión.

Medidas

1. Reducir la velocidad y frenar con cuidado. Evitar maniobras bruscas con los frenos y la dirección.

2. Comprobar si el vehículo está equipado con neumáticos normales o con neumáticos con características de funcionamiento de emergencia.

Los neumáticos con características de funcionamiento de emergencia, ver página 296, se identifican mediante un símbolo circular con las letras RSC en el lateral del neumático.

3. Observar la descripción del comportamiento en caso de avería en un neumático, ver página 308.

Mensajes: para neumáticos con homologación especial

Generalidades

En caso de un aviso de una presión de inflado insuficiente, posiblemente se activa el control dinámico de la estabilidad DSC.

Indicación de seguridad

AVISO

Un neumático normal dañado con una presión de inflado demasiado baja o inexistente afecta de forma negativa a las propiedades de la marcha, p. ej., comportamiento de conducción y frenado. Los neumáticos con características de funcionamiento de emergencia pueden conservar una estabilidad limitada. Existe peligro de accidentes. No continuar la marcha si el vehículo está equipado con ruedas normales. Observar las indicaciones sobre los neumáticos con características de funcionamiento de emergencia y sobre la continuación de la marcha con estos neumáticos.

En caso de ser necesario comprobar la presión de inflado de los neumáticos

Mensaje

Se visualiza un símbolo con un aviso de Check-Control en el display de control.

Símbolo



Posible causa

No se ha realizado el inflado de la forma apropiada, p. ej. si no se ha introducido suficiente aire.

El sistema ha detectado un cambio de rueda sin que se realizara un restablecimiento.

La presión de inflado de los neumáticos ha descendido en comparación con el último restablecimiento.

No se ha realizado ningún restablecimiento del sistema. El sistema advierte sobre las presiones de inflado de los neumáticos memorizadas por última vez cuando se ha restablecido.

Medidas

1. Comprobar la presión de inflado de los neumáticos y corregir si es preciso.
2. Restablecer el sistema.

En caso de que la presión de inflado de los neumáticos sea baja

Mensaje



Se enciende un aviso luminoso amarillo en el cuadro de instrumentos.

Además, se visualiza un aviso de Check Control en el display de control.

Sím-bolo	Posible causa
	Se ha producido una pérdida de presión de inflado de los neumáticos. No se ha realizado ningún restablecimiento del sistema. El sistema advierte sobre las presiones de inflado de los neumáticos memorizadas por última vez cuando se ha restablecido.

Medidas

1. Reducir la velocidad. No sobrepasar la velocidad de 130 km/h.
2. A la siguiente oportunidad, p. ej., en una gasolinera, comprobar la presión de inflado de los cuatro neumáticos y corregirla si es necesario.
3. Restablecer el sistema.

En caso de fuertes pérdidas de presión de inflado de los neumáticos

Mensaje

 Se enciende un aviso luminoso amarillo en el cuadro de instrumentos.

Adicionalmente se visualiza un símbolo con el neumático afectado en un aviso de Check-Control en el display de control.

Sím-bolo	Posible causa
	Existe un pinchazo o una gran pérdida de presión. No se ha realizado ningún restablecimiento del sistema. El sistema advierte sobre las presiones de inflado de los neumáticos memorizadas por última vez cuando se ha restablecido.

Medidas

1. Reducir la velocidad y frenar con cuidado. Evitar maniobras bruscas con los frenos y la dirección.
2. Comprobar si el vehículo está equipado con neumáticos normales o con neumáticos con características de funcionamiento de emergencia.

Los neumáticos con características de funcionamiento de emergencia, ver página 296, se identifican mediante un símbolo circular con las letras RSC en el lateral del neumático.
3. Observar la descripción del comportamiento en caso de avería en un neumático, ver página 308.

Comportamiento en caso de pinchazo de un neumático

Neumáticos normales

1. Identificar neumáticos dañados.

Comprobar la presión del aire de los cuatro neumáticos, p. ej., con el indicador de nivel de presión de inflado de un juego para averías de neumáticos.

Para neumáticos con homologación especial: si la presión de inflado es correcta en los cuatro neumáticos, es posible que, dado el caso, no se haya restablecido el control de presión de los neumáticos. Realizar a continuación el restablecimiento.

Si no se puede identificar un daño en los neumáticos, ponerse en contacto con un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o con otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o con un taller especializado.
 2. Solucionar la avería en un neumático, p. ej., con un juego para averías de neumáticos o cambiando la rueda.
- El uso de un producto de obturación, p. ej., juego para averías de neumáticos, puede dañar la elec-

trónica de las ruedas RDC. Encargar la sustitución de la electrónica en la próxima ocasión.

Neumáticos con cualidades de rodadura de emergencia

Indicaciones de seguridad

AVISO

En caso de neumáticos con cualidades de rodadura de emergencia que tengan una presión de inflado baja o inexistente, las propiedades de marcha cambian, p. ej., estabilidad direccional reducida al frenar, recorrido de frenado más largo y modificación del comportamiento de la dirección. Existe peligro de accidentes. Conducir moderadamente y no sobrepasar una velocidad de 80 km/h.

AVISO

Al continuar la marcha con una avería en un neumático, los remolques pesados pueden caer en un movimiento pendular. Existe peligro de accidente o peligro de daños materiales. Cuando se conduce con remolque y avería en un neumático, no superar la velocidad de 60 km/h. En caso de movimientos pendulares, frenar inmediatamente y llevar a cabo las correcciones direccionales necesarias con la mayor precaución posible.

Velocidad máxima

Es posible continuar circulando con un neumático dañado hasta una velocidad máxima de 80 km/h.

Continuar la marcha con una avería de neumático

Al continuar la marcha con los neumáticos dañados, tener en cuenta lo siguiente:

1. Evitar maniobras bruscas con los frenos y la dirección.

2. No volver a sobrepasar la velocidad de 80 km/h.
3. Comprobar la presión de inflado de los neumáticos la próxima vez.

Posible recorrido con neumáticos sin presión

El recorrido posible varía dependiendo de la carga y el esfuerzo del vehículo, p. ej. velocidad, estado de la calzada, temperatura exterior. El recorrido puede ser menor o mayor si se conduce de forma prudente.

En caso de carga media y bajo esfuerzo, el recorrido posible puede ser de hasta 80 km.

Propiedades de la marcha con neumáticos dañados

Durante el desplazamiento con neumáticos dañados cambian las propiedades de la marcha y, p. ej., pueden dar lugar a las siguientes situaciones:

- ▷ Coletazo del vehículo.
- ▷ Recorrido de frenado más largo.
- ▷ Modificación del comportamiento de la dirección en rodadura.

Adaptar la conducción. Evitar conducir de manera brusca o sobre obstáculos, p. ej., sobre bordillos o baches.

Fallo definitivo del neumático

Si se aprecian vibraciones o ruidos fuertes durante la marcha, es posible que se haya producido un fallo definitivo del neumático.

Reducir la velocidad y frenar. Pueden soltarse componentes de la rueda, lo que puede provocar un accidente.

No continuar la marcha, sino contactar con un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o con otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o con un taller especializado.

Límites del sistema

Temperatura

La presión de inflado de los neumáticos depende de la temperatura del neumático.

Si aumenta la temperatura del neumático, p. ej., durante la marcha o debido a la radiación solar, se incrementa la presión de inflado de los neumáticos.

La presión de inflado de los neumáticos disminuye cuando su temperatura baja.

Este comportamiento puede causar que se emita una advertencia debido a los límites de temperatura indicados si se producen caídas de temperatura acusadas.

Tras un aviso causado por la temperatura vuelven a mostrarse las presiones nominales en el display de control tras un tiempo breve de marcha.

Pérdida repentina de presión de inflado de los neumáticos

El sistema no puede avisar de los daños graves que se produzcan de forma repentina en el neumático debido a acciones externas.

No se ha realizado un restablecimiento

Neumáticos con homologación especial: el sistema no funciona correctamente si no se ha realizado el restablecimiento, p. ej., se señala una avería en un neumático a pesar de las presiones de inflado de los neumáticos correctas.

Fallo de funcionamiento

Mensaje



El aviso luminoso amarillo parpadea y, a continuación, se enciende de manera permanente. Se visualiza un aviso de Check-Control. En caso dado, no es posible detectar pérdidas de presión en los neumáticos.

Medidas

- ▷ La rueda está montada sin el sistema electrónico de rueda RDC, p. ej., la rueda de emergencia: dado el caso, solicitar que comprueben las ruedas.
- ▷ Fallo de funcionamiento: encargar la revisión del sistema.
- ▷ Existen equipos o aparatos con la misma radiofrecuencia: el sistema se activa de nuevo automáticamente al abandonar el campo de interferencias.
- ▷ Para neumáticos con homologación especial: el sistema no ha podido finalizar el restablecimiento. Restablecer de nuevo el sistema.

Indicador de presión de neumáticos RPA

Configuración conceptual

El sistema detecta una pérdida de presión de los neumáticos al comparar el número de revoluciones entre las ruedas durante la conducción.

En caso de pérdida de presión de los neumáticos se modifica el diámetro y con ello la velocidad de giro de la rueda correspondiente. Se detecta la diferencia y se señala como avería en un neumático.

El sistema mide la presión de inflado real de los neumáticos.

Requisitos para el funcionamiento

Es necesario que se cumplan las siguientes condiciones para el sistema, de lo contrario, no se garantiza un aviso fiable en caso de una pérdida de presión de inflado de los neumáticos:

- ▷ Tras un cambio de neumáticos o de ruedas se ha realizado un restablecimiento con la presión de inflado de los neumáticos correcta.

- Tras adaptar la presión de inflado de los neumáticos a un nuevo valor se ha realizado un restablecimiento.

Indicación de estado

Se puede mostrar el estado momentáneo del indicador de presión de neumáticos, p. ej., si el RPA está activado.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Estado del vehículo»
3.  «Ind. incidencias neum. (RPA)»

Se muestra el estado.

Se requiere una inicialización

En las siguientes situaciones debe llevarse a cabo una inicialización:

- Tras adaptar la presión de inflado de los neumáticos.
- Tras un cambio de neumáticos o de ruedas.

Llevar a cabo una inicialización

Con la inicialización se adoptan las presiones de inflado de los neumáticos ajustadas como referencia para la detección de una avería del neumático. Se comienza la inicialización mediante la confirmación de las presiones de inflado de los neumáticos.

No inicializar el sistema al circular con cadenas para nieve.

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Estado del vehículo»
3. «Ind. incidencias neum. (RPA)»
4. Activar la disponibilidad de conducción y no circular.
5. Arrancar inicialización: «Realizar reset»
6. Circular.

La inicialización finaliza durante la marcha, que puede interrumpirse en todo momento.

En cuanto se prosigue la marcha, se continúa la inicialización automáticamente.

Mensajes

Generalidades

En caso de un aviso de pinchazo, posiblemente se activa el control dinámico de la estabilidad DSC.

Indicación de seguridad

AVISO

Un neumático normal dañado con una presión de inflado demasiado baja o inexistente afecta de forma negativa a las propiedades de la marcha, p. ej., comportamiento de conducción y frenado. Los neumáticos con características de funcionamiento de emergencia pueden conservar una estabilidad limitada. Existe peligro de accidentes. No continuar la marcha si el vehículo está equipado con ruedas normales. Observar las indicaciones sobre los neumáticos con características de funcionamiento de emergencia y sobre la continuación de la marcha con estos neumáticos.

Aviso de avería de un neumático



Se enciende un aviso luminoso amarillo en el cuadro de instrumentos.

Además, se visualiza un aviso de Check Control en el display de control.

Símbolo Posible causa



Existe un pinchazo o una gran pérdida de presión.

Medidas

1. Reducir la velocidad y frenar con cuidado. Evitar maniobras bruscas con los frenos y la dirección.

2. Comprobar si el vehículo está equipado con neumáticos normales o con neumáticos con características de funcionamiento de emergencia.

Los neumáticos con características de funcionamiento de emergencia, ver página 296, se identifican mediante un símbolo circular con las letras RSC en el lateral del neumático.

Comportamiento en caso de pinchazo de un neumático

Neumáticos normales

1. Identificar neumáticos dañados.

Para ello, comprobar la presión de aire de los cuatro neumáticos, p. ej., con el indicador de nivel de presión de inflado de un juego para averías de neumáticos.

Si la presión de inflado es correcta en los cuatro neumáticos, es posible que no se haya inicializado el indicador de presión de neumáticos. Inicializar el sistema.

Si no es posible identificar daños en los neumáticos, ponerse en contacto con un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o con otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o con un taller especializado.

2. Solucionar la avería en un neumático, p. ej., con un juego para averías de neumáticos o cambiando la rueda.

Neumáticos con cualidades de rodadura de emergencia

Indicaciones de seguridad



AVISO

En caso de neumáticos con cualidades de rodadura de emergencia que tengan una presión de inflado baja o inexistente, las propiedades de marcha cambian, p. ej., estabilidad direccional reducida al frenar, recorrido de frenado más largo y modificación del comportamiento de la

dirección. Existe peligro de accidentes. Conducir moderadamente y no sobrepasar una velocidad de 80 km/h.

AVISO

Al continuar la marcha con una avería en un neumático, los remolques pesados pueden caer en un movimiento pendular. Existe peligro de accidente o peligro de daños materiales. Cuando se conduce con remolque y avería en un neumático, no superar la velocidad de 60 km/h. En caso de movimientos pendulares, frenar inmediatamente y llevar a cabo las correcciones direccionales necesarias con la mayor precaución posible.

Velocidad máxima

Es posible continuar circulando con un neumático dañado hasta una velocidad máxima de 80 km/h.

Continuar la marcha con una avería de neumático

Al continuar la marcha con los neumáticos dañados, tener en cuenta lo siguiente:

1. Evitar maniobras bruscas con los frenos y la dirección.
2. No sobrepasar la velocidad de 80 km/h.
3. Comprobar la presión de inflado de los neumáticos la próxima vez.

Si la presión de inflado es correcta en los cuatro neumáticos, es posible que no se haya inicializado el indicador de presión de neumáticos. Inicializar el sistema.

Posible recorrido con neumáticos sin presión

El recorrido posible varía dependiendo de la carga y el esfuerzo del vehículo, p. ej. velocidad, estado de la calzada, temperatura exterior. El recorrido puede ser menor o mayor si se conduce de forma prudente.

En caso de carga media y bajo esfuerzo, el recorrido posible puede ser de hasta 80 km.

Propiedades de la marcha con neumáticos dañados

Durante el desplazamiento con neumáticos dañados cambian las propiedades de la marcha y, p. ej., pueden dar lugar a las siguientes situaciones:

- ▶ Coletazo del vehículo.
- ▶ Recorrido de frenado más largo.
- ▶ Modificación del comportamiento de la dirección en rodadura.

Adaptar la conducción. Evitar conducir de manera brusca o sobre obstáculos, p. ej., sobre bordillos o baches.

Fallo definitivo del neumático

Si se aprecian vibraciones o ruidos fuertes durante la marcha, es posible que se haya producido un fallo definitivo del neumático.

Reducir la velocidad y frenar. Pueden soltarse componentes de la rueda, lo que puede provocar un accidente.

No continuar la marcha, sino contactar con un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o con otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o con un taller especializado.

Límites del sistema

El sistema puede responder con retardo o con errores en las siguientes situaciones:

- ▶ No se detecta una pérdida de presión de los neumáticos uniforme y natural en los cuatro neumáticos. Por ello es preciso comprobar regularmente la presión de inflado de los neumáticos.
- ▶ No se puede avisar de los daños graves que se produzcan de forma repentina en el neumático debido a acciones externas.
- ▶ Si el sistema no se ha inicializado.

- ▶ Si se circula sobre firmes nevados o resbaladizos.
- ▶ Conducción deportiva: con patinaje de las ruedas motrices y alta aceleración transversal.
- ▶ Al circular con cadenas para nieve.

Cambio de ruedas

Generalidades

Con neumáticos que dispongan de cualidades de rodadura de emergencia o si se utiliza un juego para averías de neumáticos, no siempre es necesario cambiar la rueda de inmediato si se pierde presión de inflado en caso de avería.

En caso necesario, puede adquirir la herramienta adecuada para el cambio de ruedas como accesorio en un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o en otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o en un taller especializado.

Indicaciones de seguridad

PELIGRO

El gato está concebido únicamente para levantar el vehículo brevemente para realizar el cambio de neumáticos. Aunque se cumplan las medidas de seguridad no se puede descartar la posibilidad de que el gato se vuelque y caiga el vehículo alzado. Existe peligro de lesionarse o peligro de muerte. Cuando se ha elevado el vehículo con el gato, no situarse debajo de este ni arrancar el motor.

PELIGRO

Si se utilizan bases debajo del gato, p. ej., tacos de madera o similares, el gato no podrá alcanzar su capacidad de carga debido a la altura limitada. La capacidad de carga de los tacos de madera puede superarse y el vehículo puede

volcar. Existe peligro de lesionarse o peligro de muerte. No colocar suplementos debajo del gato.

! AVISO

El gato del fabricante del vehículo únicamente está previsto para el cambio de ruedas en caso de avería. El gato no está concebido para un uso habitual, p. ej. para el cambio de los neumáticos de verano/invierno. Usando habitualmente el gato, este puede atascarse o dañarse. Existe peligro de lesionarse y peligro de daños materiales. Utilice el gato únicamente para el cambio de una rueda de emergencia o re-puesto en caso de avería.

! AVISO

En un suelo blando, desigual o deslizante, p. ej., nieve, hielo, baldosas o similares, el gato puede deslizarse. Existe peligro de sufrir lesiones. Realizar el cambio de ruedas en una superficie llana, dura y antideslizante.

! AVISO

El gato está destinado únicamente a elevar el vehículo y está optimizado para los alojamientos del vehículo. Existe peligro de sufrir lesiones. No elevar otro vehículo o cualquier otro objeto de carga con el gato.

! AVISO

Si el gato no se ha introducido en el alojamiento previsto para él, es posible que se produzcan daños en el vehículo o que el gato resbale al elevar girando la manivela. Existe peligro de lesionarse o peligro de daños materiales. Al elevar girando la manivela, asegurarse de que el gato esté introducido en el alojamiento al lado del pasarruedas.

! AVISO

Al aplicar una fuerza lateral sobre un vehículo elevado con un gato, este puede caer del gato. Existe peligro de lesionarse y peligro de daños materiales. Cuando el vehículo se encuentra elevado, no aplicar fuerzas laterales sobre el vehículo ni tirar bruscamente del vehículo. Encargar el desmontaje de una rueda atascada a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado.

Asegurar el vehículo de forma que no pueda rodar

Generalidades

El fabricante del vehículo recomienda asegurar adicionalmente el vehículo contra el rodamiento durante el cambio de un neumático.

En una superficie plana



Colocar cuñas u otros objetos apropiados delante y detrás de la rueda opuesta diagonalmente a la rueda a cambiar.

En bajadas ligeras



Si fuera necesario cambiar la rueda en una pendiente ligera, colocar cuñas u otros objetos apropiados, p. ej., una piedra, contra el sentido de rodadura, debajo de las ruedas del eje delantero y trasero.

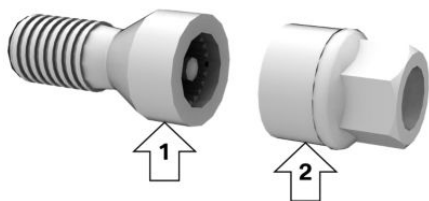
Dispositivo de seguridad para tornillos de rueda

Configuración conceptual

Los tornillos de seguridad de las ruedas tienen una codificación especial. Los tornillos solo se pueden abrir con el adaptador que coincide con la codificación.

Sumario

El adaptador del dispositivo de seguridad para tornillos de rueda se encuentra en las herramientas de a bordo o en un portaobjetos de las herramientas de a bordo.



- Tornillo de rueda, flecha 1.
- Adaptador, flecha 2.

Desatornillar

1. Insertar el adaptador sobre el tornillo de rueda.
2. Desenroscar el tornillo de la rueda.
3. Tras desatornillar, volver a retirar el adaptador.

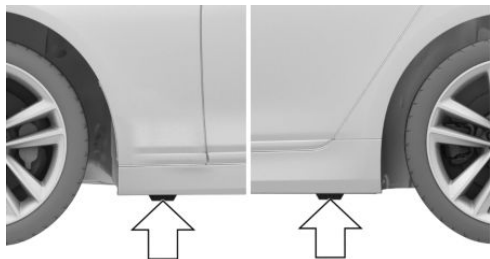
Atornillar

1. Insertar el adaptador sobre el tornillo de rueda. Si fuera necesario, girar el adaptador hasta que este quede ajustado al tornillo de rueda.
2. Atornillar el tornillo de rueda. El par de apriete es de 140 Nm.
3. Después de atornillar, volver a retirar el adaptador y guardarlo.

Preparar el vehículo

- Detener el vehículo a una distancia de seguridad respecto al tráfico rodado, sobre una superficie firme y antideslizante.
- Conectar el sistema de intermitentes de advertencia.
- Aplicar el freno de estacionamiento.
- Acoplar una marcha o la posición P de la palanca selectora.
- En el momento en que el tráfico lo permita, hacer salir a todos los pasajeros del vehículo y situarlos fuera de la zona de peligro, p. ej., detrás de las vallas protectoras.
- Dependiendo del equipamiento, sacar del vehículo la herramienta para el cambio de rueda y, si fuera necesario, la rueda de emergencia.
- Colocar el triángulo de emergencia o la luz intermitente de emergencia a la debida distancia.
- Asegurar adicionalmente el vehículo de forma que no pueda rodar.
- Soltar media vuelta los tornillos de la rueda.

Alojamiento para el gato



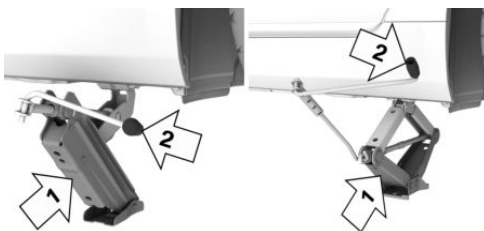
Los alojamientos para el gato se encuentran en las posiciones marcadas.

Elevar el vehículo

AVISO

Al utilizar el gato, las manos o dedos pueden quedar inmovilizados. Existe peligro de sufrir lesiones. Al utilizar el gato, respetar la posición de las manos descrita y no cambiar esta posición.

1. Sujetar el gato con una mano, flecha 1, y, con la otra, coger la manivela o la palanca, flecha 2.



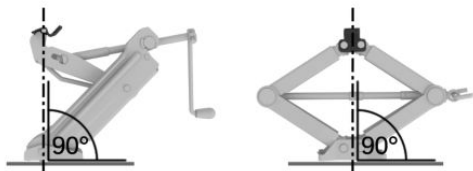
2. Introducir el gato en la hendidura rectangular del alojamiento para el gato que está más próxima a la rueda a cambiar.



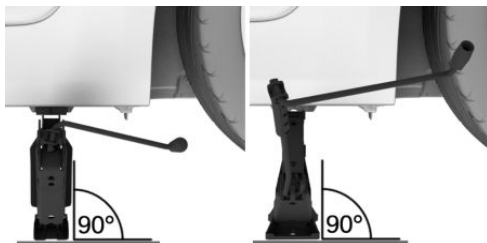
3. Desplegar el gato girando la manivela o la palanca en el sentido de las agujas del reloj.



- Retirar la mano del gato en el momento en el que este se encuentre sometido a carga y seguir girando la manivela del gato o la palanca con una mano.
- Procurar que el pie del gato esté en ángulo recto y vertical debajo del alojamiento para el gato después de desplegarlo.



- Procurar que el pie del gato esté en ángulo recto debajo del alojamiento después de desplegarlo.



- Subirlo girando la manivela hasta que el gato se encuentre con toda la superficie sobre el suelo y la rueda en cuestión se eleve como máximo 3 cm del suelo.

Montar una rueda

En caso necesario, montar como máximo una rueda de emergencia.

- Desatornillar los tornillos de la rueda.
- Retirar la rueda.
- Colocar la rueda nueva o la rueda de emergencia y apretar a mano al menos dos tornillos de rueda que estén cruzados.

Si no se montan las llantas de aleación ligera originales del fabricante del vehículo, dado el

caso, tienen que utilizarse también los tornillos de las ruedas pertenecientes a las ruedas.

- Enroscar a mano los tornillos de rueda restantes y apretar todos los tornillos de rueda de dos en dos formando una cruz.
- Girar la manivela del gato en el sentido contrario a las agujas del reloj para recoger el gato y bajar el vehículo.
- Retirar el gato y guardarlo de forma segura.

Tras el cambio de la rueda

- Apretar los tornillos de la rueda en forma de cruz. El par de apriete es de 140 Nm.

- Si fuera necesario, guardar la rueda defectuosa en el maletero.

No se puede guardar la rueda defectuosa debajo del piso del maletero debido a su tamaño.

- Controlar y, dado el caso, corregir la presión de inflado de los neumáticos en la siguiente oportunidad.
- Reiniciar el indicador de presión de neumáticos RPA.

Resetear el control de presión de los neumáticos RDC.

- Encargar que comprueben el ajuste fijo de los tornillos de la rueda con una llave dinamo-métrica calibrada.
- Desplazarse hasta el concesionario de Servicio Posventa del fabricante más cercano, a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado para sustituir el neumático dañado.

Rueda de emergencia

Configuración conceptual

En caso de avería en un neumático, la rueda de emergencia puede utilizarse como repuesto del neumático dañado. La rueda de emergencia está

concebida para un uso breve, hasta que se reemplaza la rueda defectuosa.

Generalidades

Montar una rueda de emergencia como máximo. Adicionalmente, comprobar la presión de inflado de la rueda de emergencia con regularidad y, dado el caso, corregir.

Indicación de seguridad

AVISO

La rueda de emergencia tiene medidas específicas. Al conducir con una rueda de emergencia, es posible que las propiedades de la marcha se vean alteradas con velocidades elevadas, p. ej., menor estabilidad direccional al frenar, un recorrido de frenado más largo y una modificación del comportamiento de la dirección en rodadura en el margen límite. Existe peligro de accidentes. Conducir con moderación y no superar una velocidad de 80 km/h.

3. Retirar la arandela de sujeción o la cubierta.
4. En caso dado, extraer el alojamiento con el enganche para remolque.
5. Extraer el alojamiento del gato y de la herramienta en el lado izquierdo, junto a la rueda de emergencia.
6. Empujar la rueda de emergencia hacia la izquierda y extraerla.

Poner la rueda de emergencia

1. Colocar la rueda de emergencia en el lado izquierdo y desplazarla hacia la derecha.
2. En caso dado, colocar el alojamiento con el enganche para remolque.
3. Colocar la arandela de sujeción o la cubierta.
4. Atornillar y apretar el tornillo de mariposa.
5. Colocar y fijar el alojamiento del gato y de la herramienta en el lado izquierdo, junto a la rueda de emergencia.
6. Colocar el piso del maletero.

Sumario



La rueda de respuesto y las herramientas para cambiar las ruedas se encuentran debajo del maletero.

Sacar la rueda de emergencia

1. Tirar del piso del maletero hacia arriba y extraerlo.
2. Soltar el tornillo de mariposa.

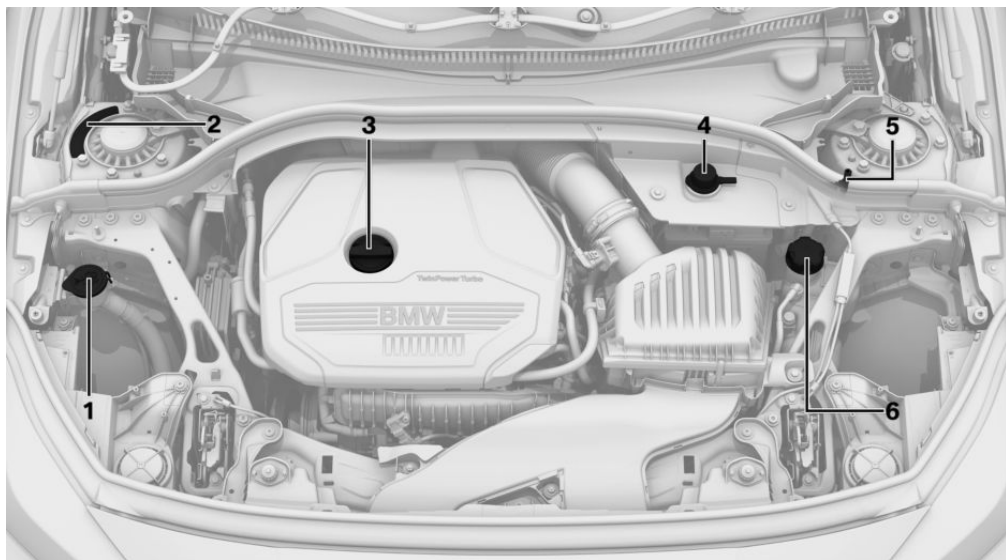
Compartimiento del motor

Equipamiento del vehículo

En este capítulo se describen todos los equipamientos de serie, de países así como equipamientos opcionales que se ofrecen en la serie de modelos. Por lo tanto, se describen también equipamientos que no están disponibles en un

vehículo, p. ej., debido al equipamiento opcional o la variante de país seleccionados. Esto también se aplica para funciones y sistemas relacionados con la seguridad. Cuando se utilizan las funciones y sistemas correspondientes hay que observar las leyes y disposiciones vigentes en cada país.

Sumario



1 Depósito del líquido de limpieza	5 Ayuda de arranque, polo negativo de la batería
2 Número de identificación del vehículo	6 Depósito de líquido refrigerante motor
3 Boca de llenado de aceite	
4 Ayuda de arranque, polo positivo de la batería	

Capó

Indicaciones de seguridad

AVISO

Los trabajos llevados a cabo de forma inadecuada en el compartimiento del motor pueden dañar piezas y provocar un riesgo para la seguridad. Existe peligro de accidente o peligro de daños materiales. Encargar los trabajos en el compartimiento del motor a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado.

AVISO

En el compartimiento del motor hay piezas que se mueven. Algunas piezas determinadas del compartimiento del motor pueden moverse incluso con el vehículo detenido, p. ej., el ventilador del refrigerador. Existe peligro de sufrir lesiones. No tocar la zona de piezas móviles. No acercar prendas de vestir ni pelo a las piezas móviles.

AVISO

El capó posee piezas sobresalientes en la parte interior, p. ej., gancho de bloqueo. Existe peligro de sufrir lesiones. Con el capó abierto, tener en cuenta las piezas sobresalientes y mantener libres estas áreas.

AVISO

Un capó mal bloqueado se puede abrir durante el viaje y limitar la visión. Existe peligro de accidentes. Parar de inmediato y cerrar correctamente el capó.

AVISO

Al abrir y cerrar el capó pueden quedar partes del cuerpo atrapadas. Existe peligro de sufrir lesiones. Durante la apertura y cierre procurar que la zona de movimiento del capó esté libre.

INDICACIÓN

Los limpiaparabrisas desplegados pueden quedar atrapados al abrir el capó. Existe peligro de daños materiales. Antes de abrir el capó, observar si los limpiaparabrisas están apoyados sobre los parabrisas con las escobillas montadas.

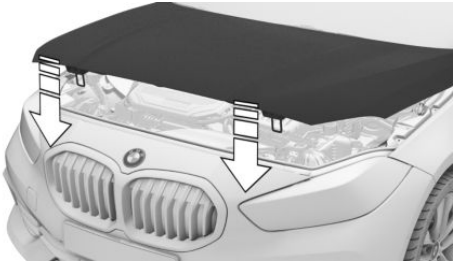
Abrir

1. Tirar de la palanca, flecha 1.
Se desbloquea el capó.



2. Tras soltar la palanca, tirar otra vez de la misma, flecha 2.
El capó se puede abrir.
3. Prestar atención a las piezas sobresaliente del capó del motor.

Cerrar



Cerrar el capó con fuerza desde una altura de aprox. 50 cm.

El capó del motor debe enclavar en ambos lados.

Aceite de motor

Equipamiento del vehículo

En este capítulo se describen todos los equipamientos de serie, de países así como equipamientos opcionales que se ofrecen en la serie de modelos. Por lo tanto, se describen también equipamientos que no están disponibles en un vehículo, p. ej., debido al equipamiento opcional o la variante de país seleccionados. Esto también se aplica para funciones y sistemas relacionados con la seguridad. Cuando se utilizan las funciones y sistemas correspondientes hay que observar las leyes y disposiciones vigentes en cada país.

Generalidades

El consumo de aceite del motor depende del tipo de conducción y de las condiciones de utilización.

Por ello, siempre después de repostar, comprobar el nivel de aceite del motor con una medición en detalle.

El consumo de aceite del motor puede aumentar, p. ej., en las siguientes situaciones:

- ▷ Con un modo de conducción deportivo.
- ▷ Con rodamiento del motor.
- ▷ Con el funcionamiento en vacío del motor.
- ▷ Si se emplean tipos de aceite de motor clasificados como no adecuados.

En función del nivel de aceite del motor, se visualizan diferentes mensajes de Check-Control en el display de control.

Indicaciones de seguridad

INDICACIÓN

Demasiado poco aceite del motor provoca daños del motor. Existe peligro de daños materiales. Rellenar aceite de motor inmediatamente.

INDICACIÓN

Un exceso de aceite del motor puede dañar el motor o el catalizador. Existe peligro de daños materiales. No llenar demasiado aceite de motor. En caso de exceso de aceite de motor, solicitar a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado que corrija el nivel de aceite.

Medición electrónica del aceite

Generalidades

La medición electrónica del aceite se basa en dos principios de medición:

- ▷ Control.
- ▷ Medición en detalle.

En el caso de trayectos cortos frecuentes o de una conducción dinámica, p. ej., en trayectos en curva, se realizará una medición en detalle de forma regular.

Control

Configuración conceptual

El nivel de aceite del motor se controla electrónicamente durante el viaje y se puede visualizar en el display de control.

En caso de que el nivel de aceite del motor salga fuera del rango de operación admitido, se visualiza un aviso de Check-Control.

Requisitos para el funcionamiento

Tras aprox. 30 minutos de marcha normal, estará disponible un valor de medición actual.

Mostrar el nivel de aceite del motor

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Estado del vehículo»
3.  «Nivel de aceite del motor»

Se muestra el nivel de aceite del motor.

Límites del sistema

En el caso de trayectos cortos frecuentes o de una conducción dinámica es posible que, dado el caso, no se emita ningún valor de medición. En este caso, se visualiza el valor de medición del último trayecto de una distancia lo suficientemente larga.

Medición en detalle

Configuración conceptual

Se comprueba el nivel de aceite del motor en parada y se muestra en una escala graduada.

En caso de que el nivel de aceite del motor salga fuera del rango de operación admitido, se visualiza un aviso de Check-Control.

Generalidades

Durante la medición se aumenta ligeramente el régimen de ralentí.

Requisitos para el funcionamiento

- ▷ El vehículo está en llano.
- ▷ Caja de cambios manual: palanca de cambios en posición de ralentí, no pisar el embrague ni el pedal acelerador.
- ▷ Caja de cambios Steptronic: palanca selector en posición N o P y no pisar el pedal acelerador.
- ▷ El motor está en marcha y caliente.

Realizar una medición en detalle

Mediante iDrive:

1. «Mi vehículo»
2. «Estado del vehículo»
3.  «Nivel de aceite del motor»
4. «Medir nivel de aceite del motor»
5. «Iniciar medición»

Se comprueba el nivel de aceite del motor y se muestra en una escala graduada.

Agregar aceite de motor

Generalidades

Rellenar el aceite del motor solo cuando aparezca el mensaje en el cuadro de instrumentos. El volumen de llenado se indica en el mensaje del display de control.

Para rellenar, utilizar únicamente tipos de aceite de motor adecuados, ver página 325.

Antes de rellenar el aceite de motor, estacionar el vehículo de forma segura y desconectar la disponibilidad de conducción.

Prestar atención a no añadir demasiado aceite del motor.

Indicaciones de seguridad

AVISO

Los medios de producción, p. ej., aceites, grasas, refrigerantes y combustibles, pueden contener sustancias nocivas para la salud. Existe peligro de lesionarse o peligro de muerte. Observar las indicaciones de los recipientes. Procurar que la ropa, piel u ojos no entren en contacto con los medios de producción. No trasvasar los materiales de servicio a otras botellas. Mantener el medio de producción fuera del alcance de los niños.

INDICACIÓN

Demasiado poco aceite del motor provoca daños del motor. Existe peligro de daños materiales. Rellenar aceite de motor inmediatamente.

INDICACIÓN

Un exceso de aceite del motor puede dañar el motor o el catalizador. Existe peligro de daños materiales. No llenar demasiado aceite de motor. En caso de exceso de aceite de motor, solicitar a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado que corrija el nivel de aceite.

Sumario

El manguito de llenado de aceite se encuentra en el compartimento del motor, ver página 319.

Agregar aceite de motor

1. Abrir el capó, ver página 320.
2. Girar el tapón en sentido antihorario.



3. Agregar aceite de motor.
4. Cerrar el cierre girándolo.

Tipos de aceite para rellenar

Generalidades

La calidad del aceite de motor es decisiva para la vida útil del motor.

Para rellenar, utilizar únicamente tipos de aceite de motor indicados.

Algunos tipos de aceite del motor no están disponibles en todos los países.

Indicaciones de seguridad

INDICACIÓN

Los aditivos de aceite pueden dañar el motor. Existe peligro de daños materiales. No utilizar aditivos de aceite.

INDICACIÓN

Un aceite de motor inadecuado puede causar fallos de funcionamiento en el motor o dañarlo. Existe peligro de daños materiales. A la hora de seleccionar un aceite de motor, fíjese en que el

aceite del motor tenga la especificación de aceite adecuada.

Aceites de motor autorizados

Se pueden rellenar aceites del motor con las siguientes especificaciones.

Motor de gasolina

BMW Longlife-04.

BMW Longlife-12 FE.

BMW Longlife-17 FE+.

Motor diésel

BMW Longlife-04.

BMW Longlife-12 FE.

Aceites de motor alternativos

En caso de que no se puedan obtener aceites de motor adecuados, se puede rellenar hasta 1 litro de aceite de motor con la siguiente especificación:

Motor de gasolina

ACEA C2.

ACEA C3.

Motor diésel

ACEA C2.

ACEA C3.

Clases de viscosidad

A la hora de seleccionar un aceite de motor, fijarse en que el aceite del motor pertenezca a uno de los siguientes tipos de viscosidad:

Clases de viscosidad

SAE 0W-20.

SAE 5W-20.

SAE 0W-30.

SAE 5W-30.

SAE 0W-40.

SAE 5W-40.

Las clases de viscosidad SAE 0W-20 y SAE-5W-20 no son adecuadas para los motores diésel.

Las clases de viscosidad con un alto grado de viscosidad pueden aumentar el consumo de combustible actual.

Para más información acerca de la especificación de aceite y las clases de viscosidades apropiadas de los aceites de motor, consultar a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado.

Cambios de aceite de motor

INDICACIÓN

El no cambiar el aceite a tiempo puede aumentar el desgaste del motor y, como consecuencia, dañarlo. Existe peligro de daños materiales. No posponer la cita con el servicio técnico que se indica en el vehículo.

El fabricante del vehículo recomienda encargar el cambio de aceite del motor a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado.

BMW recommends
Original BMW Engine Oil.

Líquido refrigerante del motor

Equipamiento del vehículo

En este capítulo se describen todos los equipamientos de serie, de países así como equipamientos opcionales que se ofrecen en la serie de modelos. Por lo tanto, se describen también equipamientos que no están disponibles en un vehículo, p. ej., debido al equipamiento opcional o la variante de país seleccionados. Esto también se aplica para funciones y sistemas relacionados con la seguridad. Cuando se utilizan las funciones y sistemas correspondientes hay que observar las leyes y disposiciones vigentes en cada país.

Generalidades

El líquido refrigerante consta de agua y aditivo de líquido refrigerante.

No todos los aditivos disponibles en los comercios son apropiados para el vehículo. No mezclar aditivos de distintos colores. Prestar atención a que la relación de la mezcla de agua y el aditivo sea 50:50. Si desea obtener información sobre los aditivos apropiados, diríjase a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado.

Indicaciones de seguridad

AVISO

Con el motor caliente y el sistema de refrigeración abierto, el líquido refrigerante puede escaparse y provocar quemaduras. Existe peligro de sufrir lesiones. Abrir el sistema de refrigeración únicamente cuando el motor esté frío.

AVISO

Los aditivos son nocivos para la salud y los aditivos inapropiados pueden dañar el motor. Existe peligro de lesionarse y peligro de daños materiales. Procurar que la ropa, piel u ojos no entren en contacto con los aditivos y no ingerir. Utilizar únicamente los aditivos apropiados.

Nivel de líquido refrigerante

Generalidades

Los vehículos con motor de gasolina disponen de dos circuitos de refrigeración. Controlar siempre el nivel de ambos depósitos de líquido refrigerante y, dado el caso, rellenar.

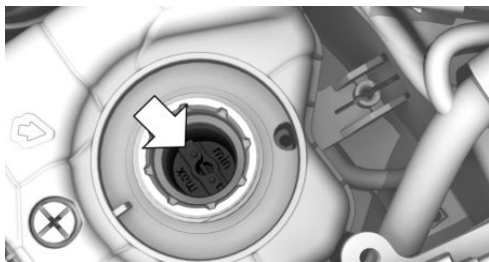
El nivel de líquido refrigerante se visualiza con las marcas de mín. y máx. Las marcas de mín. y de máx. se encuentran dependiendo del depósito de líquido refrigerante en distintos puntos.

Dependiendo de la motorización, el depósito de líquido refrigerante se encuentra en el lado derecho o izquierdo del compartimento del motor, ver página 319.

Comprobar

1. Dejar enfriar el motor.
2. Abrir el capó, ver página 320.
3. Abrir el tapón del depósito de líquido refrigerante, girándolo ligeramente en el sentido contrario a las agujas del reloj para permitir que se escape la sobrepresión.
4. Abrir el tapón del depósito de líquido refrigerante.

5. El nivel del líquido refrigerante es correcto cuando se encuentra entre la marca de mín. y de máx. en la boca de llenado.



6. Cerrar el cierre girándolo.

Rellenar

1. Dejar enfriar el motor.
2. Abrir el capó, ver página 320.
3. Abrir el tapón del depósito de líquido refrigerante, girándolo ligeramente en el sentido contrario a las agujas del reloj para permitir que se escape la sobrepresión.
4. Abrir el tapón del depósito de líquido refrigerante.
5. Si es necesario, añadir lentamente hasta el nivel correcto, sin llenar en exceso.
6. Cerrar el cierre girándolo.
7. Hacer que eliminen lo más pronto posible la causa de la pérdida de líquido refrigerante.

Gestión ecológica



Desechar los líquidos refrigerantes y aditivos refrigerantes teniendo en cuenta las regulaciones de protección medioambiental.

Mantenimiento

Equipamiento del vehículo

En este capítulo se describen todos los equipamientos de serie, de países así como equipamientos opcionales que se ofrecen en la serie de modelos. Por lo tanto, se describen también equipamientos que no están disponibles en un vehículo, p. ej., debido al equipamiento opcional o la variante de país seleccionados. Esto también se aplica para funciones y sistemas relacionados con la seguridad. Cuando se utilizan las funciones y sistemas correspondientes hay que observar las leyes y disposiciones vigentes en cada país.

Sistema de mantenimiento BMW

El sistema de mantenimiento informa sobre las medidas de mantenimiento necesarias, sirviendo de apoyo para mantener la seguridad vial y de servicio del automóvil.

En caso necesario, las operaciones y los intervalos del sistema de mantenimiento pueden variar en función de la variante de país. Trabajos de sustitución, piezas nuevas, materiales para el funcionamiento y materiales de desgaste se calculan por separado. Le darán más información en un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o en otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o en un taller especializado.

Condition Based Service CBS

Configuración conceptual

Las condiciones de funcionamiento del vehículo son supervisadas por diversos sensores y algorit-

mos especiales. CBS determina de esta forma la necesidad de mantenimiento.

El sistema permite de este modo el mantenimiento para adaptarlo al perfil de uso individual.

Generalidades

En el display de control se pueden visualizar informaciones sobre las necesidades de servicio, ver página 150.

Datos de servicio en la llave del vehículo

En la llave del vehículo se memoriza continuamente información sobre las necesidades de mantenimiento. El concesionario de Servicio Posventa puede leer estos datos y proponer unos trabajos de mantenimiento para el vehículo.

Entréguele al asesor del Servicio Posventa la llave del vehículo utilizada en la última conducción.

Periodos con el vehículo parado

Los tiempos en parado con la batería del vehículo desembornada no se tienen en cuenta.

Encargar al concesionario de Servicio Posventa del fabricante o a otro concesionario de Servicio Posventa o a un taller especializado la actualización de los trabajos de mantenimiento que ven- cen en función del tiempo, como el líquido de frenos y, en caso necesario, el aceite de motor y el microfiltro/filtro de carbón activo.

Historial de servicio técnico

Mantenimiento y reparación

Encargar el mantenimiento y la reparación a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado.

Entradas

Los trabajos de mantenimiento realizados se registran en los comprobantes de mantenimiento y en los datos del vehículo. Estos registros son, al igual que un libro de servicio técnico, la prueba de que se ha realizado un mantenimiento periódico.

Si se realiza una entrada en el historial electrónico del vehículo de servicio técnico, los datos relevantes del servicio se memorizarán tanto en el vehículo como en los sistemas de TI centrales de BMW AG, en Múnich.

Los datos registrados en el historial de servicio técnico electrónico también se pueden consultar después de un cambio de propietario del vehículo por el nuevo propietario del vehículo. Todos los concesionarios de Servicio Posventa del fabricante, otros concesionarios de Servicio Posventa cualificados o talleres especializados pueden ver los datos registrados en el historial de servicio técnico electrónico.

Oposición

El propietario del vehículo puede comunicarle a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado su oposición a la entrada en el historial de servicio técnico electrónico con el almacenamiento asociado de datos en el vehículo y la transmisión de datos al fabricante del vehículo referido al tiempo en el que es propietario del vehículo. En este caso, ya no se realiza ninguna entrada en el historial de servicio técnico electrónico del vehículo.

Visualizaciones

Mantenimientos registrados en el display de control, ver página 151.

Caja de enchufe para el diagnóstico de a bordo OBD

Generalidades

Tras bloquear el vehículo, los equipos conectados al enchufe OBD activan el sistema de alarma. Retirar los equipos conectados al enchufe OBD antes de bloquear el vehículo.

Indicación de seguridad

INDICACIÓN

Un uso inapropiado del enchufe para el diagnóstico de a bordo OBD puede provocar fallos de funcionamiento del vehículo. Existe peligro de daños materiales. Encargar los trabajos de mantenimiento y servicio en el enchufe para el diagnóstico de a bordo OBD a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante, a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado o a personas autorizadas. Conectar únicamente dispositivos cuyo uso en el enchufe para el diagnóstico de a bordo OBD haya sido probado y clasificado como inofensivo.

Posición



En el lado del conductor está ubicada una caja de enchufe OBD para la comprobación de los componentes determinantes para la composición de las emisiones.

Emisiones



- ▷ El aviso luminoso parpadea:
Avería del motor que puede producir un daño del catalizador. Encargar la revisión del vehículo de inmediato.
- ▷ El aviso luminoso se enciende:
Empeoramiento de las emisiones. Encargar la revisión del vehículo lo antes posible.

Reciclaje del vehículo

El fabricante del vehículo recomienda entregar el vehículo al final de su vida útil a un centro de retirada autorizado por el fabricante. Para la retirada rigen las disposiciones legales de cada país. Le darán más información en un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o en otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o en un taller especializado.

Sustitución de piezas

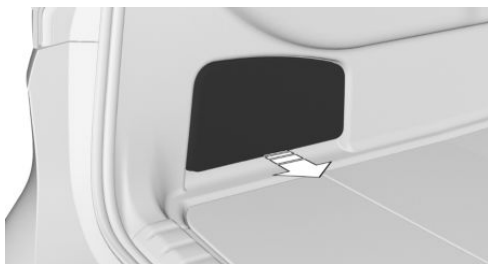
Equipamiento del vehículo

En este capítulo se describen todos los equipamientos de serie, de países así como equipamientos opcionales que se ofrecen en la serie de modelos. Por lo tanto, se describen también equipamientos que no están disponibles en un vehículo, p. ej., debido al equipamiento opcional o la variante de país seleccionados. Esto también se aplica para funciones y sistemas relacionados con la seguridad. Cuando se utilizan las funciones y sistemas correspondientes hay que observar las leyes y disposiciones vigentes en cada país.

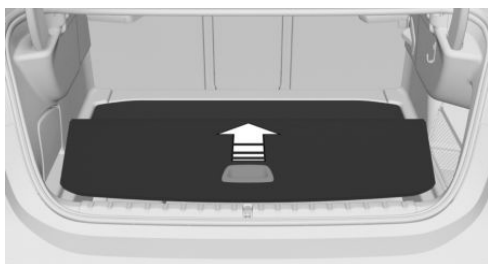
Herramientas de a bordo

Dependiendo del equipamiento, las herramientas de a bordo se encuentran:

- Detrás del revestimiento lateral izquierdo del maletero.



- Debajo del piso del maletero.



Escobillas del limpiaparabrisas

Indicaciones de seguridad

⚠ INDICACIÓN

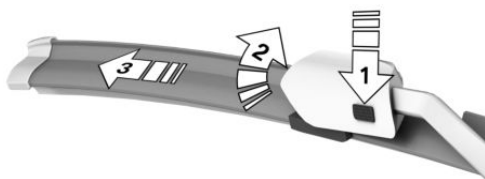
Si el limpiaparabrisas cae sobre el parabrisas sin que la escobilla esté montada, el parabrisas puede resultar dañado. Existe peligro de daños materiales. Sujetar el limpiaparabrisas al cambiar la escobilla. No plegar ni poner en marcha el limpiaparabrisas en tanto no se haya montado una escobilla.

⚠ INDICACIÓN

Los limpiaparabrisas desplegados pueden quedar atrapados al abrir el capó. Existe peligro de daños materiales. Antes de abrir el capó, observar si los limpiaparabrisas están apoyados sobre el parabrisas con las escobillas montadas.

Cambiar

1. Para el cambio, llevar los limpiaparabrisas a la posición de desmontaje, ver página 133.
2. Abatir y retener el brazo de limpiacristales.
3. Pulsar la tecla, flecha 1, y girar la escobilla, flecha 2.



4. Extraer la escobilla hacia delante, flecha 3.
5. Colocar la nueva escobilla en orden inverso hasta que encastre.
6. Plegar los limpiaparabrisas.

Lámparas y luces

Generalidades

Lámparas y luces

Las lámparas y luces son fundamentales para la seguridad.

Todos los faros y las luces están fabricados con la técnica LED.

Algunos equipamientos poseen diodos luminosos como fuentes de luz protegidos detrás de una cubierta. Estos diodos luminosos están relacionados con unidades láser convencionales y han sido catalogados como diodos emisores de luz, categoría 1.

En caso de avería, el fabricante del vehículo recomienda acudir a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado para que realice los trabajos correspondientes.

Cristales de los faros

A temperaturas bajas y con humedad, es posible que los cristales de los faros se empañen. Al circular con las luces encendidas, el empañamiento desaparece al poco tiempo. No es necesario cambiar los cristales de los faros.

Si, a pesar de estar encendidos los faros, se va acumulando cada vez más humedad, p. ej., debido a gotas de agua dentro de las luces, encarar la revisión de los faros.

Indicación de seguridad

AVISO

Un brillo demasiado intenso puede irritar o dañar la retina del ojo. Existe peligro de sufrir lesiones. No mirar directamente a los faros o a otras fuentes de luz. No retirar las cubiertas de los LED.

Batería del vehículo

Generalidades

La batería no precisa mantenimiento.

Se puede solicitar más información acerca de la batería a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado.

Indicación de seguridad

AVISO

Las baterías del vehículo que no han sido clasificadas como aptas pueden dañar los sistemas o impedir la ejecución de las funciones. Existe peligro de lesionarse o peligro de daños materiales. Utilizar únicamente baterías de vehículo clasificadas por el fabricante del vehículo como aptas.

Registrar la batería en el vehículo

Tras un cambio de la batería del vehículo, llevado a cabo por un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o por otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o por un taller especializado, el fabricante del vehículo recomienda que registre la batería en el vehículo. Gracias a este nuevo registro, las funciones de confort estarán disponibles de manera ilimitada y, de haberlos, desaparecerían los avisos de Check-Control de las funciones de confort.

Cargar la batería

Generalidades

Comprobar que el nivel de carga de la batería es suficiente para garantizar la vida útil de la batería.

Cargar la batería en las siguientes situaciones:

- ▷ Cuando la ventanilla de control de la parte delantera de la batería esté de color negro.
- ▷ Cuando la potencia de arranque sea insuficiente.

Las siguientes circunstancias pueden tener un efecto negativo sobre la batería:

- ▷ Recorridos cortos frecuentes.
- ▷ Tiempos de inactividad de más de un mes.

Indicación de seguridad

INDICACIÓN

Los cargadores de batería del vehículo pueden funcionar con tensión y corriente elevadas, debido a lo cual la red de a bordo de 12 voltios puede sobrecargarse o resultar dañada. Existe peligro de daños materiales. Conectar los cargadores de batería del vehículo únicamente a los puntos de conexión para arranque auxiliar del compartimento del motor.

Cargador de batería

Se pueden adquirir cargadores de batería especialmente desarrollados para el vehículo y adaptados a la red de a bordo en un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o en otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o en un taller especializado.

Cargar la batería

Realizar la carga de la batería sólo con el motor parado y mediante los puntos de conexión para arranque auxiliar, ver página 342, del compartimiento del motor.

Interrupción de la corriente

Después de una interrupción de corriente, se han de inicializar de nuevo algunos equipos o actualizar ajustes individuales, p. ej.:

- ▷ Con función de memoria: volver a memorizar las posiciones.
- ▷ Hora: actualizar.
- ▷ Fecha: actualizar.
- ▷ Techo de vidrio: inicializar el sistema.

Eliminar la batería usada



Para desechar las baterías usadas, llevarlas a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado, o depositarlas en un punto de recogida selectiva.

Las baterías cargadas deben transportarse y almacenarse de pie. Hay que afianzar la batería para evitar que se vuelque durante el transporte.

Fusibles

Generalidades

Los fusibles se encuentran en diferentes posiciones en el vehículo.

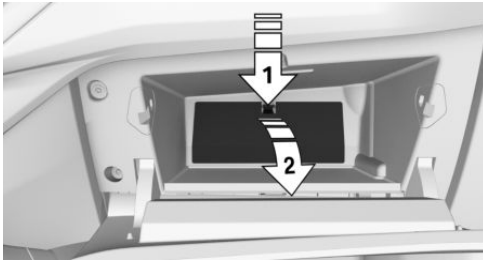
Indicación de seguridad

AVISO

Utilizar fusibles inadecuados o reparados puede sobrecargar los conductos eléctricos y componentes. Existe peligro de incendio. No reparar los fusibles quemados ni sustituirlos por fusibles de color o amperaje distinto.

En la guantera

Los fusibles se encuentran detrás de una cubierta, en la guantera del lado del acompañante.



Presionar el soporte hacia abajo, flecha 1, y retirar la cubierta, flecha 2.

Si desea obtener información sobre la asignación de fusibles y, dado el caso, las posiciones de otras cajas de fusibles, visítenos en Internet: www.bmw.com/fusecard.

Si es necesario, la asignación de fusibles también se encuentra en un folleto por separado en la caja de fusibles.

Cambiar los fusibles

El fabricante del vehículo recomienda encargar el cambio de fusibles a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado.

Ayuda en caso de avería en carretera

Equipamiento del vehículo

En este capítulo se describen todos los equipamientos de serie, de países así como equipamientos opcionales que se ofrecen en la serie de modelos. Por lo tanto, se describen también equipamientos que no están disponibles en un vehículo, p. ej., debido al equipamiento opcional o la variante de país seleccionados. Esto también se aplica para funciones y sistemas relacionados con la seguridad. Cuando se utilizan las funciones y sistemas correspondientes hay que observar las leyes y disposiciones vigentes en cada país.

Luz intermitente de advertencia



La tecla se encuentra en la consola central.

Triángulo de advertencia



El triángulo de emergencia se encuentra en el lado interior del capó trasero.

Para extraerlo, soltar las sujeciones.

Botiquín de primeros auxilios

Generalidades

Ciertos artículos del botiquín tienen una duración limitada.

Comprobar regularmente las fechas de caducidad del contenido y sustituir los artículos caducados a tiempo cuando sea necesario.

Colocación



El botiquín se encuentra en el compartimento bajo el piso del maletero.

Levantar el piso del maletero.

Asistencia en carretera BMW

Configuración conceptual

Si se necesita asistencia en caso de avería, puede ponerse en contacto con la asistencia en carretera BMW Group.

Generalidades

En caso de avería se transfieren datos del estado del vehículo al fabricante del vehículo. Si es necesario, se pueden solucionar directamente los fallos de funcionamiento.

Puede ponerse en contacto de diferentes maneras.

- Mediante un aviso de Check-Control, ver página 148.
- Realizando una llamada desde un teléfono móvil.
- A través de la aplicación BMW Connected.

Condiciones previas

- Contrato ConnectedDrive vigente, equipamiento con llamada de emergencia inteligente o servicios BMW ConnectedDrive.
- Cobertura de red de telefonía móvil.
- La disponibilidad de uso está encendida.

Arrancar

En equipamientos con Teleservices se ofrece asistencia primero a través del Diagnóstico Teleservice y a continuación, dado el caso, a través de Ayuda de Teleservice.

Mediante iDrive:

1. «ConnectedDrive»
2. «BMW Assistance»
3. «Asistencia en carretera BMW»

Se conectará con la asistencia en carretera del fabricante.

En su caso, se muestra un número de teléfono. Seleccionar, para marcar el número de teléfono mediante un teléfono móvil conectado.

Diagnóstico Teleservice

El diagnóstico de Teleservice permite mediante radiocomunicación móvil una transferencia de los datos detallados del vehículo, necesarios para el diagnóstico del vehículo. Estos datos se transmiten automáticamente.

Ayuda de Teleservices

Según el país, la ayuda de Teleservices permite un diagnóstico más amplio del vehículo mediante radiocomunicación móvil.

Si se requiere, se puede comenzar con la ayuda de Teleservices con los especialistas de servicio.

1. Detener el vehículo con seguridad.
2. Aplicar el freno de estacionamiento.
3. El display de control está encendido.
4. «Ayuda Teleservice»

En algunas funciones determinadas se puede restablecer el estado de la marcha del vehículo.

Si esto no es posible, se iniciarán otras medidas como, p. ej., informar al Servicio Móvil.

Asistencia en caso de accidentes de BMW

Configuración conceptual

Si necesita ayuda en caso de accidente, puede ponerse en contacto con la asistencia en caso de accidentes de BMW Group.

Generalidades

Si los sensores del vehículo detectan un accidente de gravedad leve a moderada, sin que se

haya accionado el airbag, se visualizará un aviso de Check-Control en el cuadro de instrumentos. Además, se mostrará el correspondiente mensaje de texto en el display de control.

Al activar la asistencia en caso de accidentes de BMW, se transferirán datos sobre el estado del vehículo a BMW.

Condiciones previas

- ▷ Contrato ConnectedDrive vigente, equipamiento con llamada de emergencia inteligente o servicios BMW ConnectedDrive.
- ▷ Cobertura de red de telefonía móvil.
- ▷ La disponibilidad de uso está encendida.

Iniciar asistencia en caso de accidentes de BMW

En caso de accidente detectado automáticamente

En el display de control se visualiza un mensaje de texto sobre la asistencia en caso de accidentes de BMW.

La conexión puede establecerse directamente:

«Asist. en accid. BMW»

Se puede acceder al aviso de Check-Control para la asistencia en caso de accidentes de BMW también por un tiempo determinado desde los mensajes de Check-Control memorizados, ver página 148.

Iniciar manualmente

También es posible ponerse en contacto con el servicio de asistencia en caso de accidentes de BMW independientemente de la detección automática de accidentes.

Mediante iDrive:

1. «ConnectedDrive»
2. «BMW Assistance»
3. «Asistencia en accidentes BMW»

Observar las indicaciones del display de control. Se establece una comunicación verbal.

4. «Finalizar llamada»

Es posible finalizar la comunicación verbal.

Llamada de emergencia

Llamada de emergencia legal

Configuración conceptual

En situaciones de emergencia es posible realizar una llamada de emergencia de forma automática o manual a través del sistema.

Generalidades

Pulsar la tecla SOS únicamente en caso de emergencia.

La llamada de emergencia establece una comunicación con un servicio público de emergencias.

Entre otras cosas, esto depende de la red de telefonía móvil correspondiente y de las normativas nacionales.

La llamada de emergencia se genera mediante una tarjeta SIM integrada en el vehículo y no es posible desconectarla.

Por motivos técnicos no puede garantizarse que funcione la llamada de emergencia en condiciones adversas.

Sumario



Tecla SOS.

Requisitos para el funcionamiento

- La disponibilidad de uso está encendida.
- El sistema de llamada de emergencia está operativo.
- Para equipamiento con llamada de emergencia inteligente: la tarjeta SIM integrada en el vehículo está activada.

Activación automática

En determinadas condiciones, p. ej., activación de los airbags, se generará automáticamente una llamada de emergencia justo después de un accidente de cierta gravedad. Una llamada de emergencia automática no queda mermada por el accionamiento de la tecla SOS.

Activación manual

1. Pulsar la tapa de protección.
 2. Mantener pulsada la tecla SOS hasta que el LED de la zona de la tecla se ilumine en verde.
- El LED se ilumina en color verde si se activó la llamada de emergencia.

Si aparece en el display de control una consulta de cancelación, la llamada de emergencia se puede interrumpir.

Si la situación lo permite, conviene que espere en el vehículo hasta el establecimiento de la comunicación verbal.

- El LED parpadea en verde si se establece la comunicación con el número de llamada de emergencia.

En caso de una llamada de emergencia, los datos necesarios para decidir qué medidas de auxilio son necesarias se transmiten al centro público de coordinación de salvamento. p. ej., la posición actual del vehículo, siempre que sea posible determinarla.

Información relativa a la transmisión de datos y su almacenamiento, ver página 12.

Aunque el centro de coordinación de emergencias deje de oírse a través del altavoz, es posible que el centro de coordinación de

emergencias todavía pueda oír a los ocupantes del vehículo.

La llamada de emergencia la finaliza el centro de coordinación de salvamento.

Fallo de funcionamiento

La función de la llamada de emergencia puede verse mermada.

El LED de la zona de la tecla de llamada de emergencia se ilumina durante 30 segundos aprox. Se visualiza un aviso de Check-Control.

Encargar la comprobación a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado.

Llamada de emergencia inteligente

Configuración conceptual

En situaciones de emergencia es posible realizar una llamada de emergencia de forma automática o manual a través del sistema.

Generalidades

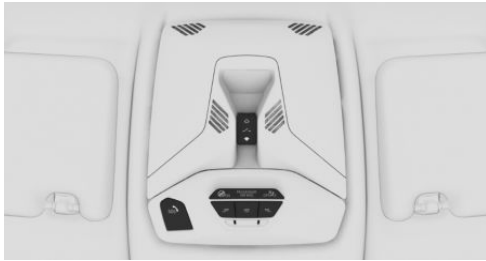
Pulsar la tecla SOS únicamente en caso de emergencia.

El sistema de llamada de emergencia inteligente establece una comunicación con la central de llamadas de emergencia de BMW.

Aunque no pueda efectuarse una llamada de emergencia a BMW, es posible que una llamada de emergencia se transfiera a un servicio público de emergencias. Entre otras cosas, esto depende de la red de telefonía móvil correspondiente y de las normativas nacionales.

Por motivos técnicos no puede garantizarse que funcione la llamada de emergencia en condiciones adversas.

Sumario



Tecla SOS.

Requisitos para el funcionamiento

- La disponibilidad de uso está encendida.
- El sistema de llamada de emergencia está operativo.
- Para equipamiento con llamada de emergencia inteligente: la tarjeta SIM integrada en el vehículo está activada.

Activación automática

En determinadas condiciones, p. ej., activación de los airbags, se generará automáticamente una llamada de emergencia justo después de un accidente de cierta gravedad. Una llamada de emergencia automática no queda mermada por el accionamiento de la tecla SOS.

Activación manual

1. Pulsar la tapa de protección.
 2. Mantener pulsada la tecla SOS hasta que el LED de la zona de la tecla se ilumine en verde.
- El LED se ilumina en color verde si se activó la llamada de emergencia.

Si aparece en el display de control una consulta de cancelación, la llamada de emergencia se puede interrumpir.

Si la situación lo permite, conviene que espere en el vehículo hasta el establecimiento de la comunicación verbal.

- El LED parpadea en verde si se establece la comunicación con el número de llamada de emergencia.

En caso de una llamada de emergencia a través de BMW, los datos necesarios para decidir qué medidas de auxilio son necesarias se transmiten a la central de llamadas de emergencia. p. ej., la posición actual del vehículo, siempre que sea posible determinarla.

Si las preguntas de la central de llamadas de emergencia quedan sin respuesta, las medidas de salvamento se toman automáticamente.

Aunque la central de llamadas de emergencia deje de oírse a través del altavoz, es posible que la central de llamadas de emergencia todavía pueda oír a los ocupantes del vehículo.

La llamada de emergencia la finaliza la central de llamadas de emergencia.

Extintor

Configuración conceptual

Los incendios del vehículo pueden apagarse con el extintor.

Generalidades

En función del equipamiento y de la variante del país, el vehículo dispone de un extintor.

Sumario

El extintor se encuentra en el lado delantero del asiento del acompañante.

Indicación de seguridad

AVISO

El uso inadecuado del extintor puede provocar daños. Existe peligro de sufrir lesiones. Tener en cuenta los siguientes puntos al usar el extintor:

- ▷ Evite inhalar el medio de extinción. Si se ha inhalado el medio de extinción, lleve a la persona afecta al aire libre. En caso de dificultades respiratorias, acuda al médico inmediatamente.
- ▷ Evite el contacto con la piel del medio de extinción. El contacto continuado de la piel con el medio de extinción puede secar la piel.
- ▷ Evite el contacto con los ojos del medio de extinción. En caso de contacto con los ojos, lave los ojos inmediatamente con abundante agua. En caso de molestias persistentes, acuda inmediatamente al médico.

Extraer el extintor

Abrir los tensores de la cinta de fijación.

Utilizar el extintor

Para utilizar el extintor, tenga en cuenta las indicaciones del fabricante en el mismo y la información adjunta.

Guardar el extintor

1. Colocar el extintor en el soporte.
2. Enganchar y cerrar los tensores.

Mantenimiento y rellenado

Acuda cada dos años a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante, a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado para que revisen el extintor.

Tenga en cuenta la fecha del siguiente mantenimiento del extintor.

Sustituya o rellene el extintor después de usar.

Ayuda de arranque

Generalidades

Si está descargada la batería, es posible arrancar el motor con la batería de otro vehículo, si se utilizan dos cables de arranque auxiliar. Utilice para ello únicamente cables de arranque auxiliar con pinzas polares dotadas de aislamiento integral.

Indicaciones de seguridad



PELIGRO

Si se tocan componentes activos puede producirse una descarga eléctrica. Existe peligro de lesionarse o peligro de muerte. No tocar los componentes que pueden estar bajo tensión.



AVISO

A la hora de embornar el cable de ayuda al arranque puede producirse formación de chispas si no se sigue el orden adecuado. Existe peligro de sufrir lesiones. Seguir el orden correcto al embornar.



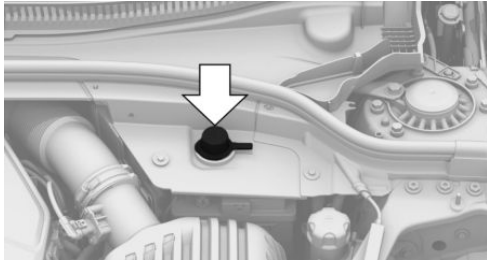
INDICACIÓN

En caso de contacto con la carrocería entre los dos vehículos puede producirse un cortocircuito durante la ayuda de arranque. Existe peligro de daños materiales. Procurar que no haya ningún contacto con la carrocería.

Preparativos

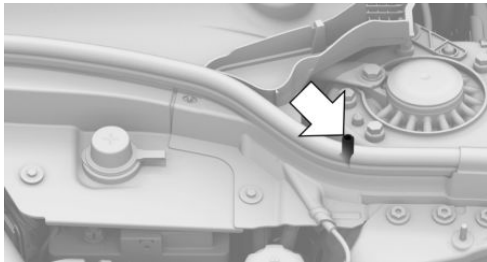
1. Comprobar si la batería del otro vehículo tiene una tensión de 12 voltios. En la batería se encuentran los datos sobre la tensión.
2. Parar el motor del vehículo que suministra corriente.
3. Desconectar los consumidores de corriente en ambos vehículos.

Puntos de conexión para arranque auxiliar



Como polo positivo de batería sirve el punto de conexión para la ayuda de arranque en el compartimento del motor.

Abrir la tapa del punto de conexión de la ayuda de arranque.



Como polo negativo de la batería sirve una conexión especial de la carrocería.

Embornar el cable

Antes de comenzar, desconectar todos los consumidores que no se necesitan, como, p. ej., la radio, en el vehículo suministrador de corriente y en el vehículo receptor.

1. Abrir la tapa del punto de conexión de la ayuda de arranque.
2. Conectar una pinza polar del cable positivo para ayuda de arranque con el polo positivo de la batería o con un punto de conexión para ayuda de arranque en el vehículo suministrador de corriente.

3. Embornar una segunda pinza polar al polo positivo de la batería o a una toma de ayuda de arranque del vehículo a arrancar.
4. Embornar una pinza polar del cable negativo para ayuda de arranque al polo negativo de la batería o a una masa del motor o carrocería del vehículo suministrador de corriente.
5. Embornar una segunda pinza polar al polo negativo de la batería o a una masa del motor o de la carrocería del vehículo a arrancar.

Arrancar el motor

No utilizar sprays auxiliares para el arranque del motor.

1. Arrancar el motor del vehículo suministrador de corriente y dejarlo funcionar algunos minutos a un régimen de ralentí elevado.

En el caso de arrancar un vehículo con motor diésel: el motor del vehículo de ayuda de arranque debe estar en marcha unos 10 minutos.

2. Arrancar el motor del vehículo a arrancar de la forma habitual.

Si fracasa el intento, no hay que repetirlo hasta después de haber transcurrido unos minutos, para permitir que la batería descargada pueda absorber corriente.

3. Dejar que los motores estén en marcha durante algunos minutos.
4. Desconectar seguidamente los cables de arranque auxiliar en orden inverso.

En caso necesario, encargar la revisión y recarga de la batería.

Remolcado y arranque por remolcado

Indicación de seguridad

AVISO

Debido a limitaciones del sistema, es posible que, al empujar o remolcar con el sistema Intelligent Safety activado, se produzca algún comportamiento erróneo de algunas funciones. Existe peligro de accidentes. Antes de remolcar o arrancar por remolcado, desconectar todos los sistemas Intelligent Safety.

Caja de cambios manual

Indicaciones de seguridad

INDICACIÓN

Al elevar y fijar el vehículo pueden producirse daños en el mismo.

Existe peligro de daños materiales.

- ▷ Levantar el vehículo con los dispositivos apropiados.
- ▷ No levantar ni fijar el vehículo por la argolla para remolcar ni por las piezas de la carrocería o del tren de rodaje.

Se remolca o se empuja el vehículo

Un vehículo que se queda parado puede ser remolcado o empujado.

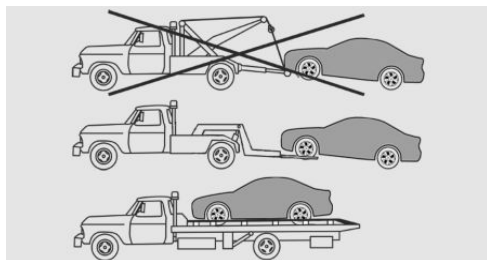
El vehículo rueda o se empuja, ver página 136.

Observar las siguientes indicaciones:

- ▷ Prestar atención a que esté conectada la disponibilidad de uso, de lo contrario podrían dejar de estar a disposición la luz de cruce, las luces traseras, las luces intermitentes y los limpiaparabrisas.

- ▷ No remolcar el vehículo con el eje trasero levantado, pues de lo contrario puede girar a tope la dirección.
- ▷ Si se circula con el motor parado, no funciona la servoasistencia. De esa forma se requiere un mayor esfuerzo para el accionamiento de los frenos y el manejo del volante.
- ▷ Es necesario realizar movimientos más pronunciados con el volante.
- ▷ El vehículo tractor no puede ser más ligero que el vehículo remolcado; de lo contrario, el comportamiento de marcha puede ser incontrolable.
- ▷ No sobrepasar una velocidad de remolcado de 50 km/h.
- ▷ No sobrepasar un recorrido de remolcado de 50 km.

Vehículo de remolque



Encargar el transporte de su vehículo mediante una grúa con parrilla elevadora o sobre la superficie de carga.

Caja de cambios Steptronic sin xDrive: transportar el vehículo

Generalidades

El vehículo no se puede remolcar si las ruedas delanteras tocan el suelo.

Indicación de seguridad

⚠ INDICACIÓN

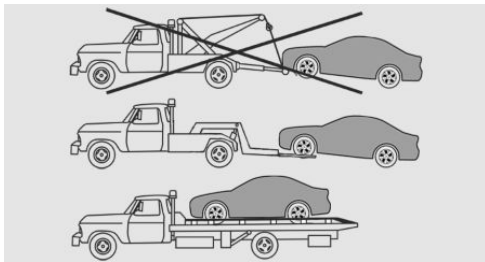
Al remolcar el vehículo con el eje trasero elevado, el primero puede resultar dañado. Existe peligro de daños materiales. Transporte el vehículo únicamente con el eje delantero elevado o sobre una plataforma de carga.

Desplazar el vehículo

Para retirar de una zona de peligro un vehículo que se ha quedado parado, este se puede empujar durante un trayecto corto.

El vehículo rueda o se empuja, ver página 137.

Vehículo de remolque



Encargar el transporte del vehículo mediante una grúa con parrilla elevadora o sobre la superficie de carga.

⚠ INDICACIÓN

Al elevar y fijar el vehículo pueden producirse daños en el mismo.

Existe peligro de daños materiales.

- ▷ Levantar el vehículo con los dispositivos apropiados.
- ▷ No levantar ni fijar el vehículo por la argolla para remolcar ni por las piezas de la carrocería o del tren de rodaje.

Caja de cambios Steptronic con xDrive: transportar el vehículo

Generalidades

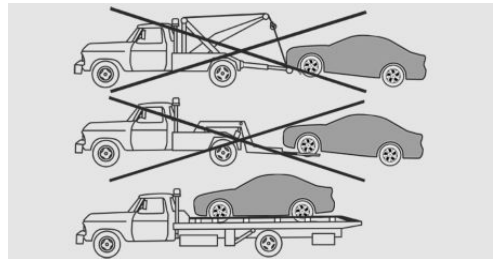
El vehículo no debe remolcarse.

Desplazar el vehículo

Para retirar de una zona de peligro un vehículo que se ha quedado parado, este se puede empujar durante un trayecto corto.

El vehículo rueda o se empuja, ver página 137.

Vehículo de remolque



Transporte el vehículo únicamente sobre una plataforma de carga.

⚠ INDICACIÓN

Al elevar y fijar el vehículo pueden producirse daños en el mismo.

Existe peligro de daños materiales.

- ▷ Levantar el vehículo con los dispositivos apropiados.
- ▷ No levantar ni fijar el vehículo por la argolla para remolcar ni por las piezas de la carrocería o del tren de rodaje.

Remolcado de otros vehículos

Generalidades

Encender el sistema de intermitentes de emergencia, según la normativa de cada país.

Si está averiado el equipo eléctrico hay que identificar el automóvil a remolcar, p. ej., con un rótulo indicativo o un triángulo de aviso de emergencia en la luneta trasera.

Indicaciones de seguridad

AVISO

Si el peso total admisible del vehículo tractor es más ligero que el vehículo remolcado, la argolla para remolcar puede rasgarse o el comportamiento de la marcha ya no es manejable. Existe peligro de accidentes. Procurar que el peso total del vehículo tractor sea más pesado que el peso del vehículo a remolcar.

INDICACIÓN

Si no se fija correctamente la barra o el cable para remolcar pueden producirse daños en otras partes del vehículo. Existe peligro de daños materiales. Fijar correctamente la barra o el cable para remolcar en la argolla.

Barra para remolcar

Las argollas de ambos vehículos deben hallarse en el mismo lado.

Si no se puede evitar que la barra vaya en disposición oblicua, tener en cuenta lo siguiente:

- ▶ Se cuenta con una limitada libertad de movimiento en las curvas.
- ▶ La posición oblicua de la barra para remolque genera esfuerzos laterales.

Cable para remolcar

Prestar atención a las siguientes indicaciones al usar un cable de remolque:

- ▶ Utilizar cables o cintas de nailon para remolcar, que permitan hacerlo sin brusquedades.
- ▶ Fijar el cable de remolque de forma que no quede retorcido.

- ▶ Comprobar periódicamente la fijación de la argolla de remolque y del cable de remolque.
- ▶ No sobrepasar una velocidad de remolcado de 50 km/h.
- ▶ No sobrepasar un recorrido de remolcado de 5 km.
- ▶ Al iniciar la marcha el vehículo tractor, asegurarse de que el cable para remolcar está tenso.

Argolla para remolcar

Generalidades



Llevar siempre consigo la argolla para remolcar atornillable.

La argolla para remolcar se puede enroscar en la parte delantera o trasera del vehículo.

La argolla para remolcar se encuentra entre las herramientas de a bordo, ver página [332](#).

- ▶ Hay que utilizar exclusivamente la argolla para remolcar que se adjunta al vehículo y enroscarla fijamente hasta el tope.
- ▶ Utilizar la argolla para remolcar sólo sobre calzada firme.
- ▶ Evitar las elevadas cargas laterales de la argolla para remolcar, p. ej., no elevar el vehículo por la argolla para remolcar.

Indicación de seguridad

INDICACIÓN

Si la argolla para remolcar no se utiliza como está previsto, se producirán daños en el vehículo o en la argolla. Existe peligro de daños materiales. Observar las indicaciones de uso de la argolla para remolcar.

Rosca para argolla para remolcar



Para expulsarla, presionar la marca del borde de la cubierta.

Arranque por remolcado

No arrancar el vehículo mediante tracción a remolque.

En caso necesario, arrancar el motor mediante ayuda de arranque, ver página [341](#).

Encargar la solución de la causa de las dificultades de arranque a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado.

Cuidados

Equipamiento del vehículo

En este capítulo se describen todos los equipamientos de serie, de países así como equipamientos opcionales que se ofrecen en la serie de modelos. Por lo tanto, se describen también equipamientos que no están disponibles en un vehículo, p. ej., debido al equipamiento opcional o la variante de país seleccionados. Esto también se aplica para funciones y sistemas relacionados con la seguridad. Cuando se utilizan las funciones y sistemas correspondientes hay que observar las leyes y disposiciones vigentes en cada país.

Lavado del vehículo

Generalidades

Retirar con regularidad las partículas extrañas (como ramas) de debajo de la luna delantera con el capó abierto.

Lavar el vehículo con frecuencia en especial en invierno. La suciedad intensa y la sal esparcida en la calzada pueden provocar daños en el vehículo.

Pistolas de vapor y equipos de limpieza de alta presión

Indicación de seguridad

INDICACIÓN

Durante la limpieza con limpiadores de alta presión, algunas piezas pueden resultar dañadas debido a la alta presión o a las altas temperaturas. Existe peligro de daños materiales. Observar que se mantenga una distancia suficiente y no rociar durante mucho tiempo sin detenerse.

Observar las indicaciones de uso para el limpiador de alta presión.

Distancias y temperatura

- ▷ Temperatura máxima: 60 °C.
- ▷ Distancia mínima de sensores, cámaras, juntas: 30 cm.
- ▷ Distancia mínima del techo de vidrio: 80 cm.

Instalaciones de lavado o túneles de lavado de coches automáticos

Indicaciones de seguridad

INDICACIÓN

Al emplear equipos de agua de alta presión, puede entrar agua en la zona de los cristales. Existe peligro de daños materiales. Evitar equipos de agua de alta presión.

INDICACIÓN

Si se realiza un uso inapropiado de las instalaciones automáticas de lavado o en túneles de lavado se pueden producir daños en el vehículo. Existe peligro de daños materiales. Observar las siguientes indicaciones:

- ▷ Para evitar daños en la pintura, son preferibles las instalaciones de lavado que utilicen componentes textiles o cepillos suaves.
- ▷ Evitar aquellas instalaciones o túneles de lavado con rieles de guía con una altura superior a 10 cm para evitar daños en la carrocería.
- ▷ Observar el ancho de los neumáticos máximo de los rieles de guía para evitar daños en los neumáticos y llantas.

- ▷ Plegar los retrovisores exteriores para evitar que se dañen.
- ▷ Desactivar el limpiaparabrisas y, dado el caso, el sensor de lluvia para evitar daños en la instalación lavacristales.

Entrada en un túnel de lavado con caja de cambios Steptronic

Indicación de seguridad

INDICACIÓN

Al desconectar la disponibilidad de uso, se acopla automáticamente la posición P de la palanca selectora. Existe peligro de daños materiales. No desconectar la disponibilidad de uso en los túneles de lavado.

Generalidades

En un túnel de lavado es necesario que el vehículo pueda rodar libremente.

El vehículo rueda o se empuja, ver página [137](#).

En algunos túneles de lavado se debe abandonar el vehículo. No es posible un bloqueo del vehículo desde el exterior en la posición N de la palanca selectora. Al intentar bloquear el vehículo suena una señal.

Salida de un túnel de lavado

Asegurarse de que la llave del vehículo se encuentre en el vehículo.

Activar la disponibilidad de conducción, ver página [122](#).

Faros

No frotar los faros húmedos para secarlos ni utilizar productos de limpieza abrasivos o corrosivos.

Utilizar champú para ablandar la suciedad, p. ej., restos de insectos, y aclarar con agua.

Derretir los fragmentos de hielo con spray descongelante y no utilizar rasquetas para hielo.

Tras el lavado del vehículo

Tras lavar el vehículo, frenar brevemente para secar los frenos; de lo contrario, puede reducirse brevemente el efecto de frenado. Mediante el calor generado por el frenado, los discos de freno y las pastillas de freno se secan y están protegidos contra la corrosión.

Retirar todos los restos de las lunas para evitar problemas de visibilidad y ruidos, así como para reducir el desgaste del limpiaparabrisas.

Conservación del vehículo

Conservantes

Generalidades

BMW recomienda utilizar conservantes y productos de limpieza de BMW. Puede adquirir los productos de cuidado apropiados en un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o en otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o en un taller especializado.

Indicación de seguridad

AVISO

Los productos de limpieza pueden contener sustancias tóxicas o peligrosas. Existe peligro de sufrir lesiones. Abrir las puertas o las ventanillas al limpiar el interior del vehículo. Utilizar únicamente productos previstos para la limpieza de vehículos. Observar las indicaciones del envase.

Pintura del vehículo

Generalidades

Un cuidado periódico contribuye a la seguridad de conducción y a mantener el valor del vehículo. Las influencias medioambientales en lugares con elevada contaminación atmosférica o suciedad provocada por la naturaleza, como p. ej., resina

de árboles o polen, pueden afectar a la pintura del vehículo. Adaptar la frecuencia y el alcance de la conservación del vehículo a estas influencias.

Retirar de inmediato las sustancias agresivas, p. ej., combustible derramado, aceite, grasa o excrementos de pájaros, para evitar decoloraciones o cambios en la pintura.

Pintura mate

Utilizar únicamente conservantes y productos de limpieza apropiados para vehículos con pintura mate.

Conservación del cuero

Limpiar el polvo del cuero regularmente con un paño o un aspirador.

De lo contrario, el polvo y la suciedad se introducen en los poros y las arrugas, provocando un fuerte desgaste y una fragilidad prematura de la superficie del cuero.

Para evitar la decoloración y el ensuciamiento, p. ej., por la ropa, limpiar y tratar el cuero cada dos meses.

Limpiar con más frecuencia el cuero de tonalidades claras, ya que en éste la suciedad resulta más visible.

A tal fin, utilizar un producto de cuidado especial para cuero ya que la suciedad y la grasa deterioran lentamente la capa protectora del cuero.

Conservación de la tapicería

Generalidades

Limpiar la tapicería con un aspirador regularmente.

En caso de suciedades más importantes, p. ej., manchas de bebida, utilizar una esponja suave o un trapo de microfibra con un producto adecuado de limpieza interior.

Limpiar las tapicerías a grandes superficies hasta las costuras. Evitar el frotado excesivo.

Indicación de seguridad

INDICACIÓN

Los cierres de velcro abiertos de las prendas de vestir pueden dañar las fundas de los asientos. Existe peligro de daños materiales. Prestar atención a que estén cerrados los cierres de velcro.

Conservación de componentes especiales

Llantas de aleación ligera

Durante la limpieza del vehículo, utilizar solo limpiadores neutros para llantas con un pH de 5 a 9. No utilizar productos de limpieza agresivos o pistolas de vapor a temperaturas superiores a 60 °C. Observar las indicaciones del fabricante.

Los productos de limpieza agresivos, que contengan ácidos o alcalinos pueden destruir la capa protectora de piezas cercanas, p. ej., el disco del freno.

Después de la limpieza, frenar brevemente para secar los frenos. Mediante el calor generado por el frenado, los discos de freno y las pastillas de freno se secan y están protegidos contra la corrosión.

Superficies cromadas

Limpiar a conciencia piezas como la rejilla del radiador o las manillas de las puertas con abundante agua y, si es preciso, champú, en especial para eliminar los restos de la sal esparcida en la calzada.

Piezas de goma

A causa de las influencias ambientales, puede ensuciarse la superficie de las partes de goma y perder brillo. Para limpiarlas, emplear únicamente agua y un producto de cuidado adecuado.

Tratar especialmente las piezas de goma gastadas de forma regular con productos especiales

para el cuidado de la goma. Para la conservación de las juntas de goma y evitar daños y ruidos, no utilizar productos que contengan silicona.

Piezas de madera noble

Limpiar las molduras de madera noble y otras piezas de este material únicamente con un paño húmedo. A continuación, secar con un paño suave.

Kenaf

Tratar todas las piezas producidas a partir de fibra de kenaf exclusivamente con un producto adecuado para el cuidado de las mismas.

Piezas de plástico

INDICACIÓN

Los productos de limpieza que contengan alcohol o disolvente, como disolvente nitroso, limpiador en frío, combustible, etc., pueden dañar las piezas de plástico. Existe peligro de daños materiales. Utilizar para la limpieza un paño de microfibra. Dado el caso, humedecer el paño ligeramente con agua.

Utilizar para la limpieza un paño de microfibra. Dado el caso, humedecer el paño ligeramente con agua.

No emparar el revestimiento interior del techo.

Cinturones de seguridad

AVISO

Los limpiadores químicos pueden dañar el tejido de los cinturones de seguridad. Desaparece el efecto de protección de los cinturones de seguridad. Existe peligro de lesionarse o peligro de muerte. Para limpiar los cinturones de seguridad, utilizar únicamente lejía jabonosa suave.

La suciedad de las cintas del cinturón impide que éstas se enrollen, por lo que reduce el nivel de seguridad.

Limpiar las cintas de los cinturones solo con lejía jabonosa suave estando montadas.

Enrollar el cinturón de seguridad sólo cuando esté seco.

Moqueta y alfombrillas

AVISO

Los objetos en la zona del reposapiés del conductor pueden limitar el recorrido del pedal o bloquear el pedal si se está pisando. Existe peligro de accidentes. Guardar los objetos de manera que estén asegurados y no puedan llegar a la zona del reposapiés del conductor. Utilizar alfombrillas apropiadas para el vehículo y que se puedan fijar al suelo de manera segura. No utilizar alfombrillas sueltas y no superponer varias alfombrillas. Procurar que haya suficiente espacio libre para los pedales. Comprobar que las alfombrillas se fijen de nuevo de forma segura después de haberlas retirado, p. ej., para su limpieza.

Las alfombrillas pueden extraerse para limpiar el habitáculo.

En caso de fuerte suciedad, limpiar las alfombras con un paño de microfibra y agua o detergente para tapizado. Frotar adelante y atrás en dirección de la conducción, de lo contrario la moqueta se puede enredar.

Enganche para remolque con cabezal esférico extraíble

Mantener limpios el cabezal esférico y el alojamiento.

Lubricar regularmente los puntos de apoyo, las superficies de rozamiento y las pequeñas bolas de la espiga de sujeción con aceite o grasa sin resina.

Antes de usar pistolas de vapor o equipos de limpieza de alta presión en el vehículo, retirar el

cabezal esférico y colocar la cubierta en el alojamiento.

No limpiar el cabezal esférico con pistolas de vapor ni equipos de limpieza de alta presión.

Sensores y objetivos de la cámara

Para la limpieza de sensores u objetivos de las cámaras, utilizar un paño humedecido con limpiacristales.

Pantallas y cristal protector del Head-Up Display



INDICACIÓN

Los limpiadores químicos, la humedad o los líquidos de cualquier tipo pueden dañar la superficie de las pantallas. Existe peligro de daños materiales. Utilizar un paño de microfibra antiestático que esté limpio para la limpieza.



INDICACIÓN

La superficie de la pantalla puede resultar dañada si no se limpia correctamente. Existe peligro de daños materiales. Evitar presionar con fuerza y utilizar materiales que puedan producir arañazos.

Utilizar un paño de microfibra antiestático que esté limpio para la limpieza.

Limpiar el cristal protector del Head-Up Display, ver página 160, con un trapo de microfibra y un detergente doméstico de uso habitual.

Puesta fuera de servicio del vehículo

Al poner fuera de servicio el vehículo durante más de tres meses, se han de adoptar medidas especiales. Le darán más información en un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o en otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o en un taller especializado.

Datos técnicos

Equipamiento del vehículo

En este capítulo se describen todos los equipamientos de serie, de países así como equipamientos opcionales que se ofrecen en la serie de modelos. Por lo tanto, se describen también equipamientos que no están disponibles en un

vehículo, p. ej., debido al equipamiento opcional o la variante de país seleccionados. Esto también se aplica para funciones y sistemas relacionados con la seguridad. Cuando se utilizan las funciones y sistemas correspondientes hay que observar las leyes y disposiciones vigentes en cada país.

Generalidades

Los datos y especificaciones técnicas del manual de instrucciones sirven como puntos de referencia. Los datos específicos del vehículo pueden variar, p. ej., debido a los equipamientos opcionales escogidos, la variante del país o el procedimiento de medición específico del país. Los valores detallados pueden consultarse en los documentos de matriculación y las placas de in-

dicaciones del vehículo o pueden solicitarse a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado. Los datos de la documentación del vehículo siempre tienen prioridad sobre el manual de instrucciones.

Dimensiones

Las dimensiones pueden variar en función del modelo, variante de equipamiento o procesos de medición específicos del país. Las alturas indicadas no tienen en cuenta ninguna pieza adosada como, p. ej., antena del te-

cho, barra del techo o spoiler. Las alturas pueden variar, p. ej., debido al equipamiento opcional escogido, neumáticos, carga y versión del chasis.

BMW Serie 2 Gran Coupé		
Ancho con espejo	mm	2.081
Ancho sin espejo	mm	1.800
Altura	mm	1.420
Longitud	mm	4.526
Batalla	mm	2.670
Ø de círculo de viraje mínimo	m	11,4

Pesos

218i

Peso vacío en orden de marcha, con 75 kg de carga, repostado al 90 %, sin equipo opcional

Caja de cambios manual	kg	1.425
Caja de cambios Steptronic	kg	1.450

Peso máximo total

Caja de cambios manual	kg	1.885
Caja de cambios Steptronic	kg	1.905

Carga útil

Caja de cambios manual	kg	535
Caja de cambios Steptronic	kg	530

Máxima carga eje delantero

Caja de cambios manual	kg	1.000
Caja de cambios Steptronic	kg	1.025

Máxima carga eje trasero

Caja de cambios manual	kg	970
Caja de cambios Steptronic	kg	970

Máxima carga sobre el techo	kg	75

M235i xDrive powered by BMW M

Peso vacío en orden de marcha, con 75 kg de carga, repostado al 90 %, sin equipo opcional

Peso máximo total	kg	2.105

Carga útil	kg	535

Máxima carga eje delantero	kg	1.140

Máxima carga eje trasero	kg	1.040

Máxima carga sobre el techo	kg	75

220d

Peso vacío en orden de marcha, con 75 kg de carga, repostado al 90 %, sin equipo opcional	kg	1.580
Peso máximo total	kg	2.050
Carga útil	kg	545
Máxima carga eje delantero	kg	1.110
Máxima carga eje trasero	kg	1.020
Máxima carga sobre el techo	kg	75

Servicio con remolque

218i

Cargas de remolque según homologación en la CE. Se pueden solicitar más detalles acerca de los posibles aumentos a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado.

Carga de remolque sin freno		
Caja de cambios manual	kg	710
Caja de cambios Steptronic	kg	725
Carga de remolque con freno en pendiente de hasta 12 %	kg	1.300
Carga de remolque con freno en pendiente de hasta 8 %	kg	1.300
Apoyo máximo sobre el enganche	kg	75
Apoyo mínimo sobre el enganche	kg	25
Máxima carga eje trasero		
Caja de cambios manual	kg	1.080
Caja de cambios Steptronic	kg	1.080
Peso máximo total		
Caja de cambios manual	kg	1.960
Caja de cambios Steptronic	kg	1.980

220d

Cargas de remolque según homologación en la CE. Se pueden solicitar más detalles acerca de los posibles aumentos a un concesionario de Servicio Posventa del fabricante o a otro concesionario de Servicio Posventa cualificado o a un taller especializado.

Carga de remolque sin freno	kg	750
Carga de remolque con freno en pendiente de hasta 12 %	kg	1.300
Carga de remolque con freno en pendiente de hasta 8 %	kg	1.300
Apoyo máximo sobre el enganche	kg	75
Apoyo mínimo sobre el enganche	kg	25
Máxima carga eje trasero	kg	1.130
Peso máximo total	kg	2.125

Cantidades de llenado

BMW Serie 2 Gran Coupé

Depósito de combustible, aprox.	Litros	42
Depósito de combustible más grande, aprox.	Litros	50

Tener en cuenta la información adicional sobre la calidad del combustible, ver página [284](#).

Anexo

En caso necesario, aquí se indican las actualizaciones del manual de instrucciones del vehículo.

Actualizaciones tras el cierre de redacción

Tras el cierre de la redacción del manual de instrucciones integrado en el vehículo, se han actualizado los siguientes capítulos en el manual de instrucciones impreso:

- ▷ Manejo: visualizaciones: Speed Limit Info.
- ▷ Manejo: seguridad: aviso de salida de trayecto: función de advertencia.
- ▷ Consejos de conducción: tener en cuenta al conducir: conducir en un circuito.
- ▷ Movilidad: ruedas y neumáticos: cambio de ruedas y neumáticos: cambio de neumáticos con cualidades de rodadura de emergencia.

Todo de la A a la Z

Índice alfabético

A

- Abrir el capó trasero sin contacto [83](#)
Abrir, ver Apertura y cierre [74](#)
Abrocharse el cinturón, ver Cinturones de seguridad [100](#)
ABS Sistema antibloqueo de frenos [196](#)
Acceso confort [80](#)
Acceso de confort, ver Desbloqueo [75](#)
Accesorios y componentes [8](#)
ACC, ver Control de crucero activo [205](#)
Aceite [322](#)
Aceite, agregar aceite de motor [323](#)
Aceite del motor, boca de llenado [323](#)
Aceite del motor, temperatura [149](#)
Aceite de motor, agregar aceite de motor [323](#)
Activación, airbags [174](#)
Activación, servicio con remolque [268](#)
Activar el ajuste de los asientos [90](#)
Activar el ajuste de los retrovisores [90](#)
Activar el ajuste del volante [90](#)
Active Guard, ver Intelligent Safety [176](#)
Active PDC, ver Función de frenada de emergencia [217](#)
Actualidad del manual de instrucciones [7](#)
Actualización del software [70](#)
Actualización de mapas, ver el manual de instrucciones sobre navegación, sistema de entretenimiento, comunicación [6](#)
Actualizaciones técnicas, ver Seguridad propia [8](#)
Actualizaciones tras el cierre de redacción [7](#)
Actualización, software [70](#)
Actualizar el software [70](#)
AdBlue con temperaturas bajas [286](#)
AdBlue en el mínimo [286](#)
AdBlue, rellenar [287](#)
AdBlue, ver BMW Diesel con BluePerformance [285](#)
Aditivos, tipos de aceite de motor [324](#)
Administrar dispositivos [69](#)
Advertencia de cambio de carril [189](#)
Advertencia de colisión trasera, ver Prevención colisión trasera [192](#)
Advertencia de tráfico cruzado [230](#)
Agua condensada con el vehículo parado [264](#)
Agua en la calzada [262](#)
Agua, ver Agua condensada con el vehículo parado [264](#)
Ahorrar combustible [273](#)
Ahorro de energía, ver Indicador de puntos de cambio de marchas [152](#)
Airbag lateral [172](#)
Airbags [172](#)
Airbags, activación y desactivación [174](#)
Airbags de cabeza [173](#)
Airbags del acompañante, desactivación/activación [174](#)
Airbags del acompañante, interruptor con llave para desactivación [174](#)
Airbags del acompañante, testigo luminoso [175](#)
Airbags delanteros [172](#)
Airbags, testigos/avisos luminosos [173](#)
Aire del exterior, ver AUC [240](#)
Aire de salida, ver Ventilación [242](#)
Aire, distribución manual [236, 241](#)
Ajustes, bloquear/desbloquear [89](#)
Ajustes de los neumáticos [303](#)
Ajustes del tren de rodaje, ver Tecla de modo de conducción [141](#)
Ajustes, display de control [55](#)
Ajustes generales [55](#)
Ajustes individuales, ver Perfiles de conductor [60](#)
Alarma de cansancio [194](#)
Alarma, sistema antirrobo, ver Sistema de alarma [91](#)
Alerta de velocidad [159](#)
Alfombrilla, conservación [350](#)
Almacenamiento, neumáticos [296](#)

- ul style="list-style-type: none; padding-left: 0;">
- Almacenamiento, ver Puesta fuera de servicio del vehículo [351](#)
- Alojamiento para el gato [316](#)
- Alojamiento para portaequipajes trasero [269](#)
- Altura navegable [262](#)
- Altura, vehículo [352](#)
- Alumbrado [163](#)
- Alumbrado a casa [165](#)
- Alumbrado a casa, encender [77](#)
- Amazon Alexa Car Integration [53](#)
- Amortiguadores dinámicos, ver Tren de rodaje autoadaptable [233](#)
- Análisis del estilo de conducción, ECO PRO [280](#)
- Ancho del respaldo [100](#)
- Anchura, vehículo [352](#)
- Anticongelante, ver Líquido de lavado [134](#)
- Antigüedad de los neumáticos [294](#)
- Antirrobo, tornillos de rueda [315](#)
- Apertura de confort, llave del vehículo [75](#)
- Apertura sin contacto del capó trasero [83](#)
- Apertura y cierre [74](#)
- Aplicaciones, ver el manual de instrucciones sobre navegación, sistema de entretenimiento, comunicación [6](#)
- Apoyo lumbar [100](#)
- Apoyo para los muslos, asiento deportivo [100](#)
- Apoyo sobre el enganche [354](#)
- Aquaplaning [262](#)
- Argolla para remolcar [345](#)
- Argolla, ver Argolla para remolcar [345](#)
- Armella para cuerda de seguridad, servicio con remolque [272](#)
- Arrancar, ver Disponibilidad de conducción [122](#)
- Arranque/parada automática [123](#)
- Arranque con ayuda externa, ver Ayuda de arranque [341](#)
- Arranque del motor, ayuda de arranque [341](#)
- Arranque del motor, ver Disponibilidad de conducción [122](#)
- Arranque en frío, ver Arranque del motor [122](#)
- Arranque por remolcado [343](#)
- Asegurar, objetos de carga [254](#)
- Asesoramiento del cliente, ver Instrucciones sobre navegación, entretenimiento, comunicación [6](#)
- Asientos delanteros [97](#)
- Asientos infantiles, ver Transporte seguro de los niños [111](#)
- Asistencia al conductor, ver Intelligent Safety [176](#)
- Asistencia en carretera [337](#)
- Asistencia en caso de accidentes [337](#)
- Asistente adaptativo de frenado [196](#)
- Asistente de aceleración, ver Launch Control [140](#)
- Asistente de aparcamiento, ver Parking Assistant [222](#)
- Asistente de arranque [196](#)
- Asistente de arranque en cuesta, ver Asistente de arranque [196](#)
- Asistente de aviso de accidente [194](#)
- Asistente de cálculo de velocidad [277](#)
- Asistente de estacionamiento [222](#)
- Asistente de frenado [196](#)
- Asistente de luz de carretera [167](#)
- AUC, control automático de recirculación de aire [240](#)
- Audio, ver el manual de instrucciones para navegación, entretenimiento, sistemas de comunicación [6](#)
- Autonomía [150](#)
- Autonomía extra, ECO PRO [276](#)
- Avería, cambio de rueda [313](#)
- Avería del vehículo, ver Ayuda en caso de avería en carretera [336](#)
- Avería de neumático, continuar la marcha [309, 312](#)
- Avería en carretera, ayuda [336](#)
- Avería, indicador de presión de neumáticos RPA [310](#)
- Avería, ver Control de presión de los neumáticos [302](#)
- Aviso de colisión por alcance con función de frenado [178](#)
- Aviso de colisión por alcance con función de frenado para ciudad [178](#)
- Aviso de distancia, ver PDC [214](#)
- Aviso de falta de presión RPA, neumáticos [310](#)
- Aviso de peatones con función de frenado City [182](#)
- Aviso de presión de llenado RPA, neumáticos [310](#)

Aviso de reserva, ver Autonomía [150](#)
Aviso de salida de trayecto [185](#)
Aviso luminoso de avería en un neumático, RDC [306](#)
Aviso luminoso de avería en un neumático, RPA [311](#)
Aviso luminoso en el retrovisor exterior, ver Advertencia de cambio de carril [189](#)
Aviso luminoso en el retrovisor exterior, ver Advertencia de tráfico cruzado [230](#)
Avisos y testigos luminosos, ver Check-Control [144](#)
Ayuda de arranque [341](#)
Ayuda en caso de avería en carretera [336](#)
Ayuda para arrancar, ver Asistente de arranque [196](#)
Ayuda para arrancar, ver DSC [196](#)

B

Baca portaequipajes, ver Baca portaequipajes [264](#)
Bajadas [263](#)
Balanceo del remolque, ver Control de estabilidad del remolque [268](#)
Barra para remolcar [345](#)
Barra para remolcar o arrancar por remolcado [345](#)
Batería del vehículo [333](#)
Batería, eliminar [334](#)
Biodiésel [285](#)
Bloquear, ajustes [89](#)
Bloquear, llave del vehículo [76](#)
Bloqueo automático [90](#)
Bloqueo de la caja de cambios, desbloqueo electrónico [140](#)
Bloqueo electrónico de la dirección [108](#)
Bloqueo, elevallunas, ver Interruptor de seguridad [94](#)
Blu-ray, ver el manual de instrucciones sobre navegación, sistema de entretenimiento, comunicación [6](#)
BMW Diesel con BluePerformance [285](#)
BMW Sistema de mantenimiento [329](#)
Boca de llenado de aceite del motor [323](#)
Bocina, claxon [34](#)
Bombillas y luces [333](#)
Botiquín [336](#)
Botón, arranque/parada [122](#)
Brillo, display de control [57](#)
Brújula [158](#)

C

Cabezal esférico [269](#)
Cable de nylon para remolcar o arrancar por remolcado [345](#)
Cable para remolcar [345](#)
Cable para remolcar o arrancar por remolcado [345](#)
Cadenas para nieve [302](#)
Caja de cambios automática, ver Caja de cambios Steptronic [136](#)
Caja de cambios, manual [135](#)
Caja de cambios Steptronic [136](#)
Caja de cambios Steptronic con doble embrague, ver Caja de cambios Steptronic [136](#)
Caja de cambios Steptronic Sport con doble embrague, ver Caja de cambios Steptronic [136](#)
Caja de cambios Steptronic Sport, ver Caja de cambios Steptronic [136](#)
Caja de cambios, ver Caja de cambios Steptronic [136](#)
Calefacción de asientos [110](#)
Calefacción de la luneta trasera [237](#), [241](#)
Calidad de la gasolina [285](#)
Calidad del carburante [284](#)
Calidad del combustible [284](#)
Cámara, cámara para marcha atrás [219](#)
Cámara para marcha atrás [219](#)
Cambiar bombillas, ver Bombillas y luces [333](#)
Cambiar diodos luminosos, ver Bombillas y luces [333](#)
Cambiar faros, ver Bombillas y luces [333](#)
Cambiar LEDs, ver Bombillas y luces [333](#)
Cambiar luces delanteras, ver Bombillas y luces [333](#)
Cambiar luces traseras, ver Bombillas y luces [333](#)
Cambiar luces, ver Bombillas y luces [333](#)
Cambio de aceite [325](#)
Cambio de aceite del motor [325](#)

- Cambio de batería, llave del vehículo [77](#)
- Cambio de bombillas, ver Bombillas y luces [333](#)
- Cambio de marcha, caja de cambios Steptronic [136](#)
- Cambio de neumáticos [294](#)
- Cambio de piezas [332](#)
- Cambio de ruedas [313](#)
- Cambio manual, ver Caja de cambios manual [135](#)
- Cambio, ruedas y neumáticos [294](#)
- Cantidad de aire, climatizador automático [236](#), [240](#)
- Cantidad de aire manual [236](#), [240](#)
- Capó [320](#)
- Capó activo, ver Protección de peatones activa [175](#)
- Capó trasero [89](#)
- Capó trasero, llave del vehículo [76](#)
- Carga [254](#)
- Carga de apoyo, ver Apoyo sobre el enganche [354](#)
- Carga inalámbrica de smartphones, ver Compartimento de carga inalámbrica [247](#)
- Carga inductiva de smartphones, ver Compartimento de carga inalámbrica [247](#)
- Cargar maletero, ver Guardar objetos de carga [254](#)
- Cargas de remolque [354](#)
- Carga sobre el eje admisible [353](#)
- Carga sobre el techo [353](#)
- Cargas sobre el eje, pesos [353](#)
- CarPlay, conexión con el vehículo [68](#)
- Catalizador, ver Sistema de escape caliente [261](#)
- CBS Condition Based Service [329](#)
- Cenicero [245](#)
- Cerrar, ver Apertura y cierre [74](#)
- Check-Control [144](#)
- Cierre centralizado [80](#)
- Cierre de confort, llave del vehículo [76](#)
- Cinturones de seguridad [100](#)
- Cinturones de seguridad, conservación [350](#)
- Cinturones, ver Cinturones de seguridad [100](#)
- Circuito de carreras [265](#)
- Circulación de aire, ver Función de aire circulante [236](#), [240](#)
- Circulación por la derecha, ajuste de las luces [169](#)
- Circulación por la izquierda, ajuste de las luces [169](#)
- Círculo de viraje [352](#)
- Círculo de viraje mínimo [352](#)
- Claxon [34](#)
- Climatización [234](#), [237](#)
- Climatizador automático [234](#), [237](#)
- Combustible [284](#)
- Combustible, capacidad del depósito [355](#)
- Combustible recomendado [284](#)
- Comfort Access, ver Acceso confort [80](#)
- COMFORT, ver Tecla de modo de conducción [141](#)
- Comparación de entradas, navegación [42](#)
- Compartimento de carga inalámbrica para smartphones [247](#)
- Compartimento portaobjetos en la consola central [251](#)
- Compartimentos, puertas [251](#)
- Compartimiento del motor [319](#)
- Complementario, mensaje de texto [148](#)
- Componentes y accesorios [8](#)
- Compresor [298](#)
- Comprobar el nivel de aceite electrónicamente [322](#)
- Comunicación, ver el manual de instrucciones para navegación, entretenimiento, sistemas de comunicación [6](#)
- Condition Based Service CBS [329](#)
- Conducción, indicaciones en general [261](#)
- Conectar, dispositivos móviles [63](#)
- Conexión Bluetooth [64](#)
- Conexión de Internet [67](#)
- Conexión, dispositivos eléctricos, ver Enchufes [246](#)
- Conexión para diagnóstico [330](#)
- Conexión USB [66](#)
- Conexión Wi-Fi [67](#)
- Conexión Wi-Fi, ver Conexión WLAN [67](#)
- Conexión WLAN [67](#)
- Conmutador de luces [163](#)
- ConnectedDrive, ver el manual de instrucciones para navegación, entretenimiento, sistemas de comunicación [6](#)

Consejos de conducción, rodaje [260](#)
Conservación de la tapicería [349](#)
Conservación del cuero [349](#)
Conservación del Head-Up Display [351](#)
Conservación de pantallas [351](#)
Conservación, ver Lavado del vehículo [347](#)
Conservantes [348](#)
Consola central [37](#)
Consumo momentáneo, ordenador de a bordo [157](#)
Consumo, ver Consumo medio [158](#)
Consumo, ver Consumo momentáneo [157](#)
Contactos, ver el manual de instrucciones sobre navegación, sistema de entretenimiento, comunicación [6](#)
Continuar la marcha con una avería de neumático [309](#), [312](#)
Contorno del respaldo, ver Apoyo lumbar [100](#)
Controlador [44](#)
Control automático de recirculación de aire AUC [240](#)
Control de crucero [202](#)
Control de crucero, activo con función Stop & Go [205](#)
Control de crucero activo con función Stop & Go, ACC [205](#)
Control de crucero automático, ver Control de crucero activo [205](#)
Control de crucero basado en cámara, ver Control de crucero activo [205](#)
Control de crucero con regulación de distancia, ver Control de crucero activo [205](#)
Control de crucero sin regulación de distancia, ver Control de crucero [202](#)
Control de distancia de aparcamiento PDC [214](#)
Control de distancia de aparcamiento, ver PDC [214](#)
Control de presión de inflado, ver Control de presión de los neumáticos [302](#)
Control de presión de los neumáticos TPM [302](#)
Control de presión de los neumáticos, ver RPA [310](#)
Control de presión, ver Control de presión de los neumáticos [302](#)
Control de tracción [198](#)
Control dinámico de la estabilidad DSC [196](#)

Control dinámico de tracción DTC [198](#)
Control por voz [51](#)
Correo electrónico, ver el manual de instrucciones sobre navegación, sistema de entretenimiento, comunicación [6](#)
Corrosión de los discos de freno [263](#)
Cristal, descongelar [237](#), [241](#)
Cristales de dispersión [333](#)
Cuadro de instrumentos [144](#)
Cuentakilómetros parcial [157](#)
Cuentakilómetros y cuentakilómetros parcial [157](#)
Cuentarrevoluciones [148](#)
Cuidado del vehículo [348](#)
Cuidados, vehículo [348](#)
Cupholder, ver Portabebidas [252](#)

D

Daños en neumáticos [293](#)
Datos de navegación, ordenador de a bordo [157](#)
Datos personales, eliminar [59](#)
Datos técnicos [352](#)
Datos, ver Eliminar los datos personales [59](#)
DCC, ver Control de crucero [202](#)
Defrost, ver Descongelar parabrisas [237](#), [241](#)
Delante, asientos delanteros [97](#)
Depósito de combustible, indicador de nivel [148](#)
Depósito del líquido de limpieza [134](#)
Desactivación, airbags [174](#)
Desbloquear, ajustes [89](#)
Desbloqueo automático [90](#)
Desbloqueo de emergencia, bloqueo de la caja de cambios [140](#)
Desbloqueo de emergencia, tapa del depósito [283](#)
Desbloqueo, llave del vehículo [75](#)
Descongelar, parabrisas [237](#), [241](#)
Desplazarse por los menús, iDrive [42](#)
Diagnóstico de a bordo OBD [330](#)
Diésel [285](#)
Difusores de aire, ver Ventilación [242](#)
Difusores lavaparabrisas [133](#)
Digital Key [85](#)
Dimensiones [352](#)
Dirección deportiva [199](#)

Dirección deportiva M [199](#)
 Disco duro para música, ver el manual de instrucciones sobre navegación, sistema de entretenimiento, comunicación [6](#)
 Discos de freno, ver Sistema de frenos [260](#)
 Display de control [44](#)
 Display de control, ajustes [55](#)
 Disponibilidad de conducción, arranque del motor [122](#)
 Disponibilidad de conducción, estado de reposo y disponibilidad de uso [39](#)
 Disponibilidad de uso, estado de reposo y disponibilidad de conducción [39](#)
 Dispositivo antideslizante, ver DSC [196](#)
 Dispositivo, conectar [63](#)
 Dispositivo de seguridad para tornillos de rueda [315](#)
 Dispositivos adecuados [64](#)
 Dispositivos compatibles, ver Dispositivos adecuados [64](#)
 Dispositivos móviles, administrar [69](#)
 Distancia al destino, ordenador de a bordo [157](#)
 Distancia entre ejes, vehículo [352](#)
 Distribución de aire individual [236](#), [241](#)
 Distribución de aire manual [236](#), [241](#)
 Documentación de a bordo impresa [72](#)
 Driving Assistant, ver Intelligent Safety [176](#)
 DSC Control dinámico de la estabilidad [196](#)
 DTC Control dinámico de tracción [198](#)
 DVD, vídeo, ver el manual de instrucciones sobre navegación, sistema de entretenimiento, comunicación [6](#)

E

ECO PRO [274](#)
 ECO PRO, análisis del estilo de conducción [280](#)
 ECO PRO, asistente de cálculo de velocidad [277](#)
 ECO PRO, autonomía extra [276](#)
 ECO PRO INDIVIDUAL, ver Tecla de modo de conducción [141](#)
 ECO PRO, ver Tecla de modo de conducción [141](#)
 Eevalunas [93](#)
 Eevalunas eléctrico [93](#)

Eliminación, batería del vehículo [334](#)
 Eliminación de datos personales [59](#)
 Eliminación, líquido refrigerante [328](#)
 Eliminar la batería usada [334](#)
 Emisora, AM/FM, ver el manual de instrucciones sobre navegación, sistema de entretenimiento, comunicación [6](#)
 Encendedor [246](#)
 Encendedor, delante [246](#)
 Encendido del motor, ver Disponibilidad de conducción [122](#)
 Enchufe para diagnóstico de a bordo OBD [330](#)
 Enchufes [246](#)
 Enfoque automático del bordillo, retrovisor exterior [107](#)
 Enganche para remolque [269](#)
 Enganche para remolque, cámara para marcha atrás [221](#)
 Enganche para remolque, conservación [350](#)
 Entrada por voz [51](#)
 Entretenimiento, ver el manual de instrucciones para navegación, entretenimiento, sistemas de comunicación [6](#)
 Equipamiento del vehículo [7](#)
 Equipamiento de serie, ver Equipamiento del vehículo [7](#)
 Equipamiento opcional, ver Equipamiento del vehículo [7](#)
 Escobillas, cambiar [332](#)
 Espejo cosmético [245](#)
 Espejo de cortesía [245](#)
 Espejo de maquillaje [245](#)
 Espejo retrovisor interior con ajuste antideslumbramiento [107](#)
 Espejos [106](#)
 ESP Programa electrónico de estabilidad, ver DSC [196](#)
 Estabilidad de marcha, sistemas de regulación [196](#)
 Estado del vehículo [160](#)
 Estado de reposo, disponibilidad de uso y de conducción [39](#)
 Éster metílico de colza RME [285](#)
 Extintor [340](#)

F

Fallo de funcionamiento, llave del vehículo [78](#)
 Falsa alarma, ver Impedir alarma involuntaria [92](#)
 Faros antiniebla [169](#)
 Faros antiniebla, ver Bombillas y luces [333](#)
 Faros, conservación [348](#)
 Fecha [56](#)
 Filtro de aire circulante, ver Microfiltro/filtro de carbón activo [237](#), [241](#)
 Filtro de carbón activo [237](#), [241](#)
 Filtro de partículas de gases de escape [261](#)
 Filtro de partículas de gasolina, ver Filtro de partículas de gases de escape [261](#)
 Filtro de partículas de hollín, ver Filtro de partículas de gases de escape [261](#)
 Filtro de partículas Diésel, ver Filtro de partículas de gases de escape [261](#)
 Filtro de partículas, ver Filtro de partículas de gases de escape [261](#)
 Filtro, ver Microfiltro/filtro de carbón activo [237](#), [241](#)
 Forros de freno, ver Sistema de frenos [260](#)
 Frecuencia de cambio de aceite, ver Necesidad de mantenimiento [150](#)
 Frenar con seguridad [262](#)
 Frenar, indicaciones [262](#)
 Freno de estacionamiento [127](#)
 Freno de mano, ver Freno de estacionamiento [127](#)
 Freno de pié [262](#)
 Funcionamiento ulterior del ventilador, ver Filtro de partículas de gases de escape [261](#)
 Función de aire circulante [236](#), [240](#)
 Función de arranque/parada automática [123](#)
 Función de arranque/parada automática inteligente [125](#)
 Función de frenada de emergencia al aparcar, Active PDC [217](#)
 Función de luz ECO dinámica [165](#)
 Función de memoria [109](#)
 Función de protección de flancos sin Surround View [217](#)
 Función de refrigeración [235](#), [238](#)
 Función de turismo, ver Circulación por la derecha/izquierda [169](#)

Fusibles [334](#)

G

Ganchos para ropa [253](#)
 Garantía [8](#)
 Gasóleo [285](#)
 Gasolina [284](#)
 GPS, navegación, ver el manual de instrucciones sobre navegación, sistema de entretenimiento, comunicación [6](#)
 Guantero [250](#)
 Guardar, objetos de carga [254](#)
 Guarnecido interior del techo [38](#)

H

Head-Up Display [160](#)
 Head-Up Display, conservación [351](#)
 Head-Up Display, memorizar posición, ver Función de memoria [109](#)
 Herramientas [332](#)
 Herramientas de a bordo [332](#)
 Hielo, ver Aviso de temperatura exterior baja [149](#)
 Historial de servicio técnico [151](#)
 Hora [55](#)
 Hora de llegada, ordenador de a bordo [157](#)
 Humedad en los faros, ver Cristales de dispersión [333](#)

I

IBA, ver manual de instrucciones integrado en el vehículo [72](#)
 iBrake - PostCrash [194](#)
 Identificación de neumáticos con cualidades de rodadura de emergencia [296](#)
 Identificación de neumáticos recomendados [295](#)
 Idioma, ajustar en el display de control [55](#)
 iDrive [42](#)
 Iluminación de instrumentos [170](#)
 Iluminación exterior con el vehículo bloqueado [76](#)
 Iluminación exterior durante el desbloqueo [75](#)

- ul style="list-style-type: none; padding-left: 0;">
- Impedir alarma involuntaria [92](#)
- Inclinación del respaldo [100](#)
- Indicación de consumo de combustible, ordenador de a bordo [157](#)
- Indicación de consumo, ECO PRO [276](#)
- Indicación de control de estado, neumáticos [305](#)
- Indicación de par, ver Indicaciones de deporte [159](#)
- Indicación de potencia, ver Indicaciones de deporte [159](#)
- Indicación de temperatura, ver Temperatura exterior [149](#)
- Indicación en parabrisas, ver Head-Up Display [160](#)
- Indicaciones [6](#)
- Indicaciones de advertencia, ver Check-Control [144](#)
- Indicaciones de averías, ver Check-Control [144](#)
- Indicaciones de deporte [159](#)
- Indicaciones de fallos, ver Check-Control [144](#)
- Indicaciones, ECO PRO [276](#)
- Indicaciones generales para la conducción [261](#)
- Indicador del nivel de combustible [148](#)
- Indicador de presión de neumáticos RPA [310](#)
- Indicador de puntos de cambio de marchas [152](#)
- Indicadores de cambio de marcha, cuentarrevoluciones [148](#)
- Indicadores de dirección, ver Intermitentes [130](#)
- Información de la marcha, ver Ordenador de a bordo en el display de control [158](#)
- Informaciones de tráfico, ver el manual de instrucciones sobre navegación, sistema de entretenimiento, comunicación [6](#)
- Informaciones sobre estado, iDrive [43](#)
- Inicialización, control de presión de los neumáticos RDC [305](#)
- Inicializar, indicador de presión de neumáticos RPA [311](#)
- Instalación de limpieza de faros, ver Limpiaparabrisas [131](#)
- Instalaciones de lavado [347](#)
- Instalación lavacristales [131](#)
- Instrucciones, impresas [72](#)
- Intelligent Safety [176](#)
- Intensidad, programa AUTO [239](#)
- Interfaz USB, posición en el vehículo [247](#)
- Intermitente de advertencia [336](#)
- Intermitente por pulsación [130](#)
- Intermitentes, luz de carretera, luz de ráfagas [130](#)
- Interrupción de la corriente [334](#)
- Interruptor combinado, ver Instalación lavacristales [131](#)
- Interruptor combinado, ver Intermitentes [130](#)
- Interruptor con llave, ver Airbags del acompañante, interruptor con llave para desactivación [174](#)
- Interruptor de seguridad, ventana [94](#)
- Interruptores, ver Puesto de conducción [34](#)
- Intervalos de servicio, ver Necesidad de mantenimiento [150](#)
- Introducción de destino, ver el manual de instrucciones sobre navegación, sistema de entretenimiento, comunicación [6](#)
- Introducción y representación [42](#)
- Introducir dirección, navegación, ver el manual de instrucciones sobre navegación, sistema de entretenimiento, comunicación [6](#)
- Introducir letras y cifras [42](#)
- Inundaciones [262](#)
- Invernar, ver Puesta fuera de servicio del vehículo [351](#)
- Involuntaria, alarma [92](#)
- ISOFIX, sistema de fijación para asiento infantil [114](#)
- ## J
- Joystick, caja de cambios Steptronic [136](#)
 - Juego de reparación de neumáticos, ver Sistema de movilidad [297](#)
- ## K
- Kenaf, conservación [350](#)
 - Keyless-Go, ver Acceso confort [80](#)
 - Kit de primeros auxilios, ver Botiquín [336](#)
- ## L
- Launch Control [140](#)

- Lavado del vehículo [347](#)
Lavaparabrisas, difusores lavacrystales [133](#)
Limitación de la velocidad, indicación, ver Speed Limit Info [152](#)
Limitador de velocidad, manual [200](#)
Límite de velocidad ajustable, ver Limitador de velocidad manual [200](#)
Límites de carril, aviso [185](#)
Limpiador de llantas, llantas de aleación ligera [349](#)
Limpiador neutro, llantas de aleación ligera [349](#)
Limpialunas, ver Instalación lavacrystales [131](#)
Limpiaparabrisas, posición de desmontaje [133](#)
Limpiaparabrisas, ver Instalación lavacrystales [131](#)
Limpieza del Head-Up Display [351](#)
Limpieza de pantallas [351](#)
Líneas auxiliares para giros, cámara para marcha atrás [221](#)
Líneas de carril, cámara para marcha atrás [221](#)
Líquido de lavado [134](#)
Líquido limpiaparabrisas, ver Líquido de lavado [134](#)
Líquido refrigerante [327](#)
Líquido refrigerante del motor [327](#)
Lista de dispositivos [69](#)
Lista de selección en el cuadro de instrumentos [155](#)
Lista de todas las notificaciones [57](#)
Llamada de emergencia [338](#)
Llamada de emergencia inteligente [339](#)
Llantas de aleación ligera, conservación [349](#)
Llave del vehículo, abrir/cerrar [74](#)
Llave del vehículo, adicional [77](#)
Llave del vehículo, cambio de batería [77](#)
Llave del vehículo, fallo de funcionamiento [78](#)
Llave del vehículo, llave integrada [79](#)
Llave del vehículo, pérdida [78](#)
Llave digital [85](#)
Llave digital BMW [85](#)
Llave inglesa, ver Herramientas de a bordo [332](#)
Llave integrada [79](#)
Llave, mecánica [79](#)
Llave, ver Llave del vehículo [74](#)
Localización GPS [56](#)
Localización, ubicación del vehículo [56](#)
Longitud, vehículo [352](#)
Luces de freno autoadaptables, ver Luces de freno dinámicas [193](#)
Luces de freno dinámicas [193](#)
Luces de freno, ver Bombillas y luces [333](#)
Luces de marcha atrás, ver Bombillas y luces [333](#)
Luces de matrícula, ver Bombillas y luces [333](#)
Luces intermitentes, cambio de bombillas, ver Bombillas y luces [333](#)
Luces intermitentes, testigo luminoso [147](#)
Luz [163](#)
Luz ambiente [170](#)
Luz autoadaptable para curvas [166](#)
Luz de bienvenida [165](#)
Luz de bienvenida durante el desbloqueo [75](#)
Luz de carretera [130](#)
Luz de carretera, ver Asistente de luz de carretera [167](#)
Luz de conducción diurna [165](#)
Luz de cruce [164](#)
Luz de estacionamiento [164](#)
Luz de freno, autoadaptable, ver Luces de freno dinámicas [193](#)
Luz de giro [167](#)
Luz de marcha, regulación automática [163](#)
Luz de posición [164](#)
Luz de ráfagas [130](#)
Luz de rotonda [167](#)
Luz interior [170](#)
Luz interior con el vehículo bloqueado [76](#)
Luz interior durante el desbloqueo [75](#)
Luz intermitente de advertencia [336](#)
Luz trasera antiniebla [169](#)
- ## M
- Maletero [254](#)
Maletero, ampliar [255](#)
Maletero, portaobjetos [255](#)
Mando a distancia de audio, ver el manual de instrucciones sobre navegación, sistema de entretenimiento, comunicación [6](#)
Mando a distancia, ver Llave del vehículo [74](#)
Manejo a través de controlador [46](#)
Manejo manual, tapa del depósito [283](#)

Manejo mediante pantalla táctil [48](#)
 Mantenimiento [329](#)
 Mantenimiento, ver Necesidad de mantenimiento [150](#)
 Manual de instrucciones integrado en el vehículo [72](#)
 Marcas de neumáticos, recomendación [295](#)
 Marcas de neumáticos recomendadas [295](#)
 Máxima refrigeración [235](#), [239](#)
 Medición electrónica del aceite [322](#)
 Medidas, unidades [56](#)
 Medidas, ver Dimensiones [352](#)
 Medio reductor, ver BMW Diesel con BluePerformance [285](#)
 Medios de las instrucciones [72](#)
 Memoria de datos [9](#)
 Memorizar la posición del asiento, ver Función de memoria [109](#)
 Memorizar la posición de los espejos, ver Función de memoria [109](#)
 Memorizar la posición del volante, ver Función de memoria [109](#)
 Mensaje de avería en un neumático, RDC [306](#)
 Mensaje de avería en un neumático, RPA [311](#)
 Mensaje de avería, ver Check-Control [144](#)
 Mensaje de texto complementario [148](#)
 Mensajes de advertencia, ver Check-Control [144](#)
 Mensajes, ver Check-Control [144](#)
 Menú, cuadro de instrumentos, ver Listas de selección [155](#)
 Microfiltro [237](#), [241](#)
 Modificaciones técnicas, ver Seguridad propia [8](#)
 Modificar faros, ver Circulación por la derecha/izquierda [169](#)
 Modo de conducción, ECO PRO [274](#)
 Modo de conducción, ver Tecla de modo de conducción [141](#)
 Modo, ECO PRO [274](#)
 Modo manual, caja de cambios Steptronic [136](#)
 Monitor de a bordo, ver Display de control [44](#)
 Montaje de asientos infantiles [112](#)
 Montaje de sistemas de retención para niños [112](#)
 Moqueta, conservación [350](#)
 Motor, aceite [322](#)

Motor, arrancar/parar automáticamente [123](#)
 Multimedia, ver el manual de instrucciones para navegación, entretenimiento, sistemas de comunicación [6](#)

N

Navegación, ver el manual de instrucciones para navegación, entretenimiento, sistemas de comunicación [6](#)
 Necesidad de mantenimiento [150](#)
 Necesidad de mantenimiento, ver Condition Based Service [329](#)
 Necesidad de servicio, ver Condition Based Service [329](#)
 Neumáticos con cualidades de rodadura de emergencia [296](#)
 Neumáticos con daños [293](#)
 Neumáticos de invierno [295](#)
 Neumáticos de invierno, perfil [293](#)
 Neumáticos de uso para todo el año, ver Neumáticos de invierno [295](#)
 Neumáticos de verano, perfil [293](#)
 Neumáticos recauchutados [295](#)
 Neumáticos Run Flat, ver Neumáticos con cualidades de rodadura de emergencia [296](#)
 Neumáticos y ruedas [291](#)
 Nivel de aceite, comprobar electrónicamente [322](#)
 Nivel de líquido refrigerante [327](#)
 No Passing Information, ver Speed Limit Info [152](#)
 Notificaciones [57](#)
 Número de chasis, ver Número de identificación del vehículo [16](#)
 Número de identificación del vehículo [16](#)
 Número del vehículo, ver Número de identificación del vehículo [16](#)
 Número de octanos, ver Calidad de la gasolina [285](#)

O

OBd Diagnóstico de a bordo [330](#)
 Objetivos de la cámara, conservación [351](#)
 Objetos de carga, guardar y asegurar [254](#)

Objetos de carga pesados, guardar [254](#)
Octanos, calidad de la gasolina [285](#)
Ordenador de a bordo en el cuadro de instrumentos [156](#)
Ordenador de a bordo en el display de control [158](#)
Ordenador de viaje [158](#)
Ordenador, ver Ordenador de a bordo [156](#)

P

Página de Internet [6](#)
Página web, ver Internet [6](#)
Palanca selectora, caja de cambios Steptronic [136](#)
Pantalla central, ver Display de control [44](#)
Pantalla de bienvenida, perfiles de conductor [60](#)
Pantalla dividida [43](#)
Pantallas [351](#)
Pantalla táctil [48](#)
Paquete fumadores [245](#)
Parabrisas, descongelar [237](#), [241](#)
Parar el motor, ver Disponibilidad de conducción [122](#)
Parasol [245](#)
Parking Assistant [222](#)
PDC control de distancia de aparcamiento [214](#)
Perfil de los neumáticos [293](#)
Perfiles de conductor [60](#)
Perfiles, ver Perfiles de conductor [60](#)
Perfil, neumáticos [293](#)
Perfil personal, ver Perfiles de conductor [60](#)
Performance Control [233](#)
Peso máximo total con remolque [354](#)
Pesos [353](#)
Peso total, autorizado [353](#)
Peso vacío [353](#)
Piezas de goma, conservación [349](#)
Piezas de madera, conservación [350](#)
Piezas de madera noble, conservación [350](#)
Piezas de plástico, conservación [350](#)
Piezas de sustitución [332](#)
Piezas y accesorios [8](#)
Pilotos antiniebla traseros, ver Bombillas y luces [333](#)
Pinchazo, reparar [297](#)
Pintura del vehículo [348](#)
Pintura mate [349](#)
Placas de hielo, ver Aviso de temperatura exterior baja [149](#)
Planear al ralenti [279](#)
Planeo [279](#)
Plaza adecuada para los niños [111](#)
Plaza para los niños [111](#)
Plegar, retrovisor del acompañante, ver Enfoque automático del bordillo [107](#)
Portabebidas [252](#)
Portabebidas, delante [252](#)
Portabebidas, trasero [252](#)
Portabolsas [255](#)
Portaequipajes trasero [264](#)
Portalatas, ver Portabebidas [252](#)
Portaobjetos, maletero [255](#)
Portavasos, ver Portabebidas [252](#)
Portón trasero, ver Capó trasero [89](#)
Posibilidades de depósito y almacenamiento [250](#)
Posición de desmontaje del limpiaparabrisas [133](#)
Posición del vehículo, localización del vehículo [56](#)
PostCrash - iBrake [194](#)
Preparación Apple CarPlay, conexión con el vehículo [68](#)
Presión de inflado de los neumáticos [291](#)
Presión del aire, neumáticos [291](#)
Presión de llenado, neumáticos [291](#)
Presión de los neumáticos [291](#)
Presión, neumáticos [291](#)
Prevención colisión trasera [192](#)
Principio de control de iDrive [42](#)
Principio de la libre combinación de palabras, ver Comparación de entradas [42](#)
Producto de obturación específico para neumáticos, ver Sistema de movilidad [297](#)
Producto de obturación, ver Sistema de movilidad [297](#)
Profundidad mínima de perfil, neumáticos [293](#)
Programa AUTO, climatizador automático [236](#), [239](#)
Programa AUTO, intensidad [239](#)

Programa electrónico de estabilidad ESP, ver DSC [196](#)
 Programa Sport, caja de cambios Steptronic [136](#)
 Programa SYNC, climatizador automático [241](#)
 Prohibiciones de adelantamiento [152](#)
 Propiedades de rodadura de emergencia, neumáticos [296](#)
 Protección antiaprisionamiento, techo de vidrio [95](#)
 Protección antiaprisionamiento, ventana [93](#)
 Protección anticongelante, ver Líquido de lavado [134](#)
 Protección antirrobo, bloquear [76](#)
 Protección antirrobo en el habitáculo [92](#)
 Protección antirrobo, ver Dispositivo de seguridad para tornillos de rueda [315](#)
 Protección de datos, ajustes [59](#)
 Protección de peatones activa [175](#)
 Puenteear, ver Ayuda de arranque [341](#)
 Puertas y ventanillas, seguro para niños [120](#)
 Puesta fuera de servicio del vehículo [351](#)
 Puesta fuera de servicio, vehículo [351](#)
 Punto de acceso de Internet [67](#)
 Punto de acceso Wi-Fi, ver Conexión de Internet [67](#)
 Punto de conexión, ayuda de arranque [342](#)
 Puntos de conexión para arranque auxiliar [342](#)

R

Radiocomunicación móvil en el vehículo [262](#)
 Radio, ver el manual de instrucciones para navegación, entretenimiento, sistemas de comunicación [6](#)
 Ralentí durante la marcha, ver Planeo [279](#)
 Reciclaje [331](#)
 Recomendación de pausa, ver Asistente de aviso de accidente [194](#)
 Recordatorio del cinturón para los asientos del conductor y del acompañante [103](#)
 Recordatorio del cinturón para los asientos traseros [103](#)
 Recuperación de energía, ordenador de a bordo [157](#)
 Red, maletero [255](#)

Reemplazo de ruedas [294](#)
 Refrigeración máxima [235](#), [239](#)
 Refrigerante [327](#)
 Registrar, dispositivos móviles, ver Conexiones [63](#)
 Regulación automática de la luz de marcha [163](#)
 Regulador de girar y pulsar, ver Controlador [44](#)
 Reloj digital [150](#)
 Remolcado [343](#)
 Remolcado, ver Remolcado y arranque por remolcado [343](#)
 Remolque, control de estabilidad [268](#)
 Remolque, datos técnicos [354](#)
 Renovación, ruedas y neumáticos [294](#)
 Reposabrazos central [252](#)
 Reposabrazos central delante [252](#)
 Reposacabezas delanteros [103](#)
 Reposacabezas traseros [104](#)
 Repostaje [282](#)
 Representación e introducción [42](#)
 Representaciones y símbolos [7](#)
 Reproductor de MP3, ver Instrucciones sobre navegación, entretenimiento, comunicación [6](#)
 Repuestos y accesorios [8](#)
 Resetear, control de presión de los neumáticos RDC [305](#)
 Respaldo, asientos [97](#)
 Respaldo, inclinación [100](#)
 Respaldos traseros, abatir [255](#)
 Restablecer, control de presión de los neumáticos RDC [305](#)
 Retrovisor del acompañante, desplegar, ver Enfoque automático del bordillo [107](#)
 Retrovisores [106](#)
 Retrovisores exteriores [106](#)
 Retrovisores exteriores con ajuste automático antideslumbramiento [107](#)
 Retrovisor, exterior [106](#)
 Retrovisor exterior antideslumbramiento [107](#)
 Retrovisor exterior, enfoque automático del bordillo [107](#)
 Retrovisor exterior, fallo de funcionamiento [106](#)
 Retrovisor, interior [107](#)
 Retrovisor interior, con ajuste automático antideslumbramiento [107](#)

Retrovisor interior, con ajuste manual antideslumbramiento [107](#)
Reutilización, reciclaje [331](#)
Rodaje [260](#)
Rodar al ralentí, ver Planeo [279](#)
RPA, indicador de presión de neumáticos [310](#)
RSC Runflat System Component, ver Neumáticos con cualidades de rodadura de emergencia [296](#)
RTTI, ver el manual de instrucciones sobre navegación, sistema de entretenimiento, comunicación [6](#)
Rueda compacta, ver Rueda de emergencia [317](#)
Rueda de emergencia [317](#)
Rueda de repuesto, ver Rueda de emergencia [317](#)
Ruedas, ver Indicador de presión de neumáticos RPA [310](#)
Ruedas y neumáticos [291](#)
Ruedas y neumáticos nuevos [294](#)
Ruta, navegación, ver el manual de instrucciones sobre navegación, sistema de entretenimiento, comunicación [6](#)

S

Salida de sonido, ver el manual de instrucciones sobre navegación, sistema de entretenimiento, comunicación [6](#)
Secar el aire, ver Función de refrigeración [235](#), [238](#)
Seguridad antiaprisionamiento, techo de vidrio, ver Protección antiaprisionamiento [95](#)
Seguridad propia [8](#)
Seguro para niños [120](#)
Sensor de inclinación [92](#)
Sensor de lluvia [132](#)
Sensores, conservación [351](#)
Sentarse de forma segura [97](#)
Señales al desbloquear, ver Señales de confirmación [90](#)
Señales de confirmación del vehículo [90](#)
Señalización de obstáculos, cámara para marcha atrás [221](#)

Servicio ConciERGE, ver el manual de instrucciones sobre navegación, sistema de entretenimiento, comunicación [6](#)
Servicio con remolque [266](#)
Servicio con remolque, activación [268](#)
Servicio de emergencia, ver Asistencia en carretera [337](#)
Servicio de emergencia, ver Asistencia en caso de accidentes [337](#)
Servicio de guardia, ver Asistencia en caso de accidentes [337](#)
Servicio de urgencia, ver Asistencia en carretera [337](#)
Servicio Móvil, ver Asistencia en carretera [337](#)
Servicio Móvil, ver Asistencia en caso de accidentes [337](#)
Servicios BMW, ver el manual de instrucciones para navegación, entretenimiento, sistemas de comunicación [6](#)
Servicios, ConnectedDrive, ver el manual de instrucciones para navegación, entretenimiento, sistemas de comunicación [6](#)
Servicios Remote, aplicación, ver el manual de instrucciones sobre navegación, sistema de entretenimiento, comunicación [6](#)
Servicio, ver Asistencia en carretera [337](#)
Servicio, ver Asistencia en caso de accidentes [337](#)
Símbolos del campo de estado [43](#)
Símbolos y representaciones [7](#)
Sistema antibloqueo de frenos ABS [196](#)
Sistema de alarma [91](#)
Sistema de carga variable [255](#)
Sistema de entrada de voz [51](#)
Sistema de escape [261](#)
Sistema de escape caliente [261](#)
Sistema de fijación para asiento infantil ISO-FIX [114](#)
Sistema de frenos [260](#)
Sistema de manos libres, ver el manual de instrucciones sobre navegación, sistema de entretenimiento, comunicación [6](#)
Sistema de mantenimiento, BMW [329](#)
Sistema de movilidad [297](#)
Sistema de refrigeración [327](#)

Sistema limpiaparabrisas, ver Instalación lavacristales [131](#)

Sistemas de asistencia basados en cámara, ver Intelligent Safety [176](#)

Sistemas de regulación de la estabilidad de marcha [196](#)

Sistemas de retención para niños i-Size [115](#)

Sistemas de retención para niños, ver Transporte seguro de los niños [111](#)

Sistemas de seguridad, ver Airbags [172](#)

Sistemas de seguridad, ver Intelligent Safety [176](#)

Smartphone, conectar [63](#)

Smartphone, manejo mediante entrada por voz [53](#)

Smartphone, ver el manual de instrucciones para navegación, entretenimiento, sistemas de comunicación [6](#)

SMS, ver Mensajes cortos, ver el manual de instrucciones sobre navegación, sistema de entretenimiento, comunicación [6](#)

Sobrecalentamiento del motor, ver Temperatura del motor [149](#)

Sobregás, caja de cambios Steptronic [136](#)

Sonido, ver el manual de instrucciones para navegación, entretenimiento, sistemas de comunicación [6](#)

Soporte lumbar [100](#)

Soporte para bebidas [252](#)

Soporte para botellas, ver Portabebidas [252](#)

Speed Limit Assist [213](#)

Speed Limit Device, ver Limitador de velocidad manual [200](#)

Speed Limit Info [152](#)

SPORT INDIVIDUAL, ver Tecla de modo de conducción [141](#)

SPORT, ver Tecla de modo de conducción [141](#)

Sugerencias para la conducción [261](#)

Superficie de carga para smartphones, ver Soporte para carga inalámbrica [247](#)

Superficies cromadas, conservación [349](#)

Suplementos del manual de instrucciones [72](#)

Sustitución de bombillas, ver Bombillas y luces [333](#)

Sustitución de luces, ver Bombillas y luces [333](#)

Sustitución de piezas [332](#)

Sustitución, ruedas y neumáticos [294](#)

T

Tapa del depósito [282](#)

Tapa del depósito, desbloqueo manual [283](#)

Tapa del maletero, ver Capó trasero [89](#)

Tapón del depósito de combustible [282](#)

Techo corredizo y deflector, ver Techo eléctrico de vidrio [94](#)

Techo de vidrio, eléctrico [94](#)

Techo de vidrio, inicializar el sistema [96](#)

Techo eléctrico de vidrio [94](#)

Techo panorámico de vidrio, ver Techo eléctrico de vidrio [94](#)

Tecla A/C, ver Función de refrigeración [238](#)

Tecla de modo de conducción [141](#)

Tecla de modo de conducción, ver Tecla de modo de conducción [141](#)

Tecla LIM, ver Limitador de velocidad manual [200](#)

Tecla RES CNCL, ver Control de crucero [202](#)

Tecla RES CNCL, ver Control de crucero activo [205](#)

Teclas basculantes del volante [136](#)

Teclas del volante [34](#)

Teclas directas, ver Teclas programables [49](#)

Tecla SET, ver Control de crucero [202](#)

Tecla SET, ver Control de crucero activo [205](#)

Tecla SOS [338](#)

Tecla SOS, ver Llamada de emergencia inteligente [339](#)

Teclas programables, iDrive [49](#)

Tecla Unlock, caja de cambios Steptronic [136](#)

Telefonía móvil en el vehículo [262](#)

Teléfono, conectar [63](#)

Teléfono móvil, conectar [63](#)

Teléfono móvil, ver el manual de instrucciones para navegación, entretenimiento, sistemas de comunicación [6](#)

Teléfonos móviles adecuados [64](#)

Teléfono, ver el manual de instrucciones para navegación, entretenimiento, sistemas de comunicación [6](#)

Teleservices, ver el manual de instrucciones sobre navegación, sistema de entretenimiento, comunicación [6](#)

Temperatura, climatizador automático [235](#), [238](#)

Temperatura del aceite del motor [149](#)

Temperatura del motor [149](#)

Temperatura del refrigerante, ver Temperatura del motor [149](#)

Temperatura exterior [149](#)

Tempomat, ver Control de crucero [202](#)

Tempomat, ver Control de crucero activo [205](#)

Testigo del retrovisor exterior, ver Advertencia de cambio de carril [189](#)

Testigo del retrovisor exterior, ver Advertencia de tráfico cruzado [230](#)

Testigo luminoso, airbags del acompañante [175](#)

Testigos luminosos, ver Check-Control [144](#)

Testigos y avisos luminosos, ver Check-Control [144](#)

Tiempo de marcha, ventilación independiente [244](#)

Tipos de aceite de motor para rellenar [324](#)

Tipos de aceite para rellenar, motor [324](#)

Tiritas, ver Botiquín [336](#)

TPM Control de presión de los neumáticos [302](#)

Trabajos, compartimiento del motor [320](#)

Tracción integral, ver xDrive [199](#)

TRACTION, dinámica de marcha [198](#)

Tráfico transversal, advertencia [230](#)

Transformaciones técnicas, ver Seguridad propia [8](#)

Transporte de niños [111](#)

Transporte seguro de los niños [111](#)

Tren de rodaje autoadaptable [233](#)

Trenes de lavado, automáticos [347](#)

Triángulo de advertencia [336](#)

Tubo de escape, ver Sistema de escape [261](#)

Túnel de lavado de coches [347](#)

TV, ver el manual de instrucciones sobre navegación, sistema de entretenimiento, comunicación [6](#)

U

Unidades de medida [56](#)

Uso debido [8](#)

V

Vadeo de agua [262](#)

Vaho, parabrisas [237](#), [241](#)

Vehículo, estado [160](#)

Vehículo, pintura [348](#)

Vehículo, rodaje [260](#)

Velocidad deseada, ver Control de crucero activo [205](#)

Velocidad máxima de los neumáticos de invierno [295](#)

Velocidad máxima, indicación, ver Speed Limit Info [152](#)

Velocidad media y consumo medio [158](#)

Velocidad, ver Velocidad media [158](#)

Ventana, función de protección, ver Protección antiaprisionamiento [93](#)

Ventilación [242](#)

Ventilación independiente [243](#)

Ventilador de refrigeración, ver Filtro de partículas de gases de escape [261](#)

Ventilador, ver Cantidad de aire [236](#), [240](#)

Ventilar, ver Ventilación independiente [243](#)

Ver la televisión, TV, ver el manual de instrucciones sobre navegación, sistema de entretenimiento, comunicación [6](#)

Vídeo, ver el manual de instrucciones para navegación, entretenimiento, sistemas de comunicación [6](#)

VIN, ver Número de identificación del vehículo [16](#)

Visera, ver Parasol [245](#)

Vista de pantalla dividida, ver Pantalla dividida [43](#)

Visualizaciones [144](#)

Volante, ajustar [108](#)

Volante calefactable [108](#)

Volante multifuncional, teclas [34](#)

Volante, teclas [34](#)

X

xDrive [199](#)



01402630973 es



¿Te gusta conducir?



BMW DRIVER'S GUIDE APP.

Información personalizada de su vehículo en una aplicación.
Optimizado para smartphone y tableta. Se puede utilizar offline.



Download on the
App Store



GET IT ON
Google Play



01402630973 es

Online Edition for Part no. 01402630973 - X/19